TEATRO REGIO TORINO

PROCEDURA SELETTIVA PUBBLICA

CONCORSI E AUDIZIONI INTERNAZIONALI PER LA SELEZIONE DI

ARTISTI DEL CORO DEL TEATRO REGIO DI TORINO

SOPRANO, CONTRALTO/MEZZOSOPRANO, TENORE, BASSO

PARTI CORALI

- W. A. Mozart: Requiem per soli, coro e orchestra Kv 626 – Kyrie
- G. Rossini: Stabat Mater – N° 9 "Quando corpus morietur"
- J. Brahms: Ein Deutsches Requiem Op. 45 – N° 4 "Wie lieblich sind deine Wohnungen"
- G. Verdi: Messa di Requiem –N° 7 dall'Allegro risoluto "Libera me Domine" alla fine
- G. Verdi: Otello – "Fuoco di gioia!"
- G. Puccini: Turandot – Atto primo dall'inizio al numero 19 escluso
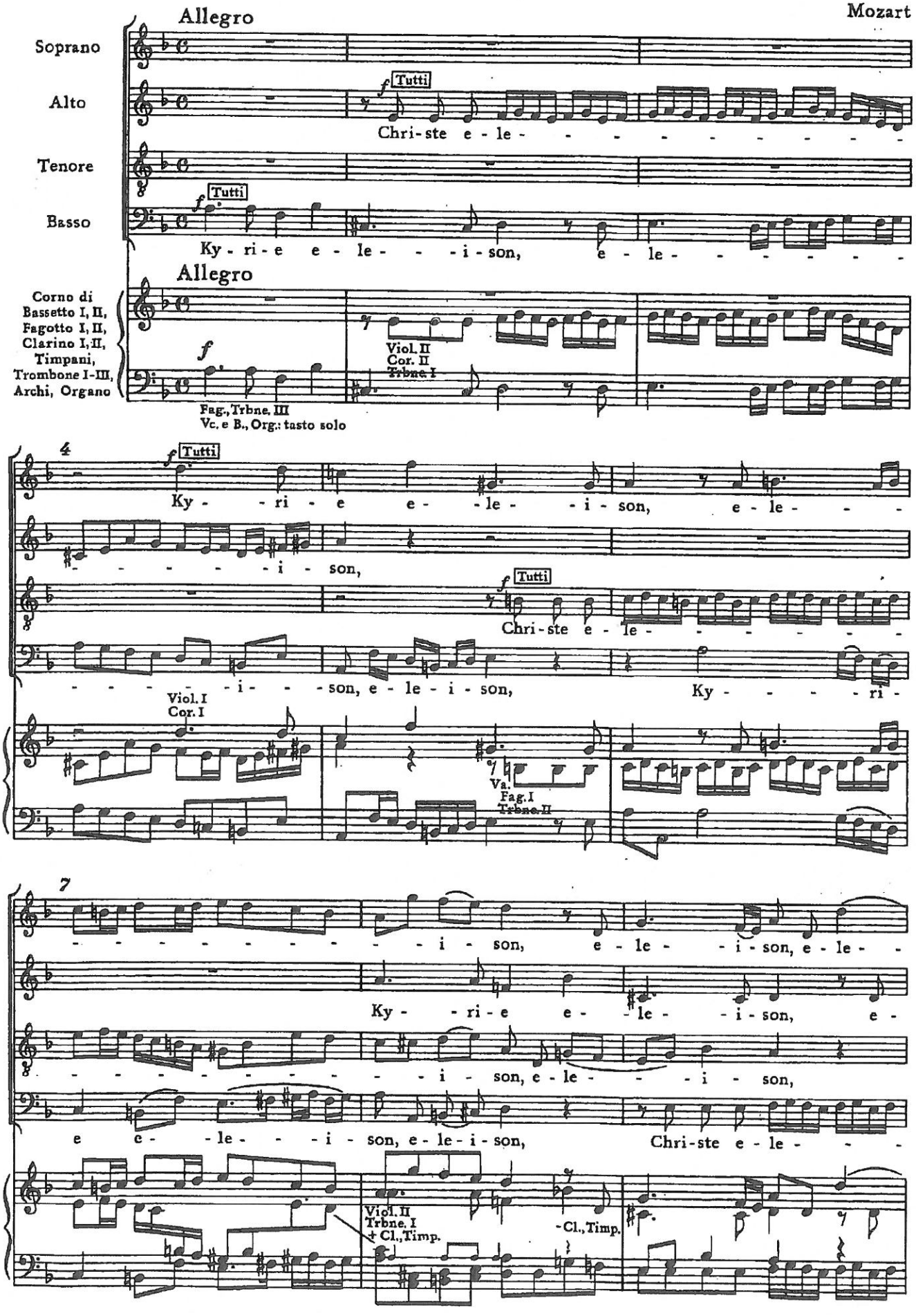
W. A. Mozart
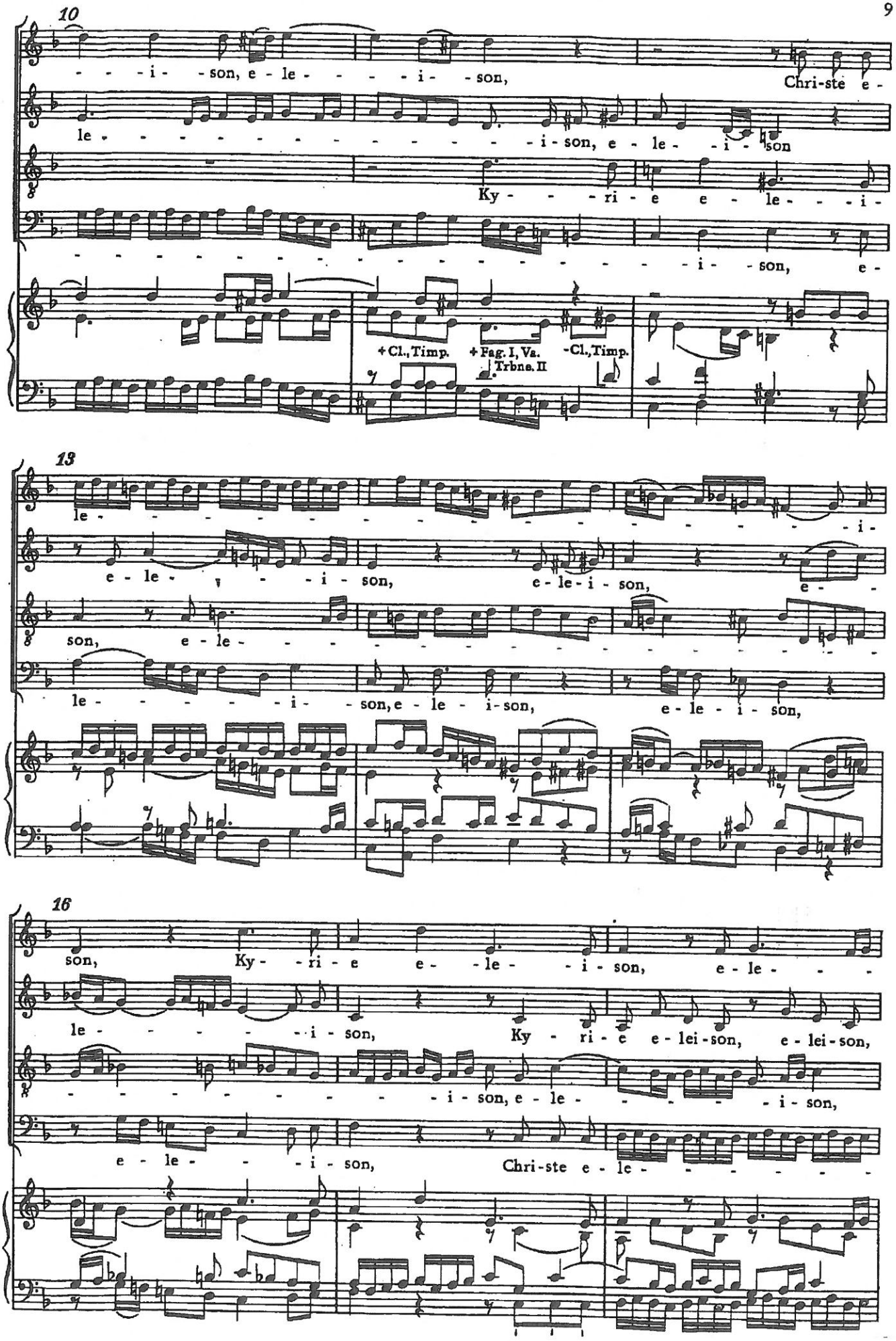
Requiem
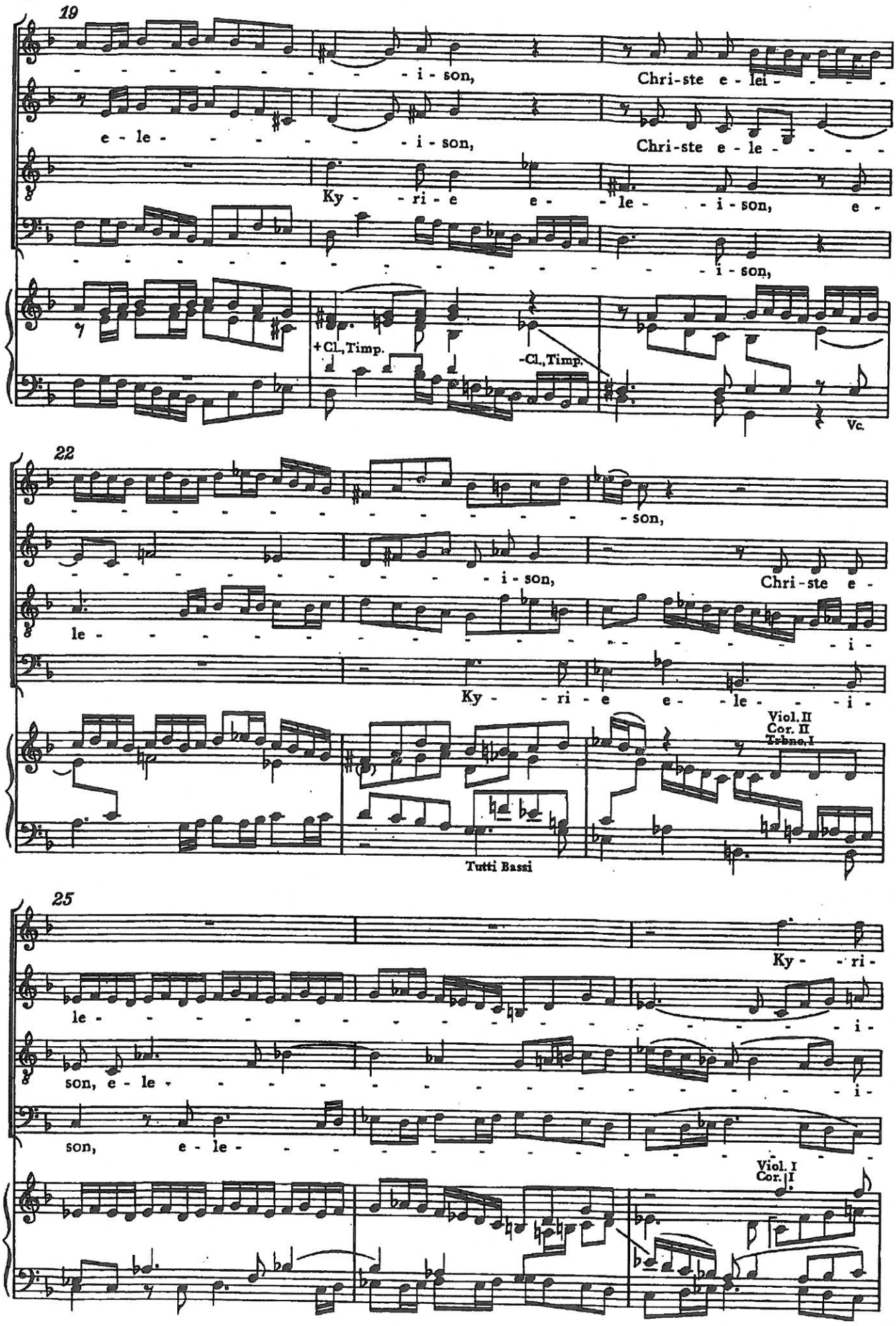
K. 626
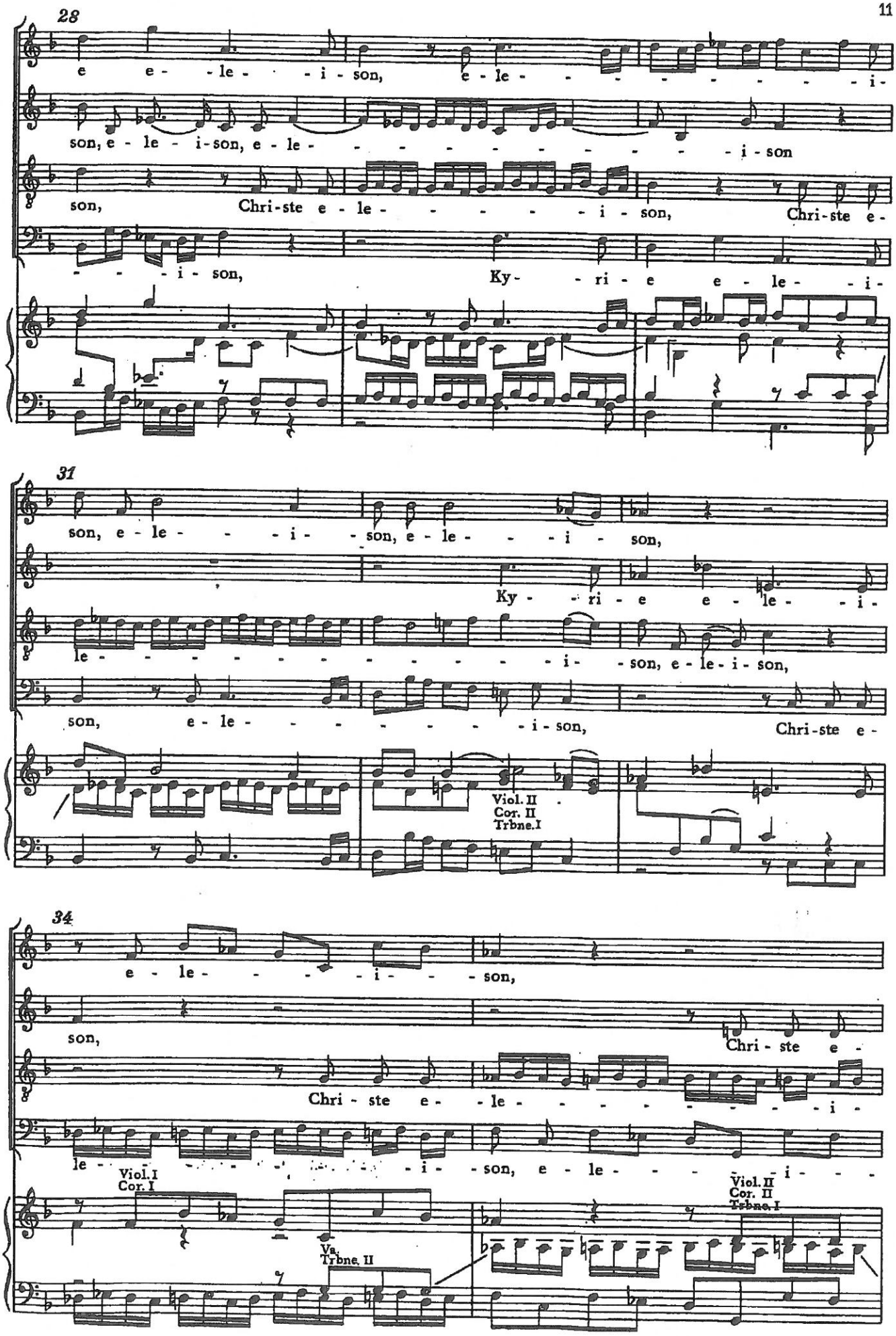
II. KYRIE
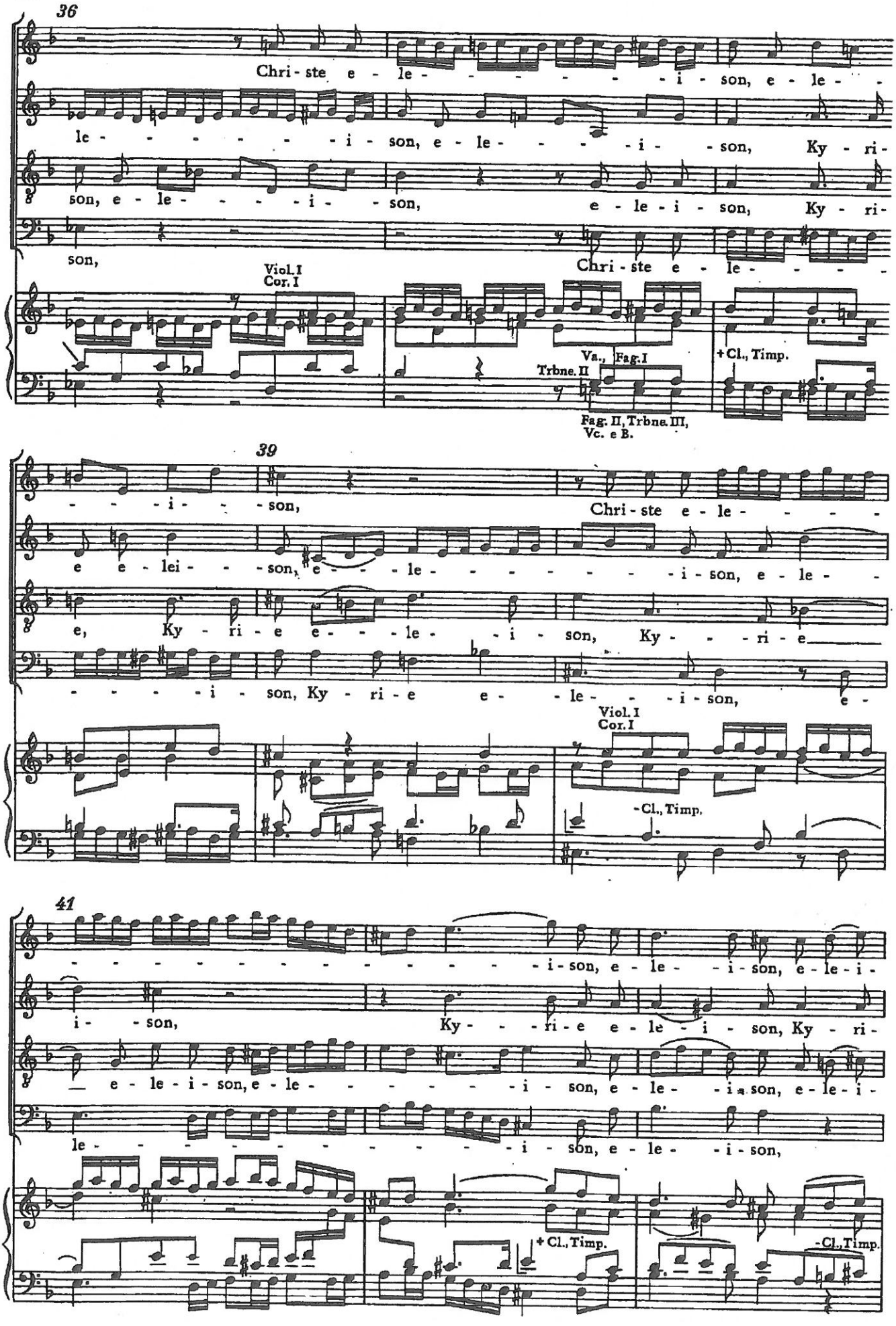
II. KYRIE
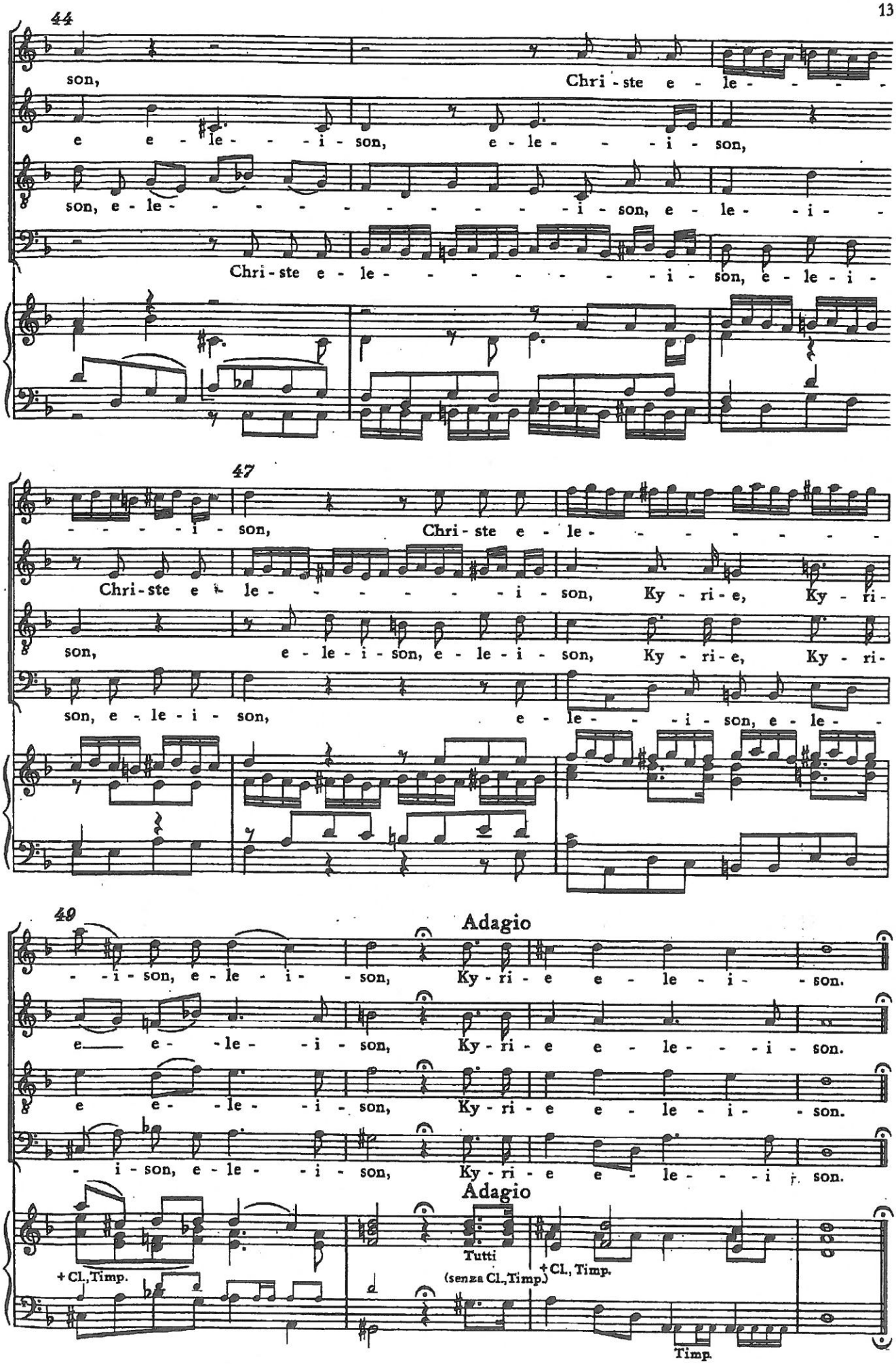

Allegro
Mozart
Soprano
Alto
Tenore
Basso
Tutti
Chri-ste e - le- - - - - - - - - -
Ky - ri - e e - le - - - i - son, e - le - - - - - - -
Allegro
Corno di Bassetto I, II, Fagotto I, II, Clarino I, II, Timpani, Trombone I-III, Archi, Organo
Viol. II
Cor. II
Trbne. I
Fag., Trbne. III
Vc. e B., Org.: tasto solo
4
Ky - - ri - e e - - le - - i - son, e - le - - -
- - - - - - i - son,
Chri-ste e - le - - - - - - - -
- - - - - i - - - son, e - le - i - son,
Ky - - - - - ri -
Viol. I
Cor. I
Va.
Fag. I
Trbne. II
7
- - - - - - - - - - - - i - son, e - le - - i - son, e - le - -
Ky - - ri - e e - - le - - i - son, e -
- - - - - - - - - - - - i - son, e - le - - - i - son,
e e - - le - - - i - son, e - le - i - son,
Chri-ste e - le - - -
Viol. II
Trbne. I
+ Cl., Timp.
- Cl., Timp.


10
- - - i - - son, e - le - - - - i - - son,
Chri-ste e -
le - - - - - - - - - - - - - - - - i - son, e - le - - i - son
Ky - - - ri - e e - le - - - i -
- - - - - - - - - - - - - - - - -


19
- - - - - - - - - - i - son,
Chri-ste e - lei - - - - -
e - le - - - - - - - - i - son,
Chri-ste e - le - - - - -
Ky - - ri - e e - - le - - i - son, e -
- i - son,
+Cl., Timp.
-Cl., Timp.
Vc.
22
- son,
- i - son,
Chri-ste e -
le - - - - - - - - - - - - - - - - - - -


28
e e - le - - i - son, e - le - - - - - - - - - i -
son, e - le - i - son, e - le - - - - - - - - - - - i - son
son, Chri - ste e - le - - - - - - i - son, Chri - ste e -
- - - - i - son, Ky - - ri - e e - le - - i -
31
son, e - le - - - i - son, e - le - - - i - son,
Ky - - ri - e e - le - - i -
le - - - - - - - - - - - - - i - son, e - le - i - son,
son, e - le - - - - - - - - - i - son, Chri - ste e -
Viol. II
Cor. II
Trbne. I
34
e - le - - - - i - - - son,
son,
Chri - ste e -
Chri - ste e - le - - - - - - - - - - i -
le - - - - - - - - - - - - - i - son, e - le - - - - - - i - - -
Viol. I
Cor. I
Va.
Trbne. II
Viol. II
Cor. II
Trbne. I


36
Chri - ste e - le - - - - - - - - i - son, e - le - -
le - - - - - - - i - son, e - le - - - - i - - son, Ky - ri -
son, e - le - - - - - i - - son, e - le - i - son, Ky - ri -
son,
Chri - ste e - le - - - -
Viol. I
Cor. I
Va., Fag. I
Trbne. II
+ Cl., Timp.
Fag. II, Trbne. III,
Vc. e B.
39
- - - i - - son,
Chri - ste e - le - - - -
e e - lei - - - son, e - - - le - - - - - - - i - son, e - le - -
e, Ky - ri - e e - - - le - - i - son, Ky - - - ri - e
- - - - - i - son, Ky - ri - e e - - le - - - i - son, e -
Viol. I
Cor. I
- Cl., Timp.
41
- i - son, e - le - - i - son, e - le - i -
i - - son, Ky - - - ri - e e - le - i - son, Ky - ri -
e - le - i - son, e - le - - - - - - - - i - son, e - le - - i - son, e - le - i -
le - i - son, e - le - - i - son,
+ Cl., Timp.
- Cl., Timp.


44
son,
Chri - ste e - le - - - -
e e - le - - - i - son,
e - le - - - i - son,
son, e - le - - - - - - - - - - i - son, e - le - i -
Chri - ste e - le - - - - - - - - i - son, e - le - i -
47
- - - - - i - son,
Chri - ste e - le - - - - - - - -
Chri - ste e - le - - - - - - - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri -
son,
e - le - i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e, Ky - ri -
son, e - le - i - son,
e - le - - - i - son, e - le - -
49
Adagio
- - i - son, e - le - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son.
e e - le - - i - son, Ky - ri - e e - le - - - i - son.
e e - le - - i - son, Ky - ri - e e - le - i - son.
- i - son, e - le - - i - son, Ky - ri - e e - le - - - i - son.
Adagio
+ Cl., Timp.
Tutti
(senza Cl., Timp.)
+ Cl., Timp.
Timp.

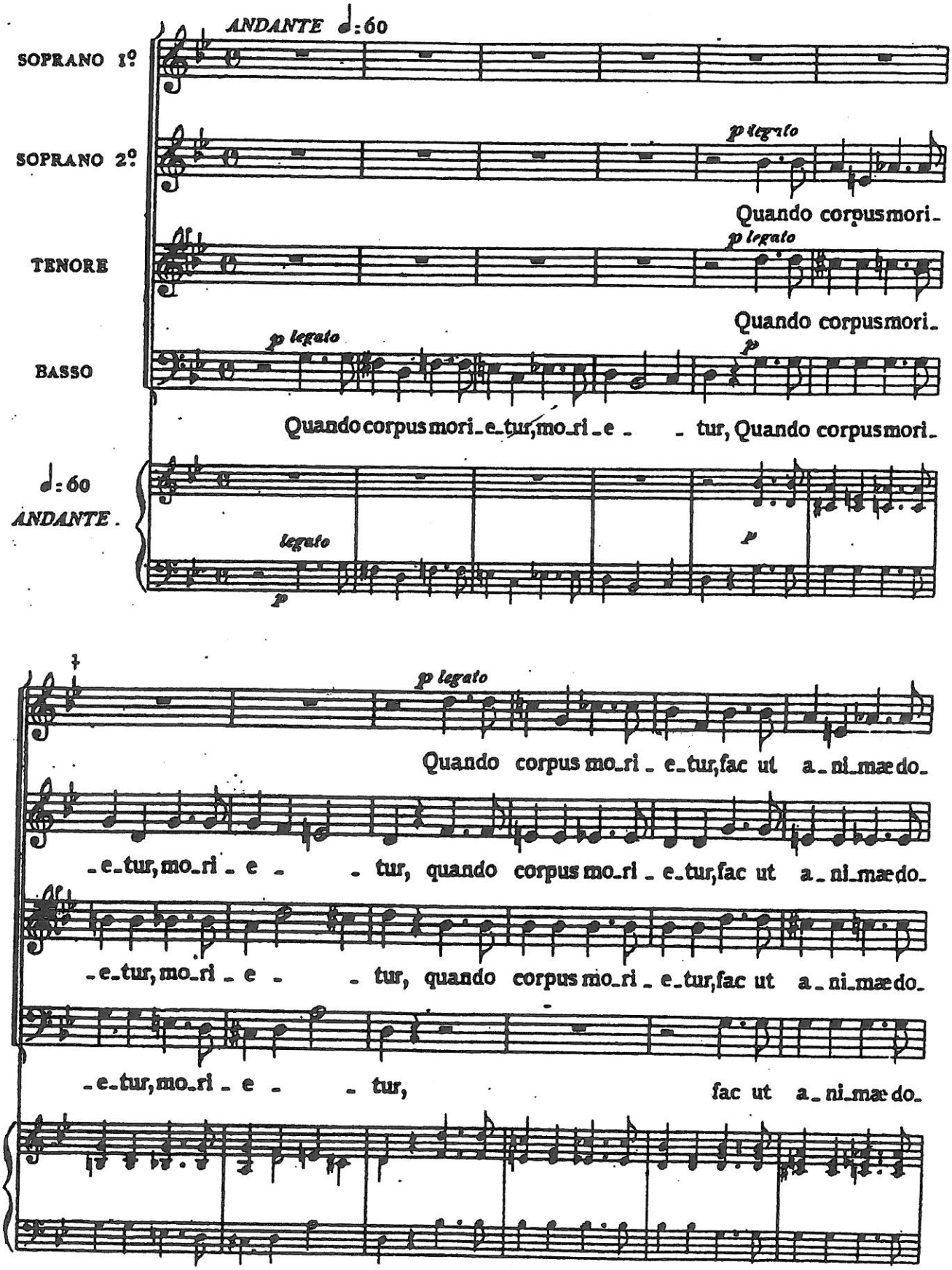
G. Rossini
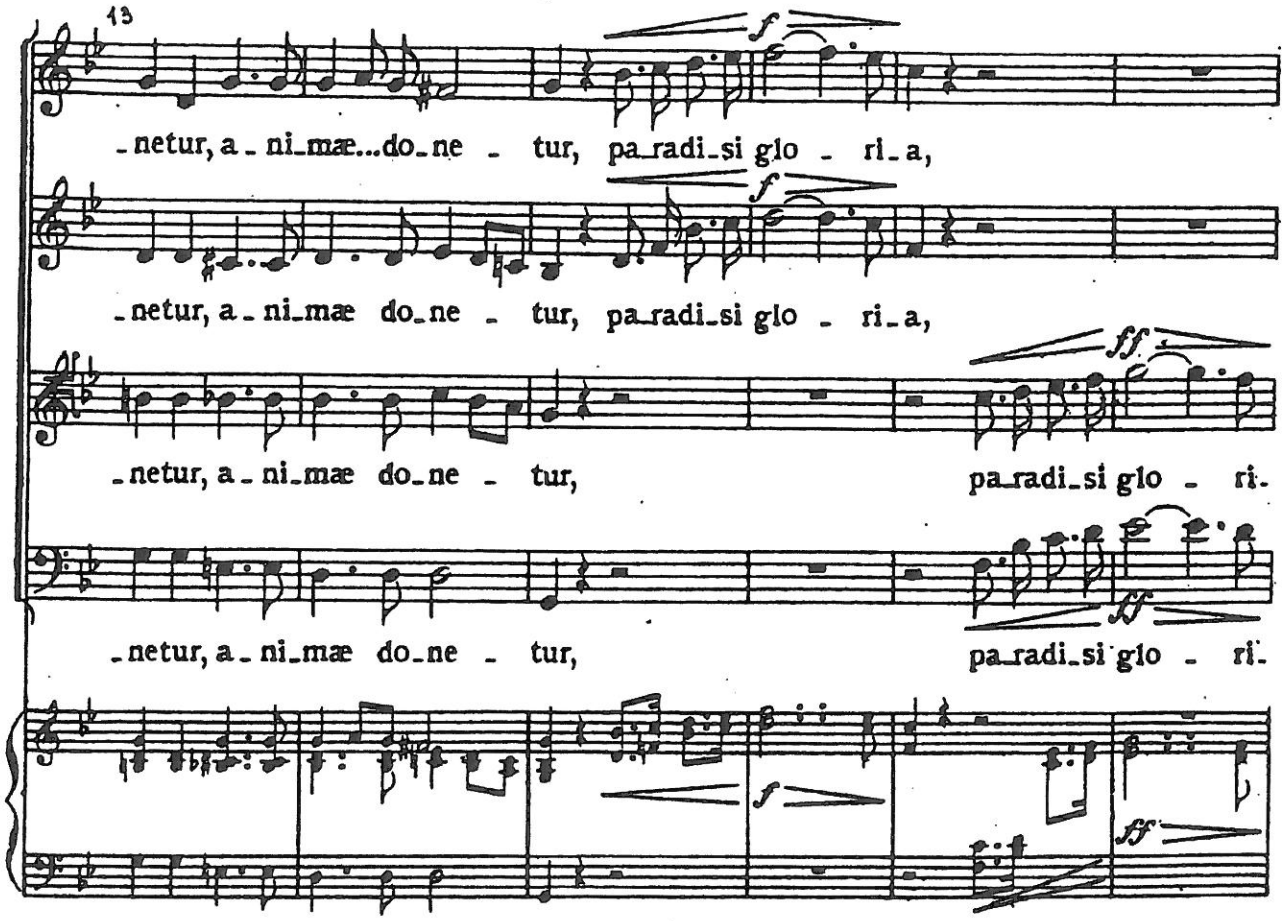
Stabat Mater

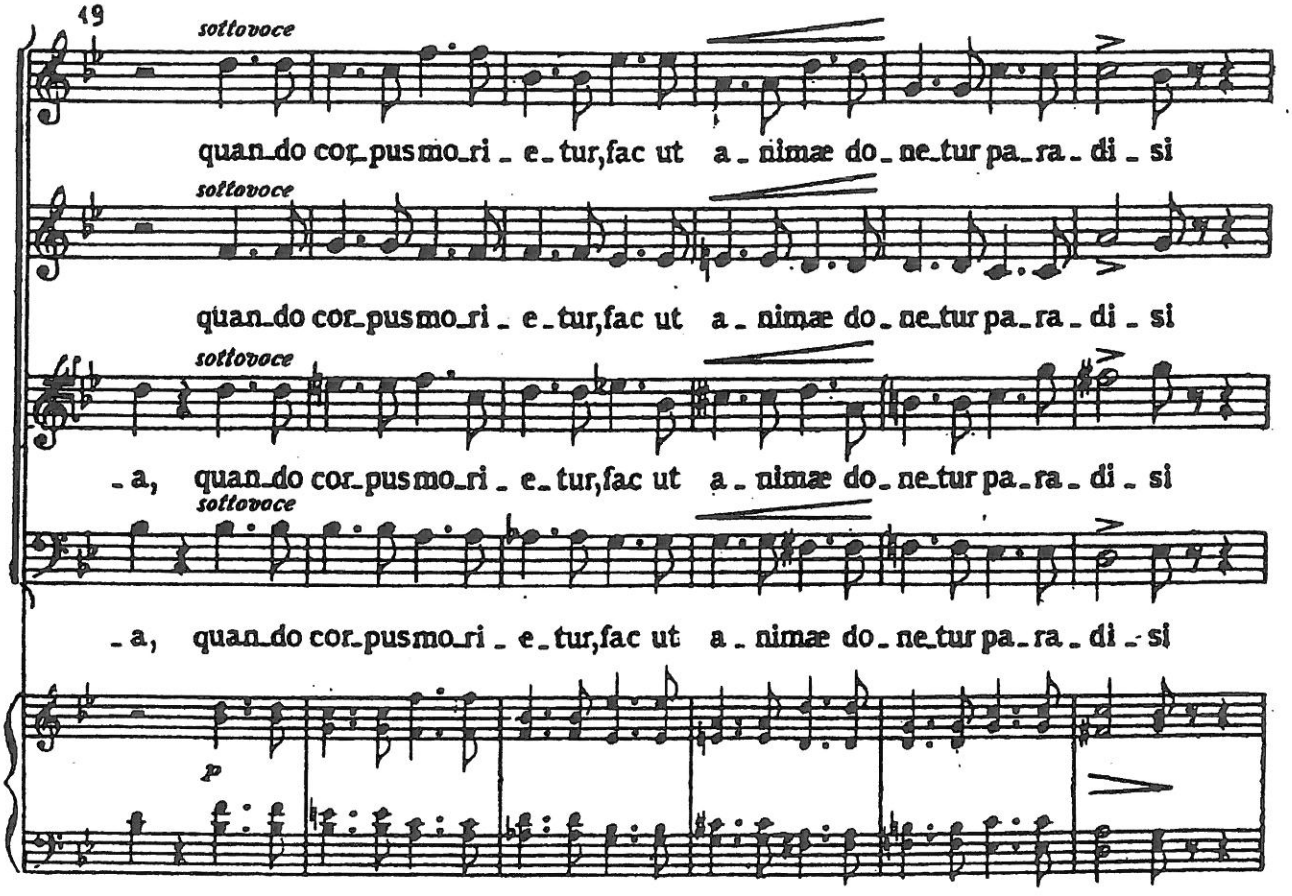
"Quando corpus morietur"
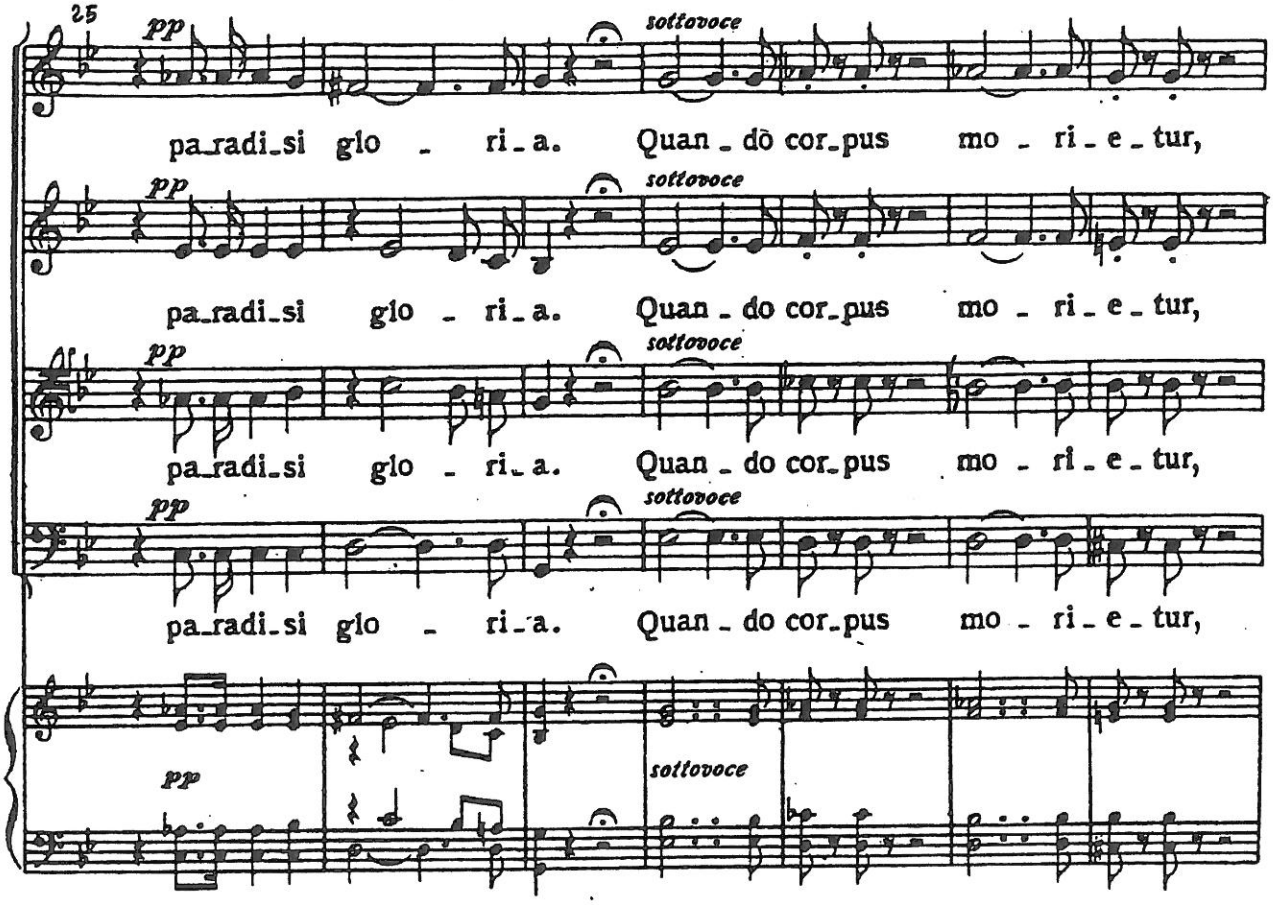
(N° 9 Quartetto a sole voci)
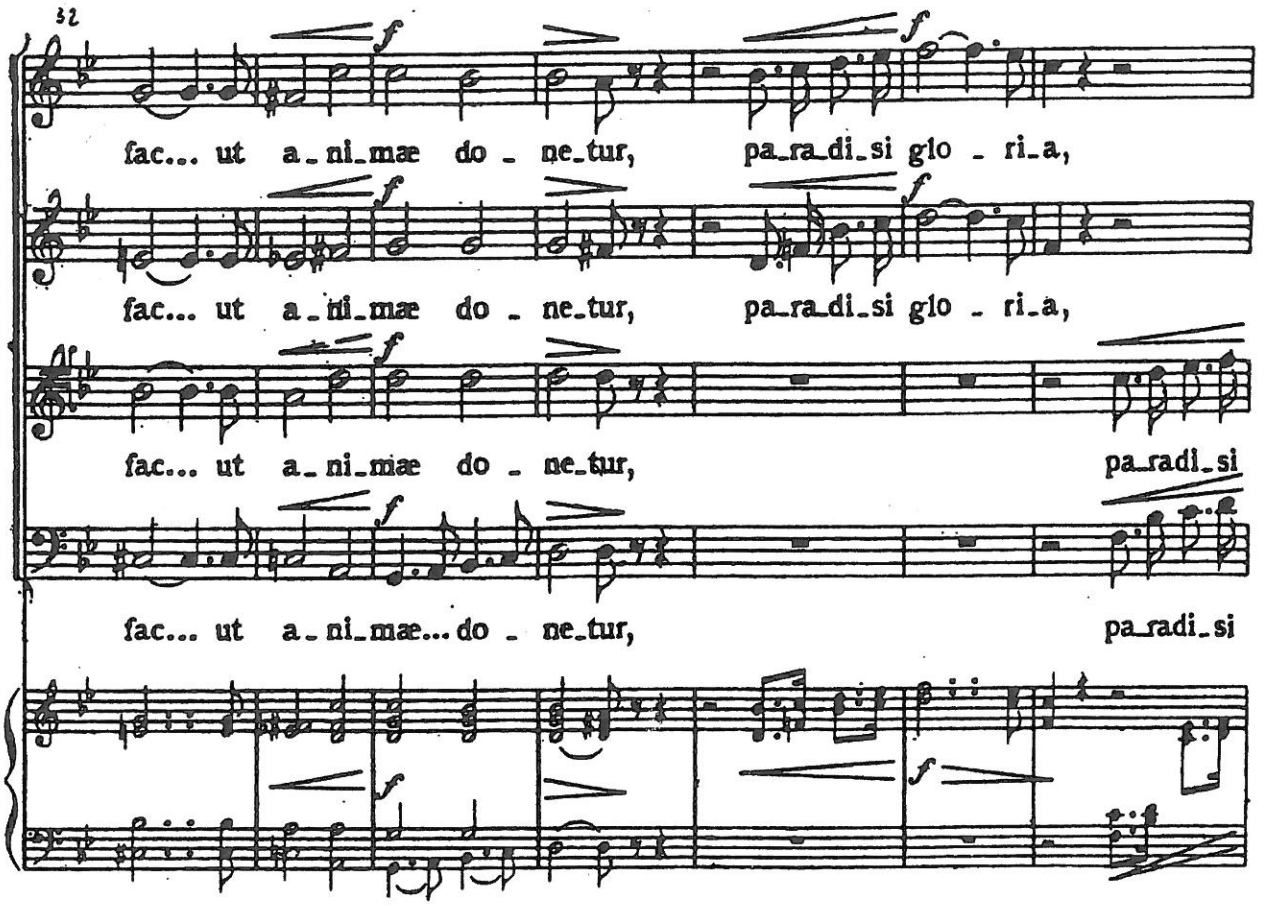
N.° 9
QUARTETTO
A SOLE VOCI
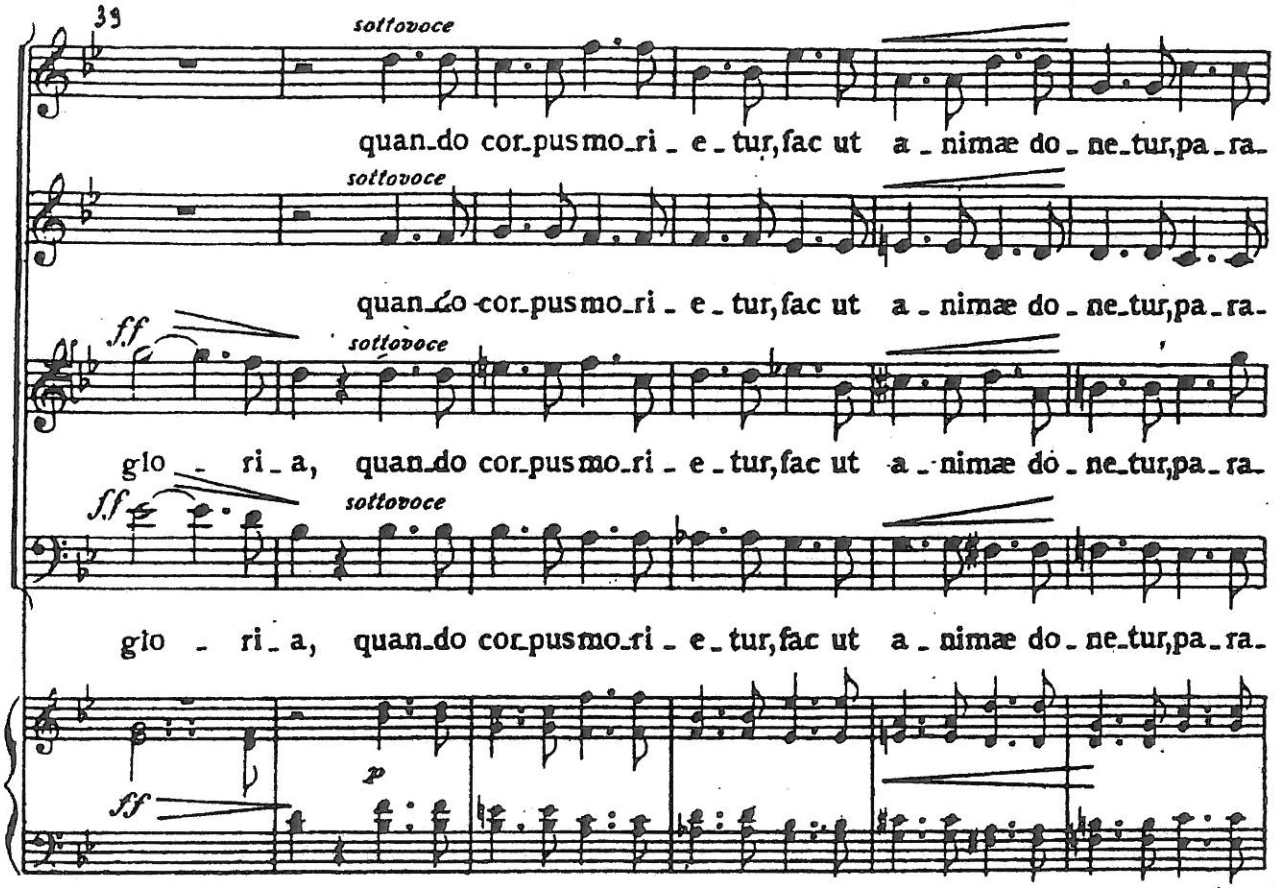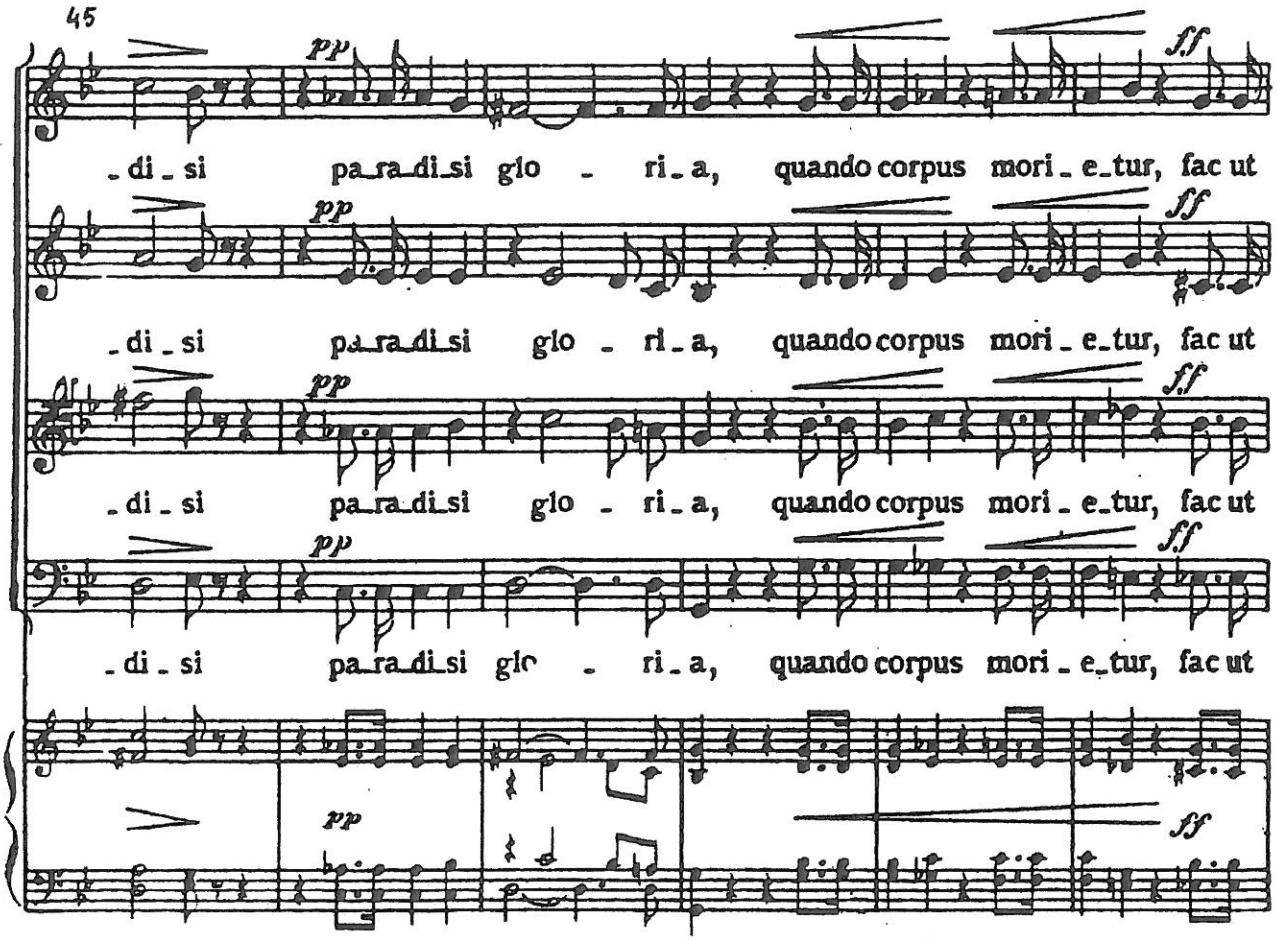



13
-netur, a-ni-mæ...do-ne-tur, pa-radi-si glo-ri-a,
-netur, a-ni-mæ do-ne-tur, pa-radi-si glo-ri-a,
-netur, a-ni-mæ do-ne-tur, pa-radi-si glo-ri-
-netur, a-ni-mæ do-ne-tur, pa-radi-si glo-ri-
f
ff
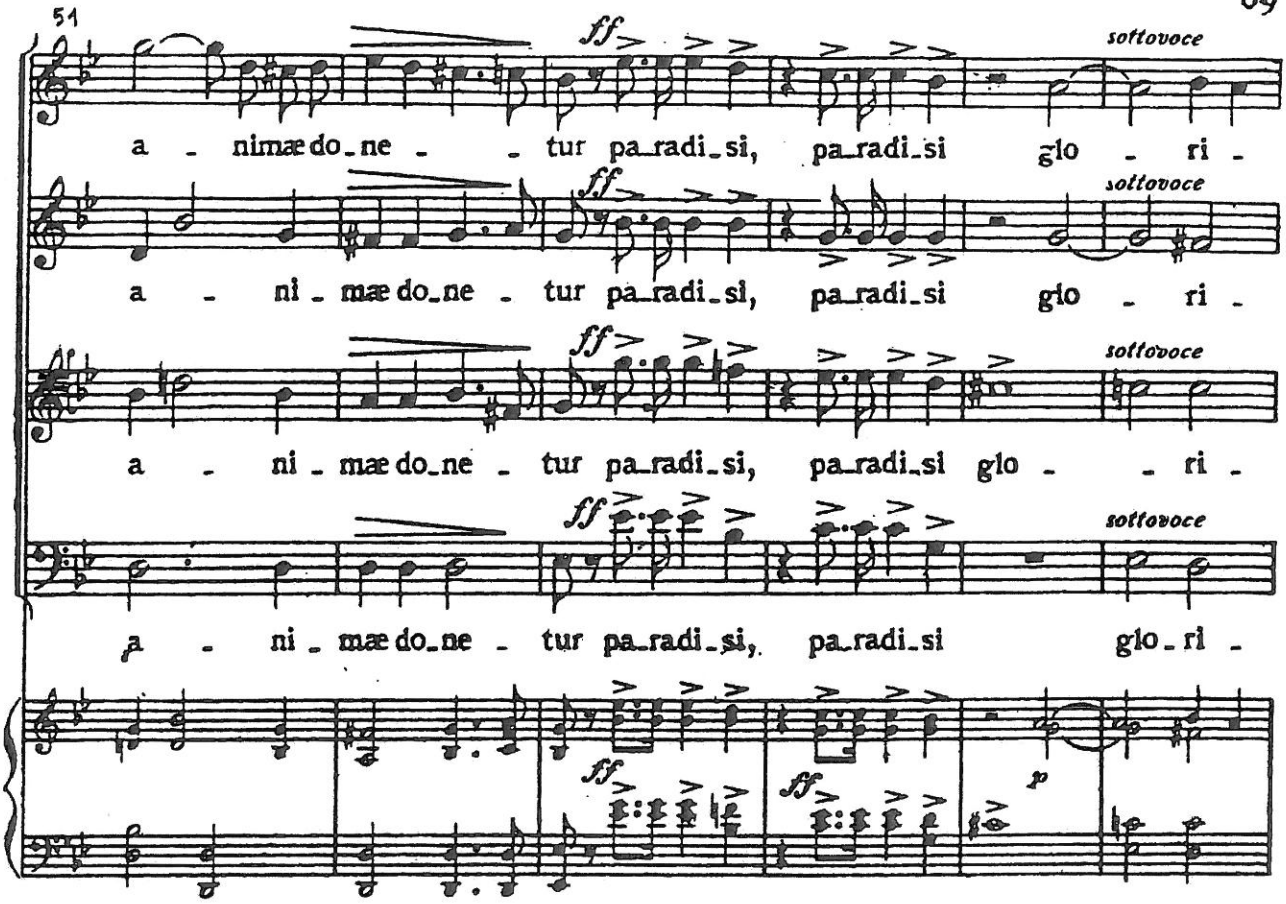

19
sottovoce
quan-do cor-pus mo-ri-e-tur, fac ut a-nimæ do-ne-tur pa-ra-di-si
quan-do cor-pus mo-ri-e-tur, fac ut a-nimæ do-ne-tur pa-ra-di-si
-a, quan-do cor-pus mo-ri-e-tur, fac ut a-nimæ do-ne-tur pa-ra-di-si
-a, quan-do cor-pus mo-ri-e-tur, fac ut a-nimæ do-ne-tur pa-ra-di-si
p
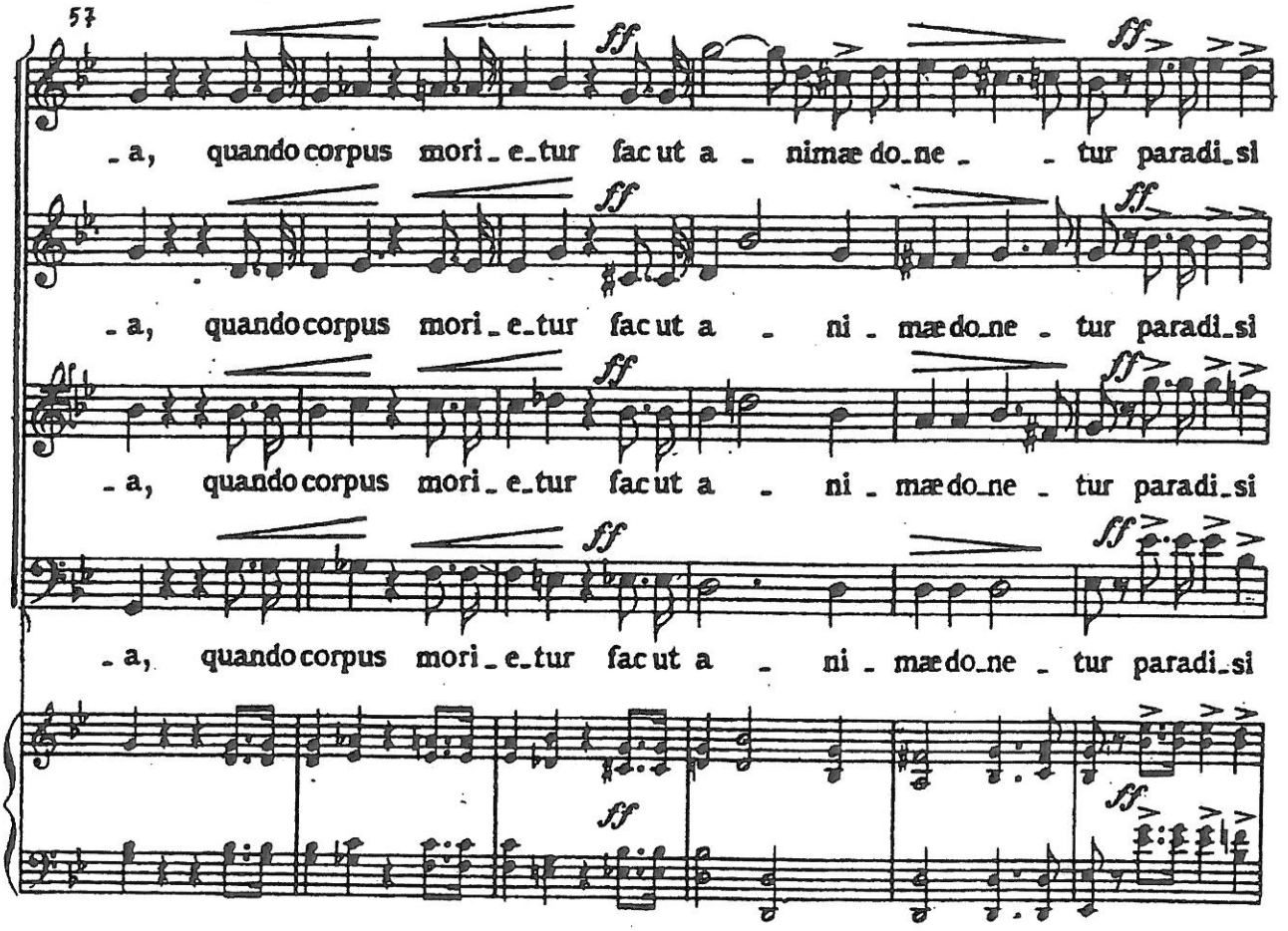

25
pp
sottovoce
pa_radi_si glo - ri_a. Quan_do cor_pus mo - ri_e_tur,
pp
sottovoce
pa_radi_si glo - ri_a. Quan_do cor_pus mo - ri_e_tur,
pp
sottovoce
pa_radi_si glo - ri_a. Quan_do cor_pus mo - ri_e_tur,
pp
sottovoce
pa_radi_si glo - ri_a. Quan_do cor_pus mo - ri_e_tur,
pp
sottovoce
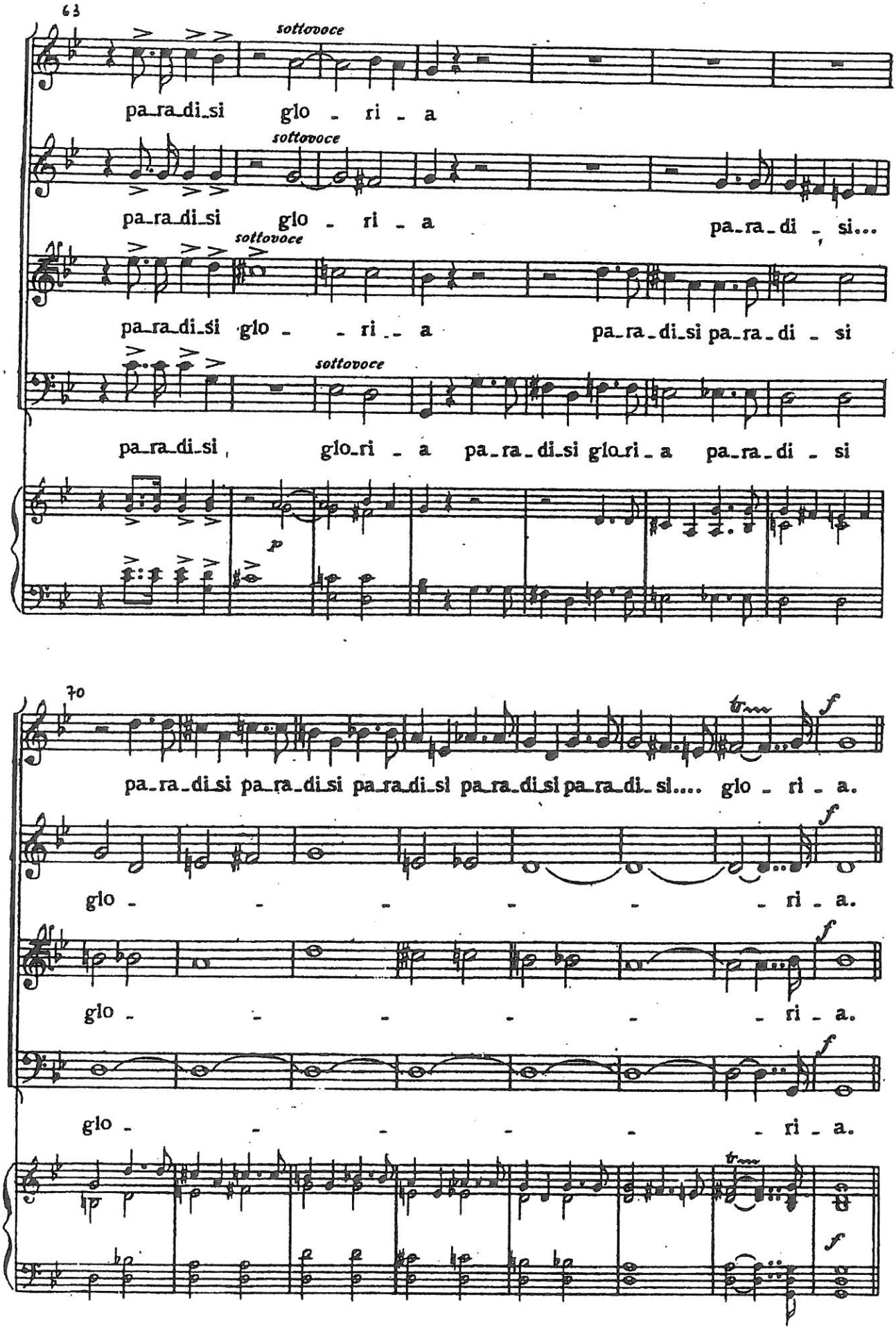

32
f
fac... ut a_ni_mæ do - ne_tur, pa_ra_di_si glo - ri_a,
f
fac... ut a_ni_mæ do - ne_tur, pa_ra_di_si glo - ri_a,
f
fac... ut a_ni_miæ do - ne_tur, pa_radi_si
f
fac... ut a_ni_mæ... do - ne_tur, pa_radi_si
f
f


39
sottovoce
quan_do cor_pus mo_ri _ e _ tur, fac ut a _ nimæ do _ ne_tur, pa _ ra_
sottovoce
quan_do cor_pus mo_ri _ e _ tur, fac ut a _ nimæ do _ ne_tur, pa _ ra_
ff
sottovoce
glo _ ri _ a, quan_do cor_pus mo_ri _ e _ tur, fac ut a _ nimæ do _ ne_tur, pa _ ra_
ff
sottovoce
glo _ ri _ a, quan_do cor_pus mo_ri _ e _ tur, fac ut a _ nimæ do _ ne_tur, pa _ ra_
ff
p


45
pp
ff
_di _ si pa_ra_di_si glo _ ri _ a, quando corpus mori _ e_tur, fac ut
pp
ff
_di _ si pa_ra_di_si glo _ ri _ a, quando corpus mori _ e_tur, fac ut
pp
ff
_di _ si pa_ra_di_si glo _ ri _ a, quando corpus mori _ e_tur, fac ut
pp
ff
_di _ si pa_ra_di_si glo _ ri _ a, quando corpus mori _ e_tur, fac ut
pp
ff


51
ff
sottovoce
a - nimæ do_ne - tur pa_radi_si, pa_radi_si glo - ri -
a - ni_mæ do_ne - tur pa_radi_si, pa_radi_si glo - ri -
a - ni_mæ do_ne - tur pa_radi_si, pa_radi_si glo - - ri -
a - ni_mæ do_ne - tur pa_radi_si, pa_radi_si glo_ri -
p


57
ff
- a, quando corpus mori_e_tur fac ut a - nimæ do_ne - tur paradi_si
- a, quando corpus mori_e_tur fac ut a - ni_mæ do_ne - tur paradi_si
- a, quando corpus mori_e_tur fac ut a - ni_mæ do_ne - tur paradi_si
- a, quando corpus mori_e_tur fac ut a - ni_mæ do_ne - tur paradi_si
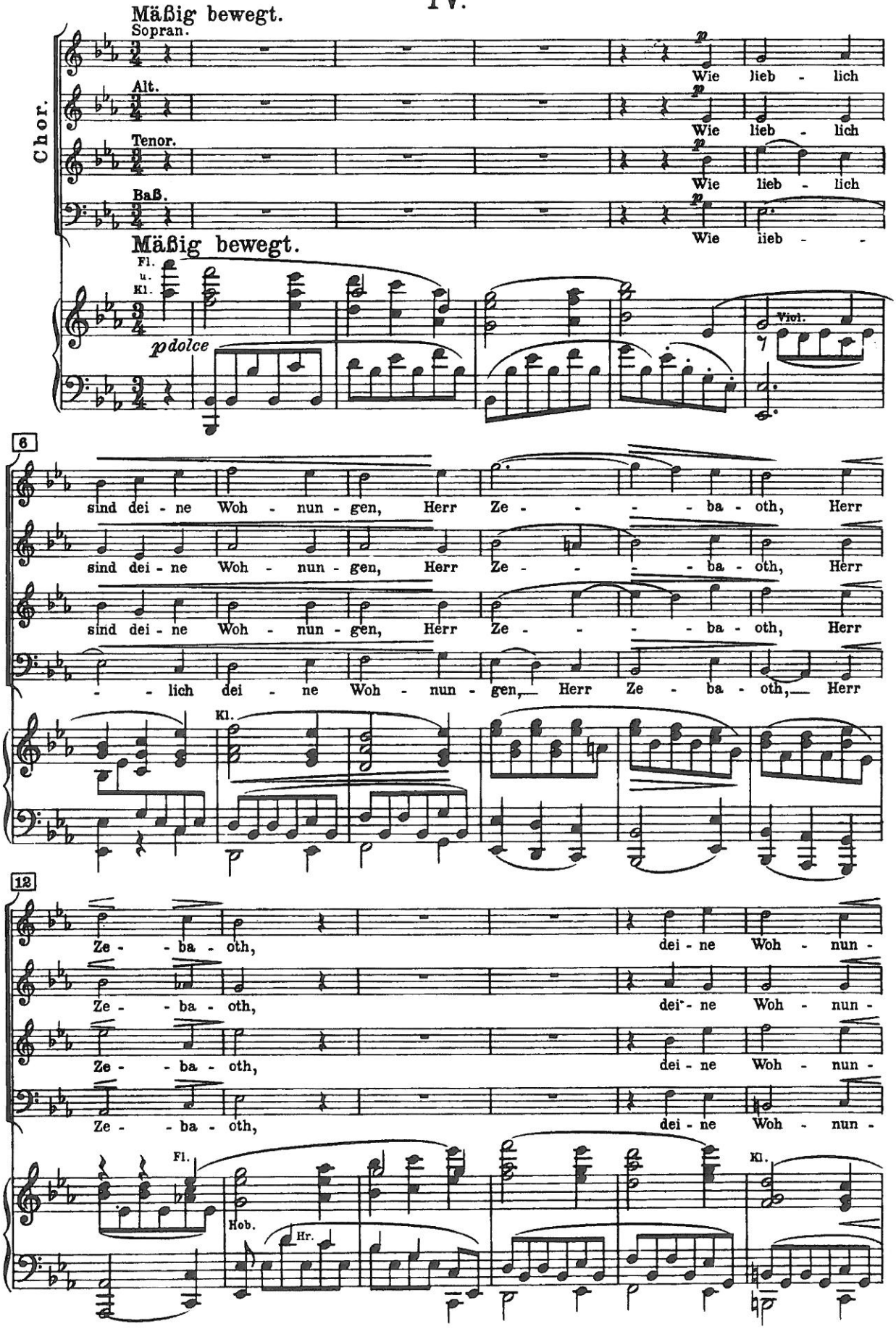

63
sottovoce
pa_ra_di_si glo - ri - a
sottovoce
pa_ra_di_si glo - ri - a pa_ra_di - si...
sottovoce
pa_ra_di_si glo - - ri - - a pa_ra_di_si pa_ra_di - si
sottovoce
pa_ra_di_si, glo_ri - a pa_ra_di_si glo_ri - a pa_ra_di - si
p
70
pa_ra_di_si pa_ra_di_si pa_ra_di_si pa_ra_di_si pa_ra_di_si.... glo - ri - a.
f
glo - - - - - - ri - a.
glo - - - - - - ri - a.
glo - - - - - - ri - a.
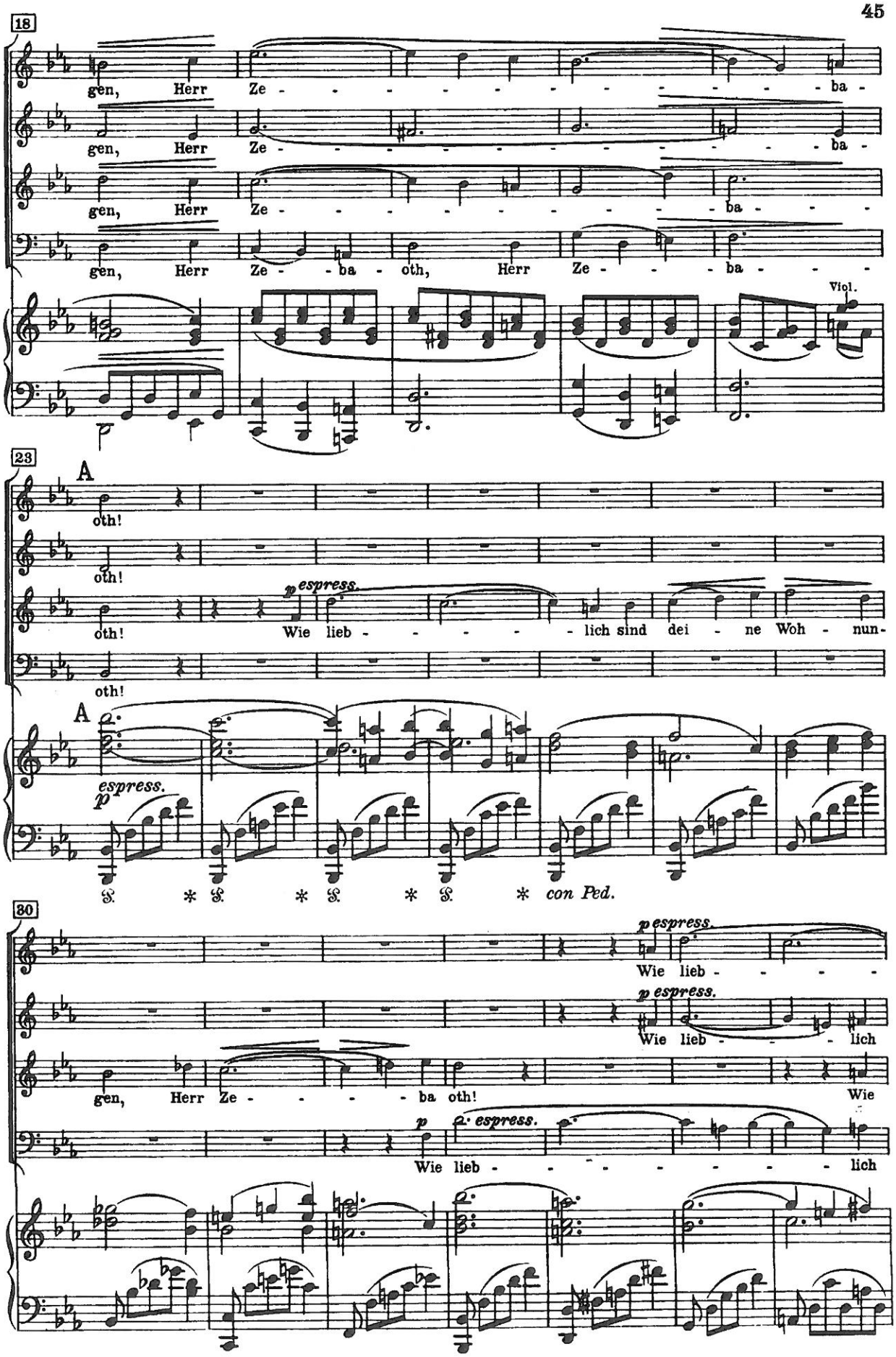
J. Brahms
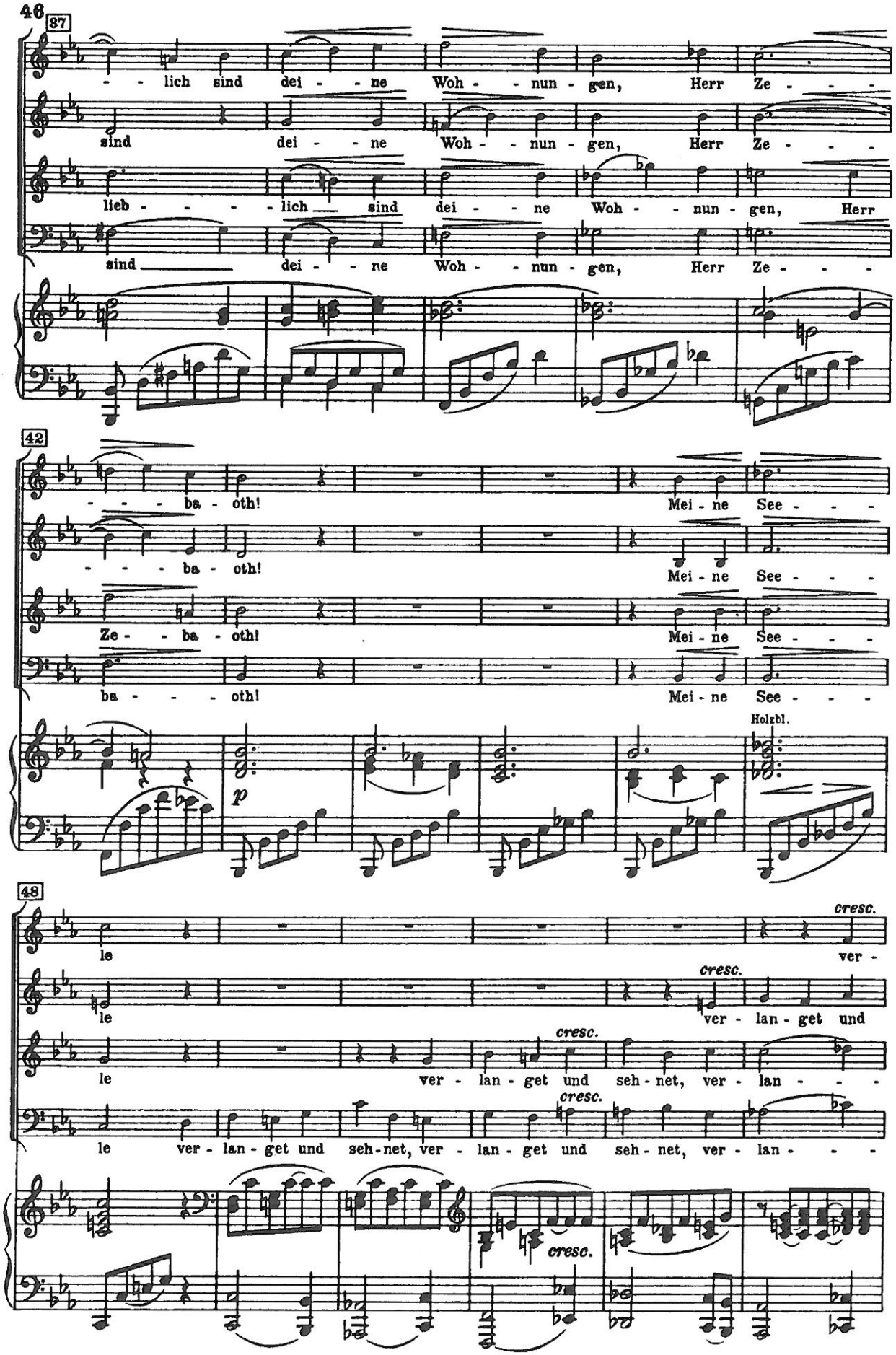
Deutsches Requiem
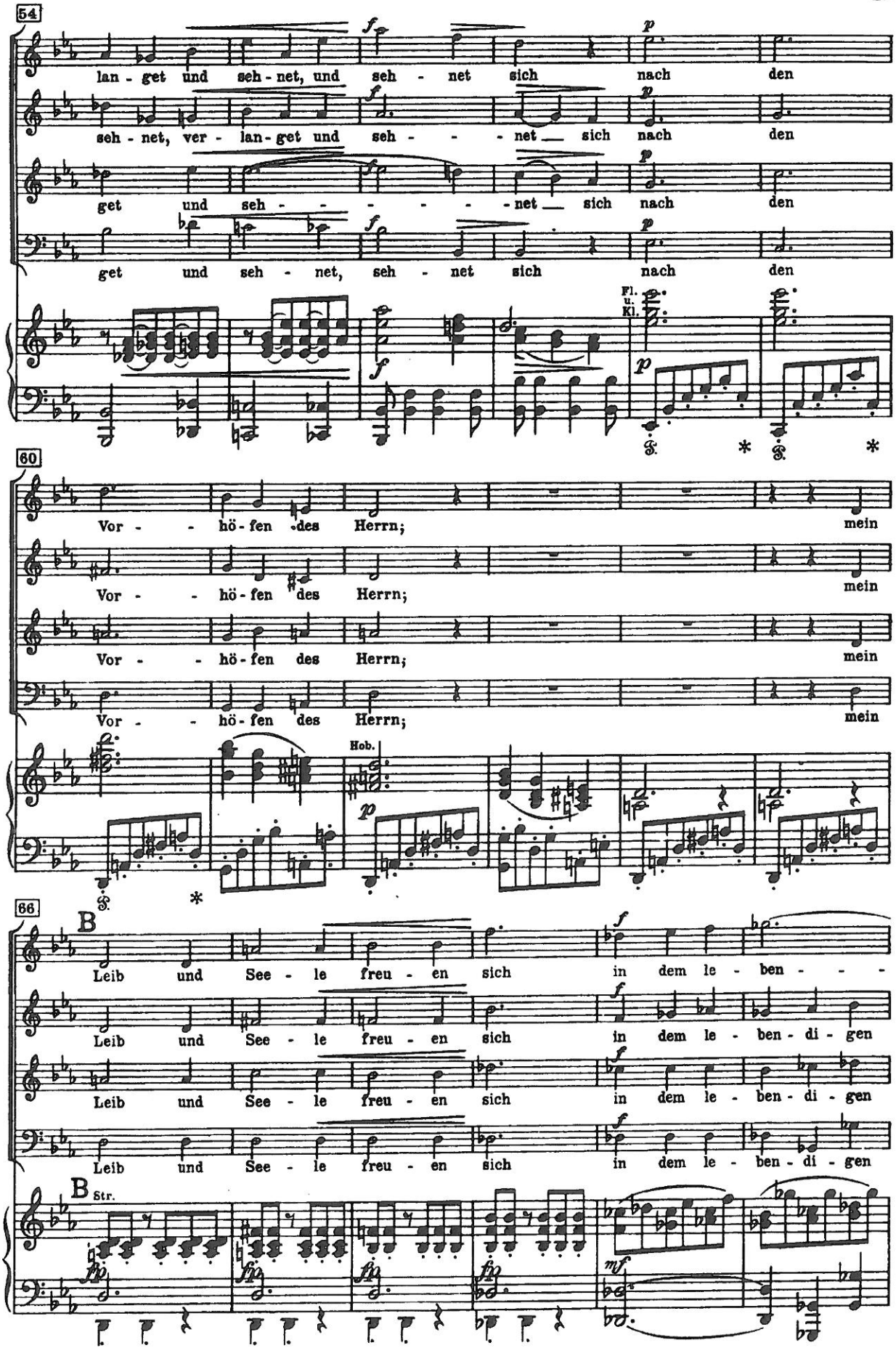
Op. 47
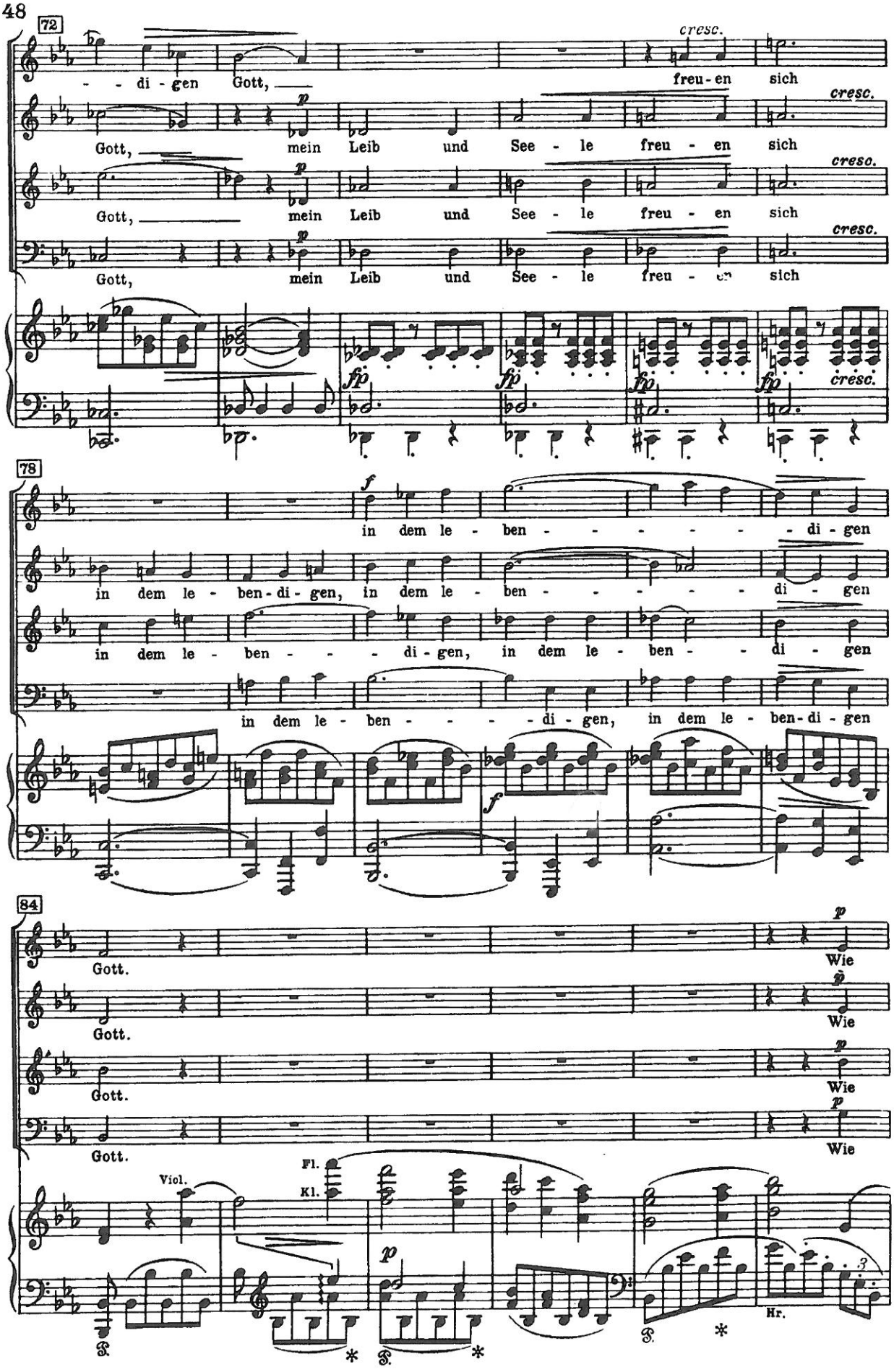
IV.
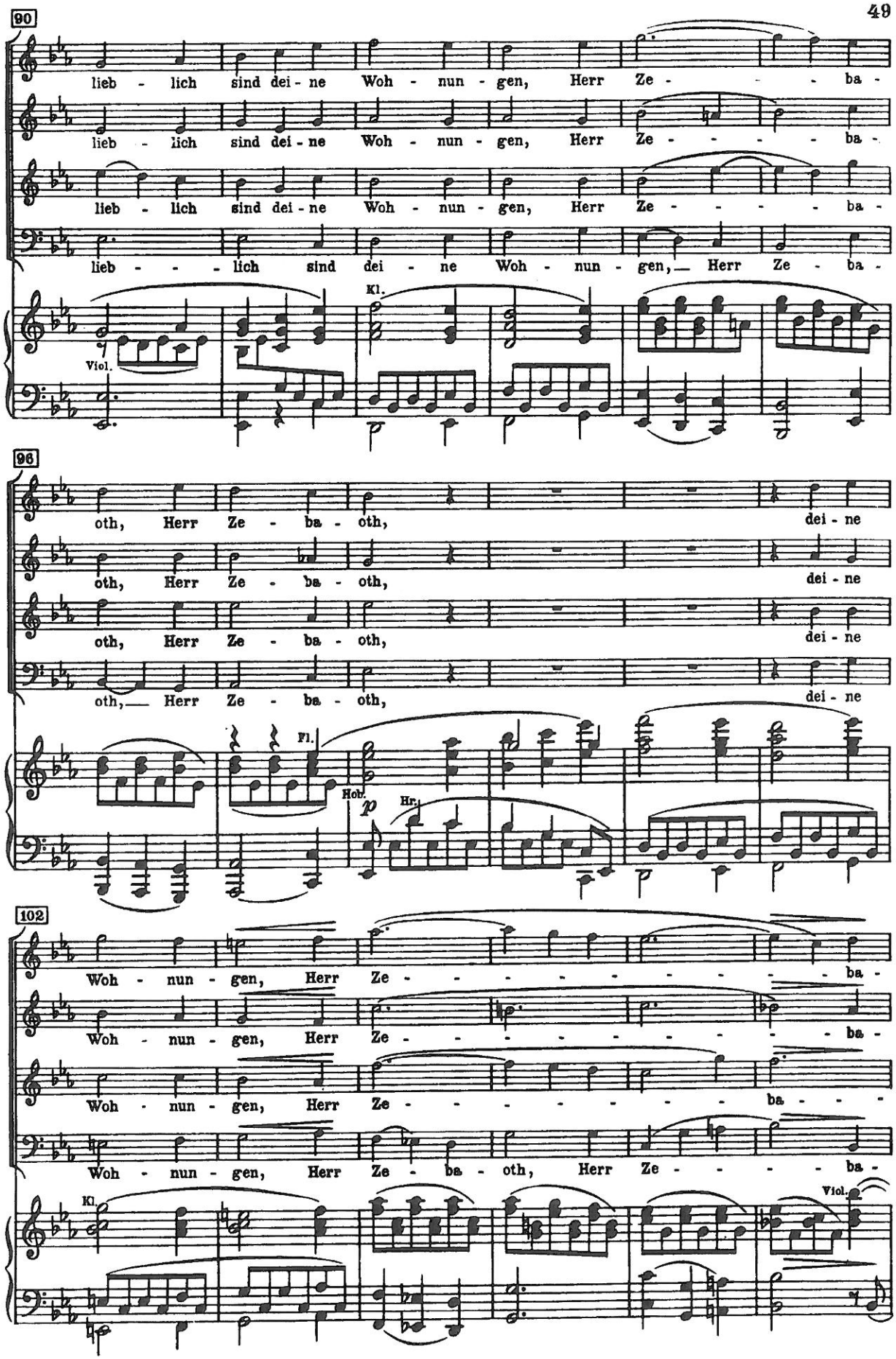

Mäßig bewegt.
Sopran.
Alt.
Tenor.
Baß.
Chor.
p
Wie lieb - lich
Wie lieb - lich
Wie lieb - lich
Wie lieb -
Mäßig bewegt.
Fl. u. Kl.
pdolce
Viol.
6
sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - - - - ba - oth, Herr
sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - - - - ba - oth, Herr
sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - - - - ba - oth, Herr
- - lich dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - ba - oth, Herr
Kl.
12
Ze - - ba - oth, dei - ne Woh - nun -
Ze - - ba - oth, dei - ne Woh - nun -
Ze - - ba - oth, dei - ne Woh - nun -
Ze - - ba - oth, dei - ne Woh - nun -
Fl.
Hob.
Hr.
Kl.
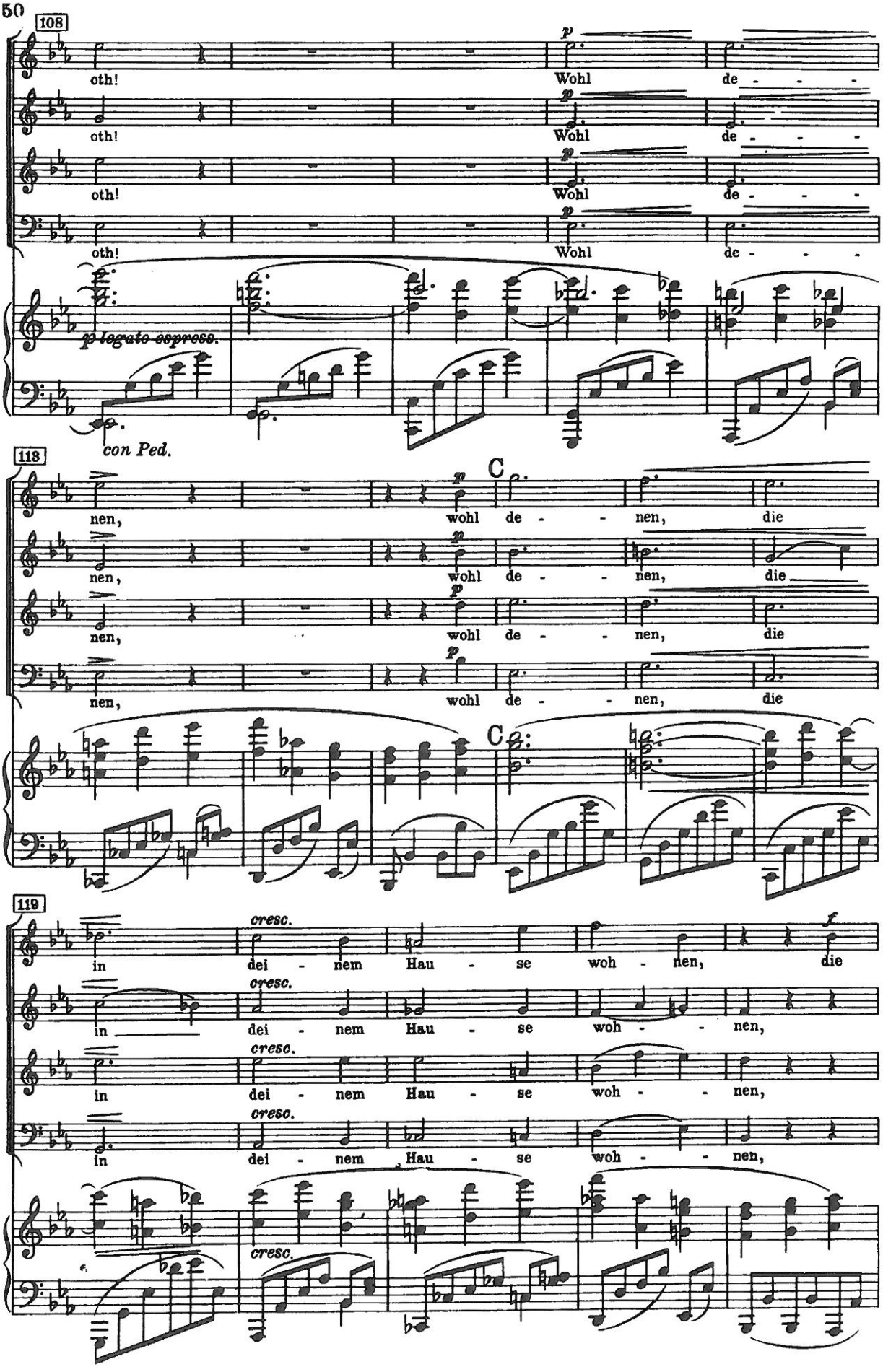

18
gen, Herr Ze - - - - - - - - - - - - ba -
gen, Herr Ze - - - - - - - - - - - - ba -
gen, Herr Ze - - - - - - - - - - ba - - -
gen, Herr Ze - - ba - oth, Herr Ze - - - ba - - -
Viol.
23
A
oth!
oth!
oth!
p espress.
Wie lieb - - - - - lich sind dei - ne Woh - nun -
oth!
A
p espress.
con Ped.
30
p espress.
Wie lieb - - - -
p espress.
Wie lieb - - - lich
gen, Herr Ze - - - - ba oth!
Wie
p espress.
Wie lieb - - - - - - - lich
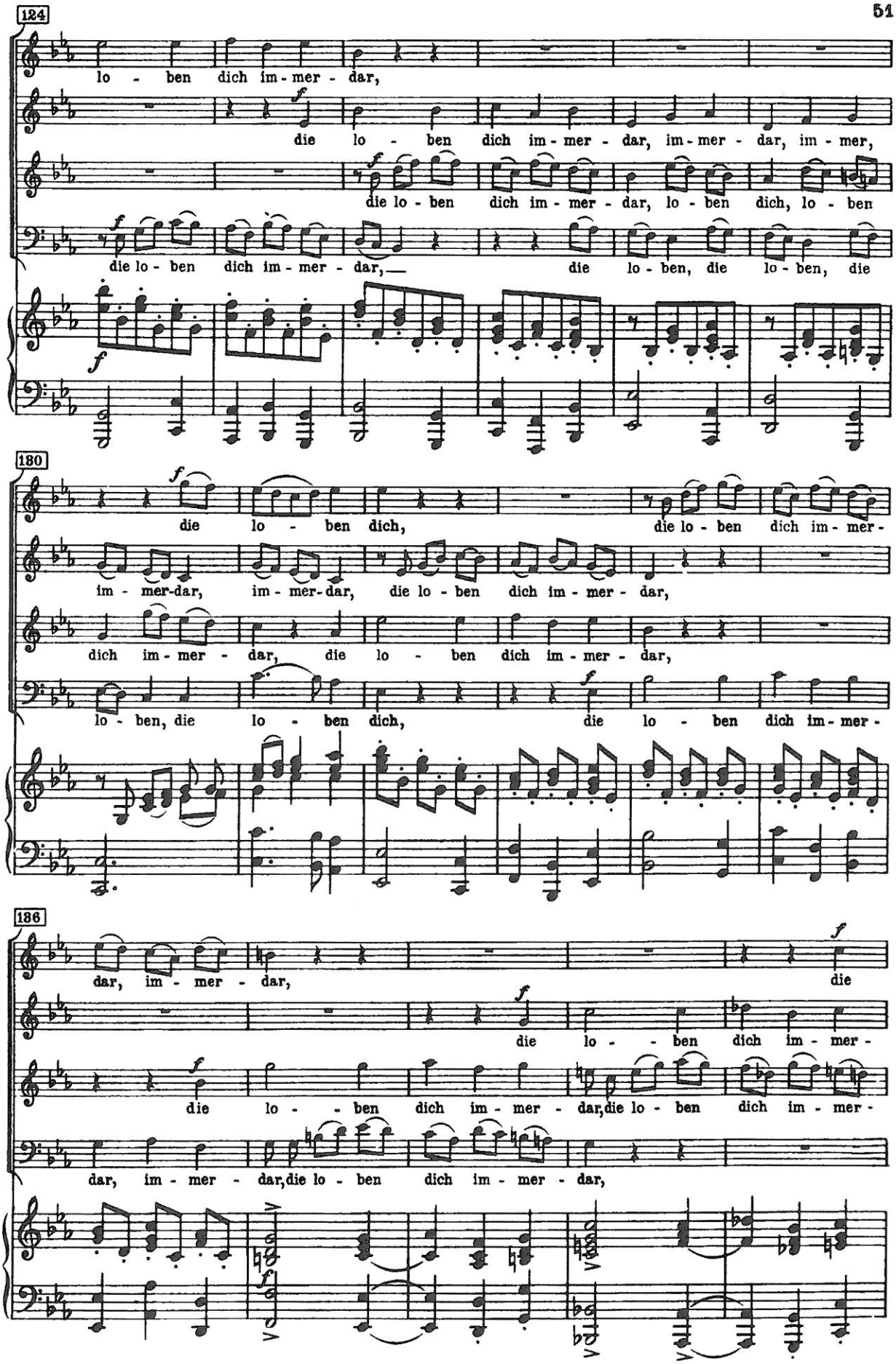

46
37
- - lich sind dei - - ne Woh - - nun - gen, Herr Ze - - - -
sind dei - - ne Woh - - nun - gen, Herr Ze - - - -
lieb - - - - lich sind dei - - ne Woh - - nun - gen, Herr
sind dei - - ne Woh - - nun - gen, Herr Ze - - - -
42
- - - - ba - oth! Mei - ne See - - - -
- - - - ba - oth! Mei - ne See - - - -
Ze - - ba - oth! Mei - ne See - - - -
ba - - - - oth! Mei - ne See - - - -
Holzbl.
p
48
le ver -
cresc.
le ver - lan - get und
cresc.
le ver - lan - get und seh - net, ver - lan - - -
cresc.
le ver - lan - get und seh - net, ver - lan - get und seh - net, ver - lan - - -
cresc.
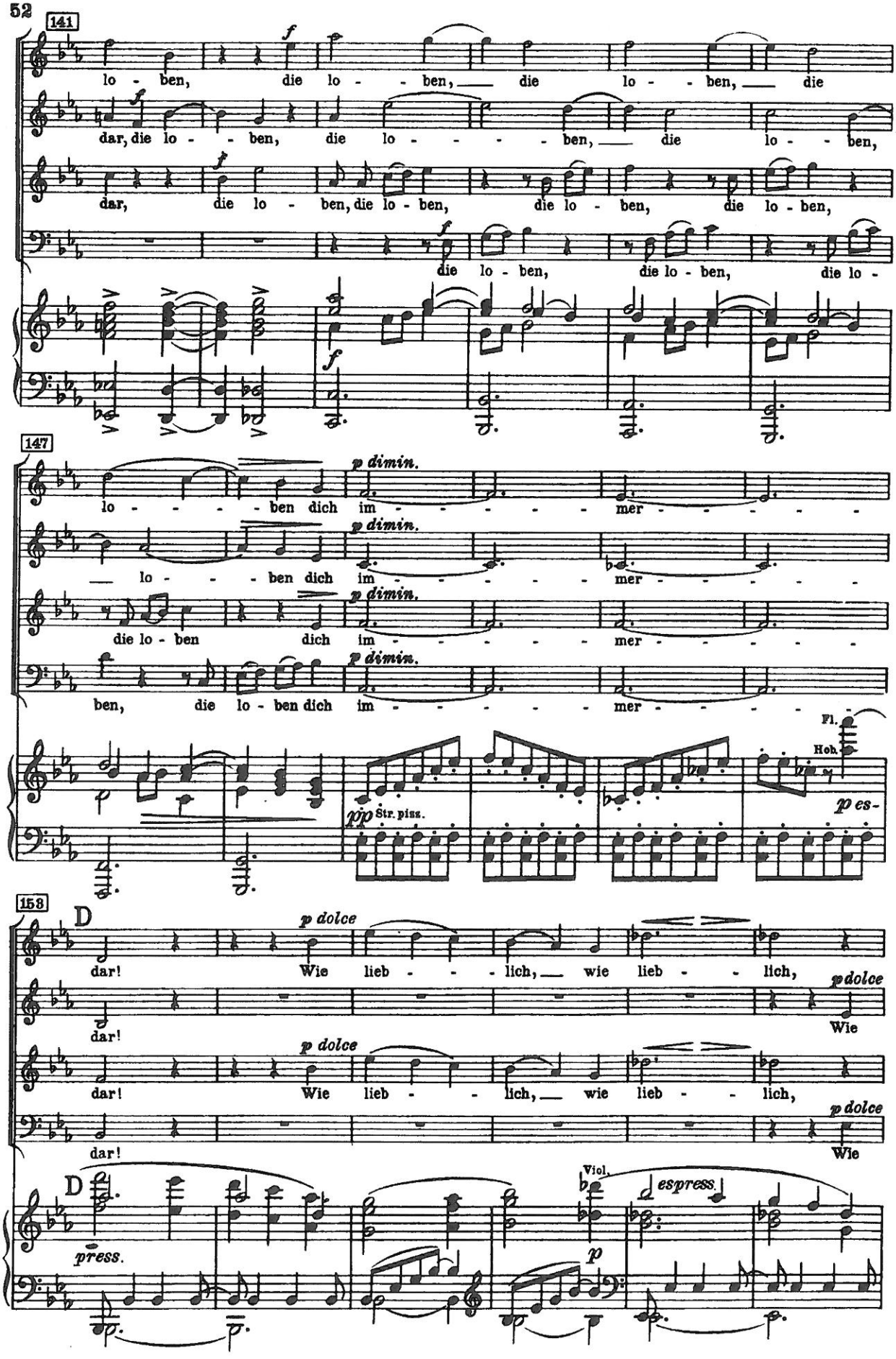

54
lan - get und seh - net, und seh - net sich nach den
seh - net, ver - lan - get und seh - - - net sich nach den
get und seh - - - - - - net sich nach den
get und seh - net, seh - net sich nach den
Fl. u. Kl.
60
Vor - - hö - fen des Herrn; mein
Vor - - hö - fen des Herrn; mein
Vor - - hö - fen des Herrn; mein
Vor - - hö - fen des Herrn; mein
Hob.
66
B
Leib und See - le freu - en sich in dem le - ben - - -
Leib und See - le freu - en sich in dem le - ben - di - gen
Leib und See - le freu - en sich in dem le - ben - di - gen
Leib und See - le freu - en sich in dem le - ben - di - gen
B Str.
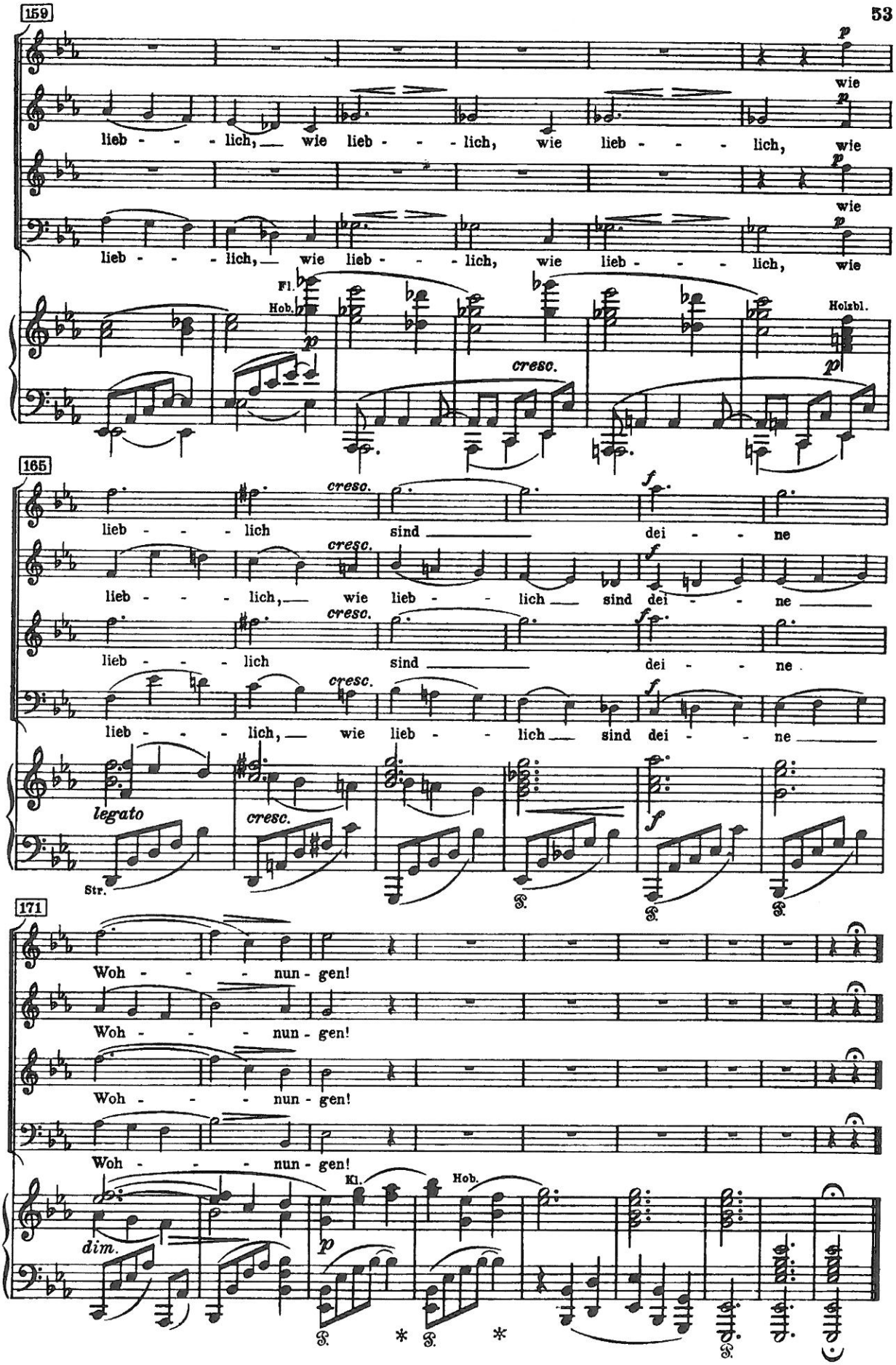

72
- - di - gen Gott,
cresc.
freu - en sich
Gott, mein Leib und See - le freu - en sich
cresc.
Gott, mein Leib und See - le freu - en sich
cresc.
Gott, mein Leib und See - le freu - en sich
cresc.
78
in dem le - ben - - - - - - di - gen
in dem le - ben - di - gen, in dem le - ben - - - - - di - gen
in dem le - ben - - - di - gen, in dem le - ben - - di - gen
in dem le - ben - - - - di - gen, in dem le - ben - di - gen
84
Gott.
Wie
Gott.
Wie
Gott.
Wie
Gott.
Wie
Viol.
Fl.
Kl.
Hr.


90
lieb - lich sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - - - ba -
lieb - lich sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - - - - - ba -
lieb - lich sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - - - - - ba -
lieb - - - - lich sind dei - ne Woh - nun - gen, Herr Ze - ba -
Kl.
Viol.
96
oth, Herr Ze - ba - oth, dei - ne
oth, Herr Ze - ba - oth, dei - ne
oth, Herr Ze - ba - oth, dei - ne
oth, Herr Ze - ba - oth, dei - ne
Fl.
Hob.
p
Hr.
102
Woh - nun - gen, Herr Ze - - - - - - - - - ba -
Woh - nun - gen, Herr Ze - - - - - - - - - ba -
Woh - nun - gen, Herr Ze - - - - - - - - ba - - -
Woh - nun - gen, Herr Ze - ba - oth, Herr Ze - - - - ba -
Kl.
Viol.


108
oth!
Wohl
de - - -
p legato espress.
con Ped.
118
nen,
wohl de - - nen,
die
C
119
in
dei - nem Hau - se woh - nen,
cresc.
f


124
lo - ben dich im - mer - dar,
die lo - ben dich im - mer - dar, im - mer - dar, im - mer,
die lo - ben dich im - mer - dar, lo - ben dich, lo - ben
die lo - ben dich im - mer - dar,
die lo - ben, die lo - ben, die
180
die lo - ben dich,
die lo - ben dich im - mer -
im - mer-dar, im - mer-dar, die lo - ben dich im - mer - dar,
dich im - mer - dar, die lo - ben dich im - mer - dar,
lo - ben, die lo - ben dich,
die lo - ben dich im - mer -
186
dar, im - mer - dar,
die
die lo - - ben dich im - mer -
die lo - - ben dich im - mer - dar, die lo - ben dich im - mer -
dar, im - mer - dar, die lo - ben dich im - mer - dar,


141
lo - ben, die lo - - ben, die lo - - ben, die
dar, die lo - - ben, die lo - - - - ben, die lo - - ben,
dar, die lo - ben, die lo - ben, die lo - ben, die lo - ben,
die lo - ben, die lo - ben, die lo -
147
p dimin.
lo - - - - ben dich im - - - - - - mer - - - - -
lo - - - - ben dich im - - - - - - mer - - - - -
die lo - ben dich im - - - - - - mer - - - - -
ben, die lo - ben dich im - - - - - - mer - - - - -
pp Str. pizz.
Fl.
Hob.
p es-
153
D
p dolce
dar! Wie lieb - - - lich, wie lieb - - lich,
dar!
p dolce
Wie
dar! Wie lieb - - - lich, wie lieb - - lich,
dar!
p dolce
Wie
D
press.
Viol.
espress.
p


159
lieb - - - lich, wie lieb - - - lich, wie lieb - - - lich, wie
wie
Fl.
Hob.
cresc.
Holzbl.
165
lieb - - - lich sind dei - - ne
lieb - - - lich, wie lieb - - lich sind dei - - ne
legato
Str.
171
Woh - - - nun - gen!
dim.
Kl.
Hob.

G. Verdi

Messa di Requiem

N° 7 da All.° risoluto ("Libera me Domine") fino alla fine del brano

98 Andante.

SOP. *ppp* *espress.*

Re - qui - em æ - - - ter - nam, do - na

ppp

Re - qui - em, Re - qui - em æ - ter - nam, do - na

ppp

Re - qui - em, Re - qui - em, æ - ter - nam, do - na

ppp

Re - qui - em, Re - qui - em æ - ter - nam, do - na

ppp

Re - qui - em, Re - qui - em æ - ter - nam, do - na

Andante. (♩ = 80)

ppp senza accomp.

e - is, do - na e - is, e - is, Do - mi - ne, do -

— do - na, — do - na, do - na e - is,

ppp

— do - na, — do - na, do - na e - is,
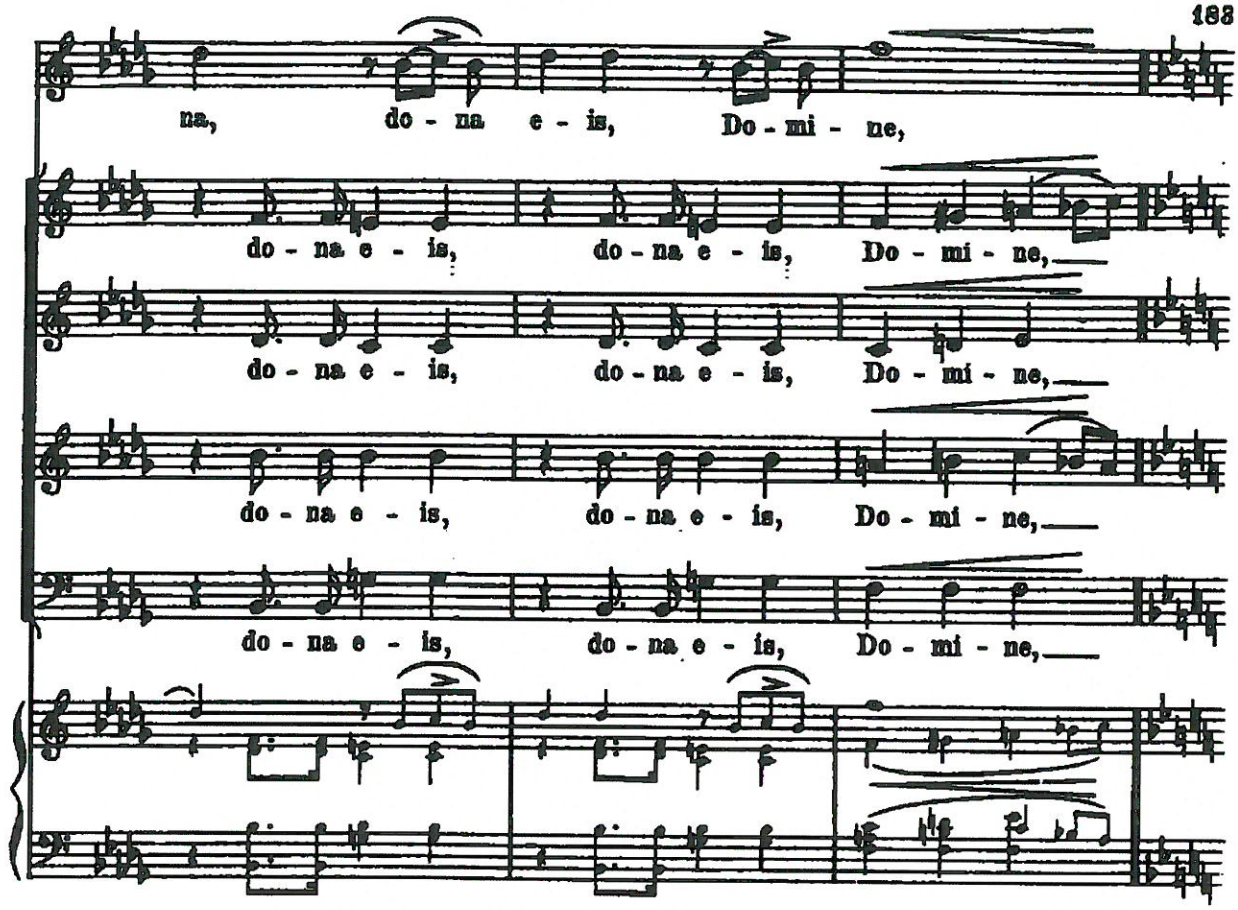
ppp
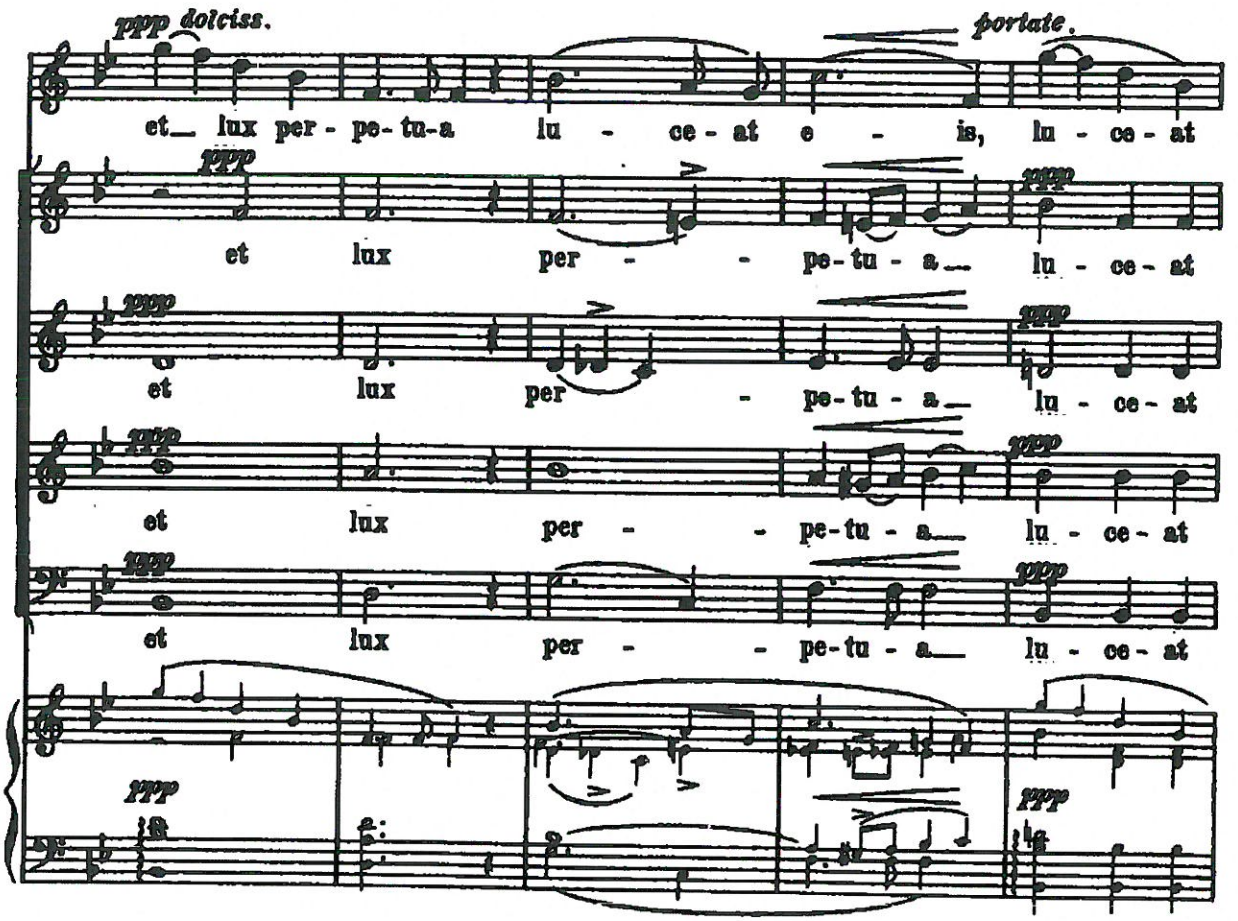
— do - na, — do - na, do - na e - is,
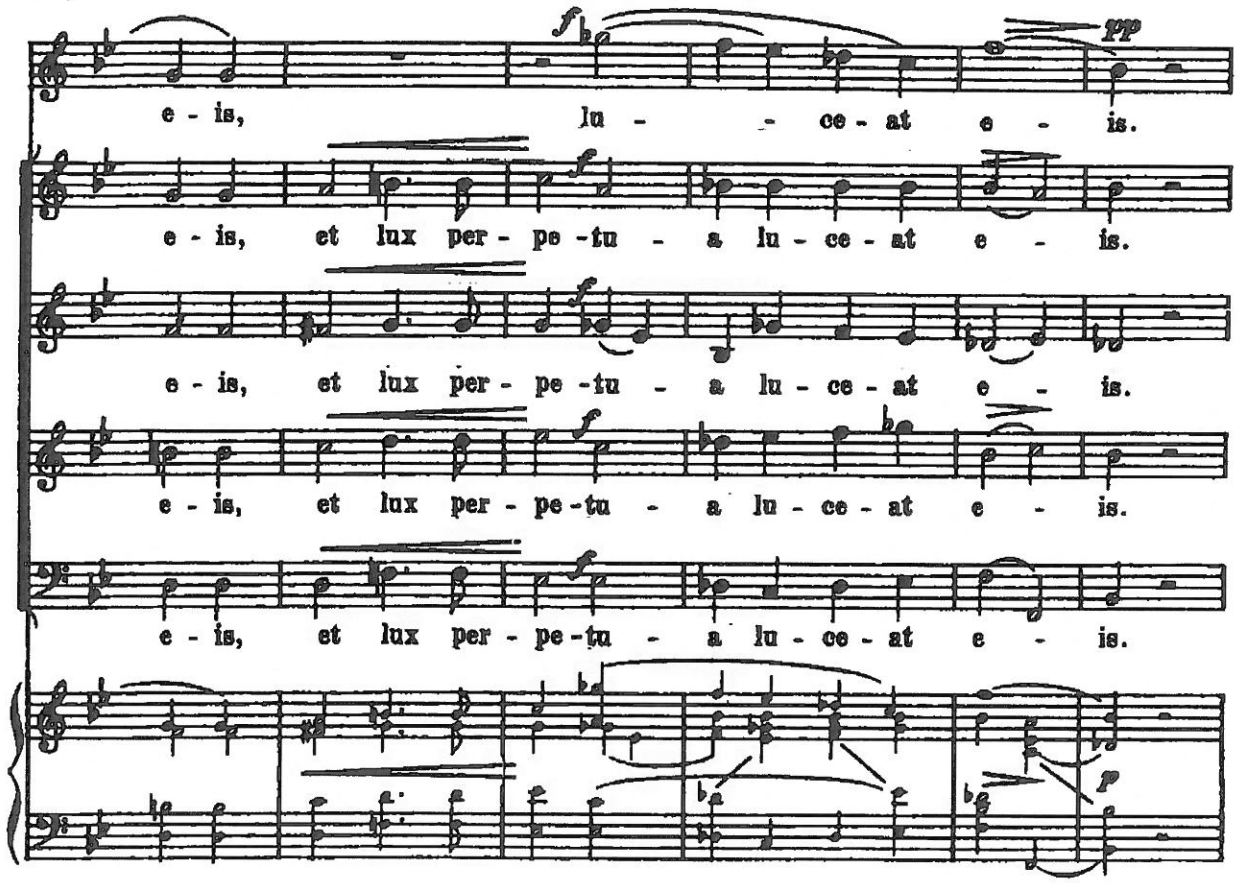
ppp

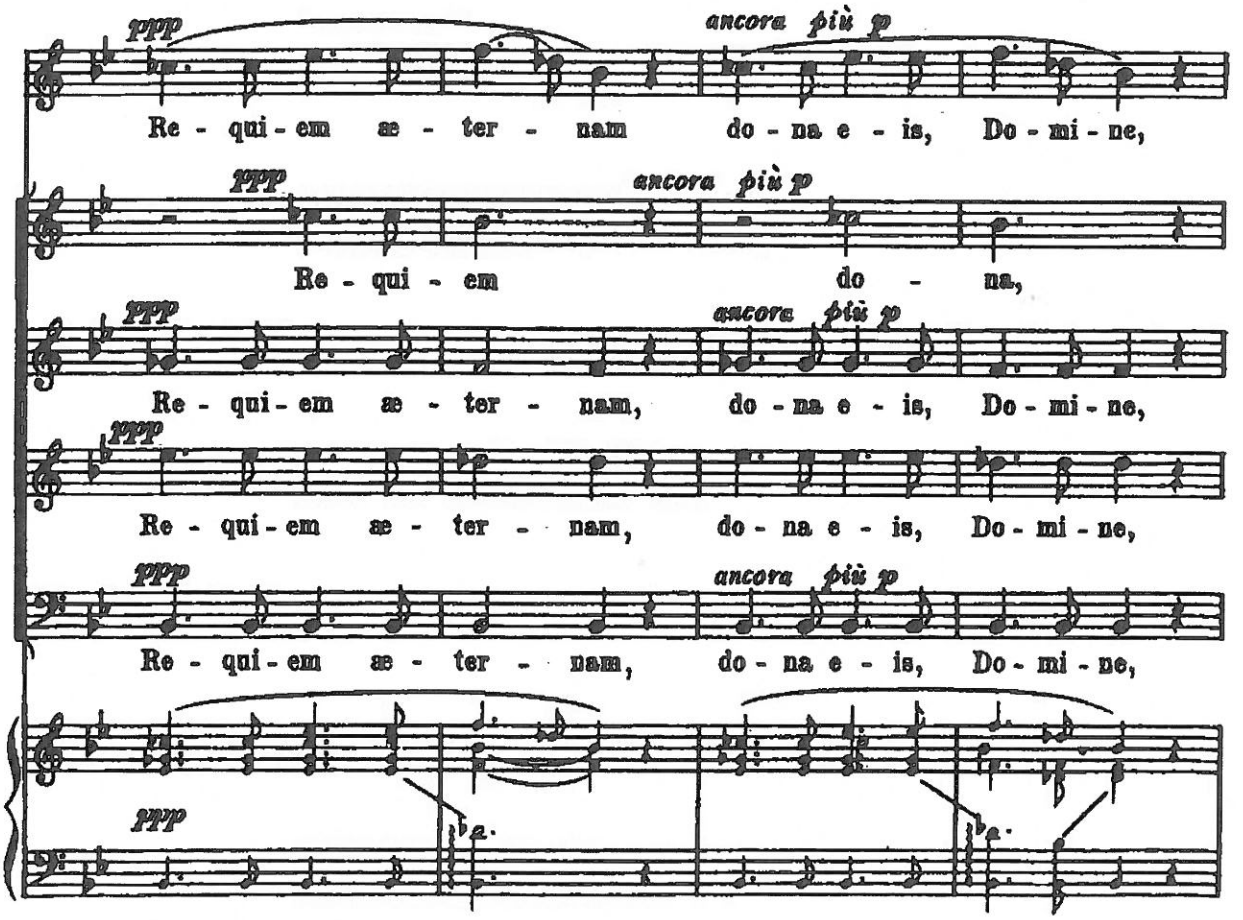
— do - na, — do - na, do - na e - is,
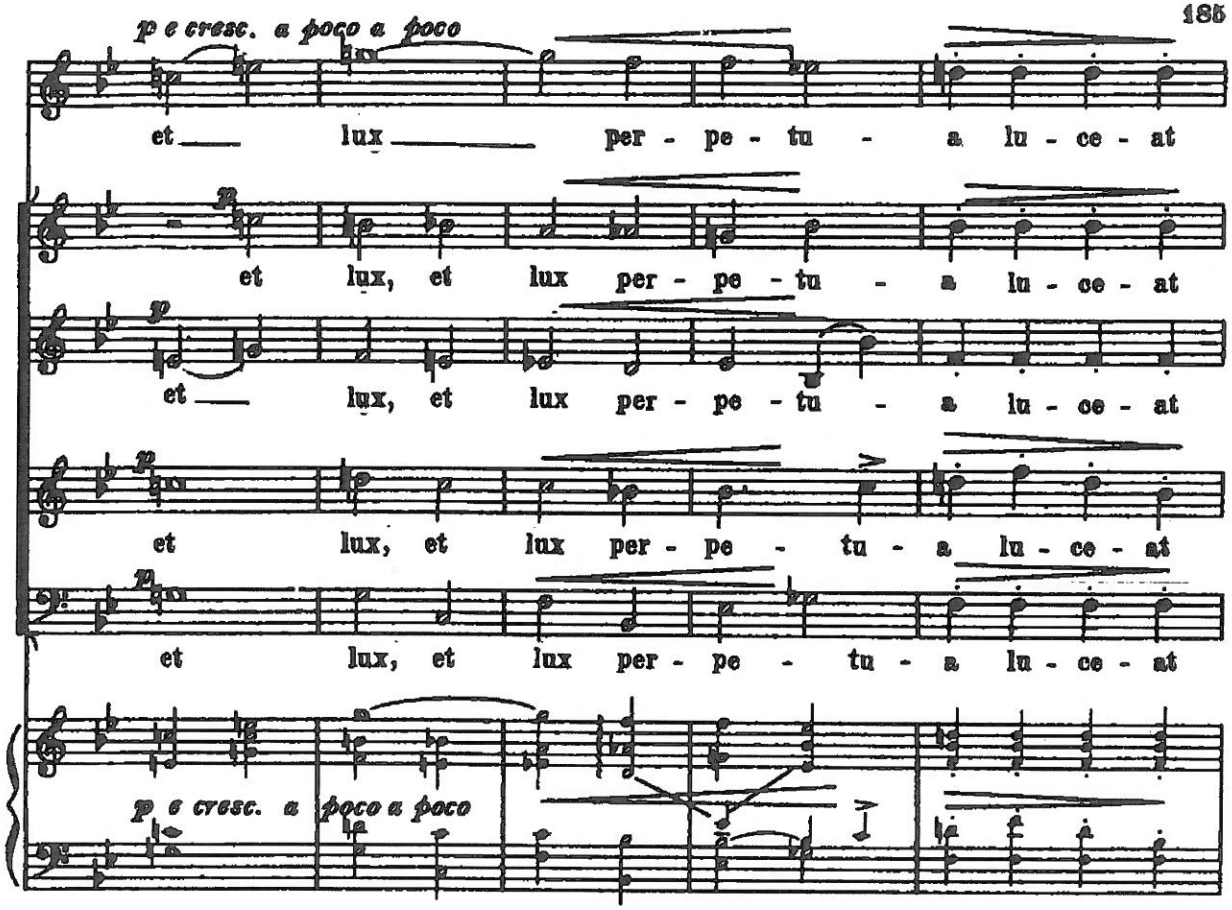
ppp

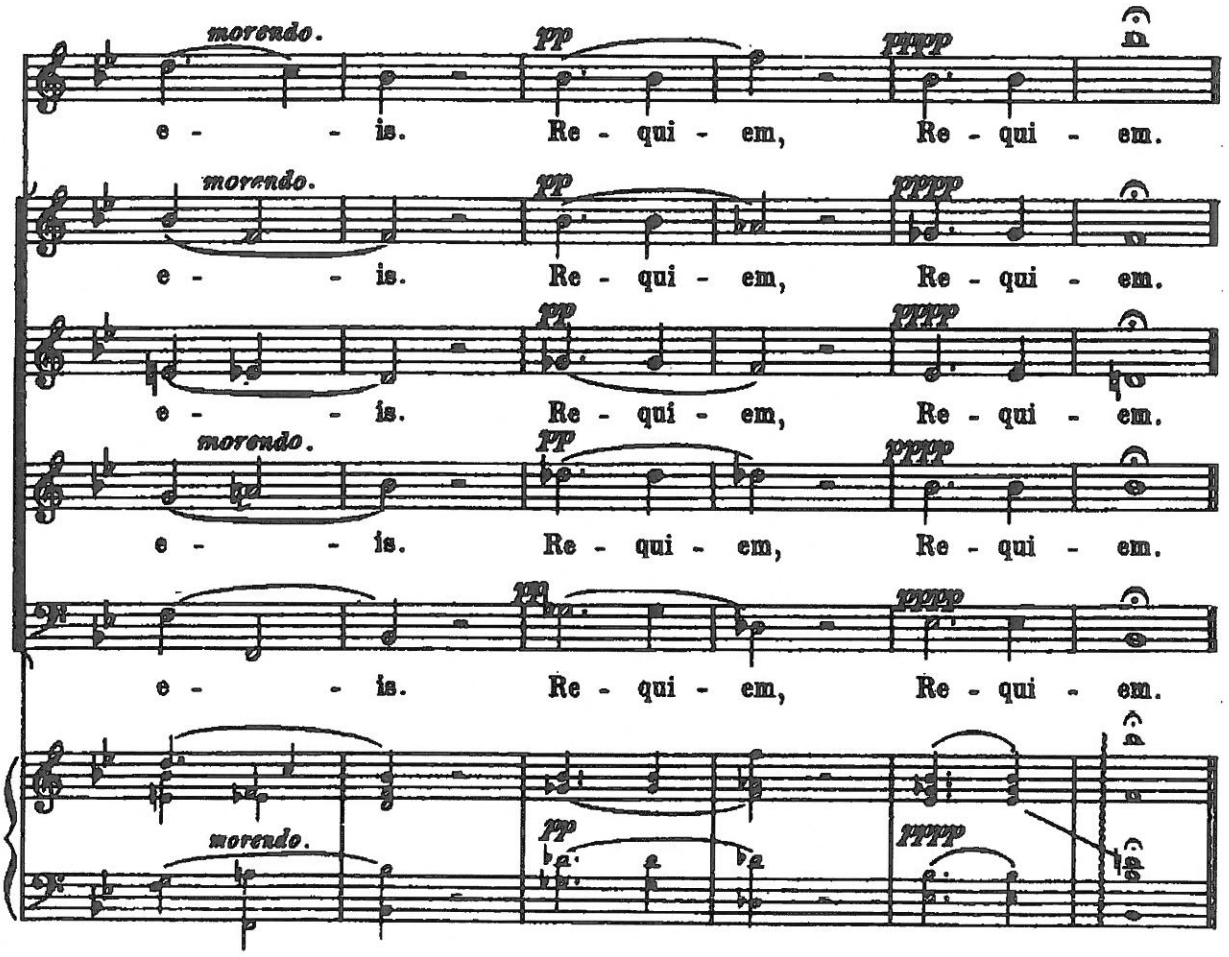

na, do - na e - is, Do - mi - ne,
do - na e - is, do - na e - is, Do - mi - ne,
do - na e - is, do - na e - is, Do - mi - ne,
do - na e - is, do - na e - is, Do - mi - ne,
do - na e - is, do - na e - is, Do - mi - ne,


ppp dolciss.
portate.
et lux per - pe-tu-a lu - ce - at e - is, lu - ce - at
et lux per - - pe-tu - a lu - ce - at
et lux per - pe-tu - a lu - ce - at
et lux per - - pe-tu - a lu - ce - at
et lux per - - pe-tu - a lu - ce - at


e - is, lu - ce - at e - is.
e - is, et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is.
e - is, et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is.
e - is, et lux per - pe - tu - a lu - ce - at e - is.


Re - qui - em æ - ter - nam do - na e - is, Do - mi - ne,
Re - qui - em do - na,
Re - qui - em æ - ter - nam, do - na e - is, Do - mi - ne,
Re - qui - em æ - ter - nam, do - na e - is, Do - mi - ne,
Re - qui - em æ - ter - nam, do - na e - is, Do - mi - ne,


p e cresc. a poco a poco
et lux per - pe - tu - a lu - ce - at
et lux, et lux per - pe - tu - a lu - ce - at
et lux, et lux per - pe - tu - a lu - ce - at
et lux, et lux per - pe - tu - a lu - ce - at
et lux, et lux per - pe - tu - a lu - ce - at
p e cresc. a poco a poco


morendo.
pp
ppp
e - - is. Re - qui - em, Re - qui - em.
morendo.
pp
pppp
e - - is. Re - qui - em, Re - qui - em.
pp
pppp
e - - is. Re - qui - em, Re - qui - em.
morendo.
pp
pppp
e - - is. Re - qui - em, Re - qui - em.
pp
pppp
e - - is. Re - qui - em, Re - qui - em.
morendo.
pp
pppp

99 D

lunga Pausa. *senza misura.*

SOP. Li - be-ra me, Do-mi - ne, de mor-te æ - ter-na, in di-e il - la tre-

f *senza misura.*

Moderato.

a tempo.

men - da; quan - do coe - - li mo - ven - di sunt et

a tempo. *ff*

100 E **Allegro risoluto.**

f

ter - - - - ra.

CONT. (TUTTI.)

Li - be-ra me, Do - mi - ne, de
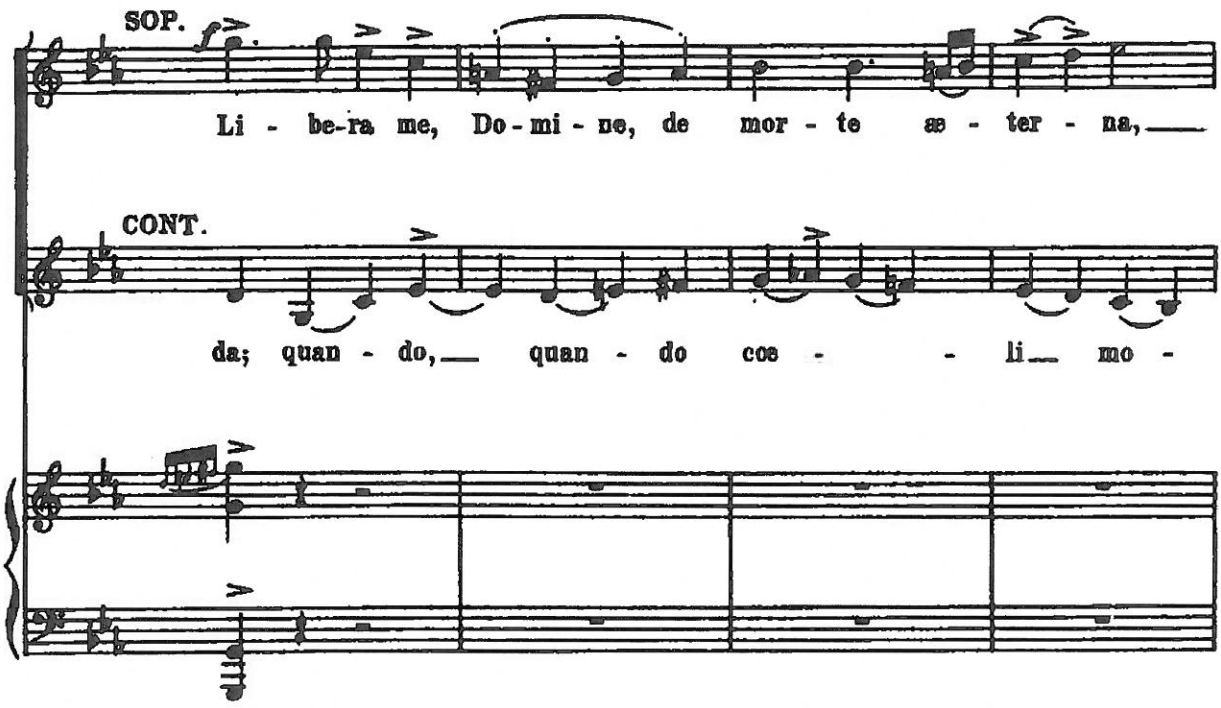
Allegro risoluto. (♩ = 116)

f
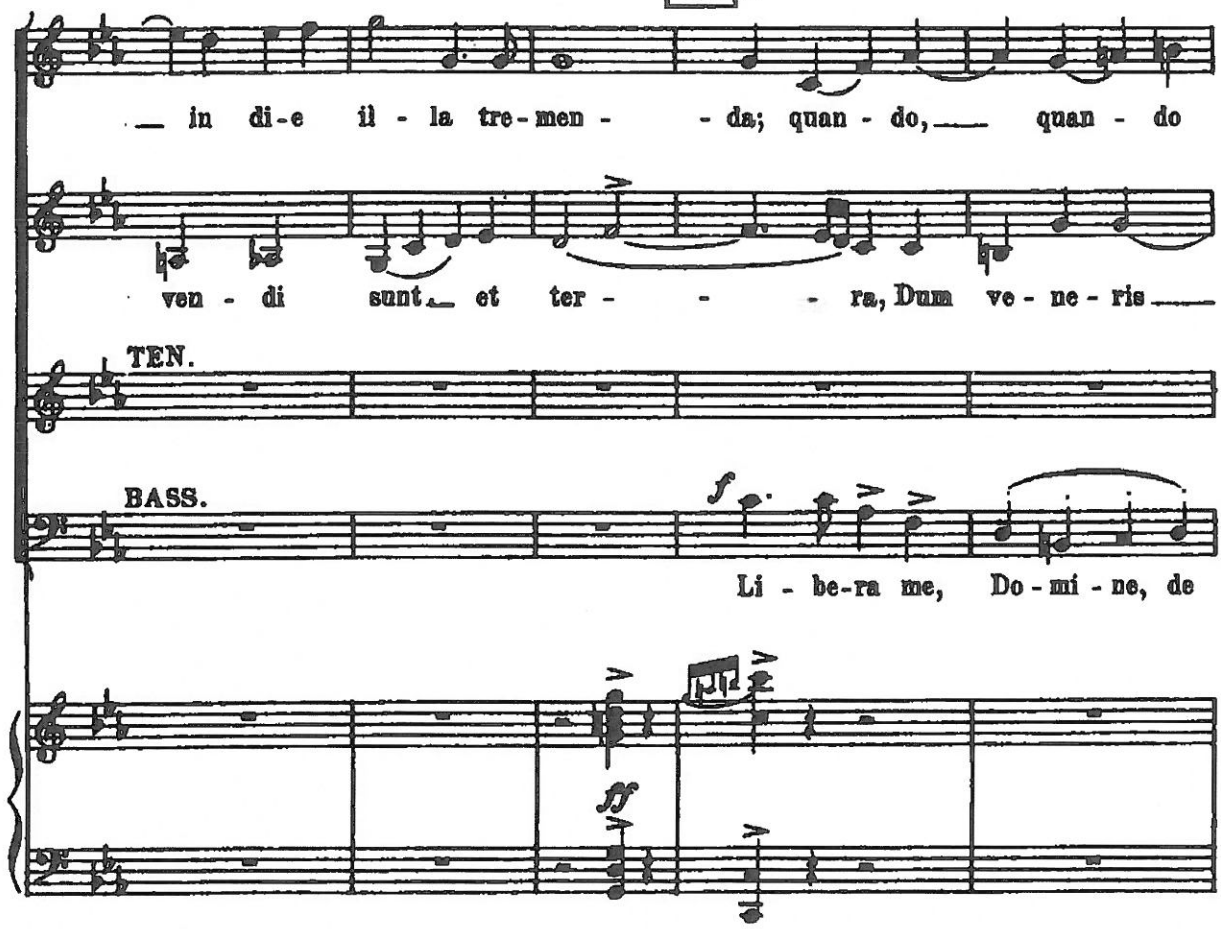
doom of e - ter - nal death in the great day of judg -

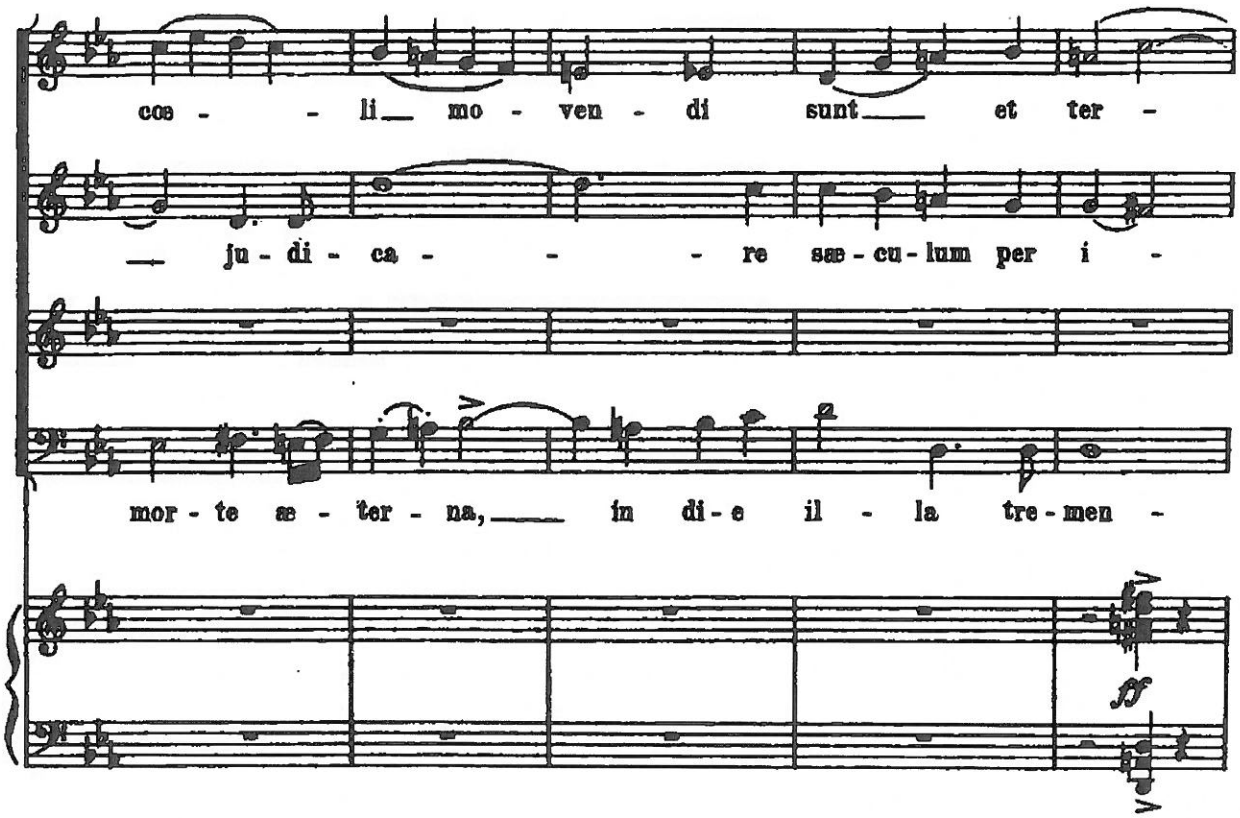
mor-te æ - ter - na, in di-e il - la tre - men-
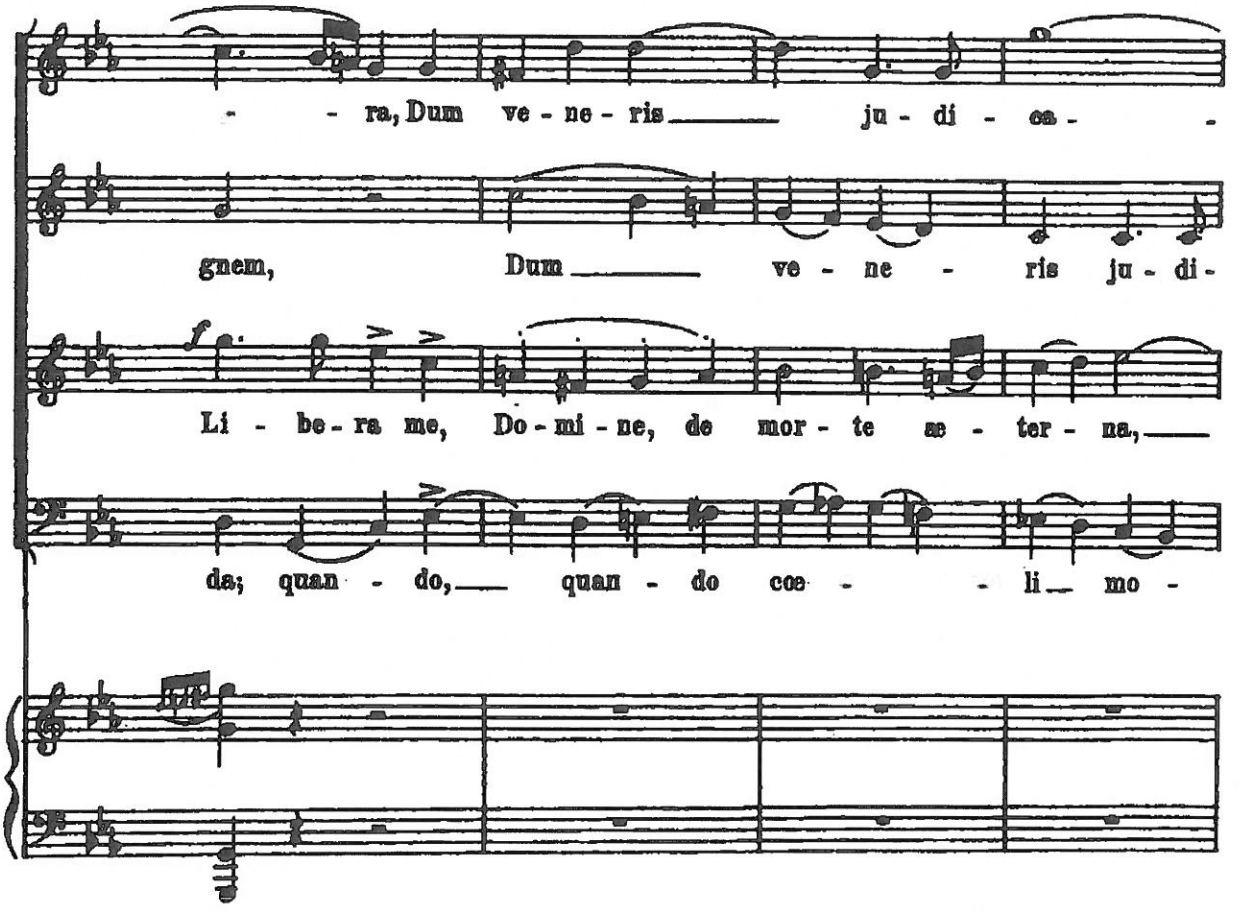
ff
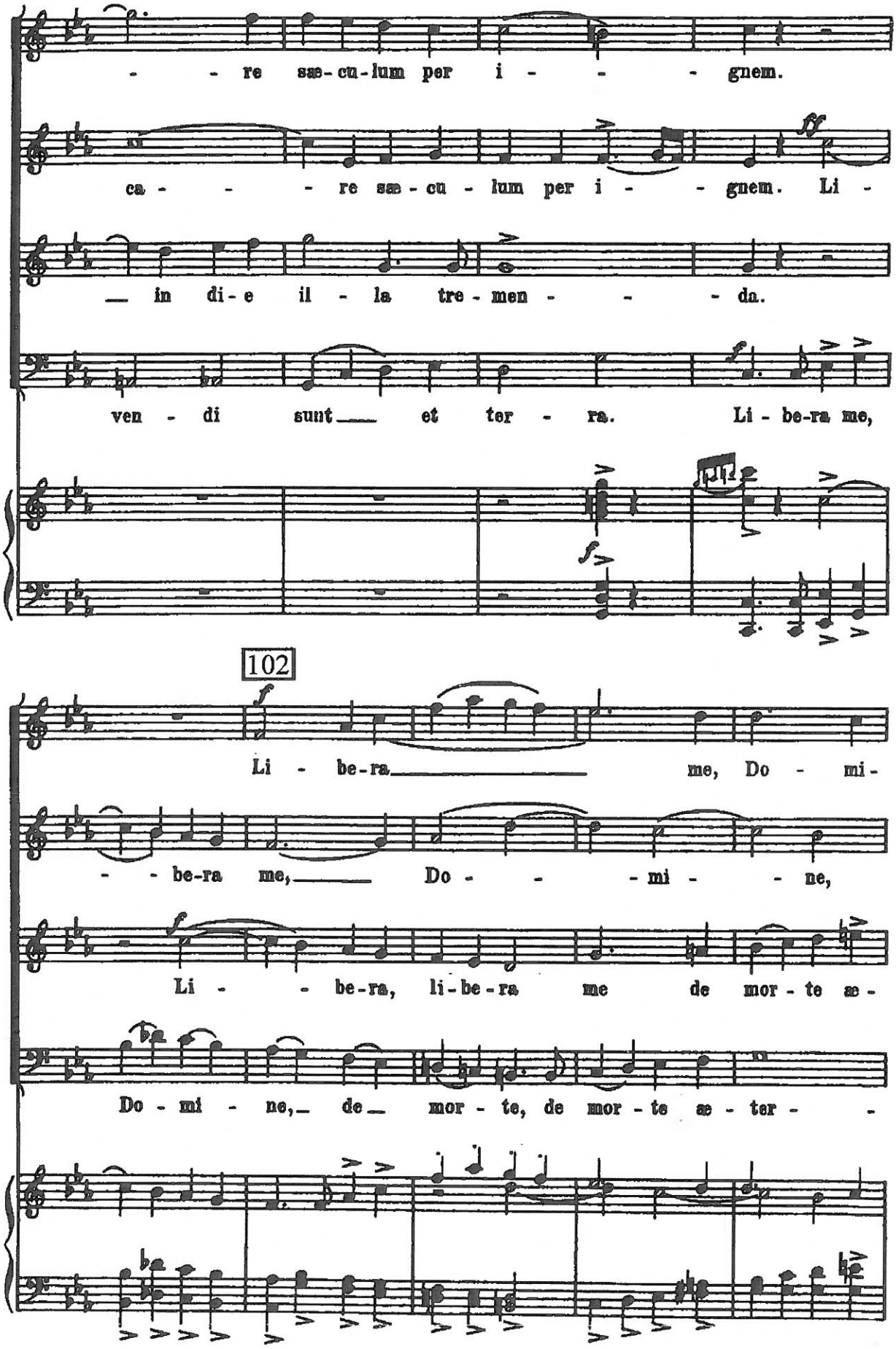

SOP.
Li - be-ra me, Do-mi-ne, de mor - te æ - ter - na,
CONT.
da; quan - do, quan - do coe - - li mo -

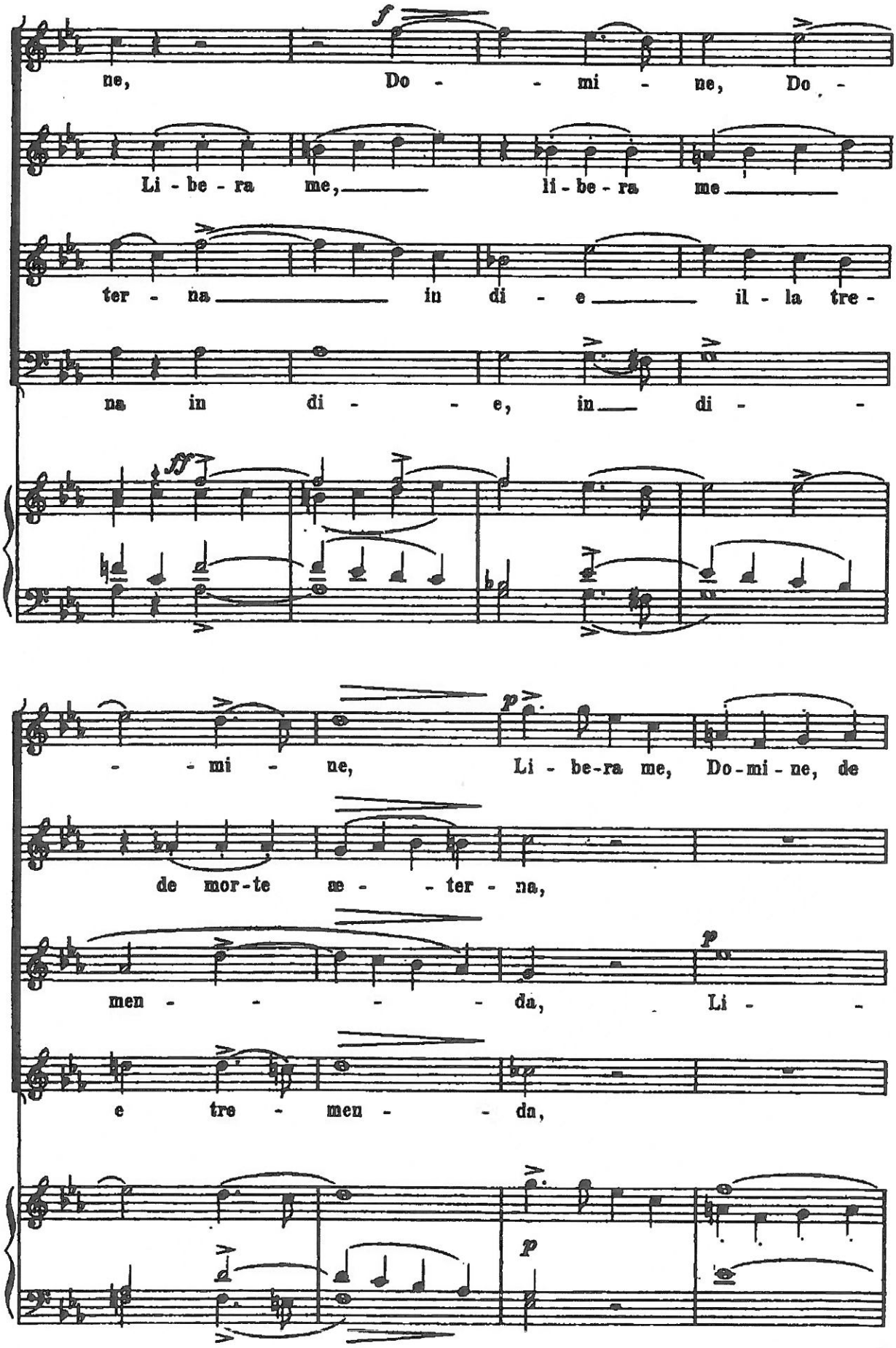
101 F

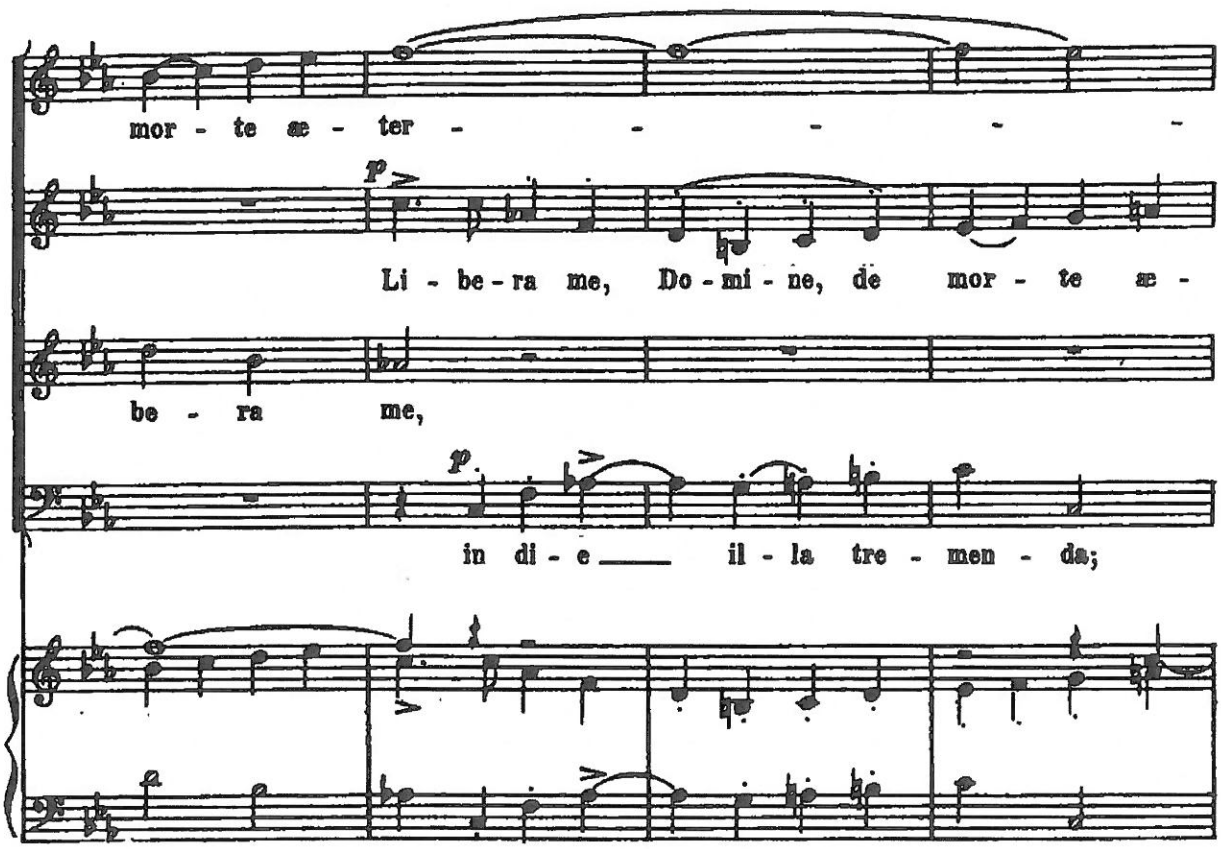

in di-e il - la tre-men - - da; quan - do, quan - do
ven - di sunt et ter - - - ra, Dum ve - ne - ris
TEN.
BASS.
Li - be-ra me, Do - mi - ne, de
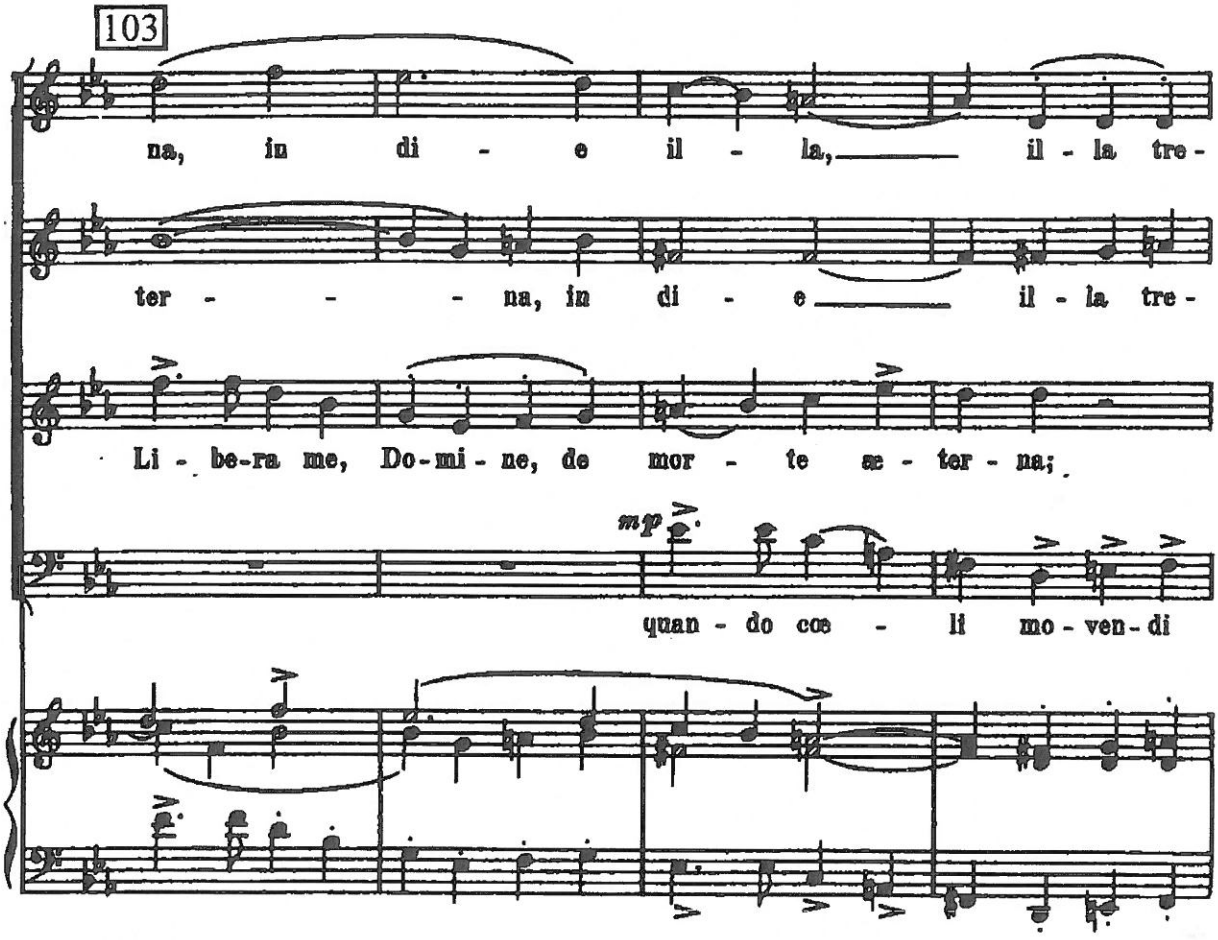

coe - - li mo - ven - di sunt et ter -
ju - di - ca - - - re sae - cu - lum per i -
mor - te æ - ter - na, in di - e il - la tre - men -
ff

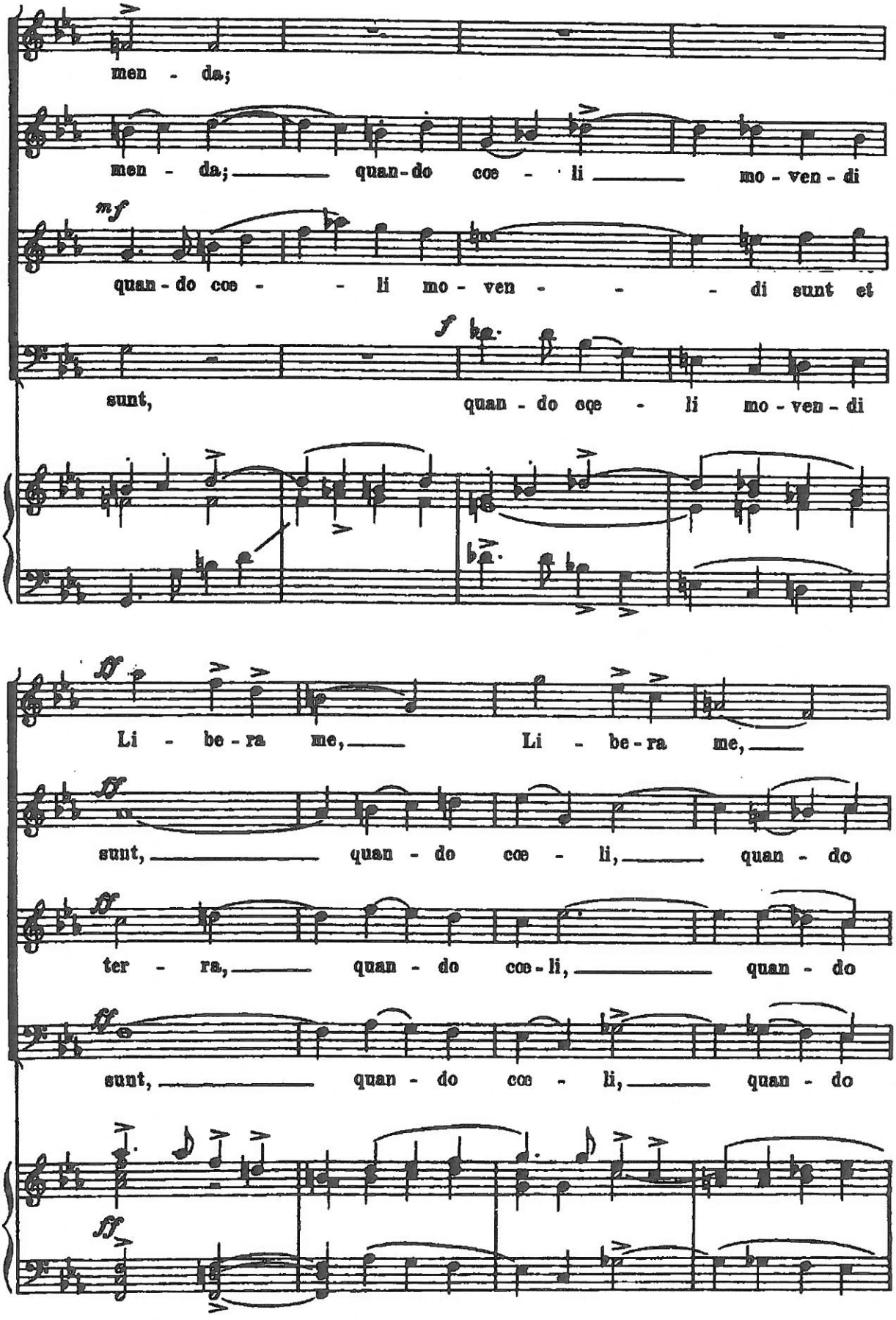

- ra, Dum ve - ne - ris ju - di - ca -
gnem, Dum ve - ne - ris ju - di -
Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te æ - ter - na,
da; quan - do, quan - do coe - - li mo -


- - re sæ-cu-lum per i - - - gnem.
ca - - - re sæ - cu - lum per i - - gnem. Li -
in di-e il - la tre - men - - - da.
ven - di sunt et ter - ra. Li - be-ra me,
102
Li - be-ra me, Do - mi-
- be-ra me, Do - - - mi - - ne,
Li - - be-ra, li-be-ra me de mor - te æ -
Do - mi - ne, de mor - te, de mor - te æ - ter - -
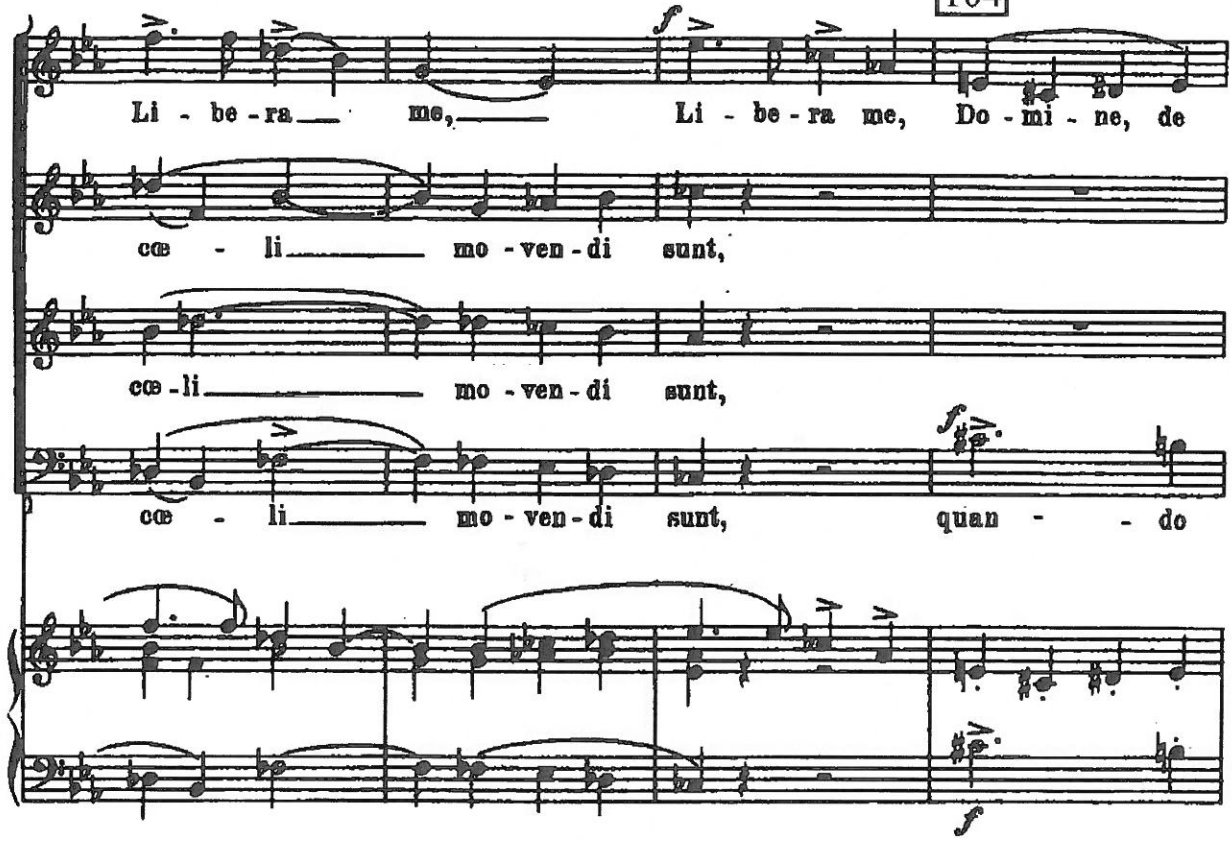

ne, Do - - mi - ne, Do -
Li - be - ra me, li - be - ra me
ter - na in di - e il - la tre -
na in di - - e, in di -
- - mi - ne, Li - be-ra me, Do-mi - ne, de
de mor-te ae - - ter - na,
men - - - - da, Li -
e tre - men - - da,
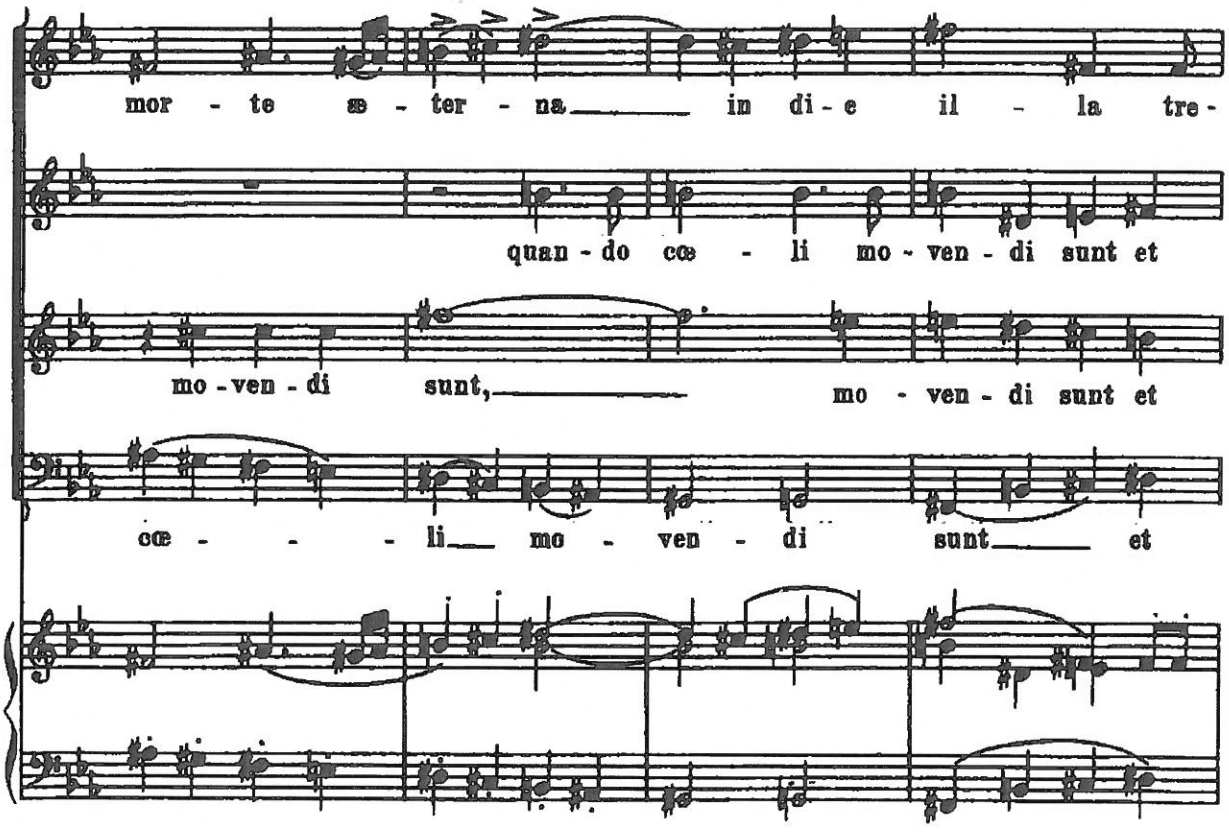

mor - te æ - ter - - - - -
Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te æ -
be - ra me,
in di - e il - la tre - men - da;


103
na, in di - e il - la, il - la tre -
ter - - - na, in di - e il - la tre -
Li - be-ra me, Do-mi - ne, de mor - te æ - ter - na;
quan - do cœ - li mo - ven - di
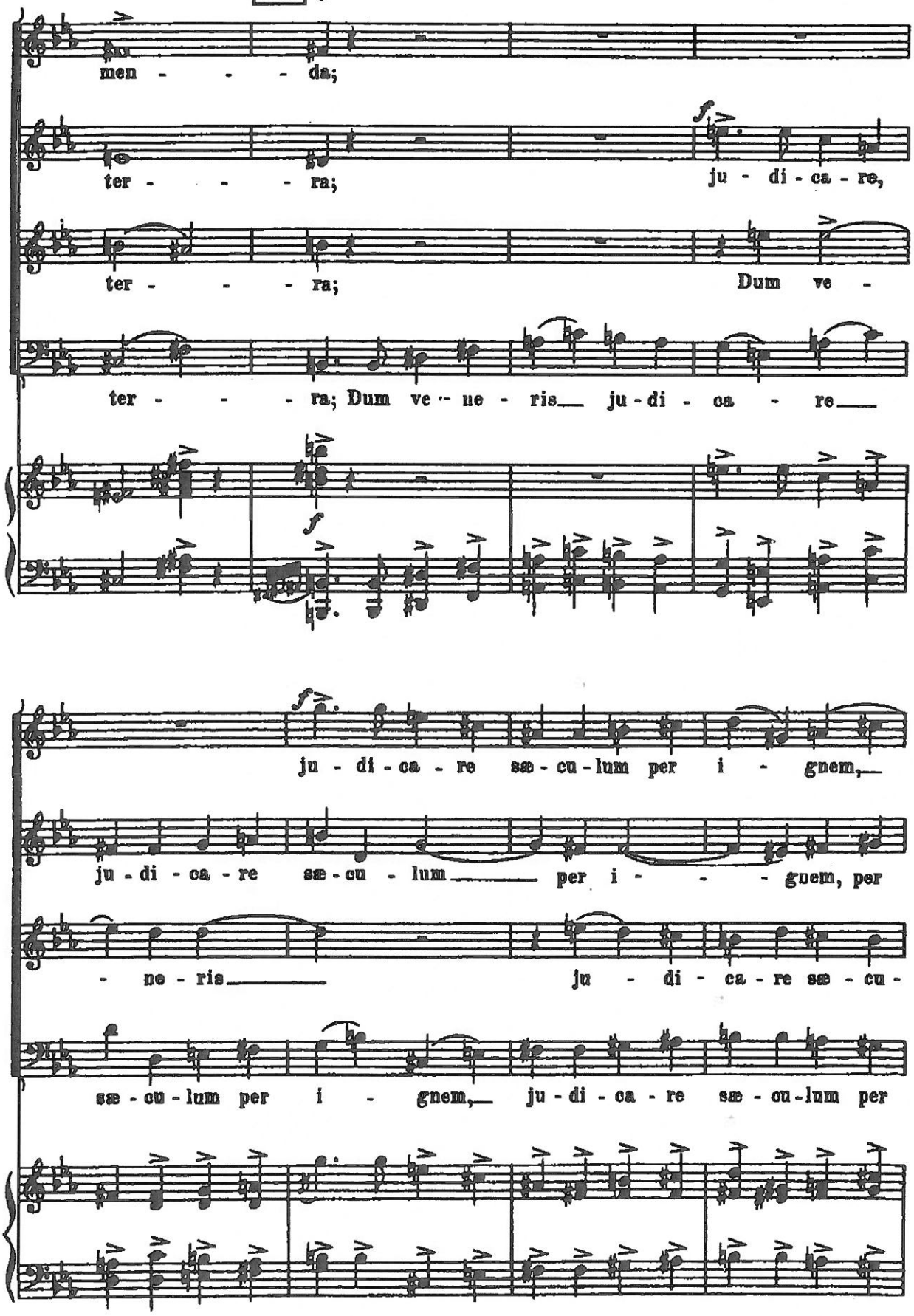

men - da;
men - da; quan - do coe - li mo - ven - di
mf
quan - do coe - li mo - ven - di sunt et
f
sunt, quan - do coe - li mo - ven - di
ff
Li - be - ra me, Li - be - ra me,
ff
sunt, quan - do coe - li, quan - do
ff
ter - ra, quan - do coe - li, quan - do
ff
sunt, quan - do coe - li, quan - do
ff

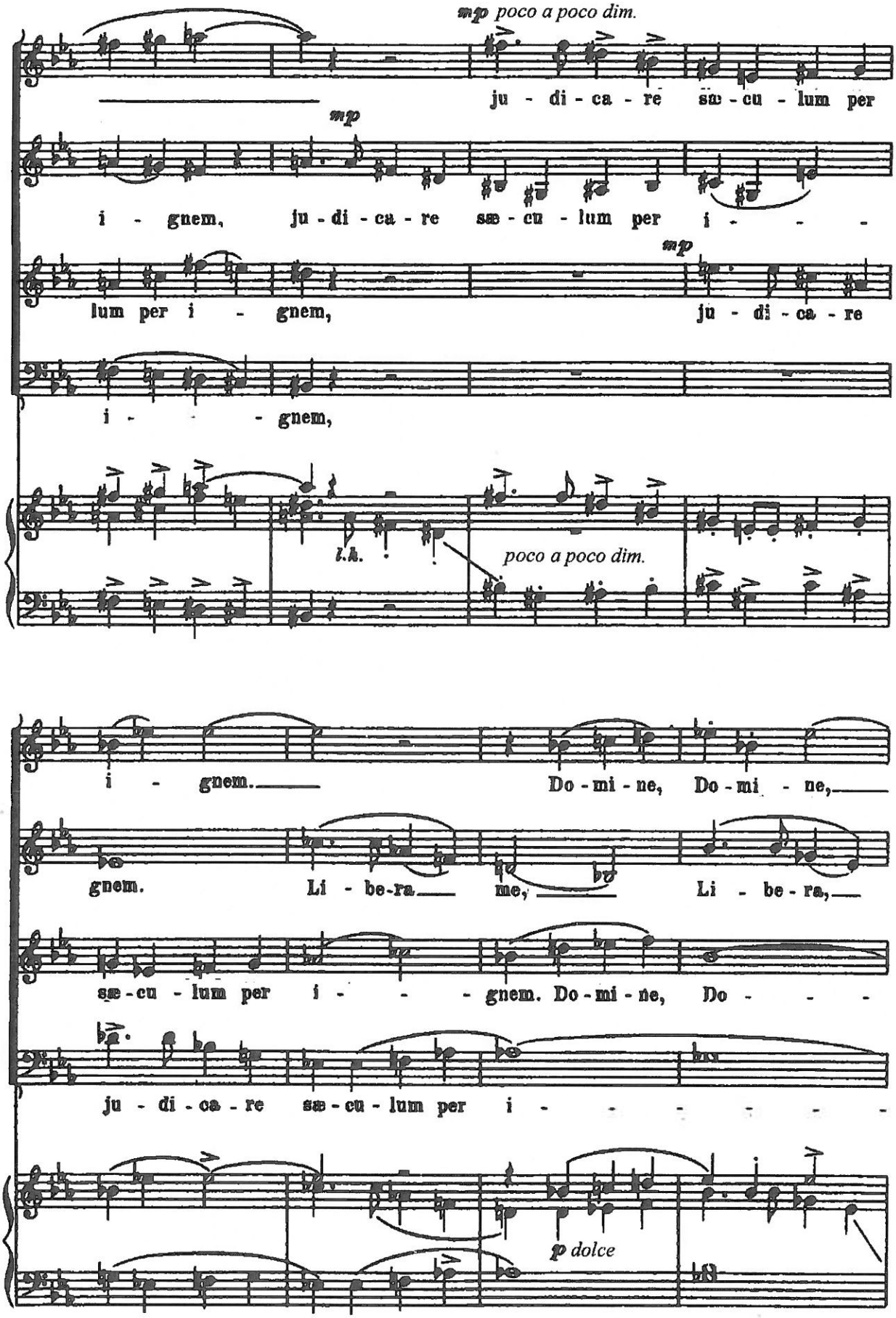
104


Li - be - ra me, Li - be - ra me, Do - mi - ne, de
cœ - li mo - ven - di sunt,
cœ - li mo - ven - di sunt,
cœ - li mo - ven - di sunt, quan - do
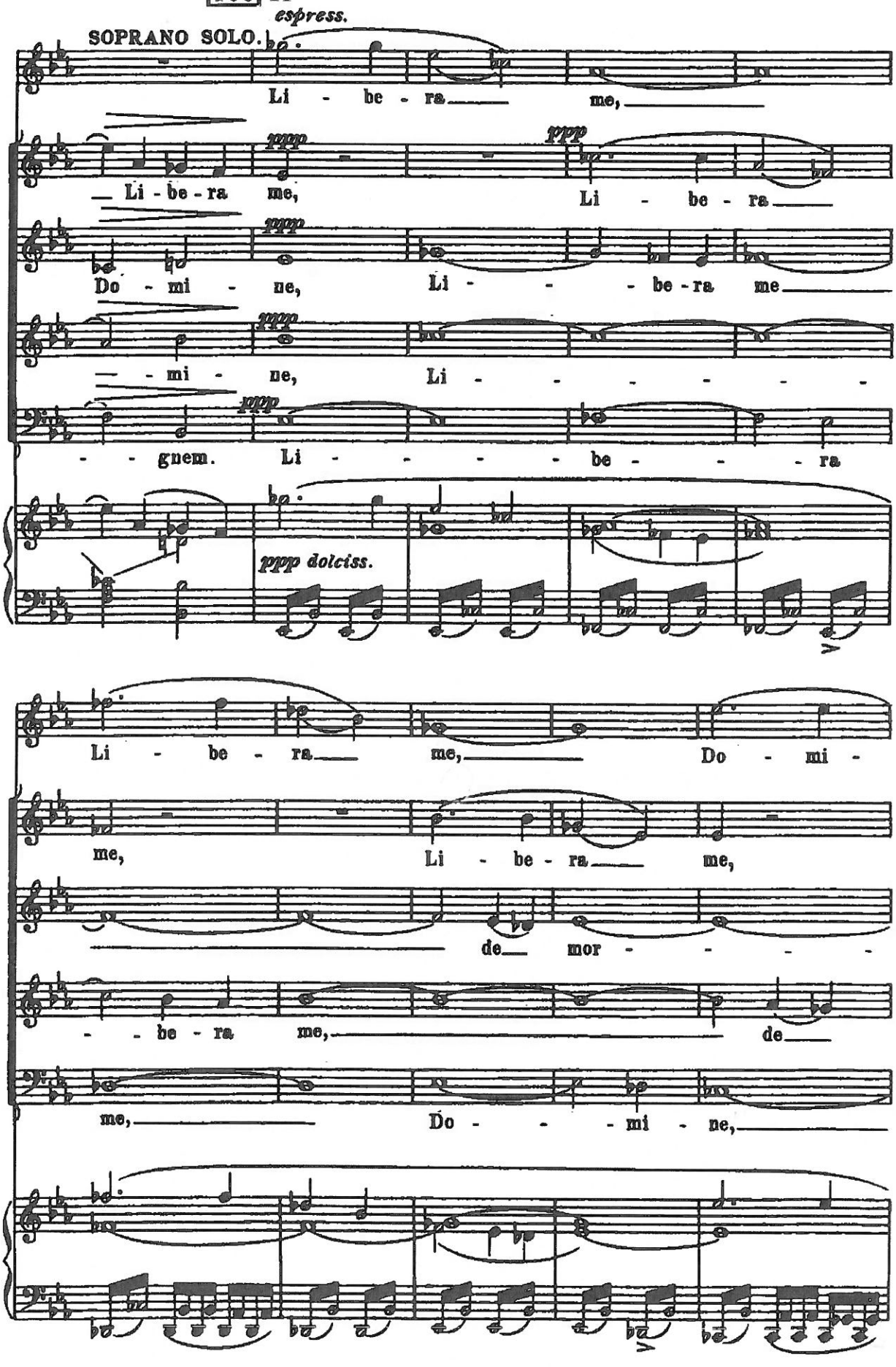

mor - te æ - ter - na in di - e il - la tre -
quan - do cœ - li mo - ven - di sunt et
mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt et
cœ - li mo - ven - di sunt et
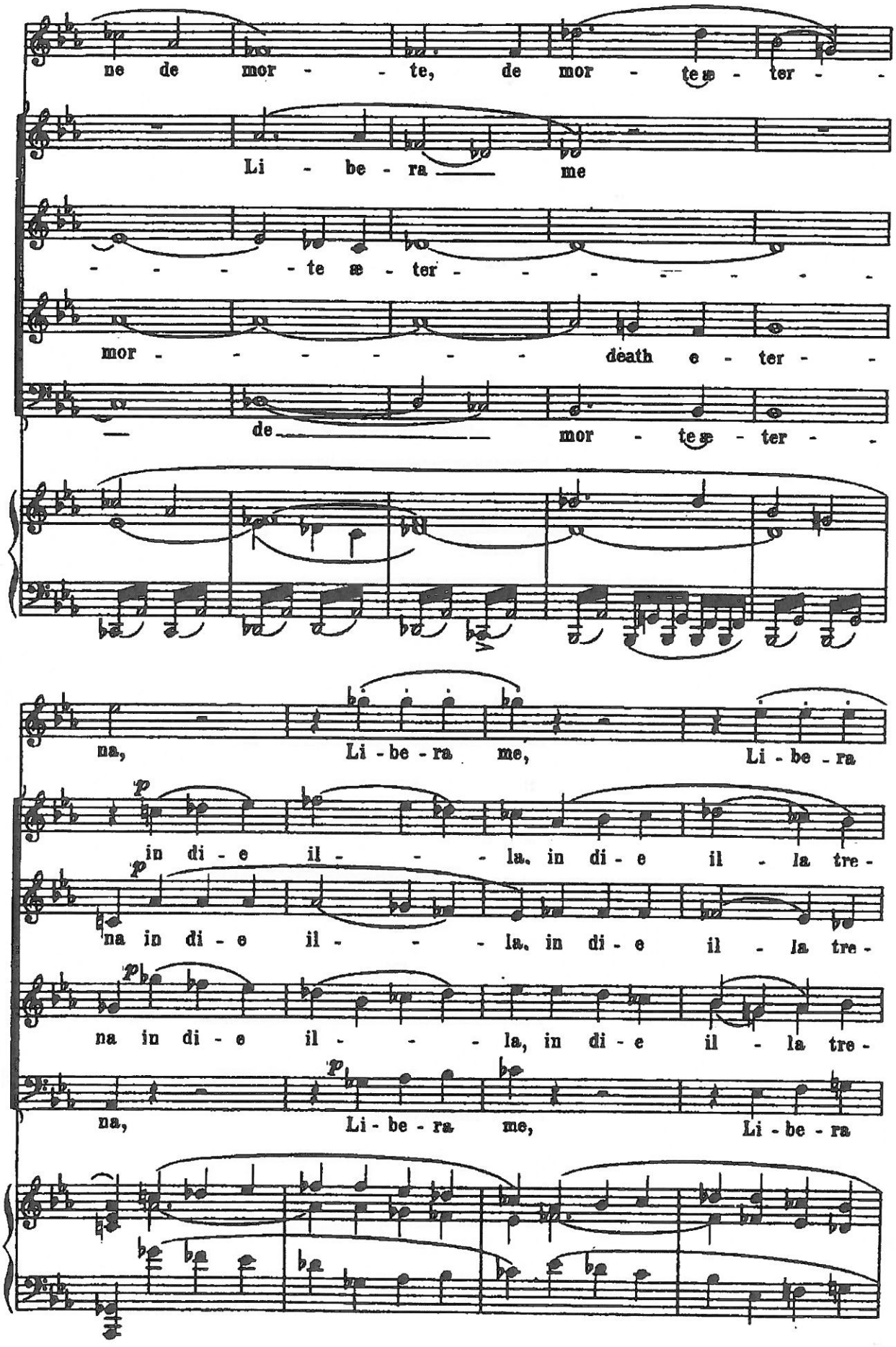
105 G

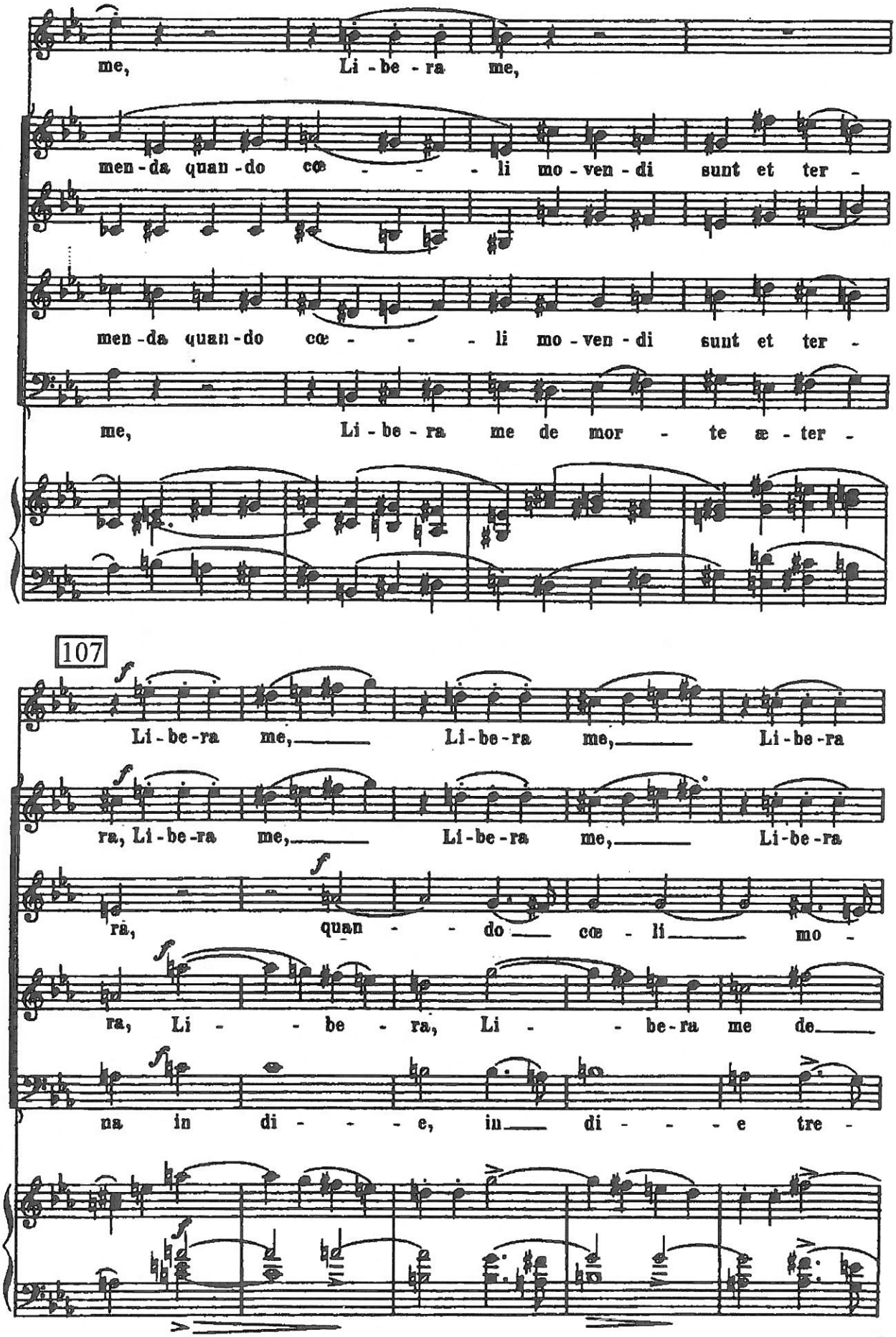

men - - - da;
ter - - - ra;
ju - di - ca - re,
ter - - - ra;
Dum ve -
ter - - - ra; Dum ve - ne - ris ju - di - ca - re
ju - di - ca - re sæ - cu - lum per i - gnem,
ju - di - ca - re sæ - cu - lum per i - - - gnem, per
- ne - ris
ju - di - ca - re sæ - cu -
sæ - cu - lum per i - gnem, ju - di - ca - re sæ - cu - lum per

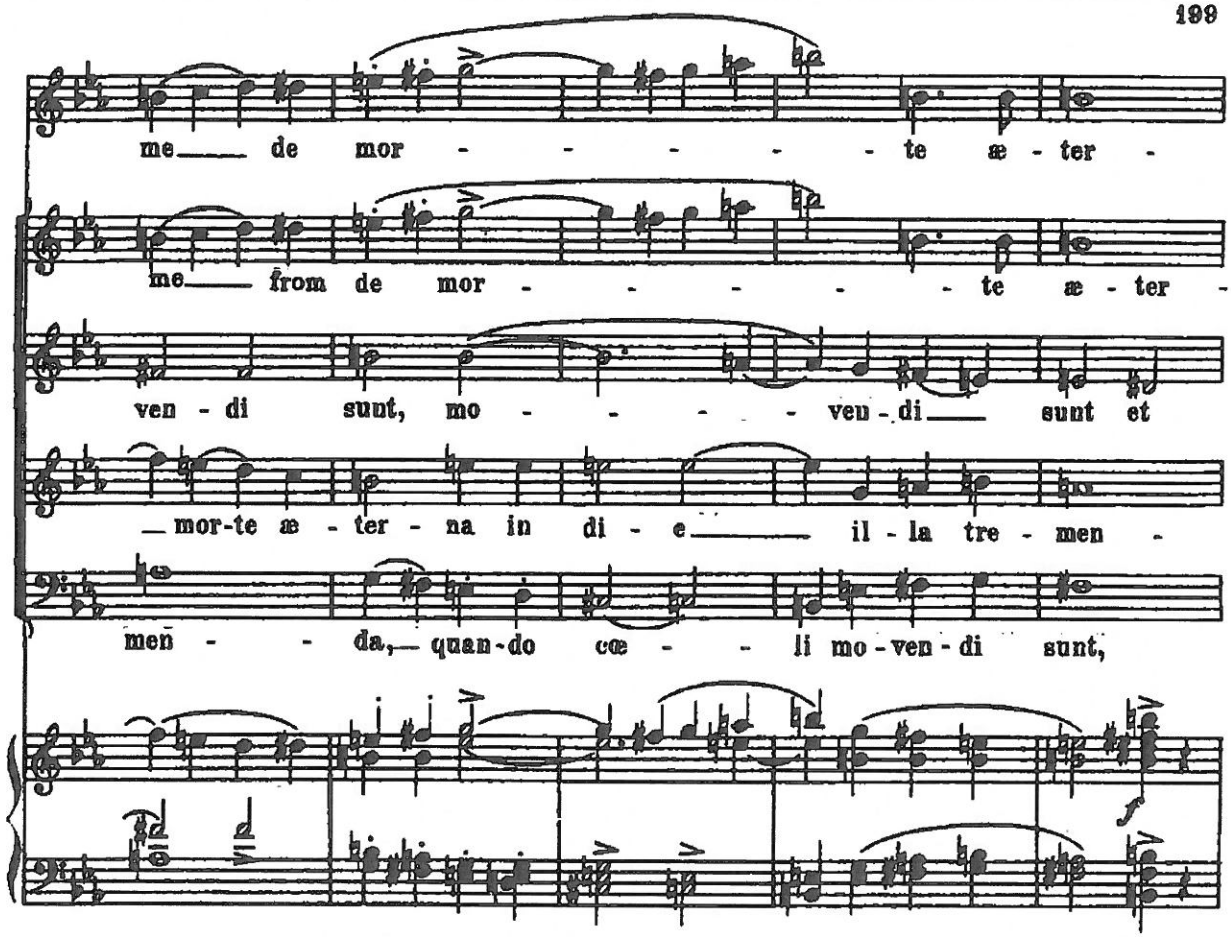

mp poco a poco dim.
ju - di - ca - re sæ - cu - lum per
mp
i - gnem, ju - di - ca - re sæ - cu - lum per i - - -
mp
lum per i - gnem, ju - di - ca - re
i - - - gnem,
l.h.
poco a poco dim.
i - gnem. Do - mi - ne, Do - mi - ne,
gnem. Li - be-ra me, Li - be - ra,
sæ - cu - lum per i - - - gnem. Do - mi - ne, Do - - -
ju - di - ca - re sæ - cu - lum per i - - - - - - -
p dolce

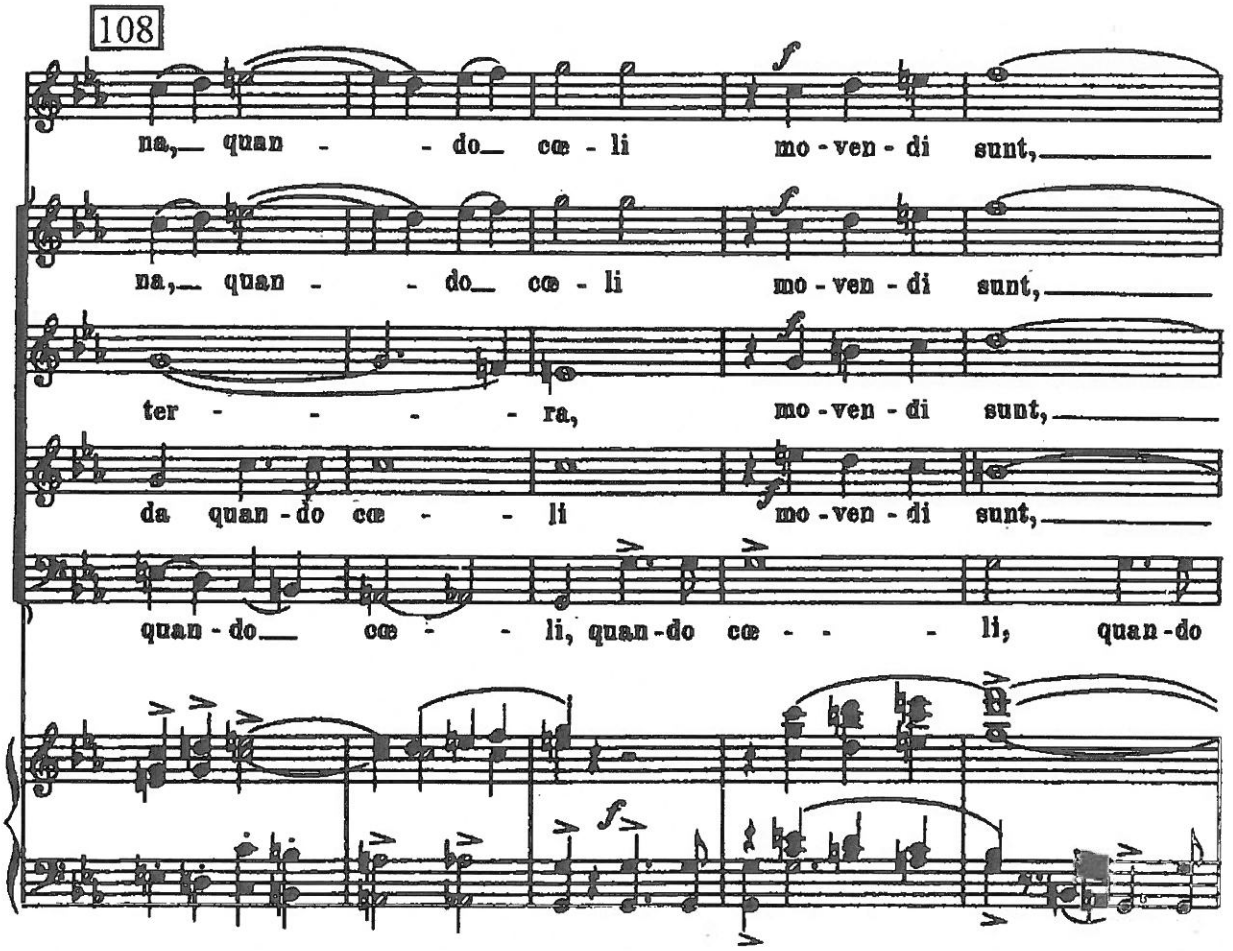
106 H

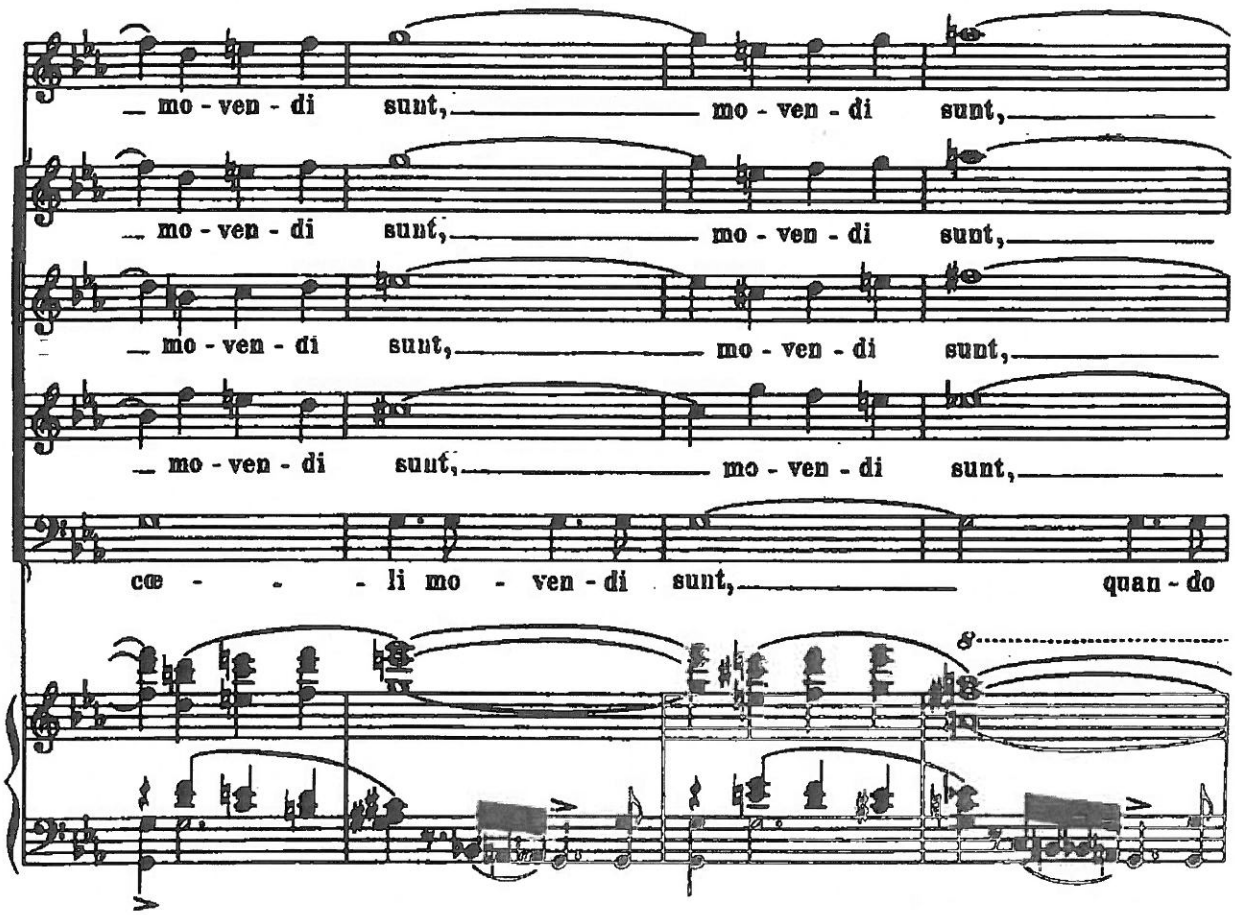

espress.
SOPRANO SOLO.
Li - be - ra me,
ppp
Li - be - ra me, Li - be - ra
Do - mi - ne, Li - - - be - ra me
- - mi - ne, Li - - - - - - -
- - gnem. Li - - - - - be - - - ra
ppp dolciss.
Li - be - ra me, Do - mi -
me, Li - be - ra me,
de mor - - - -
- - be - ra me, de
me, Do - - - mi - ne,
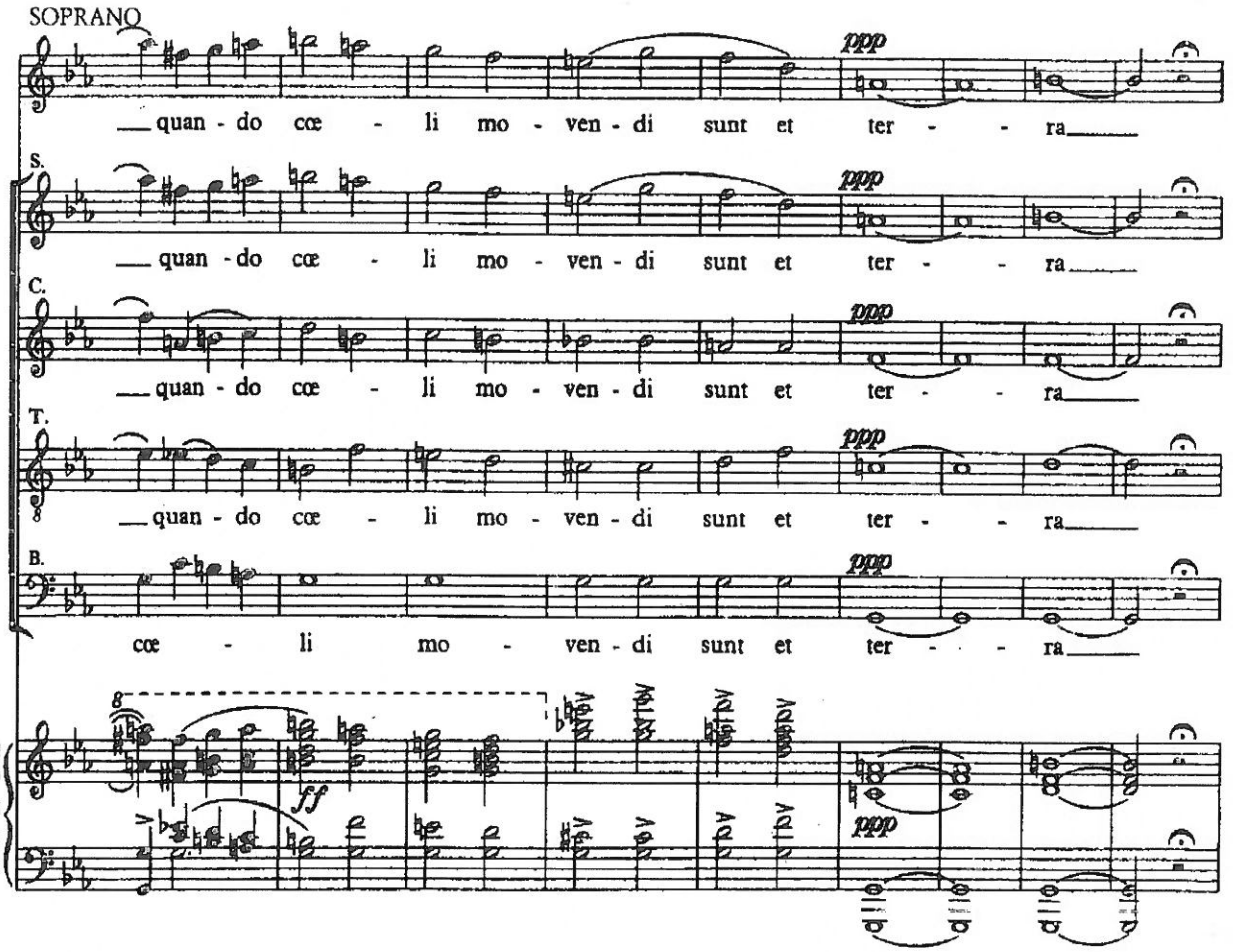

ne de mor - - te, de mor - te æ - ter - -
Li - be - ra me
- - - - te æ - ter - - - - - - - - -
mor - - - - - - - death e - ter - -
de mor - te æ - ter - -
na, Li - be - ra me, Li - be - ra
p
in di - e il - - - la. in di - e il - la tre -
p
na in di - e il - - - la. in di - e il - la tre -
p
na in di - e il - - - la, in di - e il - la tre -
p
na, Li - be - ra me, Li - be - ra

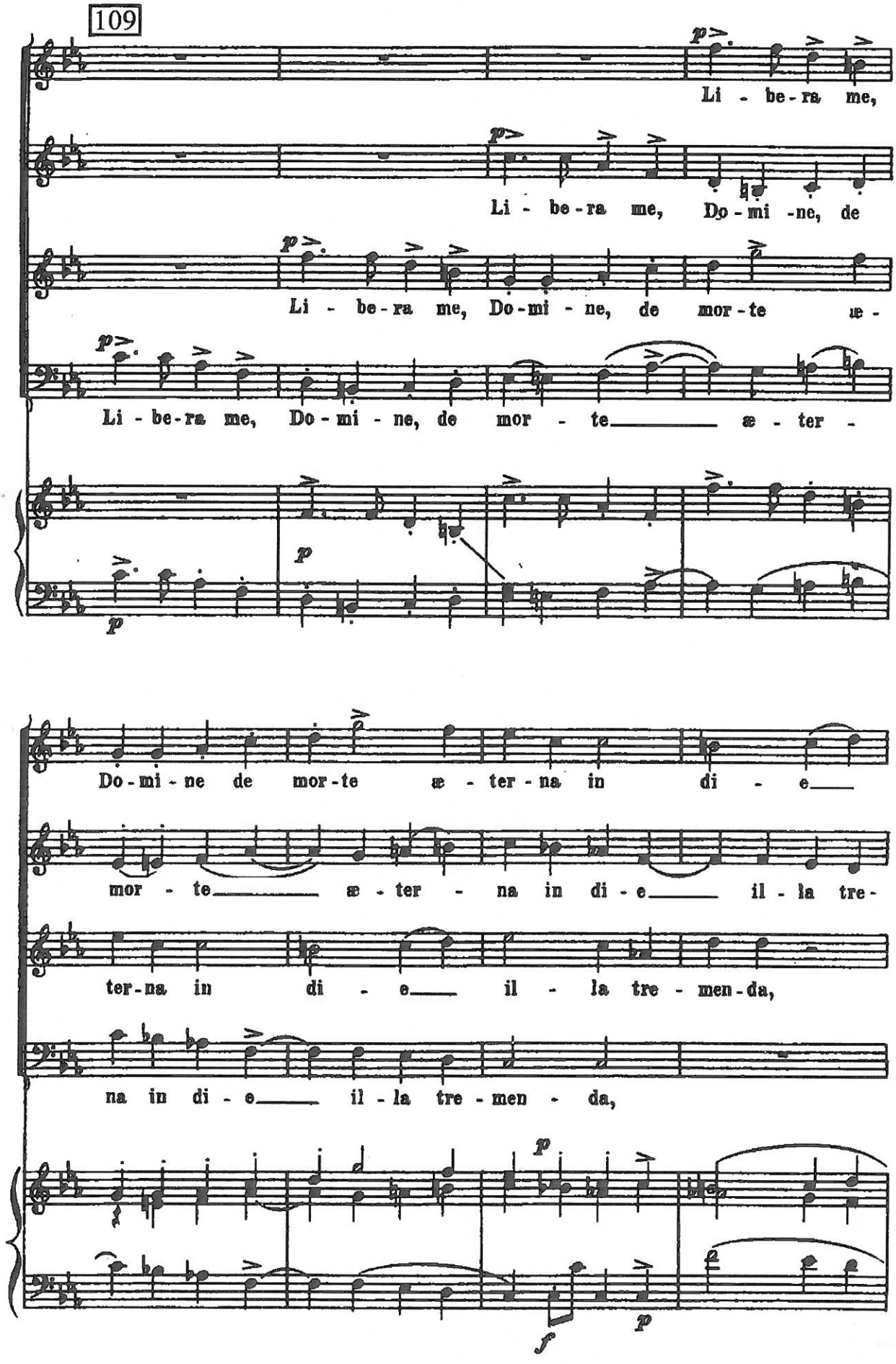

me, Li - be - ra me,
men - da quan - do cœ - - - - li mo - ven - di sunt et ter -
men - da quan - do cœ - - - - li mo - ven - di sunt et ter -
me, Li - be - ra me de mor - te æ - ter -
107
Li - be - ra me, Li - be - ra me, Li - be - ra
ra, Li - be - ra me, Li - be - ra me, Li - be - ra
ra, quan - - do cœ - li mo -
ra, Li - - be - ra, Li - - be - ra me de
na in di - - - - e, in di - - - - e tre -
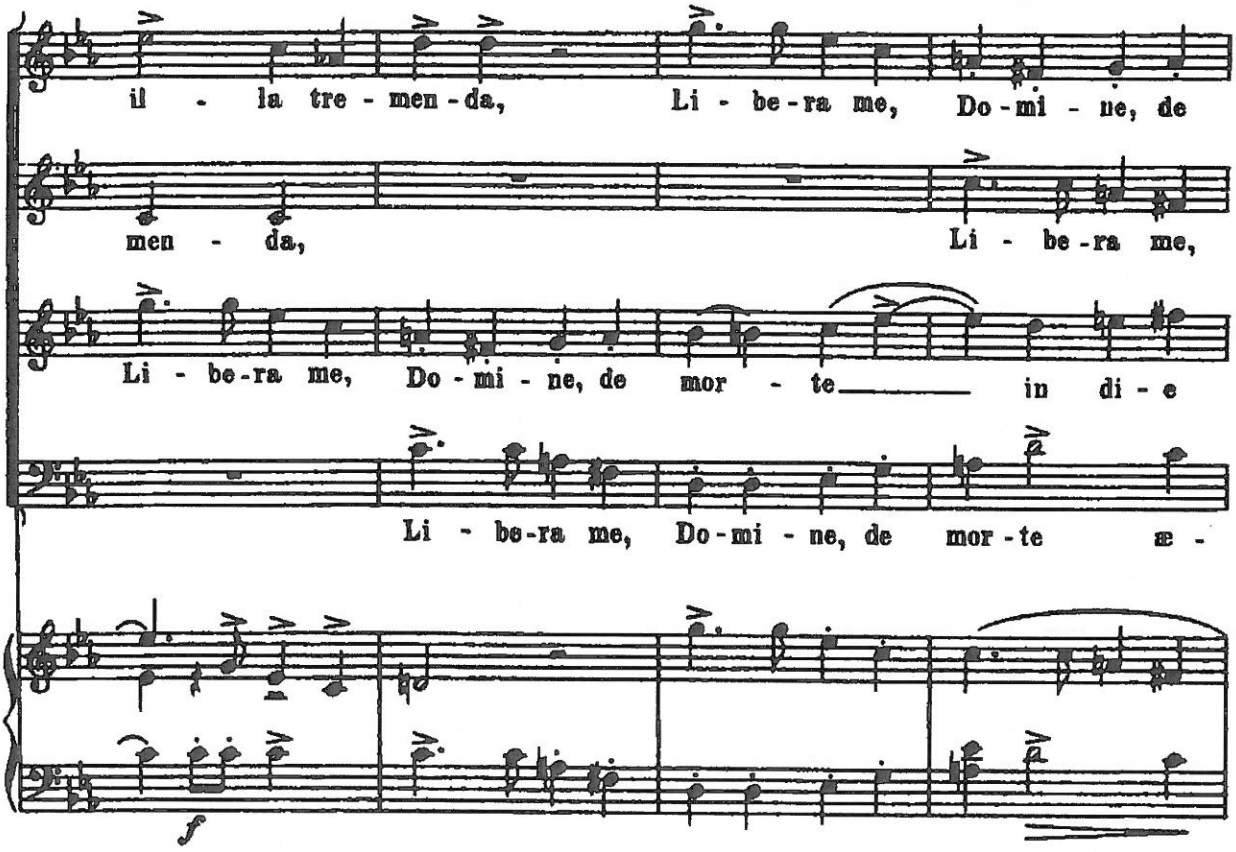

me de mor - - - - - te æ - ter -
me from de mor - - - - - te æ - ter -
ven - di sunt, mo - - - - ven - di sunt et
mor-te æ - ter - na in di - e il - la tre - men -
men - - da, quan-do cœ - - li mo - ven - di sunt,

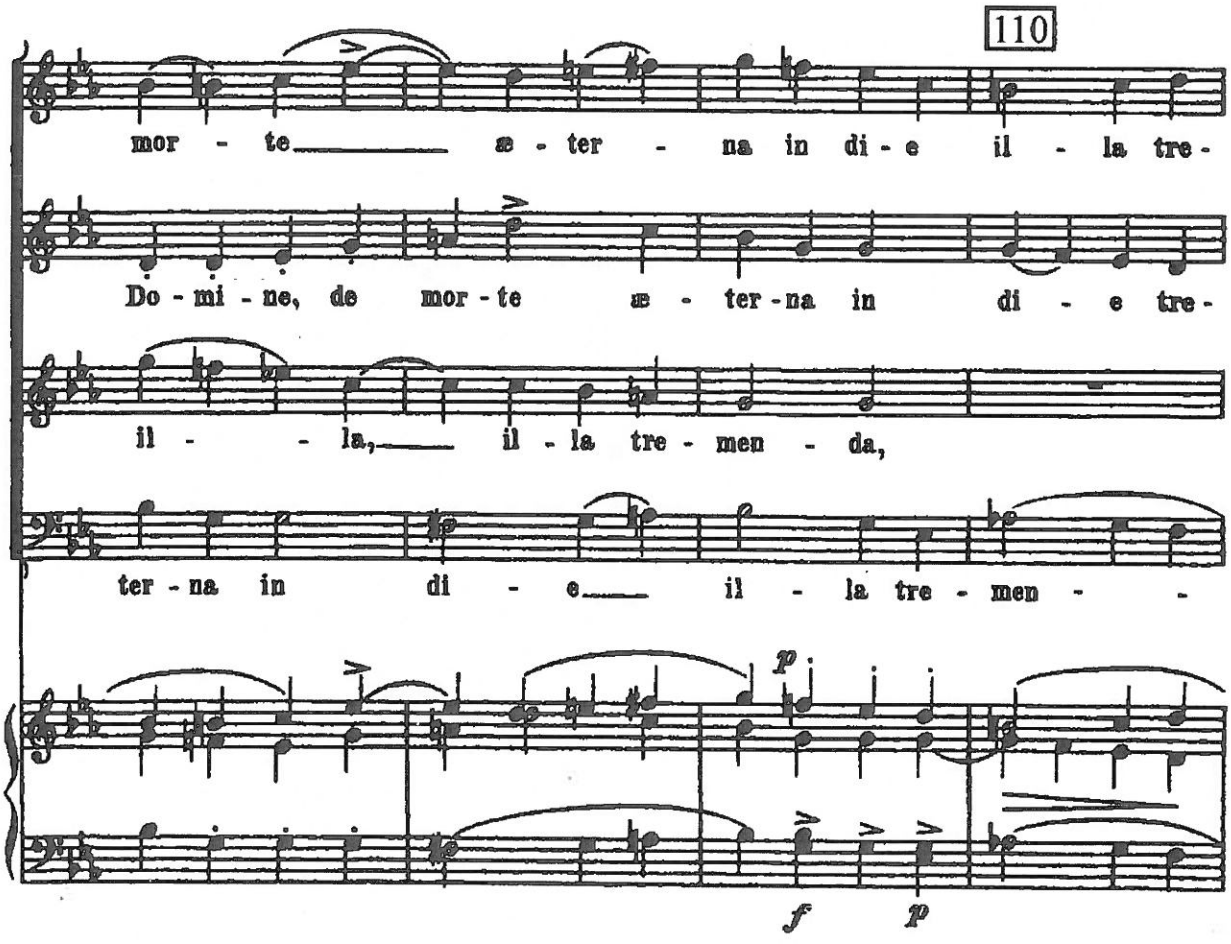

108
na, quan - - do cœ - li mo - ven - di sunt,
na, quan - - do cœ - li mo - ven - di sunt,
ter - - - - - ra, mo - ven - di sunt,
da quan - do cœ - - li mo - ven - di sunt,
quan - do cœ - - li, quan - do cœ - - - li, quan - do
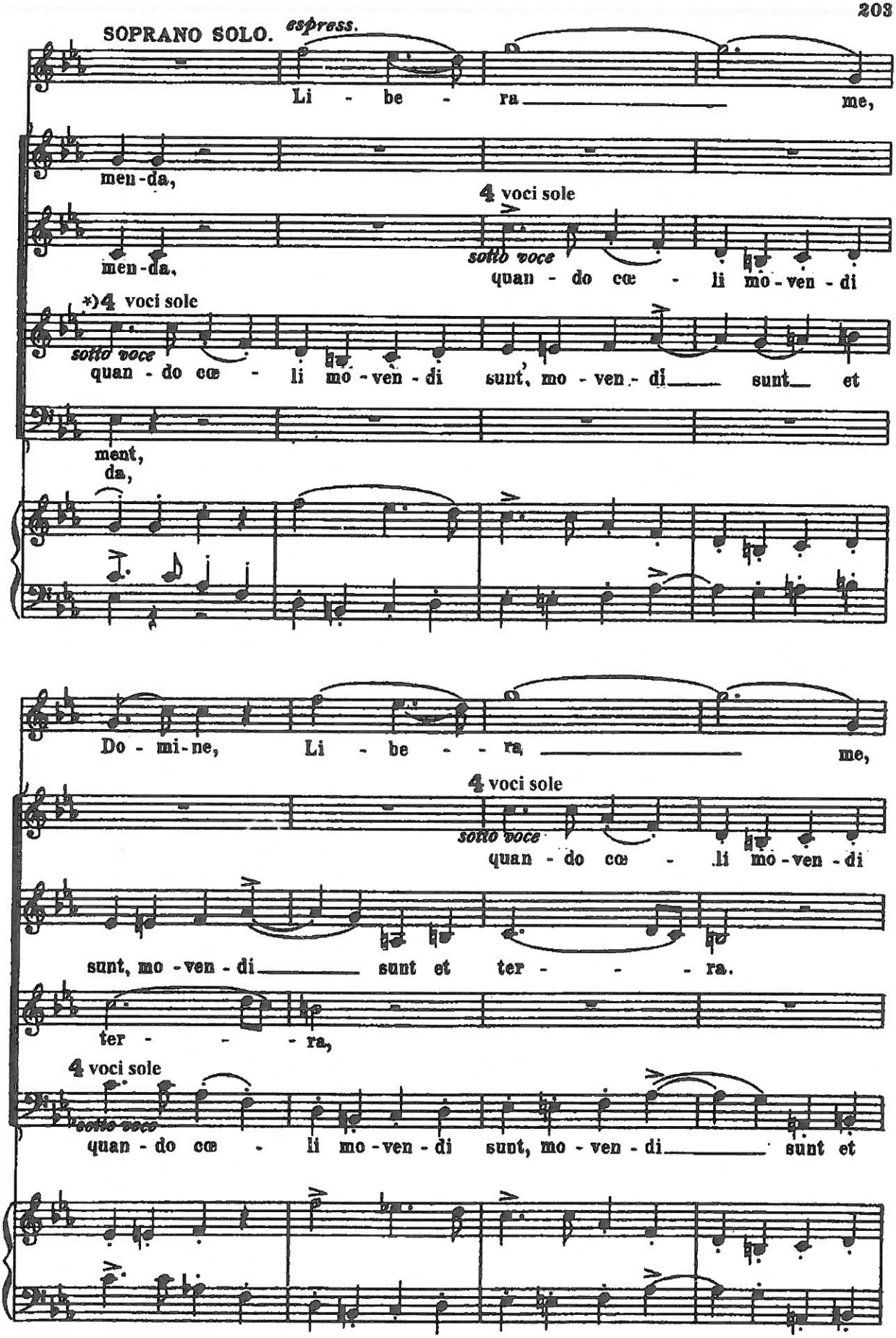

mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt,
mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt,
mo - ven - di sunt, mo - ven - di sunt,
cœ - - - li mo - ven - di sunt, quan - do


SOPRANO
quan - do cœ - li mo - ven - di sunt et ter - - ra
S.
quan - do cœ - li mo - ven - di sunt et ter - - ra
C.
quan - do cœ - li mo - ven - di sunt et ter - - ra
T.
quan - do cœ - li mo - ven - di sunt et ter - - ra
B.
cœ - li mo - ven - di sunt et ter - - ra
ppp
ff
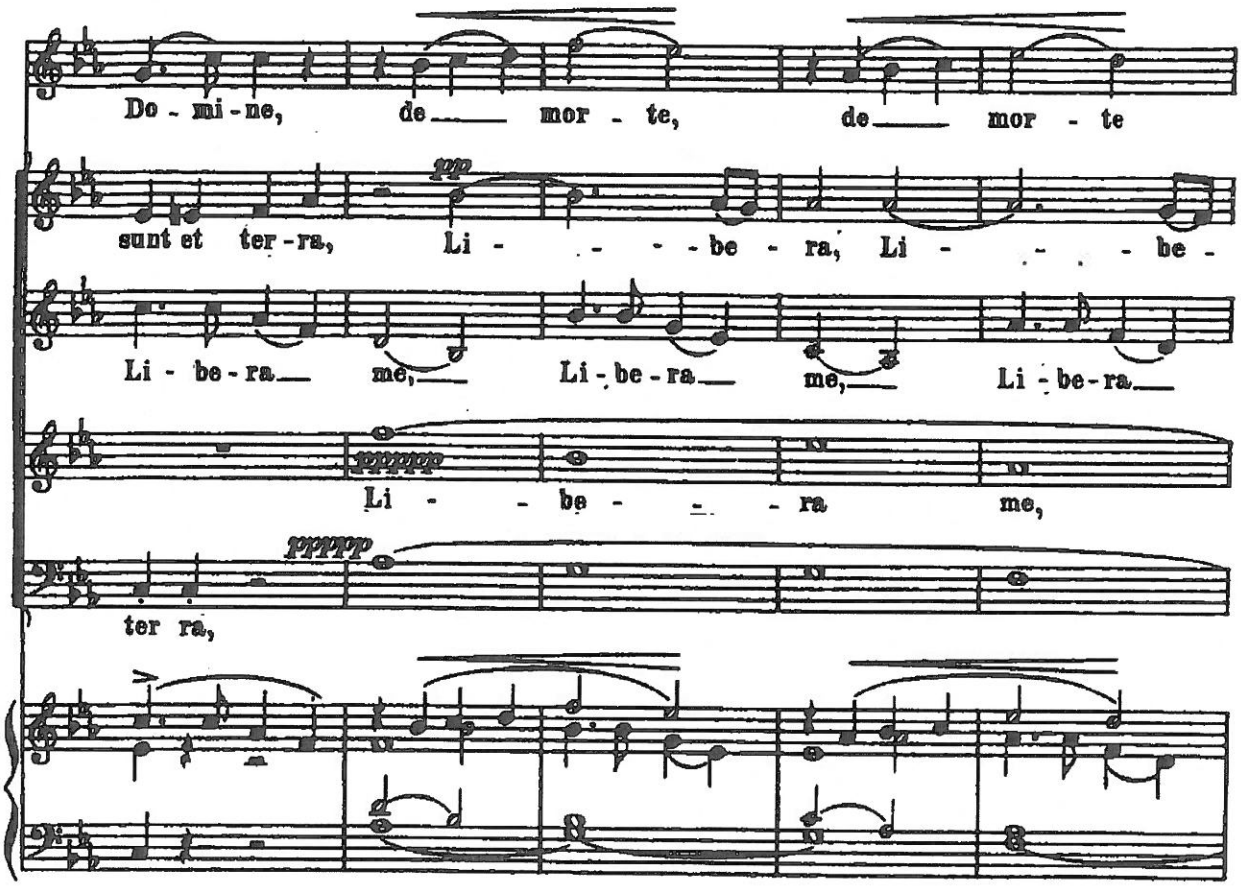

109
Li - be - ra me,
Li - be - ra me, Do - mi - ne, de
Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te æ -
Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te æ - ter -
Do - mi - ne de mor - te æ - ter - na in di - e
mor - te æ - ter - na in di - e il - la tre -
ter - na in di - e il - la tre - men - da,
na in di - e il - la tre - men - da,
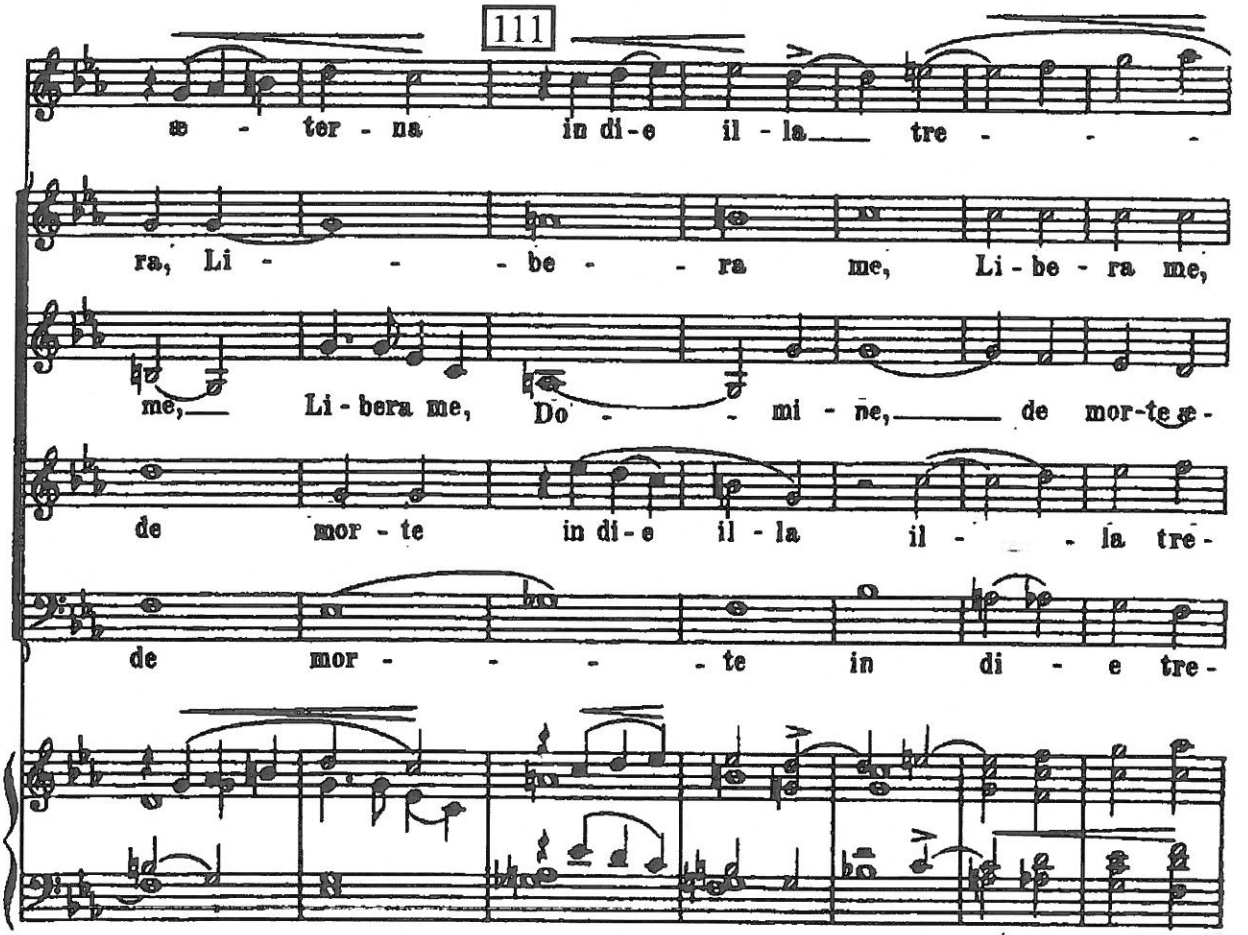

il - la tre - men - da, Li - be - ra me, Do - mi - ne, de
men - da, Li - be - ra me,
Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te in di - e
Li - be - ra me, Do - mi - ne, de mor - te æ -
f
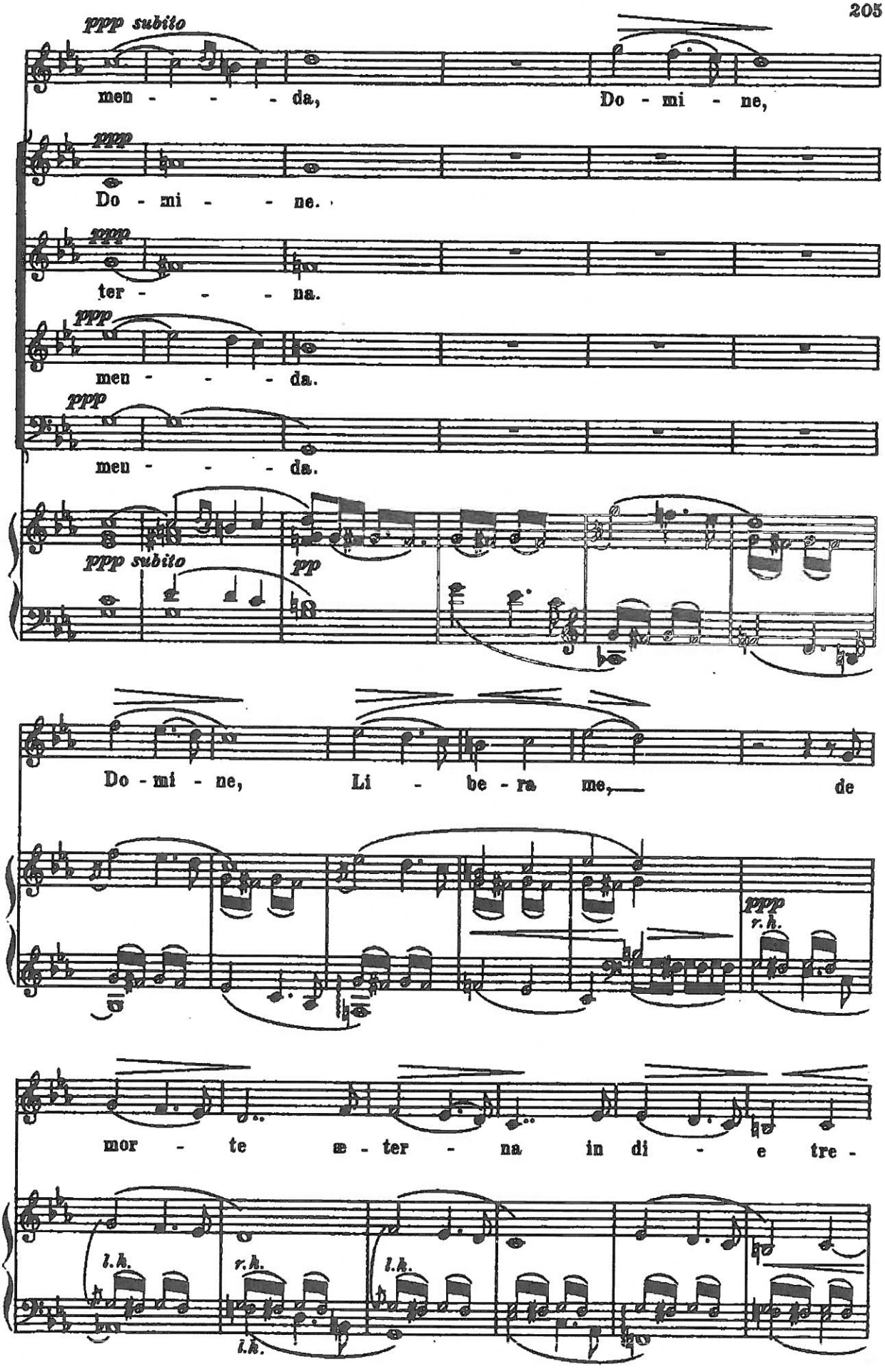

110
mor - te æ - ter - na in di - e il - la tre -
Do - mi - ne, de mor - te æ - ter - na in di - e tre -
il - la, il - la tre - men - da,
ter - na in di - e il - la tre - men -
p
f p
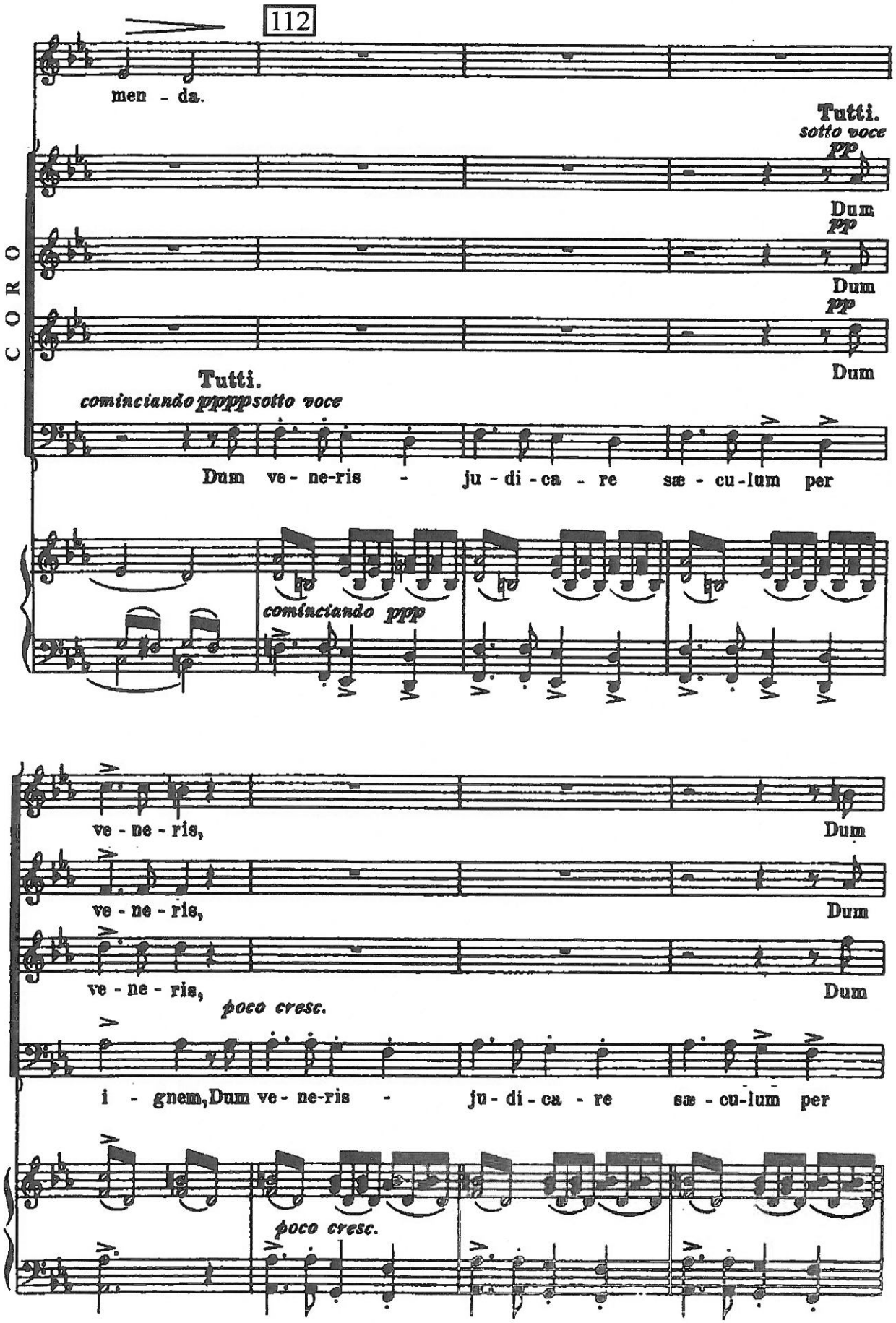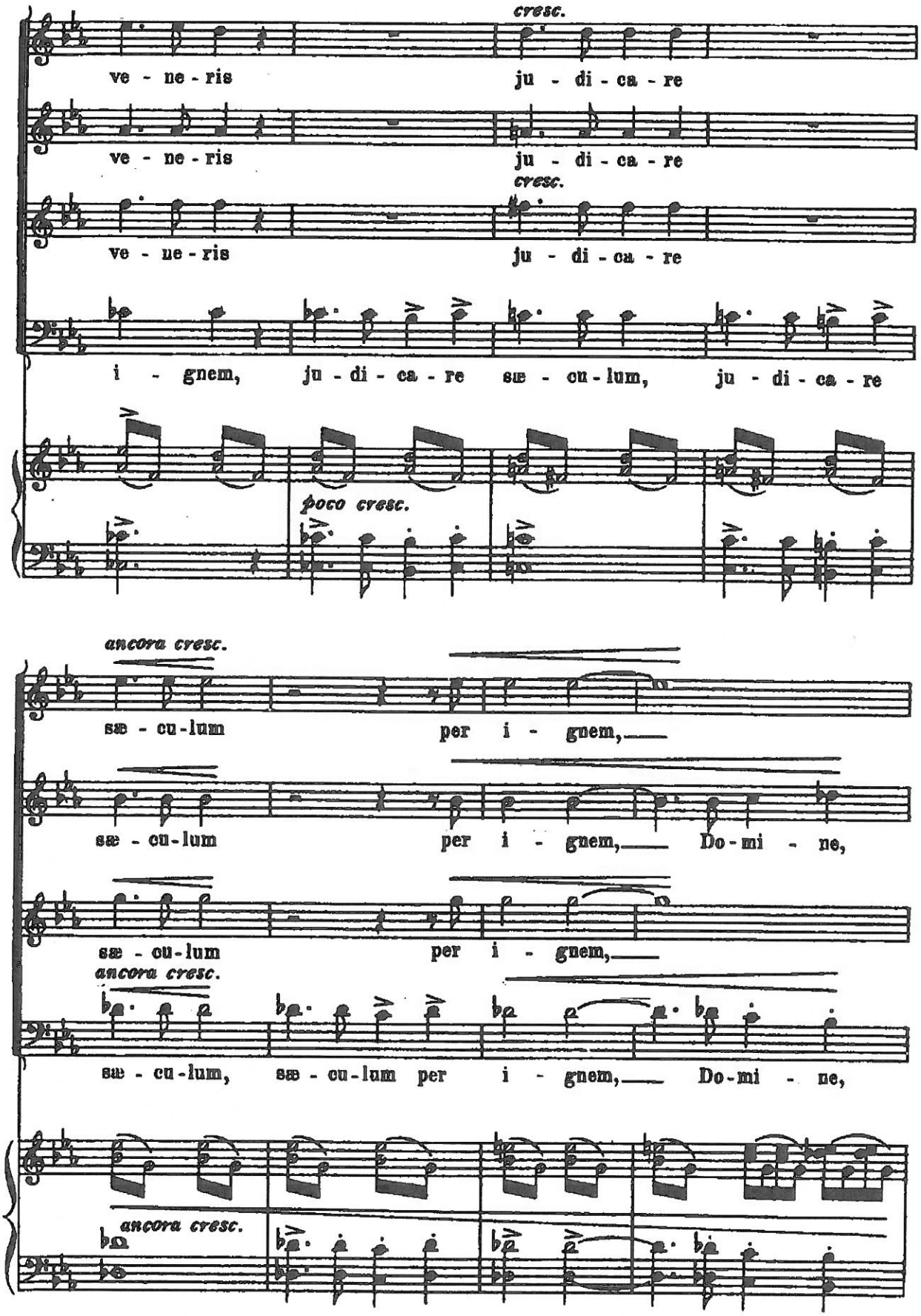


*) Queste battute sempre *sottovoce* ed eseguite da poche voci.
Nel coro basteranno 4 soprani, 4 contralti, 4 tenori e 4 bassi.
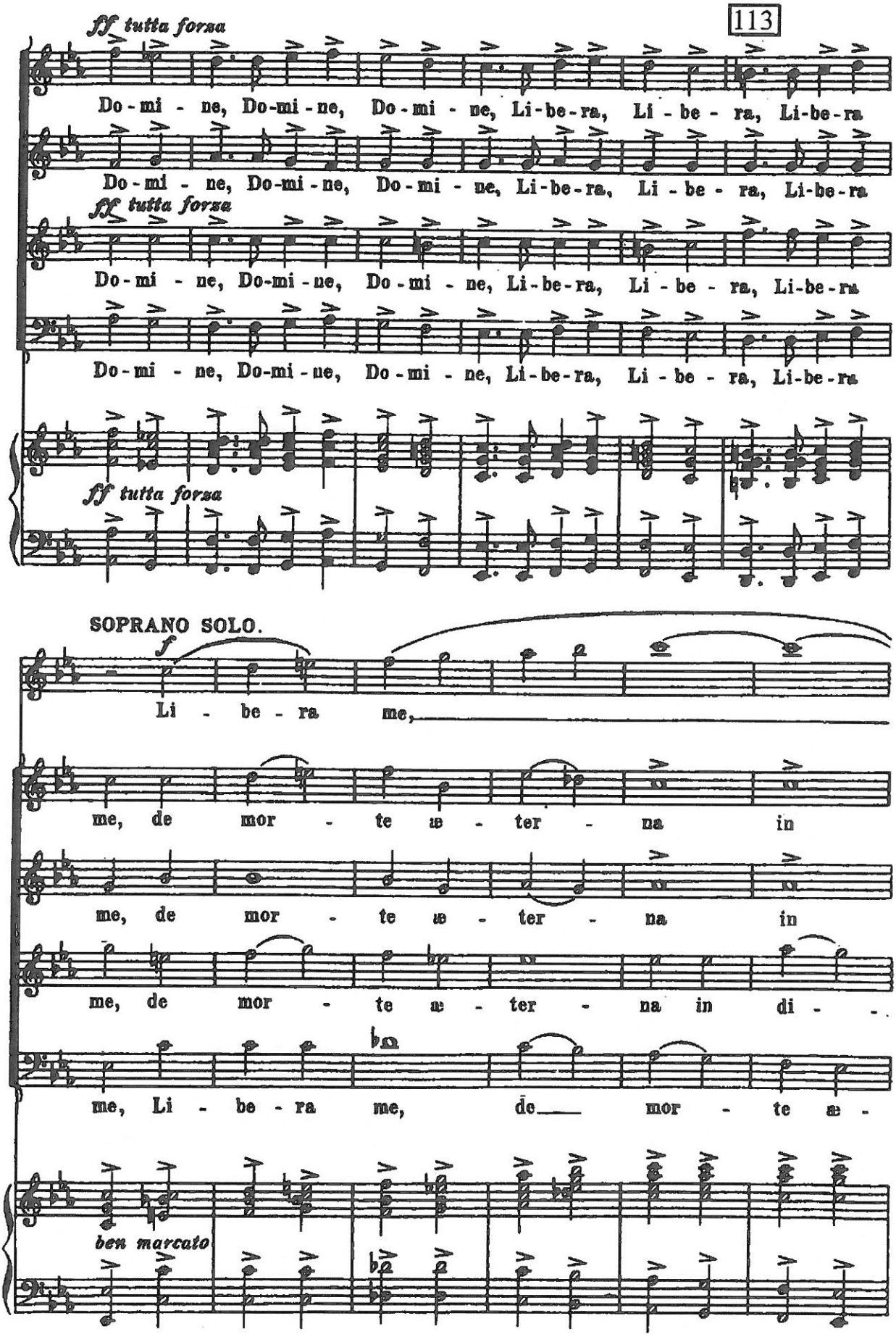

Do - mi - ne, de mor - te, de mor - te
sunt et ter - ra, Li - - - - be - ra, Li - - - - be -
Li - be - ra me, Li - be - ra me, Li - be - ra
Li - - be - - ra me,
ter ra,
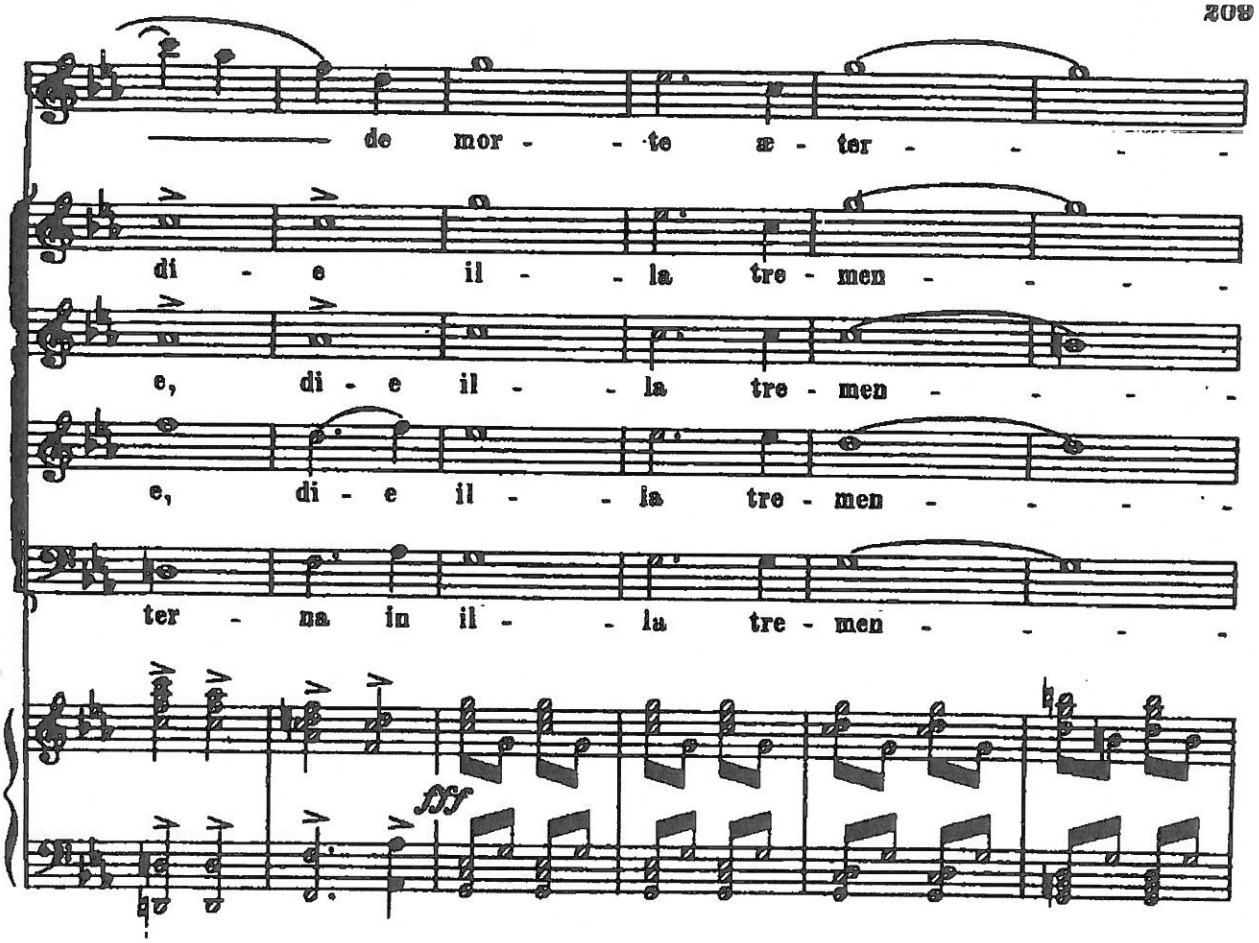

111
æ - ter - na in di - e il - la tre - - -
ra, Li - - - be - - ra me, Li - be - ra me,
me, Li - bera me, Do - - mi - ne, de mor - te æ -
de mor - te in di - e il - la il - - la tre -
de mor - - - - te in di - e tre -


ppp subito
men - - - da,
Do - mi - ne,
ppp
Do - mi - - ne.
ppp
ter - - - na.
ppp
men - - - da.
ppp
men - - - da.
ppp subito
pp
Do - mi - ne,
Li - be - ra me,
de
ppp
r. h.
mor - te æ - ter - na in di - e tre -
l. h.
r. h.
l. h.
l. h.
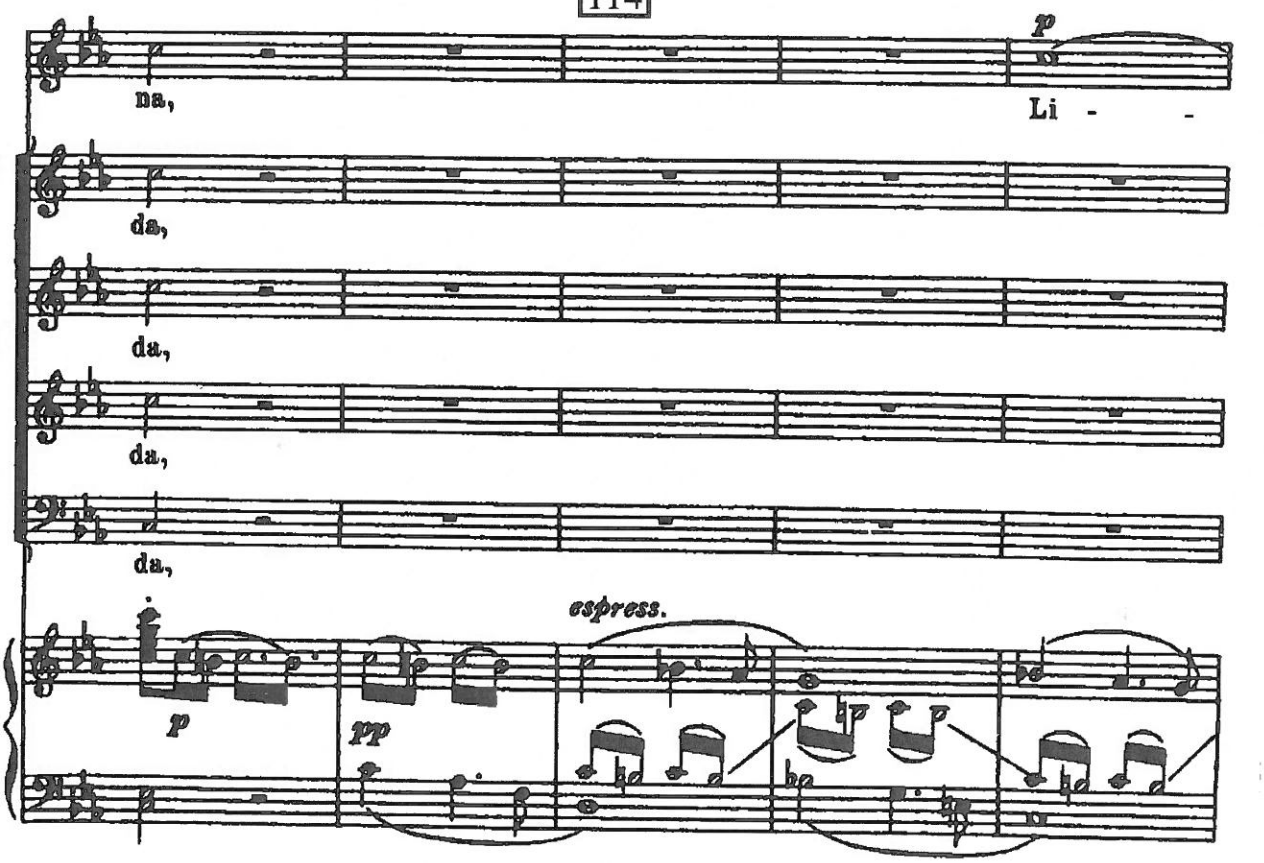

112
men - da.
Tutti.
sotto voce
pp
Dum
pp
Dum
pp
Dum
CORO
Tutti.
cominciando ppppsotto voce
Dum ve - ne-ris - ju - di - ca - re sæ - cu-lum per
cominciando ppp
ve - ne - ris,
Dum
ve - ne - ris,
Dum
ve - ne - ris,
Dum
poco cresc.
i - gnem,Dum ve - ne-ris - ju - di - ca - re sæ - cu-lum per
poco cresc.
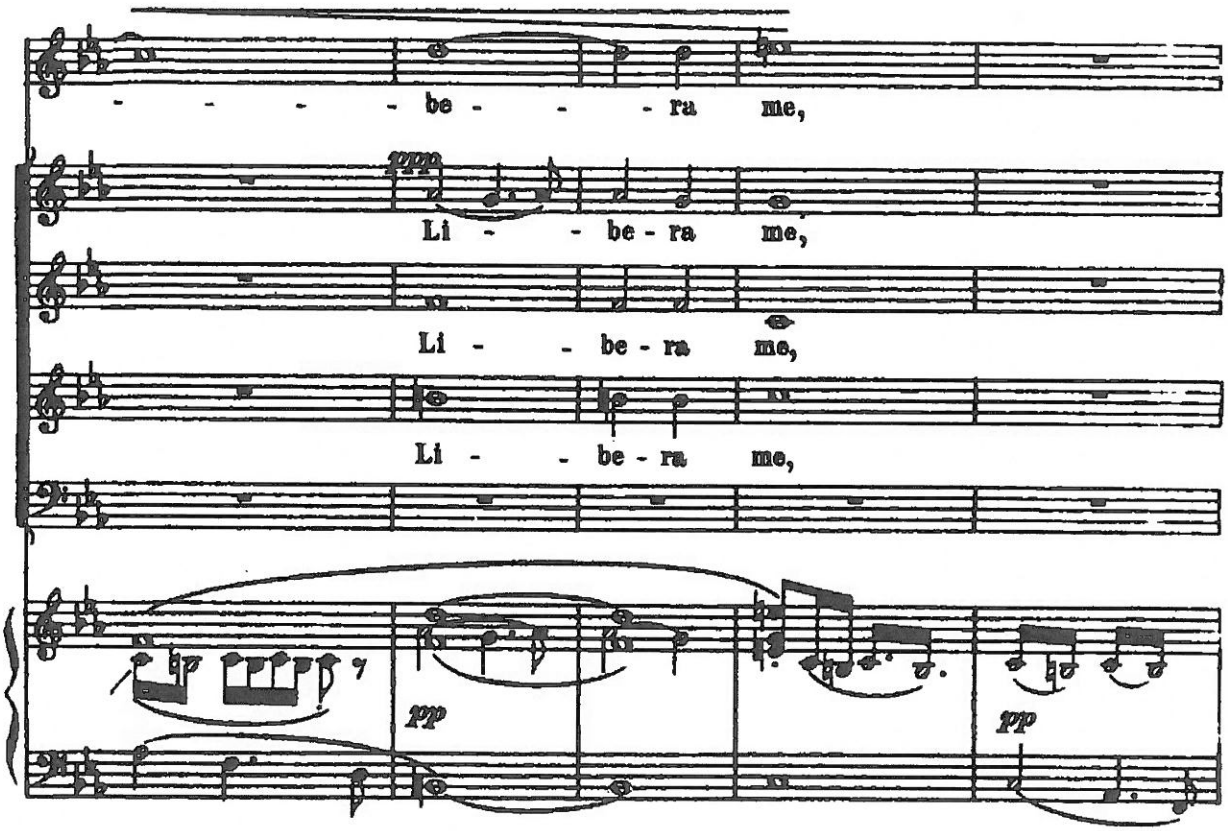

cresc.
ve - ne - ris
ju - di - ca - re
ve - ne - ris
ju - di - ca - re
cresc.
ve - ne - ris
ju - di - ca - re
i - gnem, ju - di - ca - re sæ - cu - lum, ju - di - ca - re
poco cresc.
ancora cresc.
sæ - cu - lum
per i - gnem,
sæ - cu - lum
per i - gnem, Do - mi - ne,
sæ - cu - lum
per i - gnem,
ancora cresc.
sæ - cu - lum, sæ - cu - lum per i - gnem, Do - mi - ne,
ancora cresc.
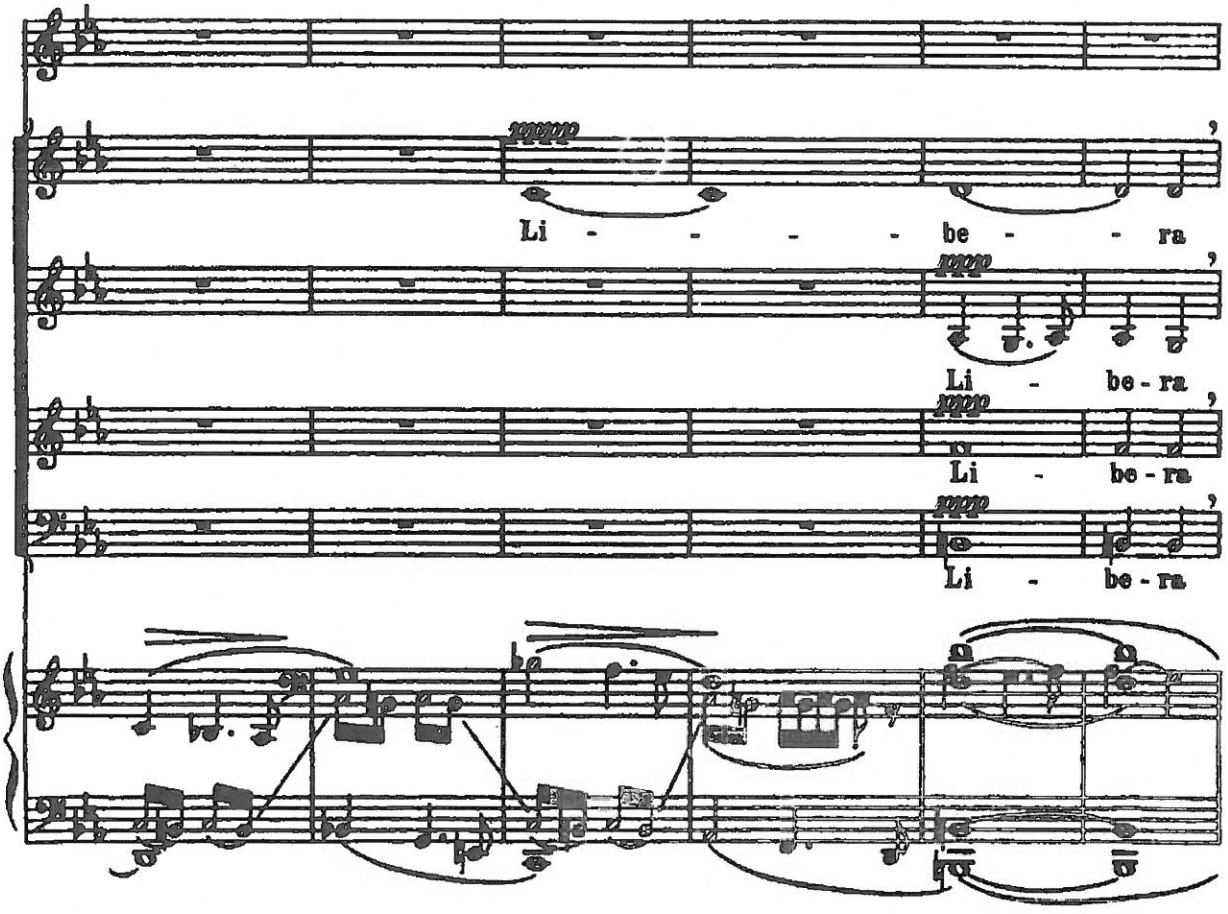

113
ff tutta forza
Do - mi - ne, Do-mi - ne, Do - mi - ne, Li - be - ra, Li - be - ra, Li-be-ra
Do - mi - ne, Do-mi - ne, Do - mi - ne, Li - be - ra, Li - be - ra, Li-be-ra
ff tutta forza
Do - mi - ne, Do-mi - ne, Do - mi - ne, Li - be - ra, Li - be - ra, Li-be-ra
ff tutta forza
SOPRANO SOLO.
f
Li - be - ra me,
me, de mor - te æ - ter - na in
me, de mor - te æ - ter - na in
me, de mor - te æ - ter - na in di -
me, Li - be - ra me, de mor - te æ -
ben marcato

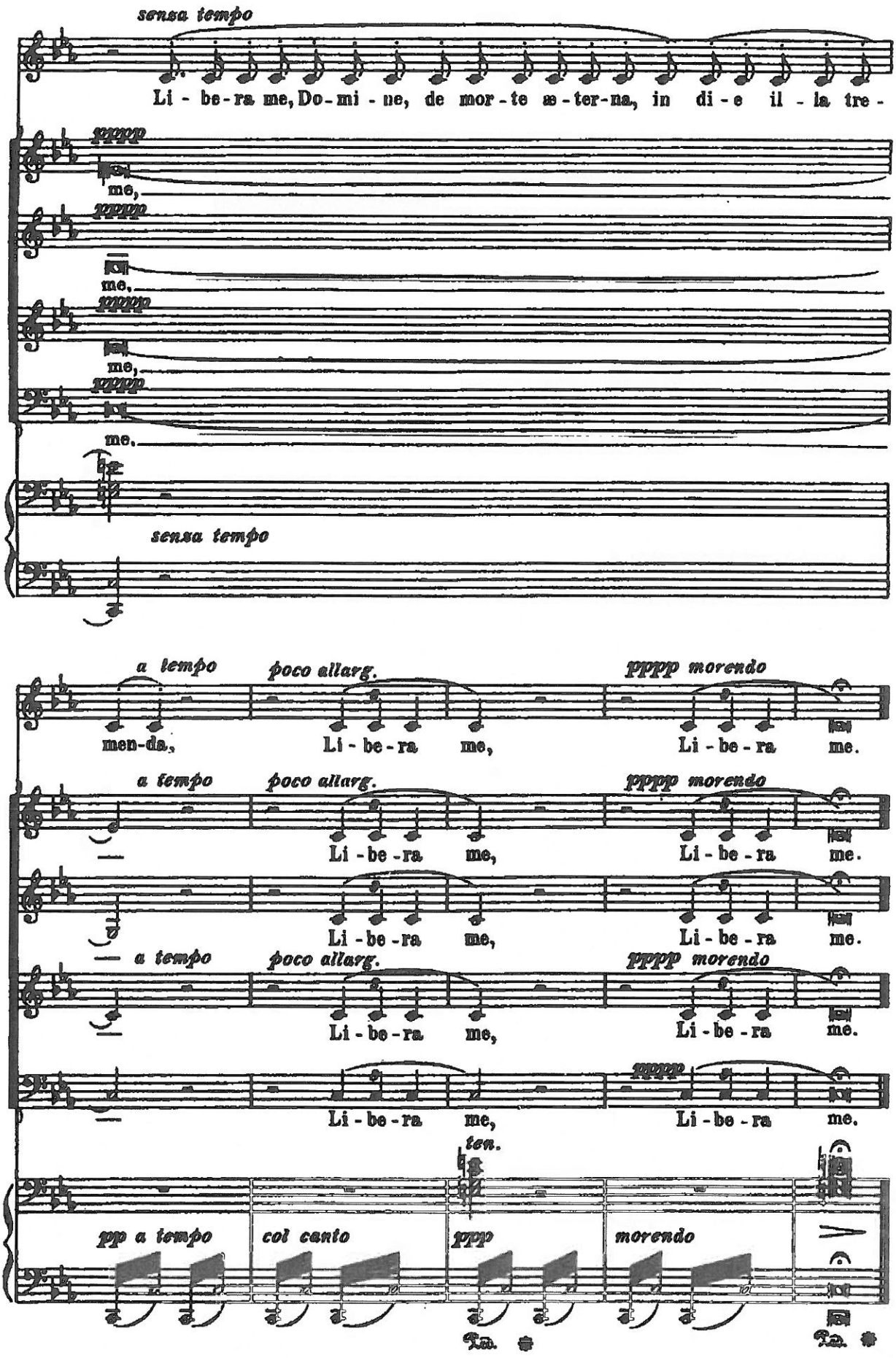

de mor - - te æ - ter - - - -
di - e il - - la tre - men - - - -
e, di - e il - - la tre - men - - - -
e, di - e il - - la tre - men - - - -
ter - na in il - - la tre - men - - - -
fff

114


na,
p
Li - -
da,
da,
da,
da,
espress.
p
pp


- - - - - be - - - - ra me,
Li - - be - ra me,
Li - - be - ra me,
Li - - be - ra me,
pp
pp
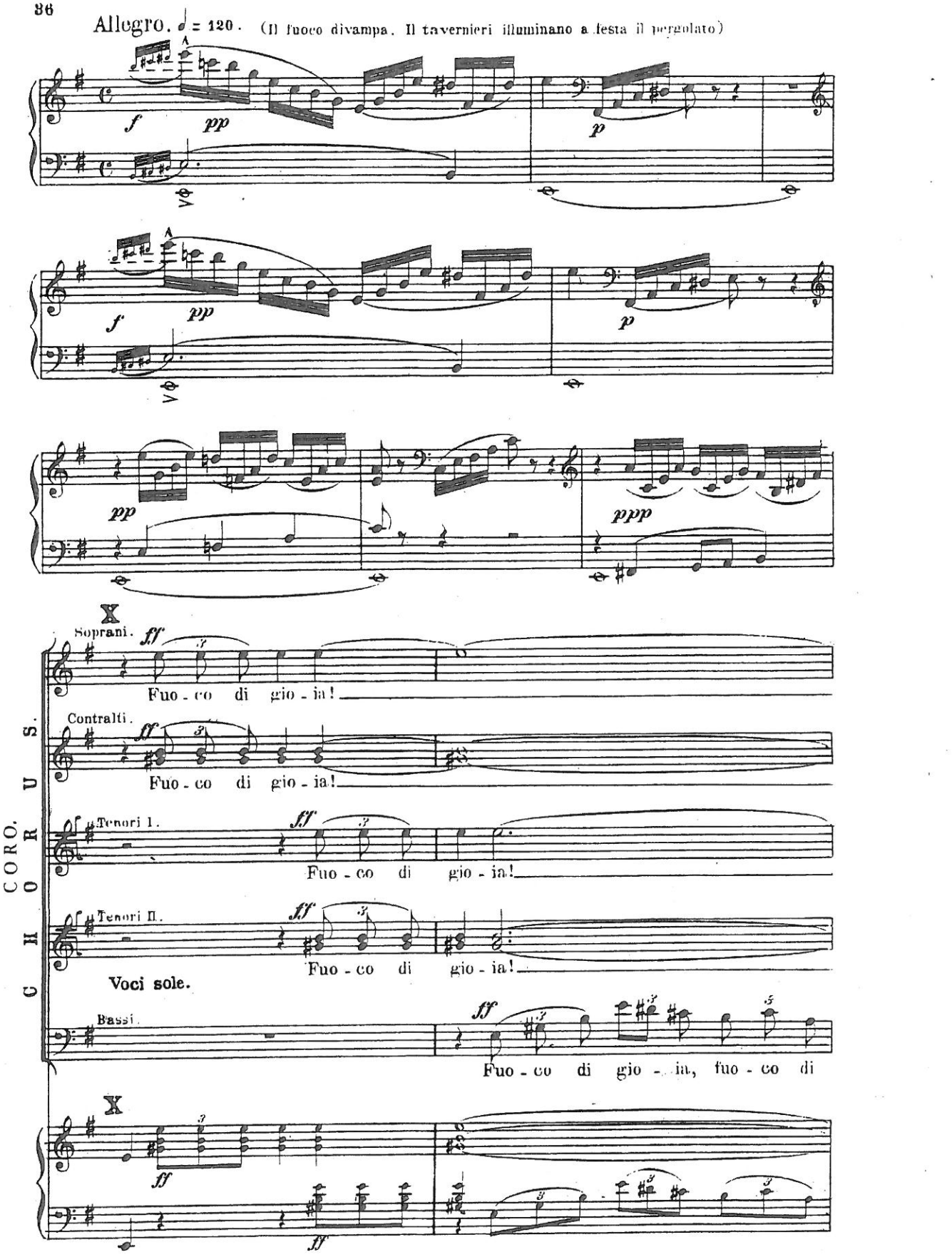

Li - - - - - be - - ra
Li - be - ra
Li - be - ra
Li - be - ra
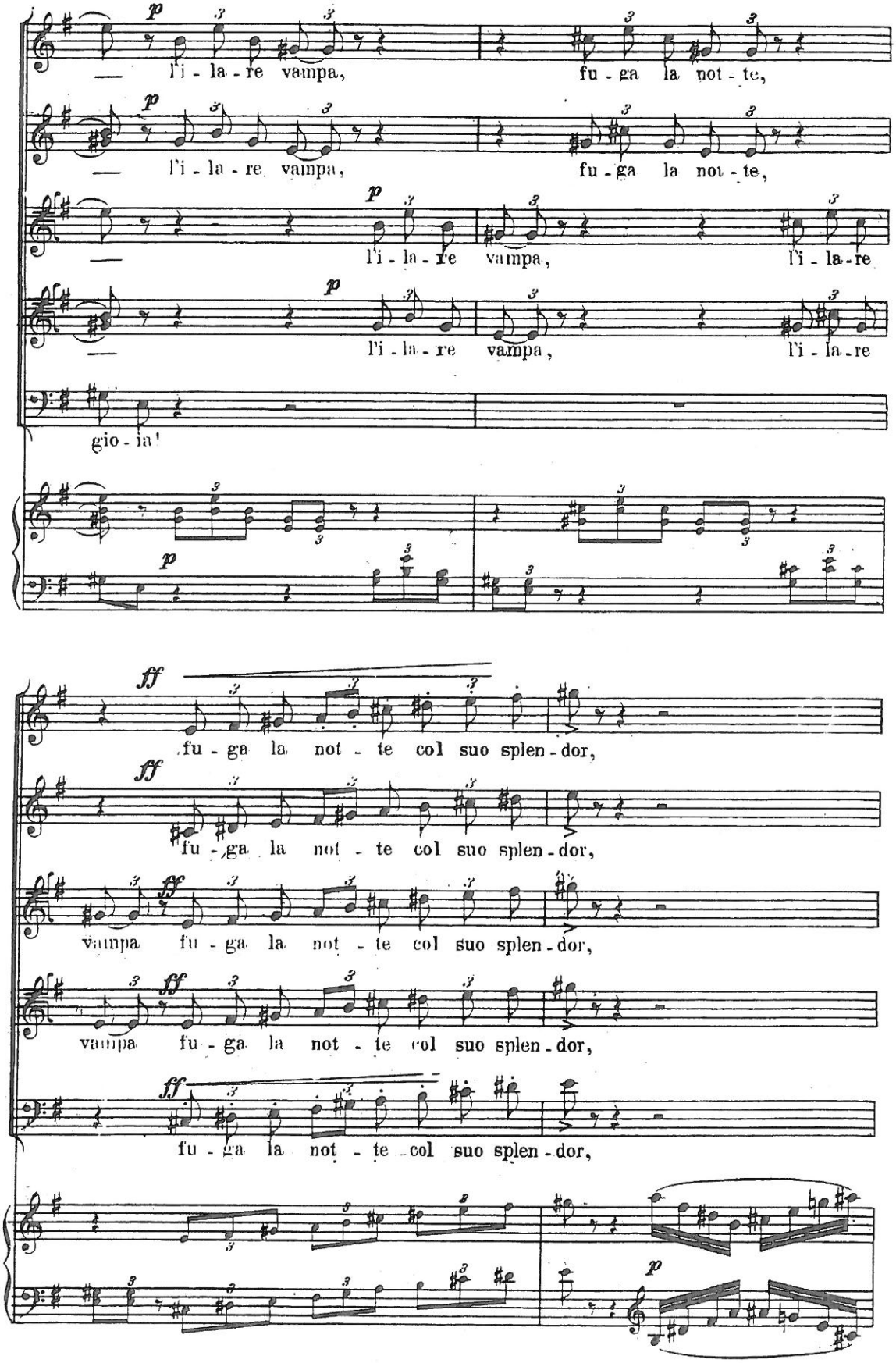

sensa tempo
Li - be-ra me, Do-mi - ne, de mor-te æ-ter-na, in di-e il - la tre -
pppp
me,
pppp
me,
pppp
me,
pppp
me,
sensa tempo
a tempo
poco allarg.
pppp morendo
men-da,
Li - be-ra me,
Li - be-ra me.
a tempo
poco allarg.
pppp morendo
Li - be-ra me,
Li - be-ra me.
Li - be-ra me,
Li - be-ra me.
a tempo
poco allarg.
pppp morendo
Li - be-ra me,
Li - be-ra me.
pppp
Li - be-ra me,
Li - be-ra me.
ten.
pp a tempo
col canto
ppp
morendo
Ped.
Ped.
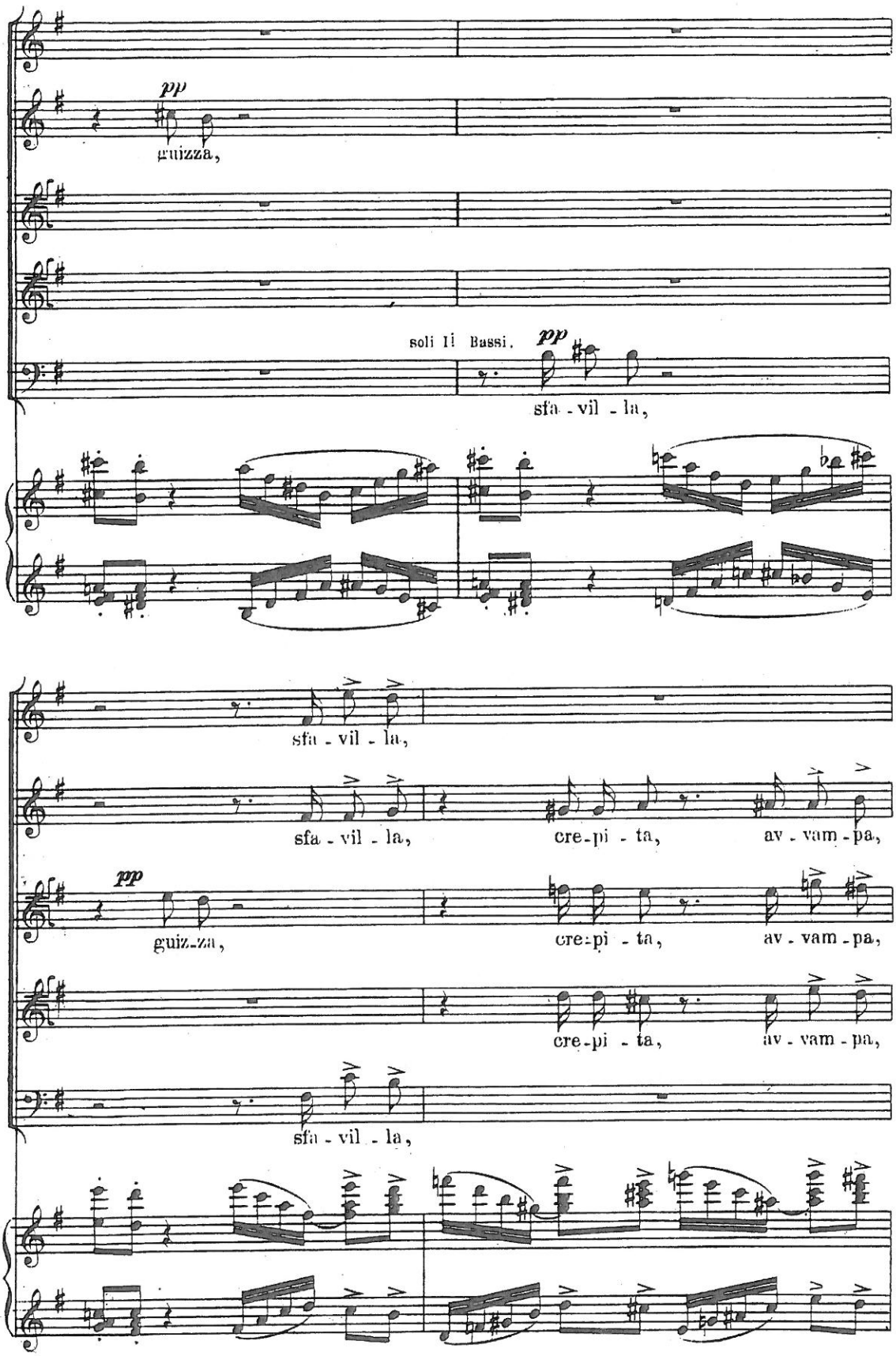
G. Verdi
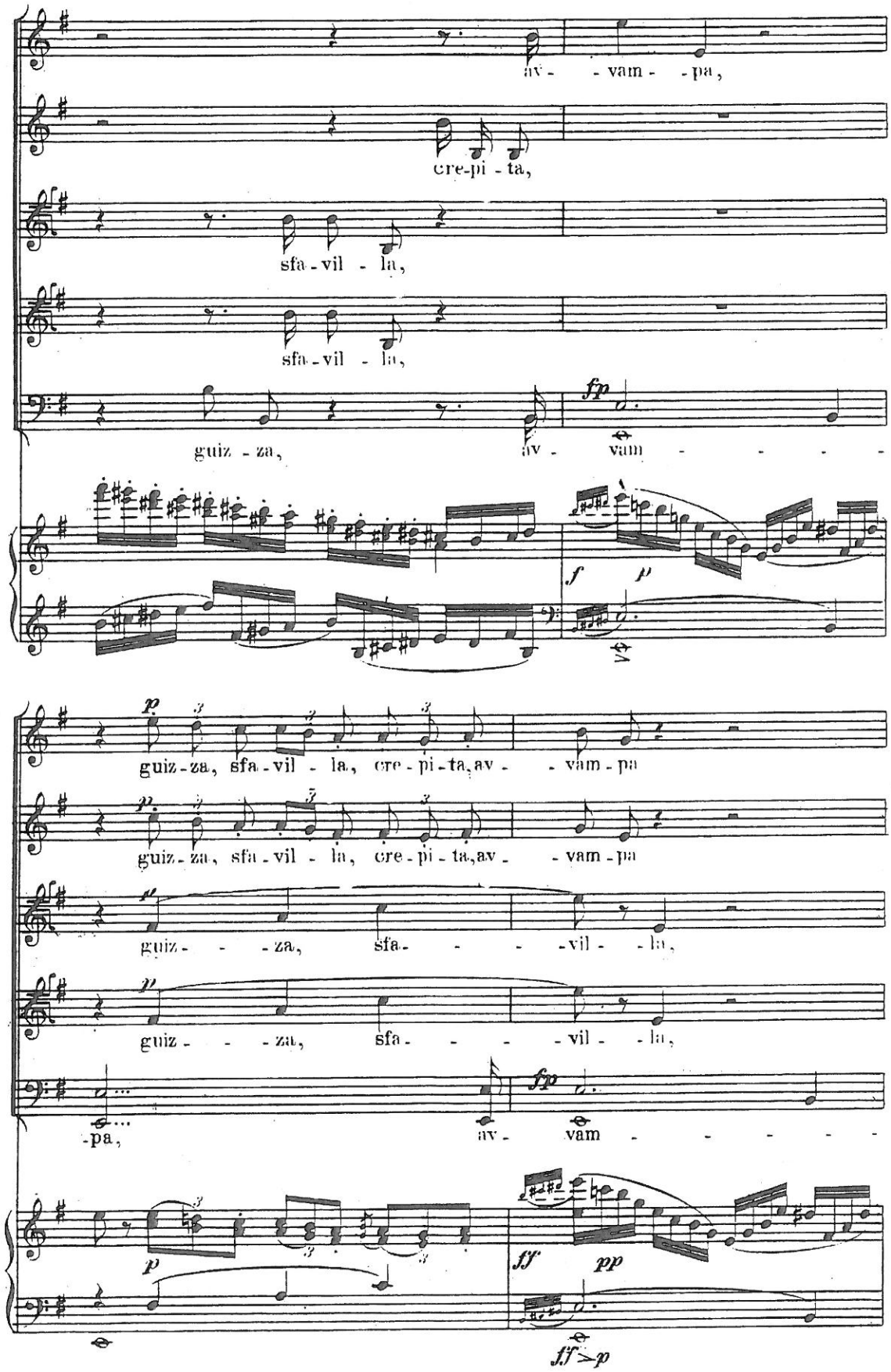
Otello
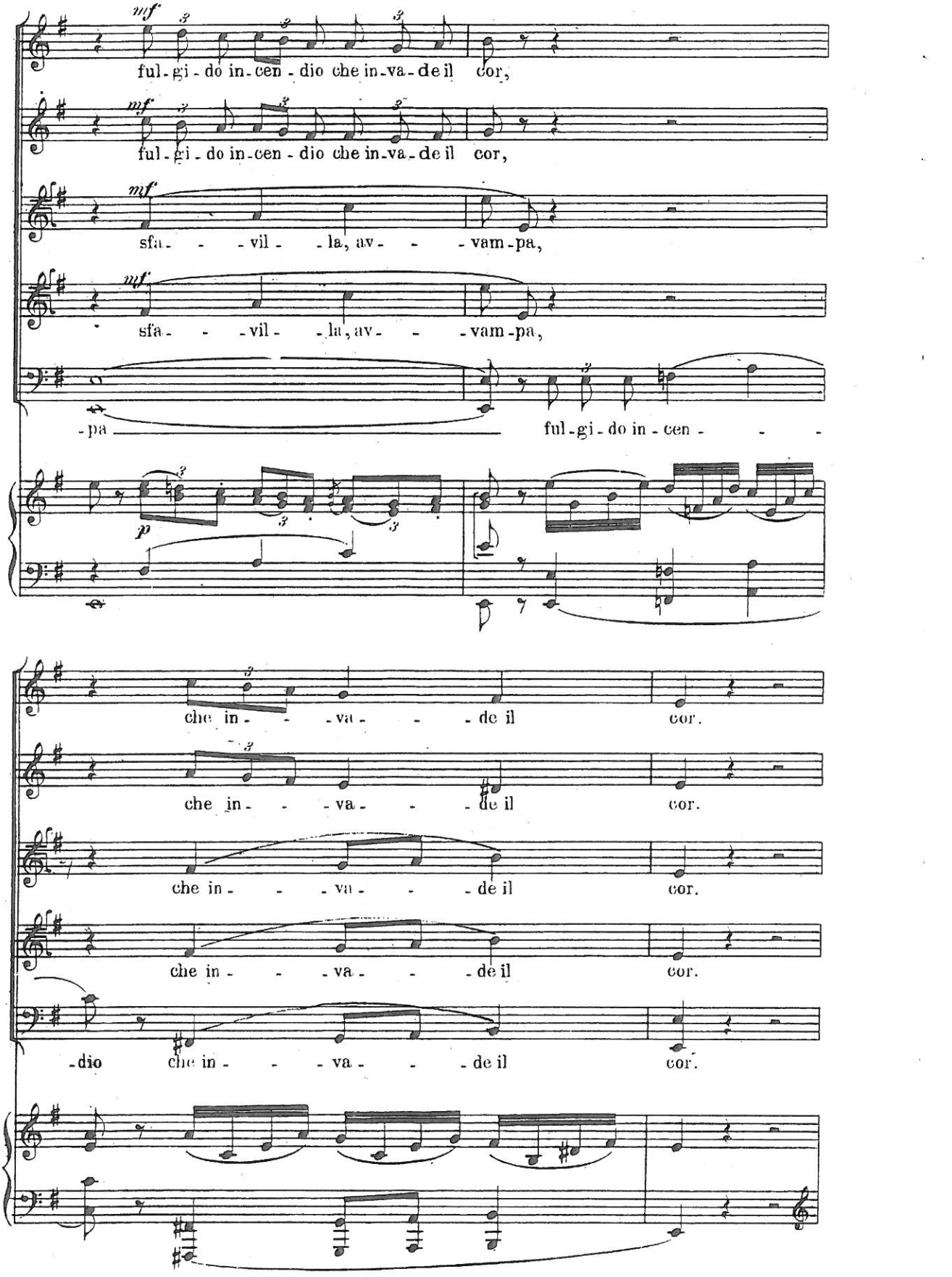
"Fuoco di gioia!"
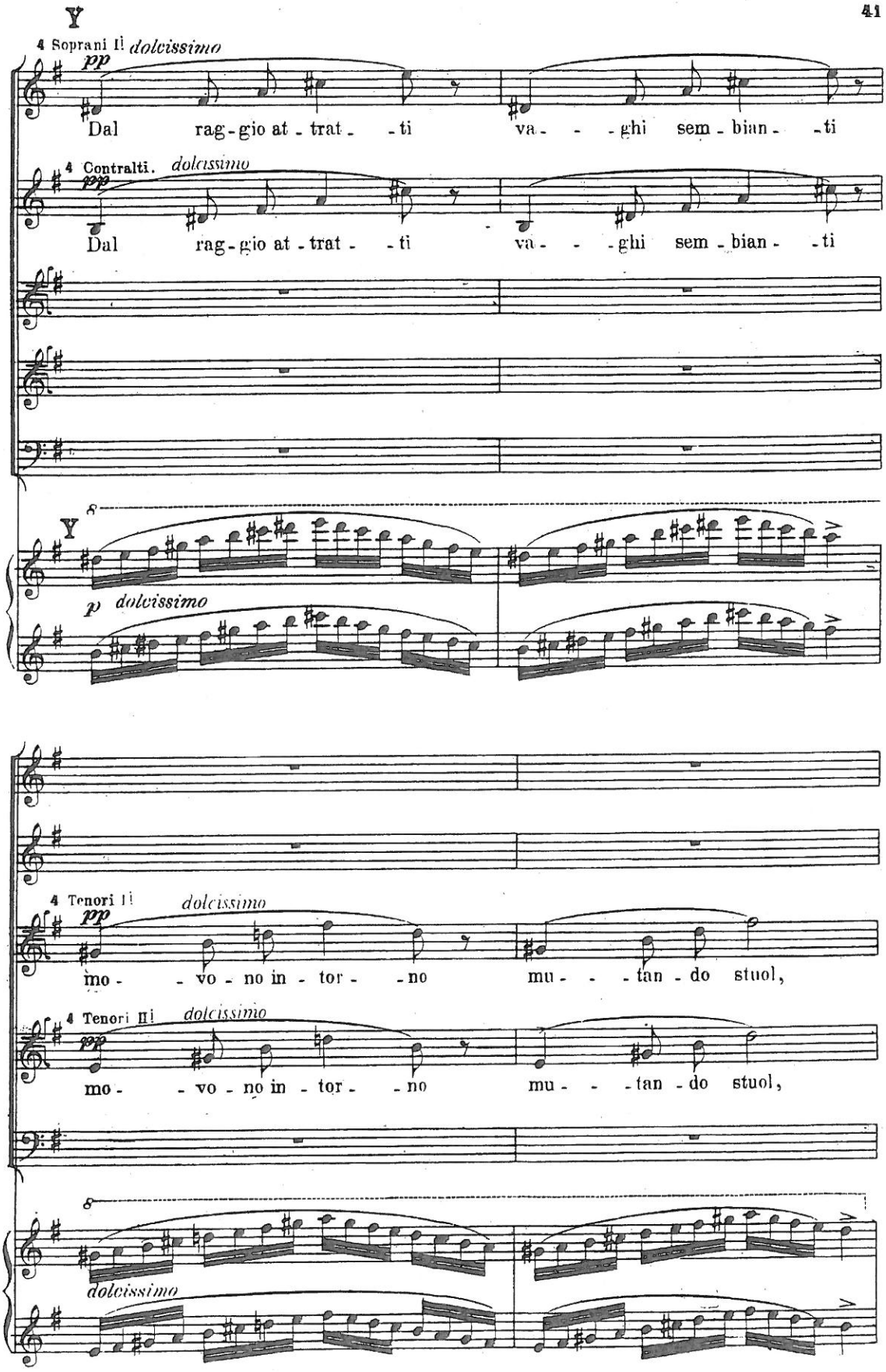

Allegro. ♩ = 120. (Il fuoco divampa. Il tavernieri illuminano a festa il pergolato)
f
pp
p
pp
ppp
X
CORO.
Soprani.
ff
Fuo - co di gio - ia!
Contralti.
Fuo - co di gio - ia!
Tenori I.
Fuo - co di gio - ia!
Tenori II.
Fuo - co di gio - ia!
Voci sole.
Bassi.
Fuo - co di gio - ia, fuo - co di
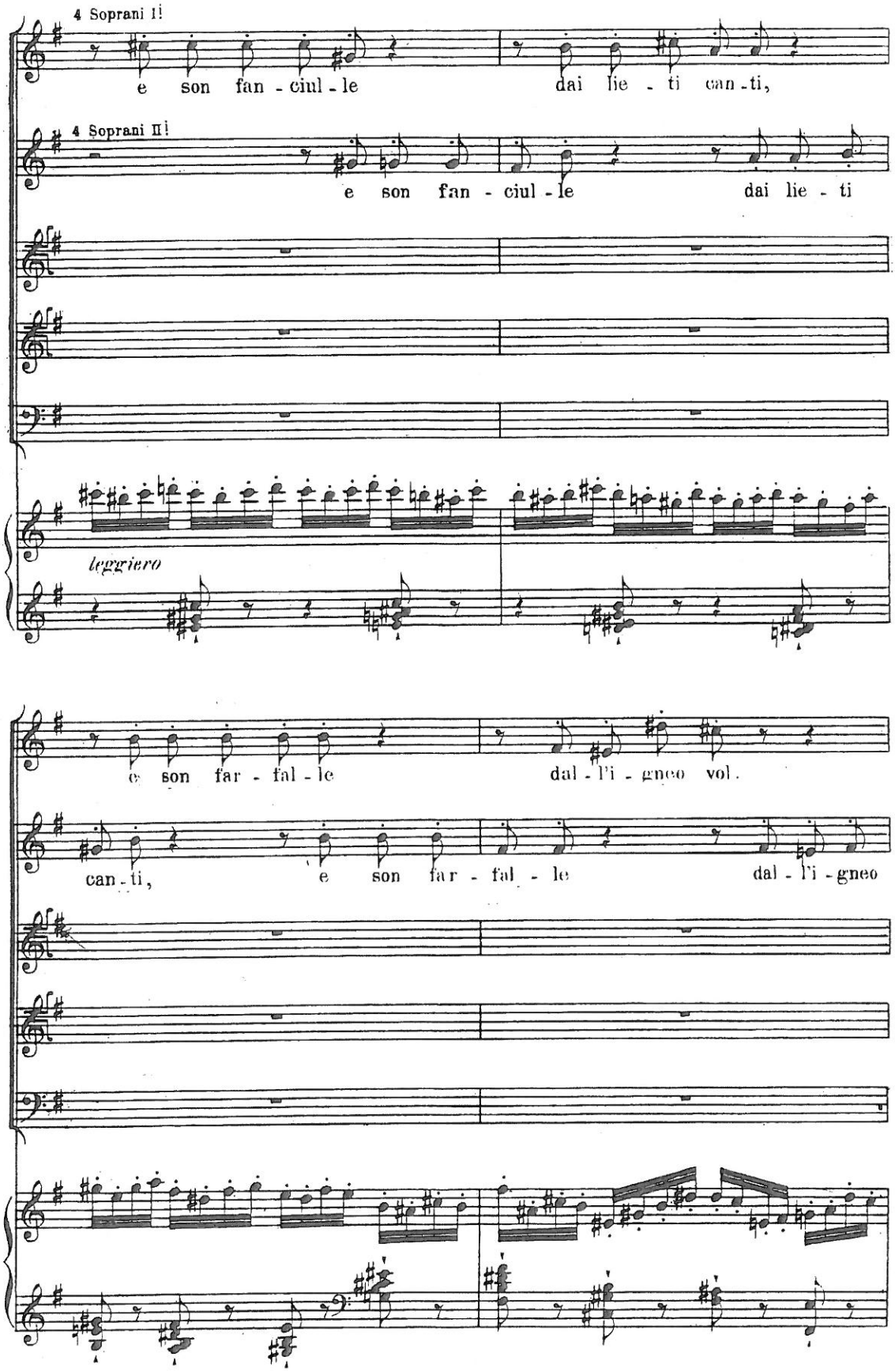

p
l'i - la - re vampa,
fu - ga la not - te,
l'i - la - re vampa,
fu - ga la not - te,
l'i - la - re vampa,
l'i - la - re
l'i - la - re vampa,
l'i - la - re
gio - ia!
ff
fu - ga la not - te col suo splen - dor,
vampa fu - ga la not - te col suo splen - dor,
vampa fu - ga la not - te col suo splen - dor,
fu - ga la not - te col suo splen - dor,
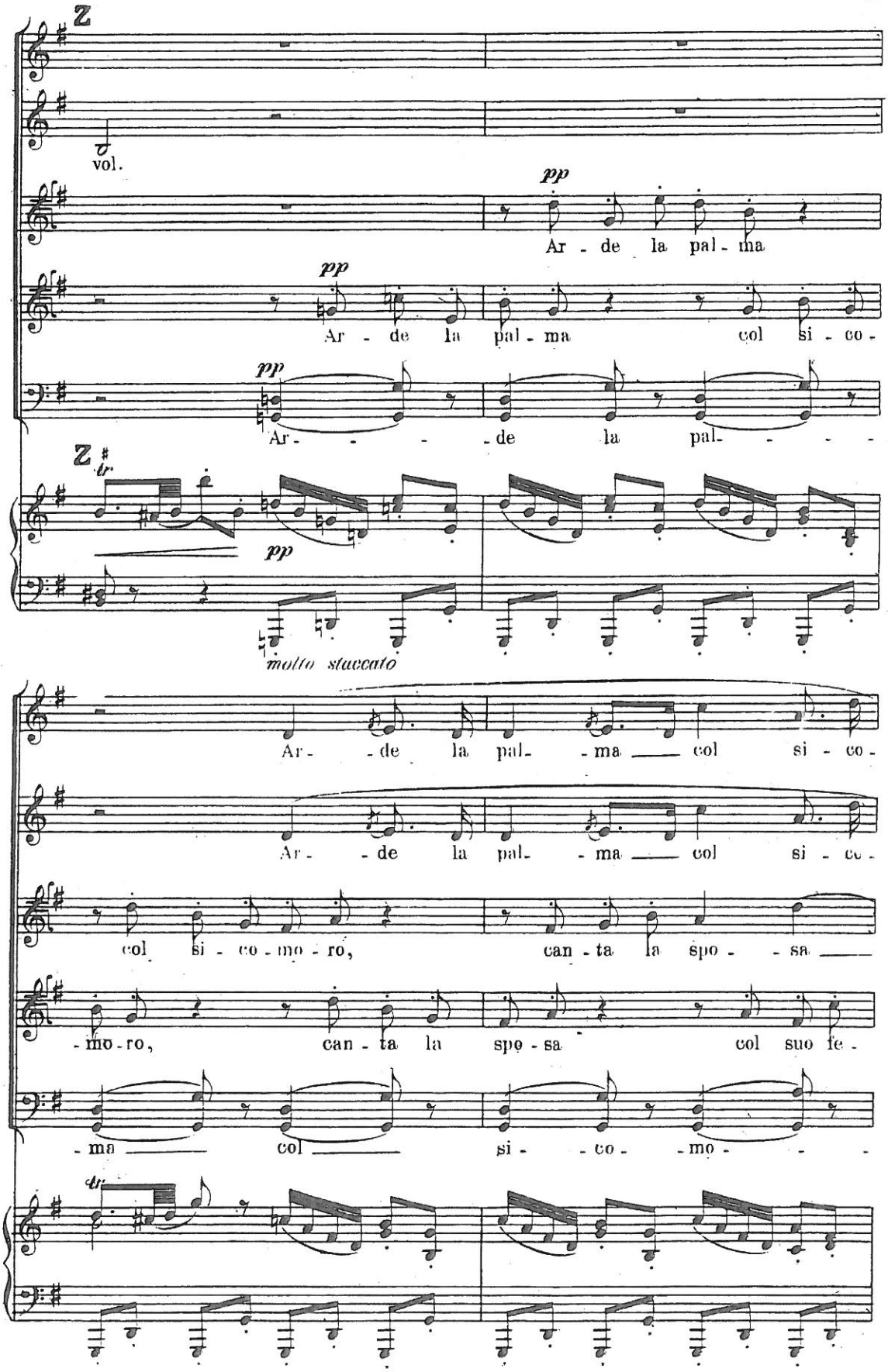

pp
guizza,
soli II Bassi.
pp
sfa - vil - la,
sfa - vil - la,
sfa - vil - la,
cre - pi - ta,
av - vam - pa,
pp
guiz - za,
cre - pi - ta,
av - vam - pa,
cre - pi - ta,
av - vam - pa,
sfa - vil - la,

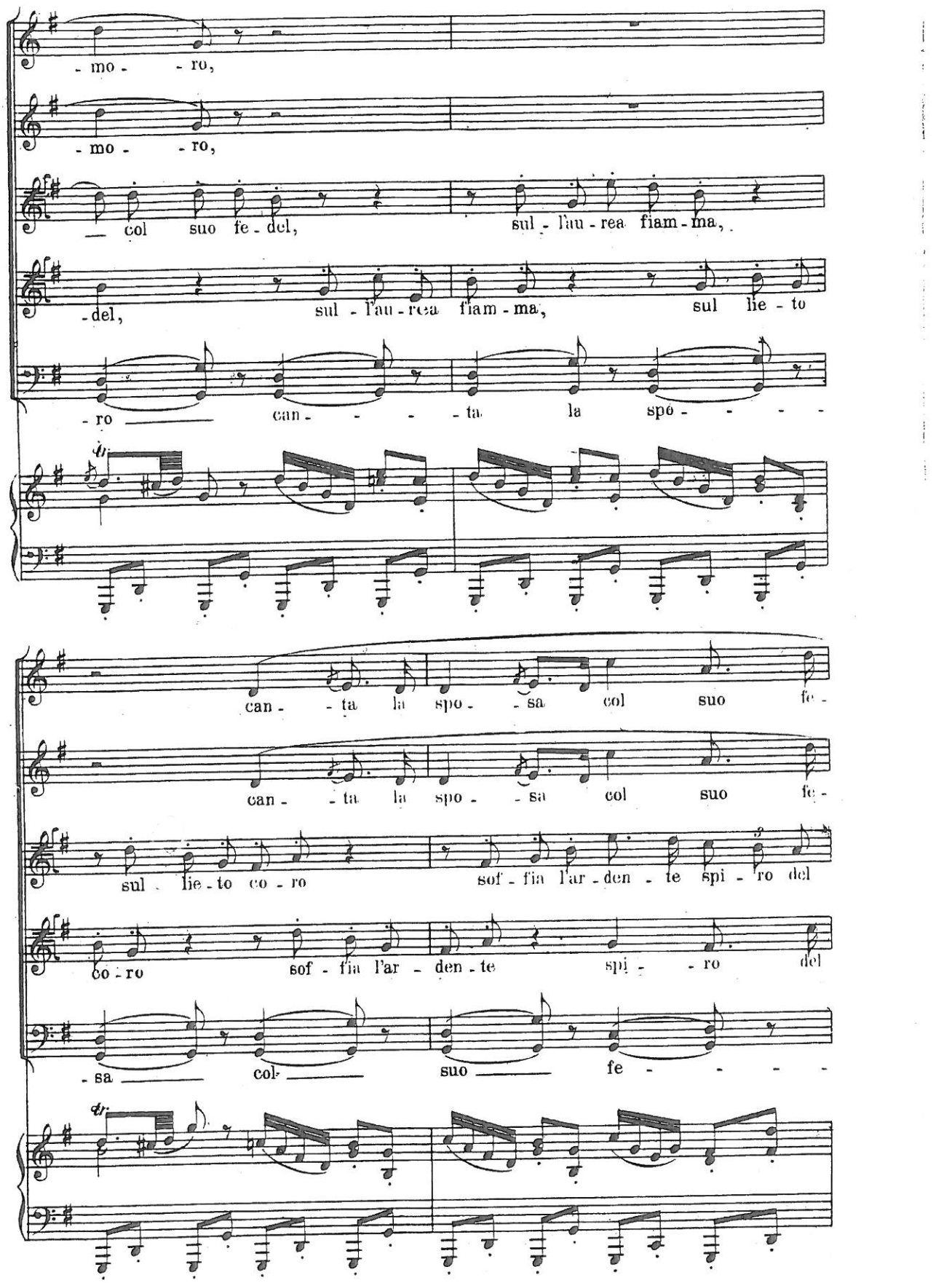

av - - vam - - pa,
cre-pi - ta,
sfa - vil - la,
sfa - vil - la,
guiz - za,
av - vam
fp
f
p
guiz - za, sfa - vil - la, cre - pi - ta, av - - vam - pa
guiz - za, sfa - vil - la, cre - pi - ta, av - - vam - pa
guiz - - - za, sfa - - - - vil - - la,
guiz - - - za, sfa - - - - vil - - la,
-pa,
av - vam
fp
p
ff
pp
ff > p
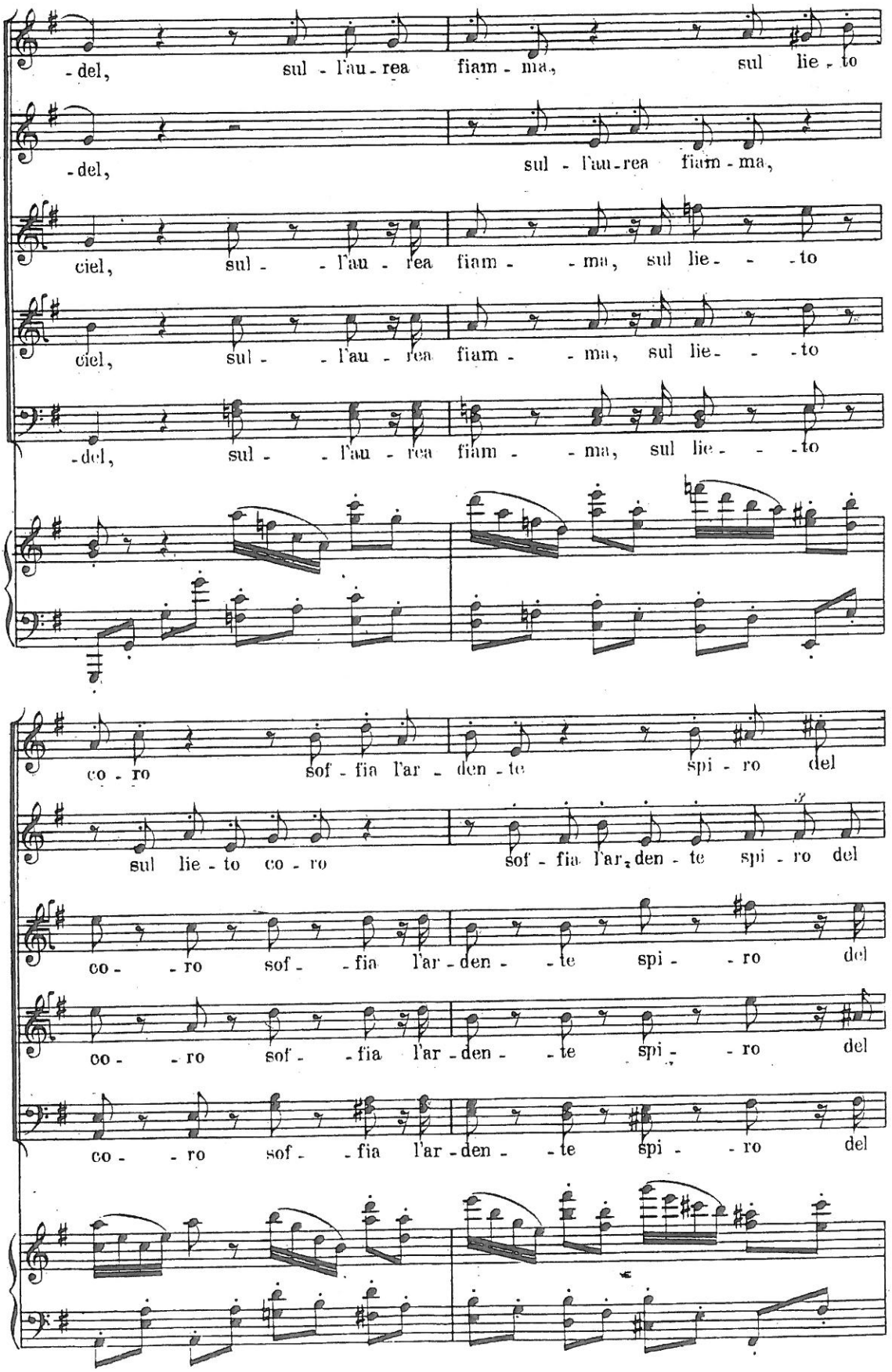

mf
ful-gi-do in-cen-dio che in-va-de il cor,
mf
ful-gi-do in-cen-dio che in-va-de il cor,
mf
sfa- - -vil- -la, av- - -vam-pa,
mf
sfa- - -vil- -la, av- - -vam-pa,
-pa
ful-gi-do in-cen- - -
p
che in- - -va- - -de il cor.
che in- - -va- - -de il cor.
che in- - -va- - -de il cor.
che in- - -va- - -de il cor.
-dio che in- - -va- - -de il cor.
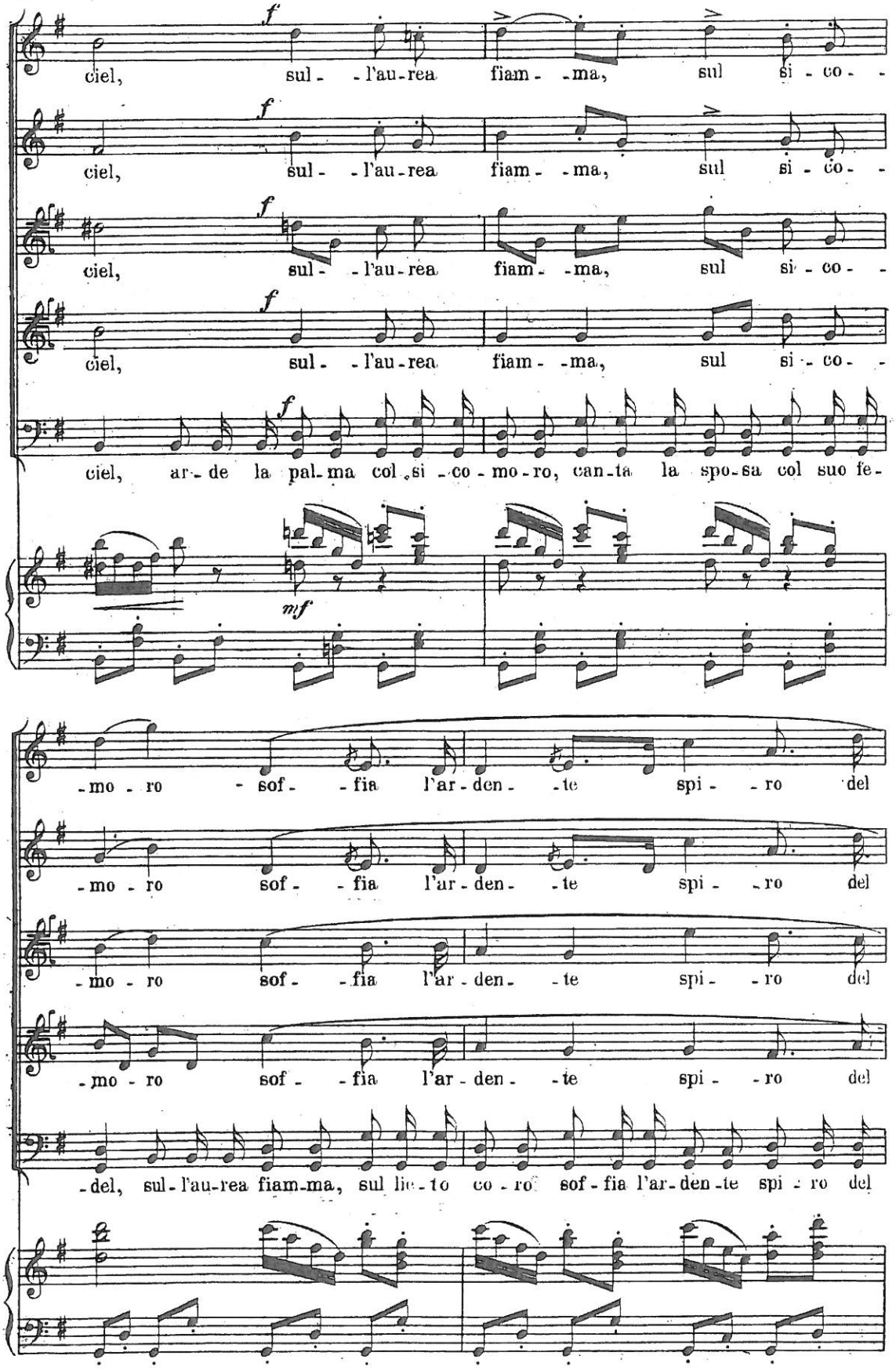

Y
4 Soprani I.
dolcissimo
pp
Dal rag-gio at-trat- -ti va- - -ghi sem-bian- -ti
4 Contralti.
dolcissimo
pp
Dal rag-gio at-trat- -ti va- - -ghi sem-bian- -ti
Y
8
p dolcissimo
4 Tenori I.
dolcissimo
pp
mo- -vo-no in-tor- -no mu- - -tan-do stuol,
4 Tenori II.
dolcissimo
pp
mo- -vo-no in-tor- -no mu- - -tan-do stuol,
8
dolcissimo
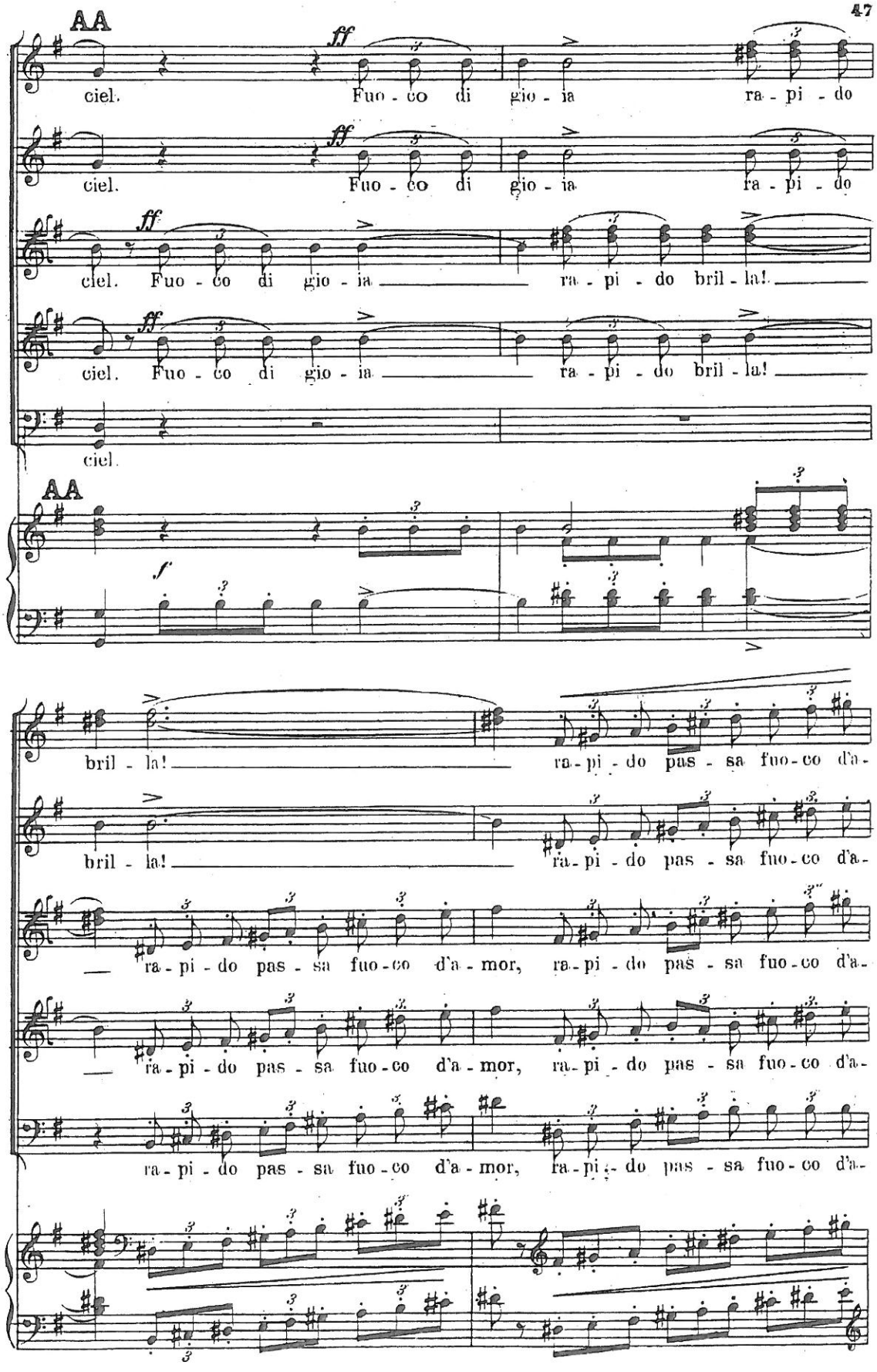

4 Soprani I!
e son fan - ciul - le
dai lie - ti can - ti,
4 Soprani II!
e son fan - ciul - le
dai lie - ti
leggiero
e son far - fal - le
dal - l'i - gneo vol.
can - ti,
e son far - fal - le
dal - l'i - gneo
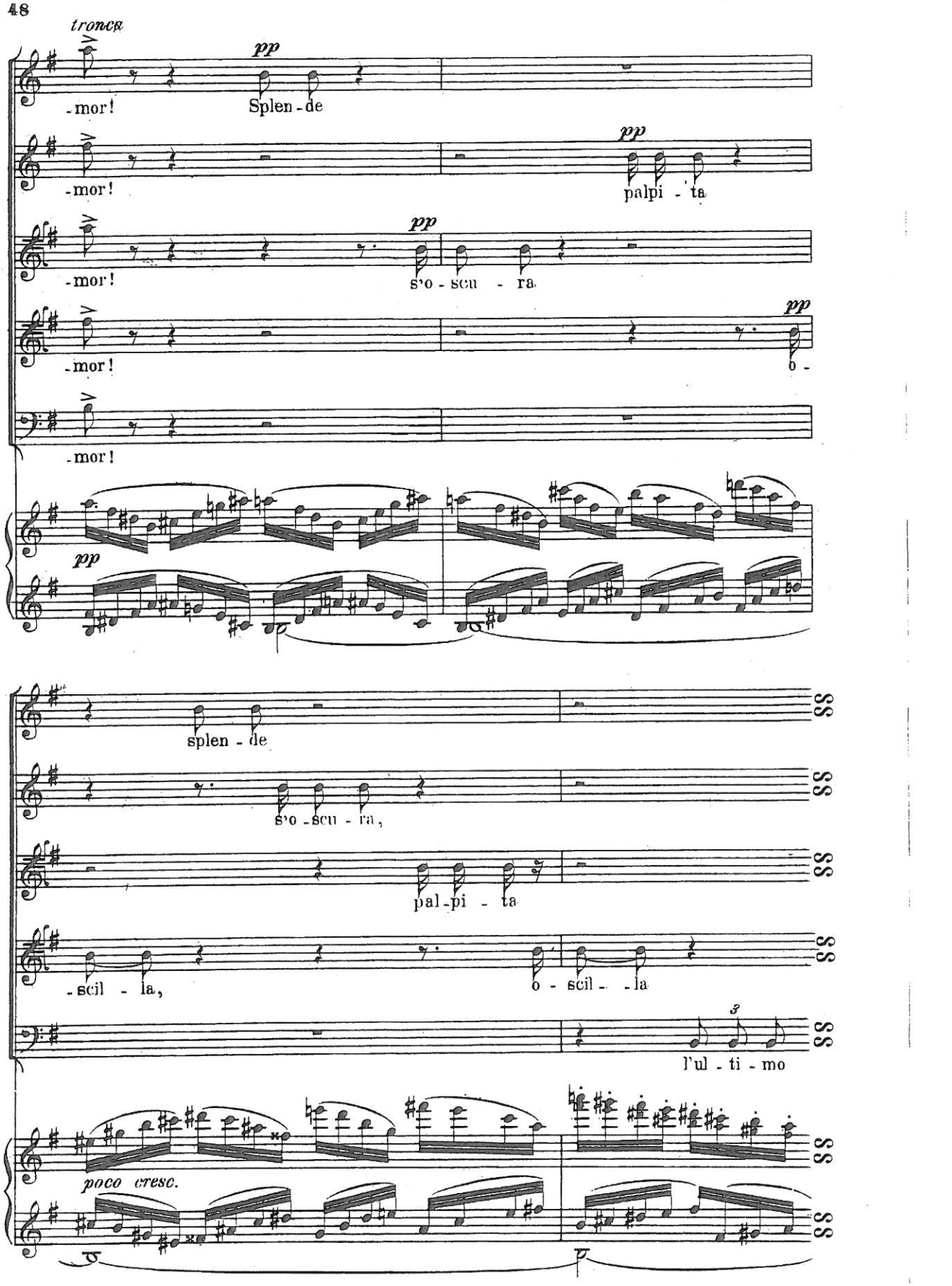

Z
vol.
pp
Ar - de la pal - ma
pp
Ar - de la pal - ma col si - co -
pp
Ar - - - - de la pal - - - -
Z
tr
pp
molto staccato
Ar - de la pal - ma col si - co -
Ar - de la pal - ma col si - co -
col si - co - mo - ro, can - ta la spo - sa
- mo - ro, can - ta la spo - sa col suo fe -
- ma col si - co - mo - -
tr
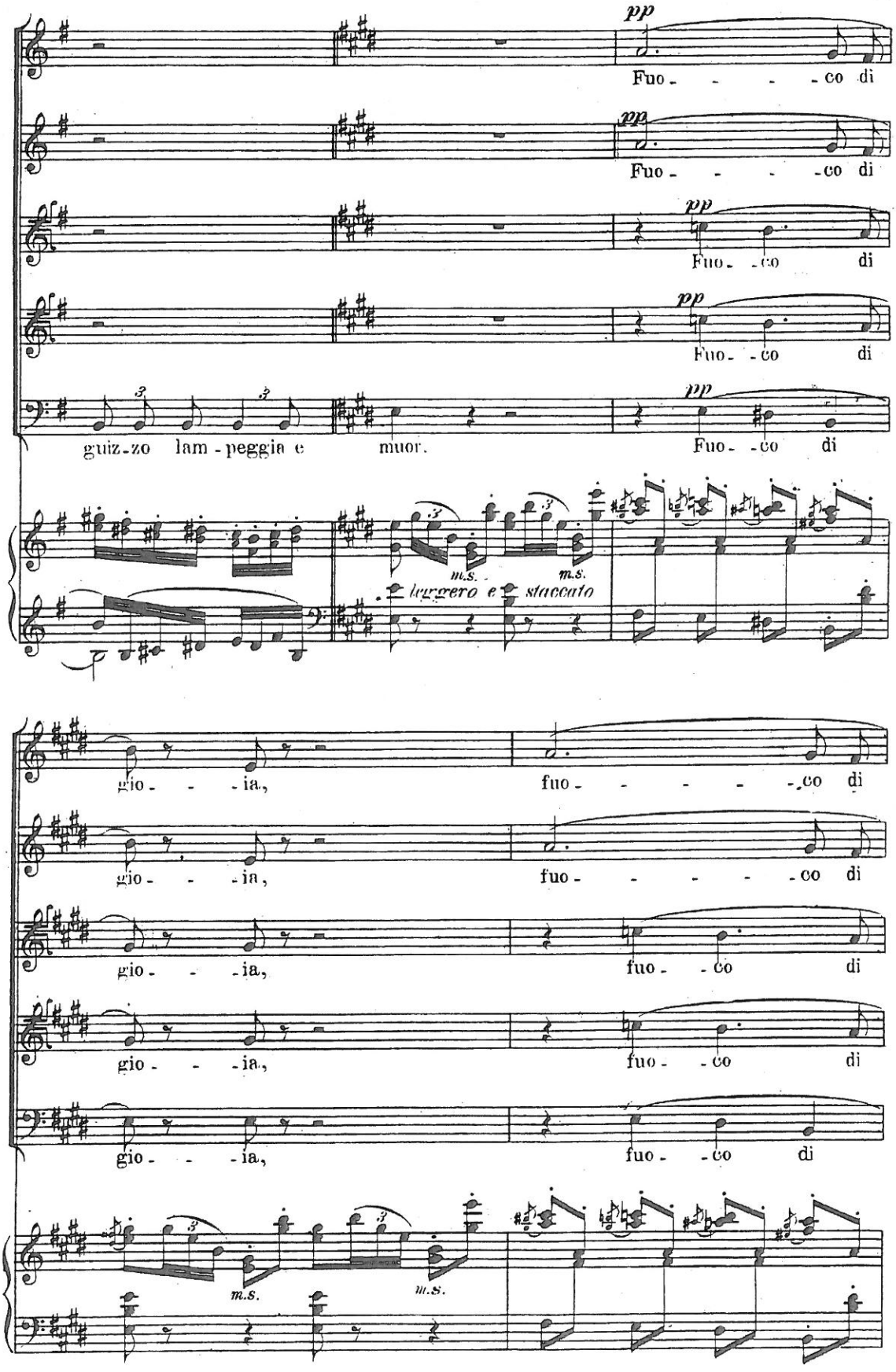

- mo - - ro,
- mo - - ro,
— col suo fe - del, sul - l'au - rea fiam - ma,
- del, sul - l'au - rea fiam - ma, sul lie - to
- ro — can - - - - ta la spo - - - -
can - - ta la spo - - sa col suo fe -
can - - ta la spo - - sa col suo fe -
sul lie - to co - ro sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
co - ro sof - fia l'ar - den - te spi - - ro del
- sa — col — suo — fe - - - -

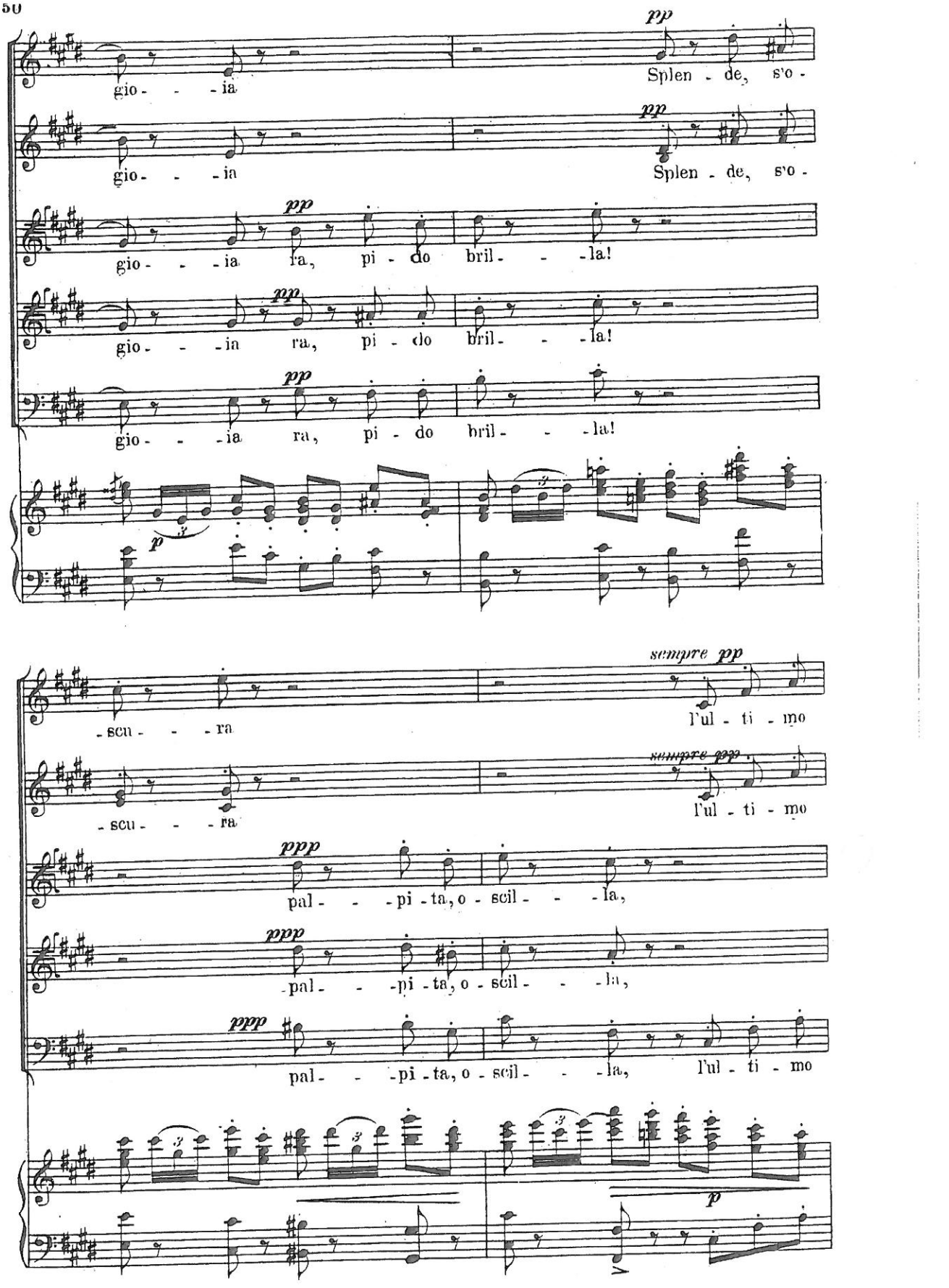

-del, sul - l'au - rea fiam - ma, sul lie - to
-del, sul - l'au - rea fiam - ma,
ciel, sul - - l'au - rea fiam - - ma, sul lie - - - to
ciel, sul - - l'au - rea fiam - - ma, sul lie - - - to
-del, sul - - l'au - rea fiam - - ma, sul lie - - - to
co - ro sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
sul lie - to co - ro sof - fia l'ar - den - te spi - ro del
co - - ro sof - - fia l'ar - den - - te spi - - ro del
co - - ro sof - - fia l'ar - den - - te spi - - ro del
co - - ro sof - - fia l'ar - den - - te spi - - ro del
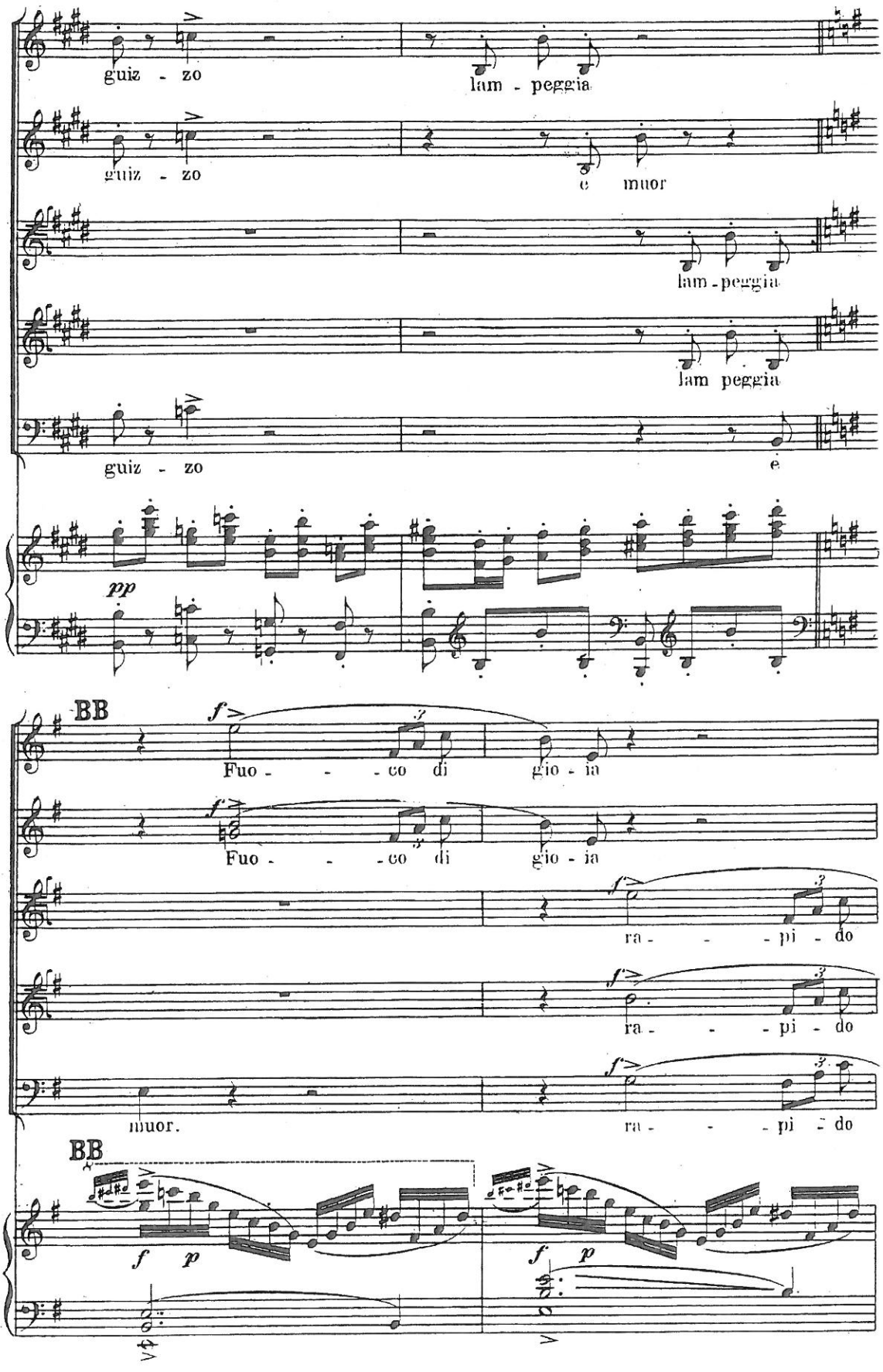

ciel, sul - l'au-rea fiam - ma, sul si - co -
ciel, sul - l'au-rea fiam - ma, sul si - co -
ciel, sul - l'au-rea fiam - ma, sul si - co -
ciel, ar - de la pal-ma col si - co - mo-ro, can-ta la spo-sa col suo fe-
- mo - ro - sof - fia l'ar-den - te spi - ro del
- mo - ro sof - fia l'ar-den - te spi - ro del
- mo - ro sof - fia l'ar-den - te spi - ro del
- del, sul-l'au-rea fiam-ma, sul lie-to co - ro sof-fia l'ar-den-te spi - ro del
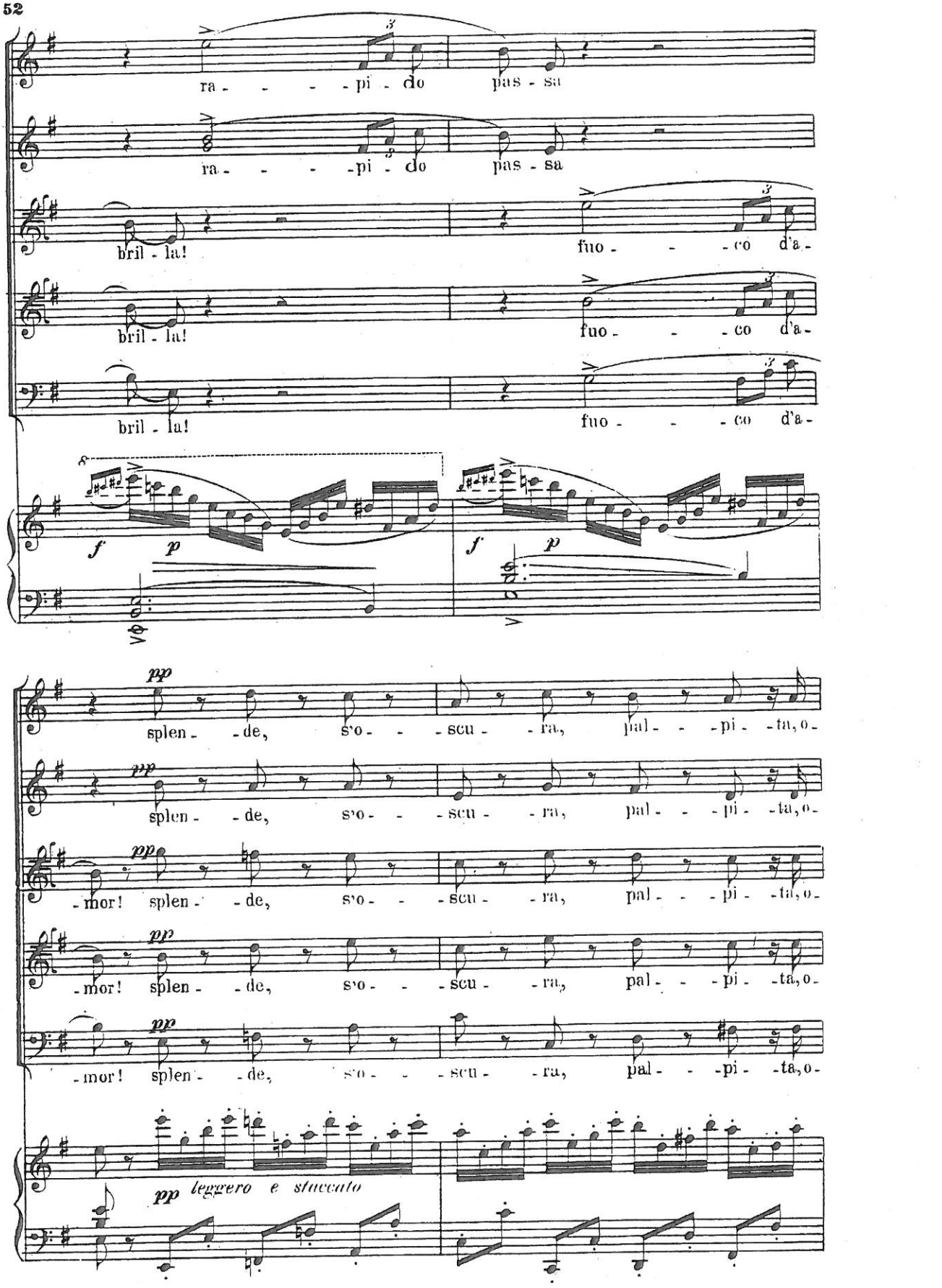

AA
ff
ciel. Fuo - co di gio - ia ra - pi - do
ciel. Fuo - co di gio - ia ra - pi - do
ciel. Fuo - co di gio - ia ra - pi - do bril - la!
ciel. Fuo - co di gio - ia ra - pi - do bril - la!
ciel.
AA
f
bril - la! ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a -
bril - la! ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a -
ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a - mor, ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a -
ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a - mor, ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a -
ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a - mor, ra - pi - do pas - sa fuo - co d'a -
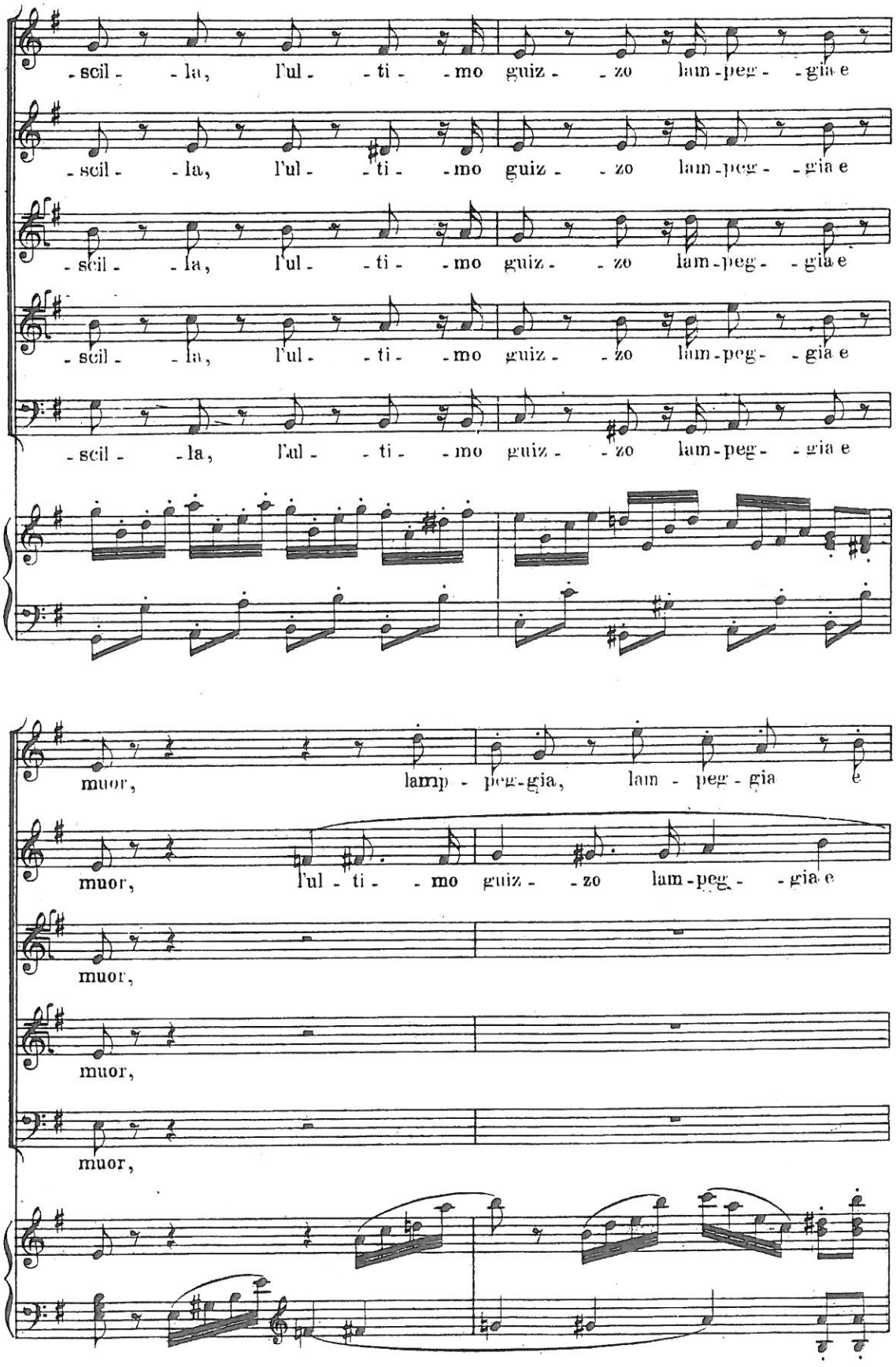

tronca
-mor!
pp
Splen - de
-mor!
pp
palpi - ta
-mor!
pp
s'o - scu - ra
-mor!
pp
o -
-mor!
pp
splen - de
s'o - scu - ra,
pal - pi - ta
- scil - la,
o - scil - la
3
l'ul - ti - mo
poco cresc.
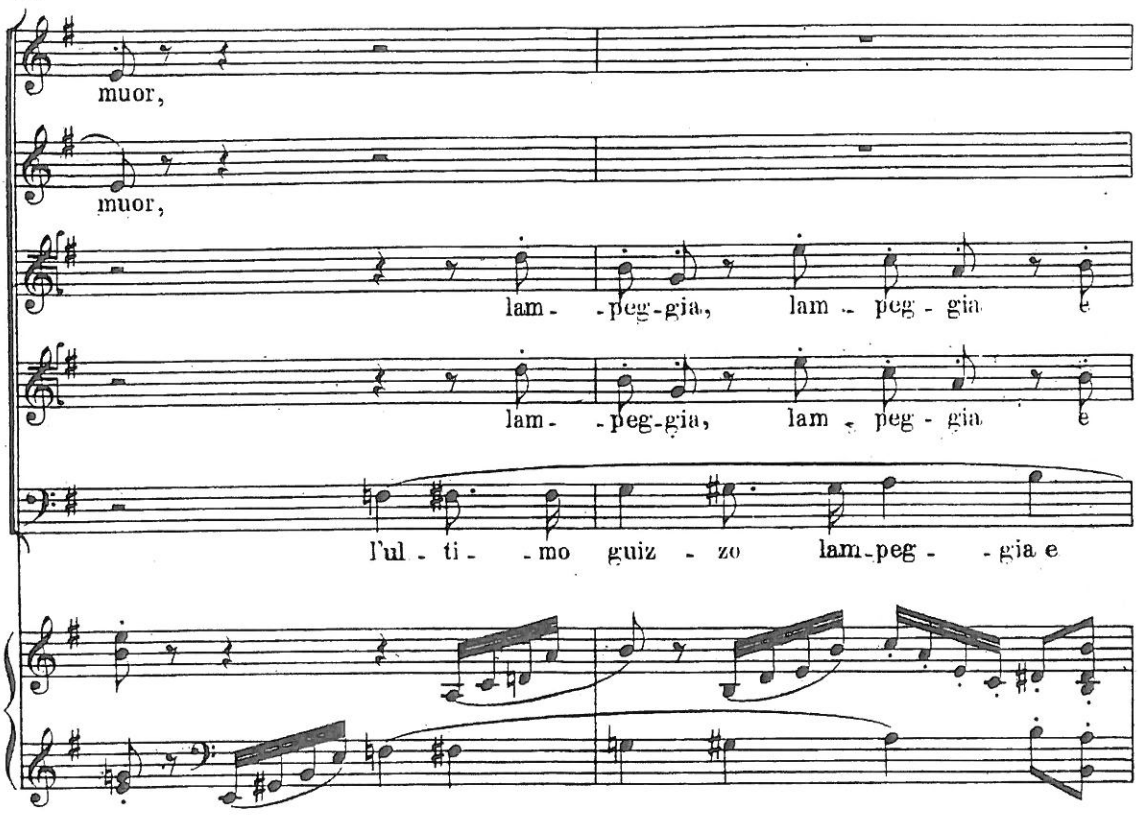

pp
Fuo - - - - co di
pp
Fuo - - - - co di
pp
Fuo - co di
pp
Fuo - co di
pp
guiz - zo lam - peggia e muor.
Fuo - co di
m.s.
m.s.
leggero e staccato
gio - - - ia,
fuo - - - - - co di
gio - - - ia,
fuo - - - - - co di
gio - - - ia,
fuo - co di
gio - - - ia,
fuo - co di
gio - - - ia,
fuo - co di
m.s.
m.s.


pp
gio - - - ia
Splen - de, s'o -
gio - - - ia
Splen - de, s'o -
pp
gio - - - ia ra, pi - do bril - - - la!
gio - - - ia ra, pi - do bril - - - la!
gio - - - ia ra, pi - do bril - - - la!
p
sempre pp
- scu - - - ra
l'ul - ti - mo
- scu - - - ra
l'ul - ti - mo
ppp
pal - - - pi - ta, o - scil - - - la,
pal - - - pi - ta, o - scil - - - la,
pal - - - pi - ta, o - scil - - - la, l'ul - ti - mo
p
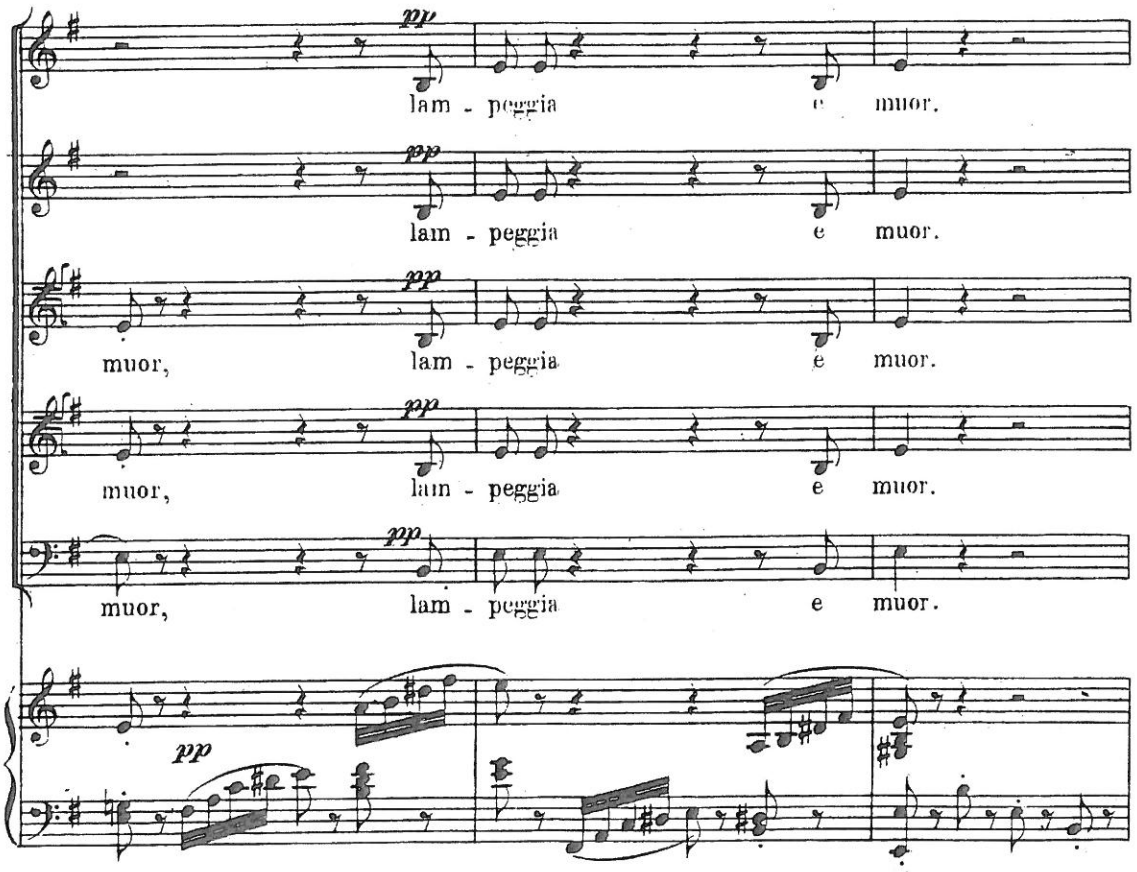

guiz - zo
lam - peggia
guiz - zo
e muor
lam - peggia
lam peggia
guiz - zo
e
pp
BB
f
Fuo - - - co di gio - ia
Fuo - - - co di gio - ia
ra - - - pi - do
ra - - - pi - do
muor.
ra - - - pi - do
BB
f p
f p


ra - - - - pi - do pas - sa
ra - - - - pi - do pas - sa
bril - la! fuo - - - co d'a -
bril - la! fuo - - - co d'a -
bril - la! fuo - - - co d'a -
f p
f p
splen - - de, s'o - - - scu - - ra, pal - - - pi - - ta, o -
splen - - de, s'o - - - scu - - ra, pal - - - pi - - ta, o -
- mor! splen - - de, s'o - - - scu - - ra, pal - - - pi - - ta, o -
- mor! splen - - de, s'o - - - scu - - ra, pal - - - pi - - ta, o -
- mor! splen - - de, s'o - - - scu - - ra, pal - - - pi - - ta, o -
pp leggero e staccato
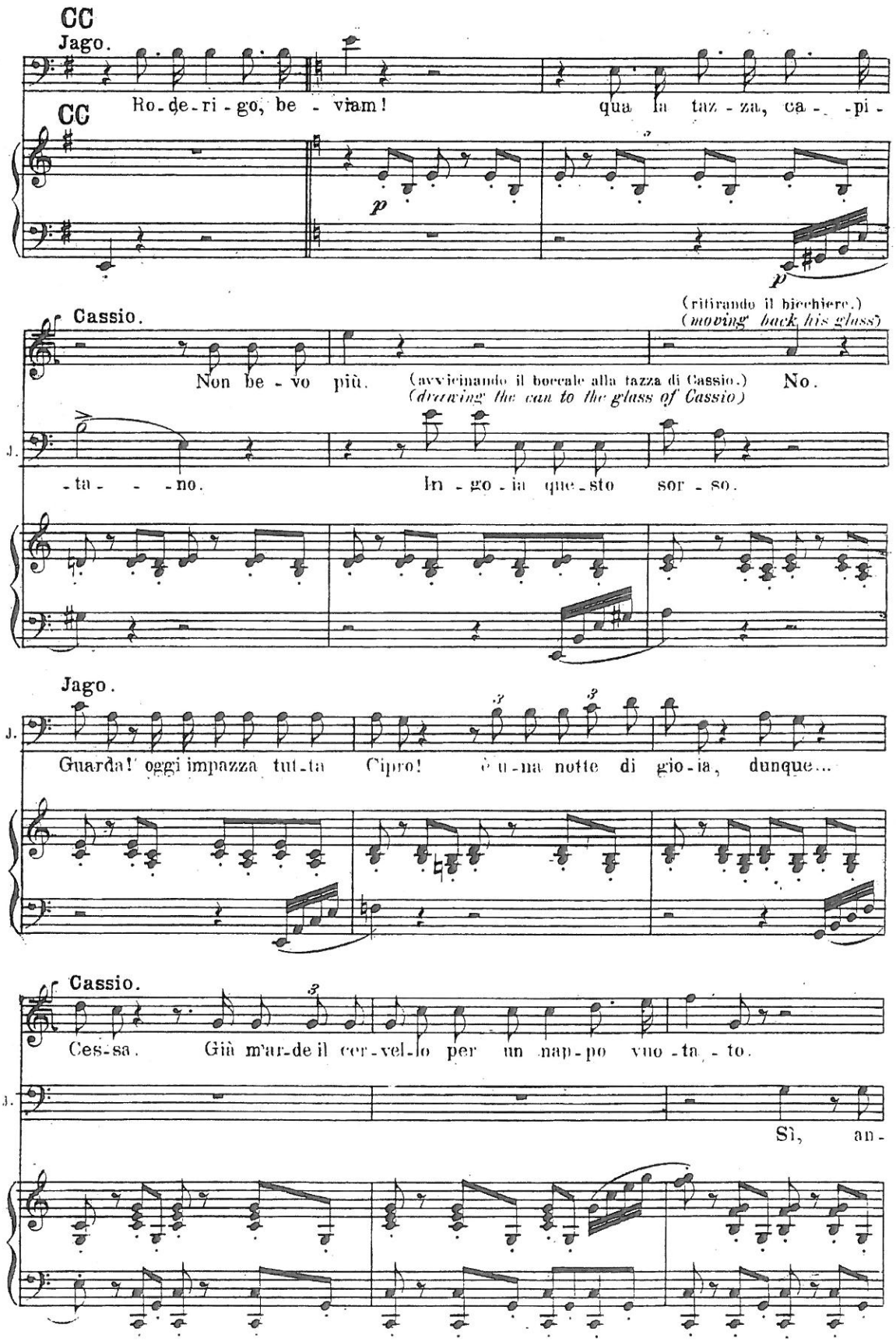

-scil - - la, l'ul - - ti - - mo guiz - - zo lam-peg - - gia e
-scil - - la, l'ul - - ti - - mo guiz - - zo lam-peg - - gia e
-scil - - la, l'ul - - ti - - mo guiz - - zo lam-peg - - gia e
-scil - - la, l'ul - - ti - - mo guiz - - zo lam-peg - - gia e
-scil - - la, l'ul - - ti - - mo guiz - - zo lam-peg - - gia e
muor, lamp - peg-gia, lam - peg - gia e
muor, l'ul - ti - - mo guiz - - zo lam-peg - - gia e
muor,
muor,
muor,



(il fuoco si spegne a poco a poco: la bufera è cessata.)



(Jago, Roderigo, Cassio e parecchi altri uomini d'arme intorno a un tavolo dove c'è del vino; parte in piedi, parte seduti.)



G. Puccini

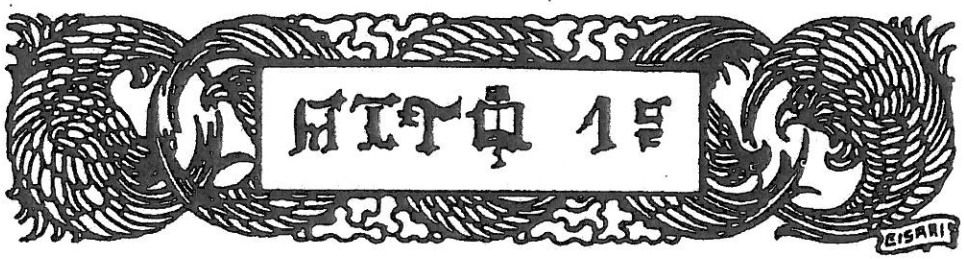
Turandot

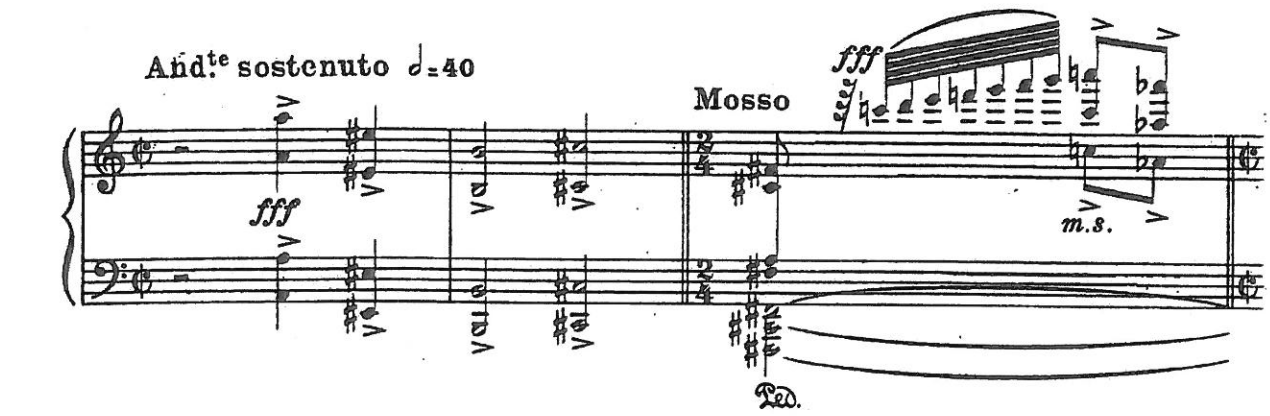
Atto I dall'inizio fino al numero 19 escluso

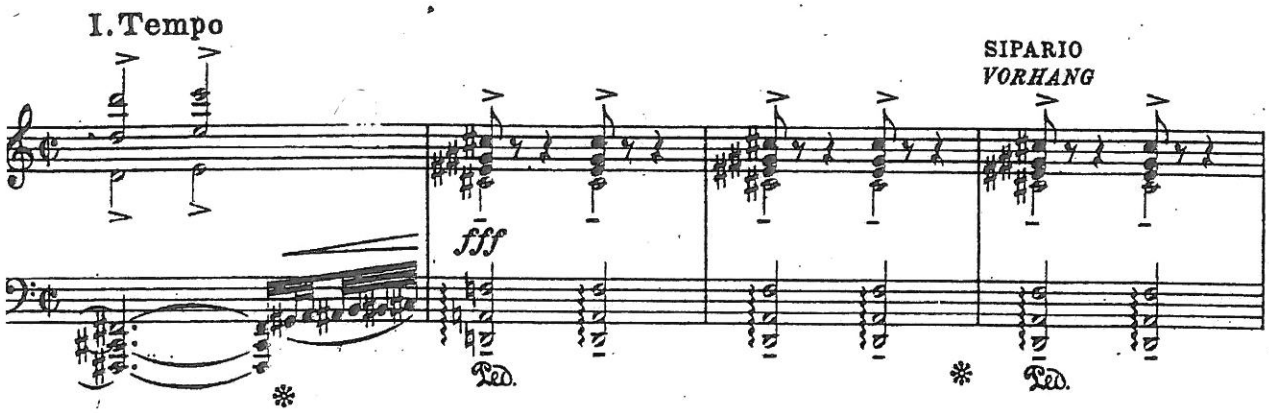
TURANDOT

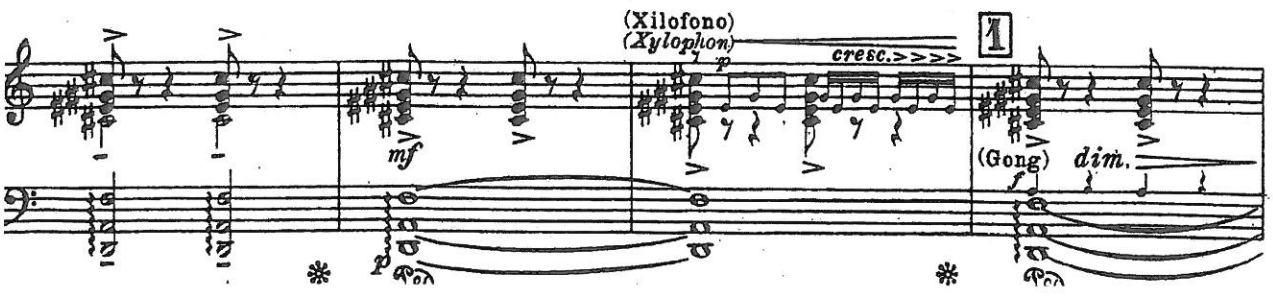
DI

GIACOMO PUCCINI









MANDARINO
MANDARIN

Po-po-lo di Pe - ki - no!
Hö - re, o Volk von Pe - king!

sostenendo

p *p* *p* Ped.

MANDARINO
MANDARIN

La leg-ge è que-sta:
Die Sat-zung lau-tet:

(Xilofono) *mf*

(Gong.)

p Ped.

MANDARINO
MANDARIN
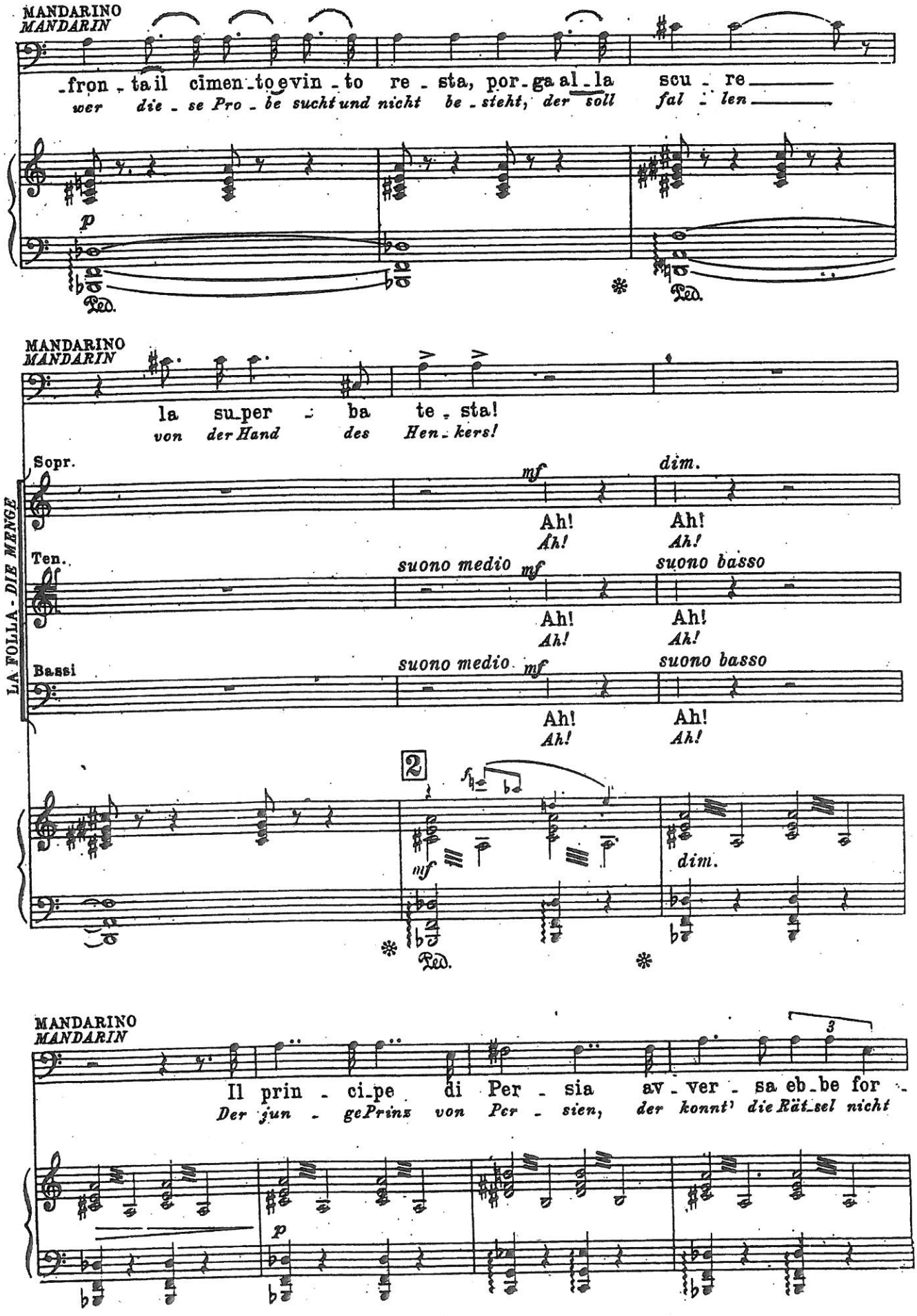
Tu-ran-dot, la pu - ra spo - sa, sa - rà di chi, di sangue
Tu-ran-dot, die Rei - ne, eh - lichtden Mann von kö - nig - li - chem

mf Ped. *p* Ped.

MANDARINO
MANDARIN

re - gio, spie - ghi i tre e - nig - mi ch'el-la pro-por - rà. Ma chi af-
Blu - te, der die drei Rät - sel löst, die sie ihm auf - gibt. A - ber

Ped.


MANDARINO
MANDARIN
-fron-ta il cimen-to e vin-to re-sta, por-ga al-la scu-re
wer die-se Pro-be sucht und nicht be-steht, der soll fal-len
p
Ped.
MANDARINO
MANDARIN
la su-per-ba te-sta!
von der Hand des Hen-kers!
LA FOLLA - DIE MENGE
Sopr.
mf
dim.
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Ten.
suono medio
mf
suono basso
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
Bassi
suono medio
mf
suono basso
Ah!
Ah!
Ah!
Ah!
2
mf
dim.
Ped.
MANDARINO
MANDARIN
3
Il prin-ci-pe di Per-sia av-ver-sa eb-be for-
Der jun-ge Prinz von Per-sien, der konnt' die Rät-sel nicht
p

MANDARINO
MANDARIN

-tu - na: al sor - ger del - la lu - na, per man del bo - ia
ra - ten, drum soll er oh - ne Gna - den bei Mon - des auf - gang

dolcemente allarg.

pp Ped. * Ped. * *mf*

MANDARINO
MANDARIN

(Il Mandarino si ritira e la folla rompe la sua immobilità con crescente tumulto.)

(Der Mandarin zieht sich zurück, und die Menge geht aus ihrer Unbeweglichkeit in wachsenden Tumult über.)

muo - ia!
ster - ben!

LA FOLLA - *DIE MENGE*

Sopr. *ff* Muo-ia! Si, muo-ia! Noi vo-gliamo il car-
Recht so! Er ster-be! Lasst den Hen-ker uns

Ten. I. *ff* Muo-ia! Si, muo-ia! Noi vo-gliamo il car-
Recht so! Er ster-be! Lasst den Hen-ker uns

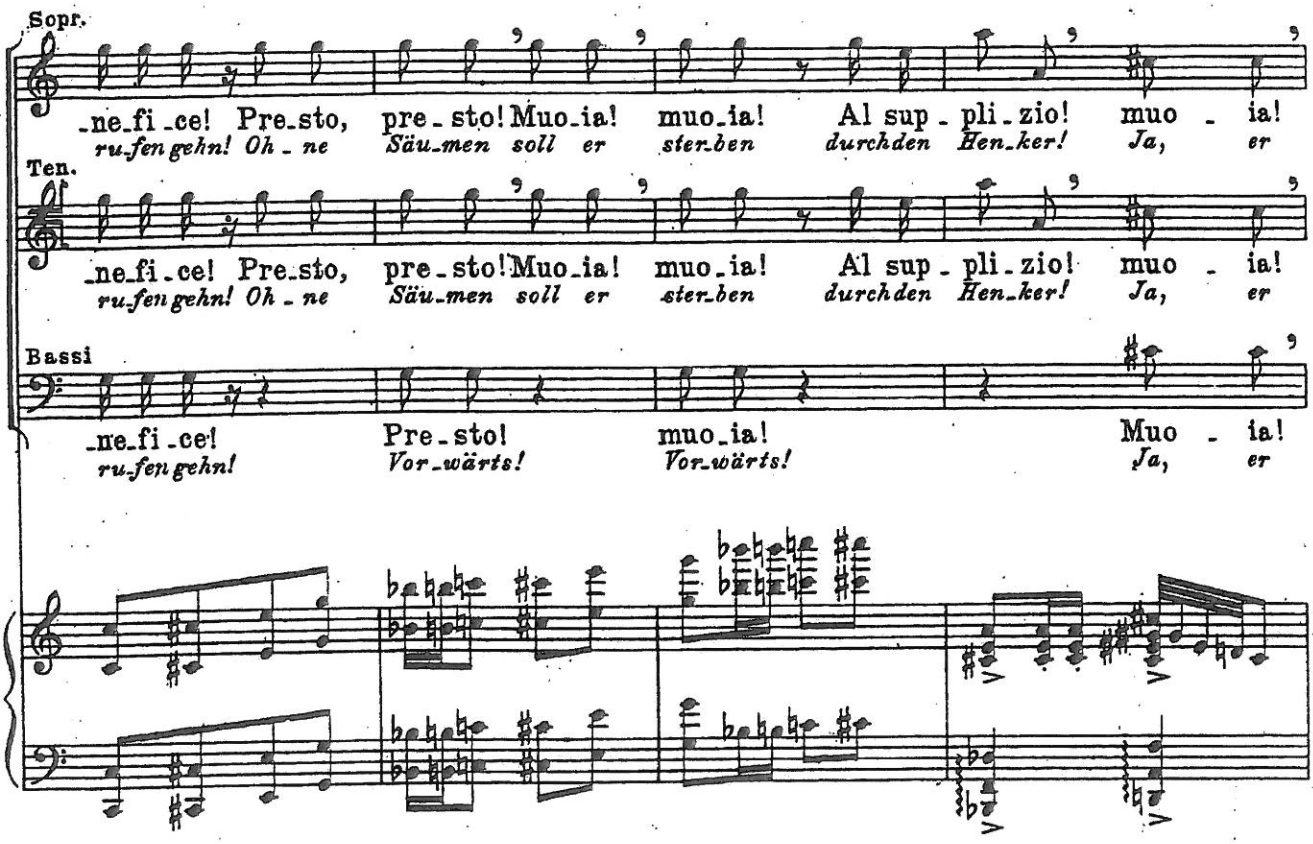
Ten. II. *ff* Muo-ia! Si, muo-ia! Noi vo-gliamo il car-
Recht so! Er ster-be! Lasst den Hen-ker uns
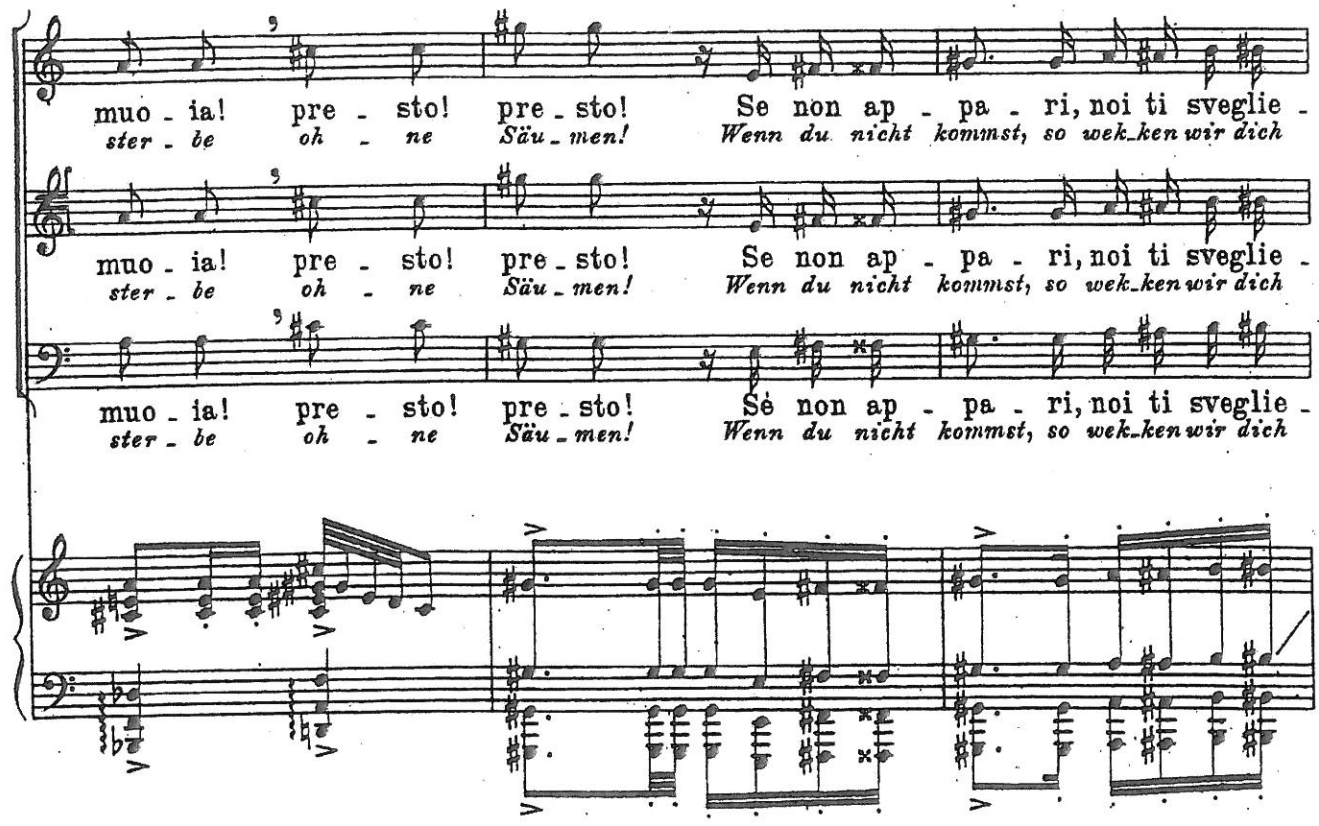
Bassi *ff* Muo-ia! Si, muo-ia! Noi vo-gliamo il car-
Recht so! Er ster-be! Lasst den Hen-ker uns

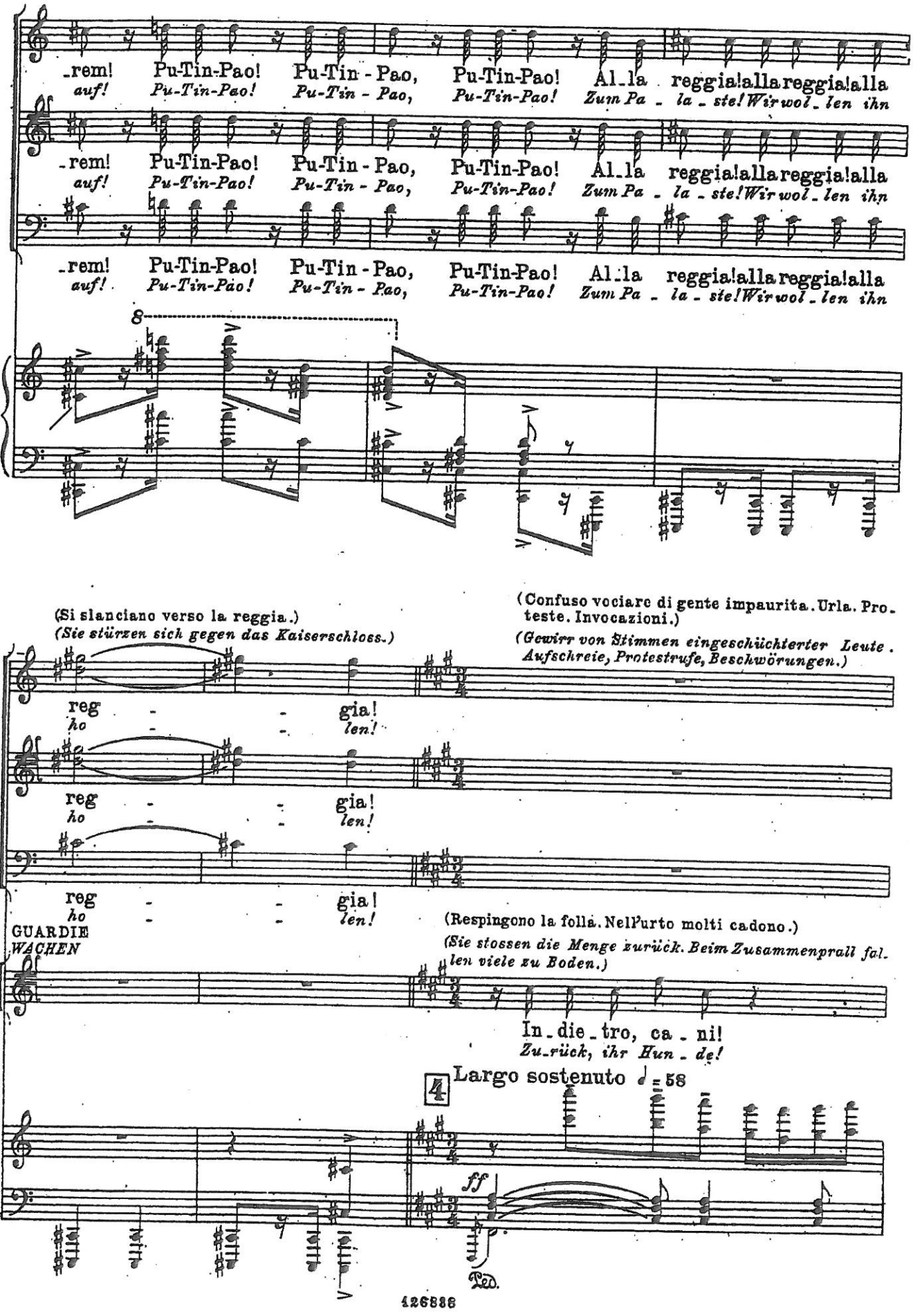
Allegro ♩=112
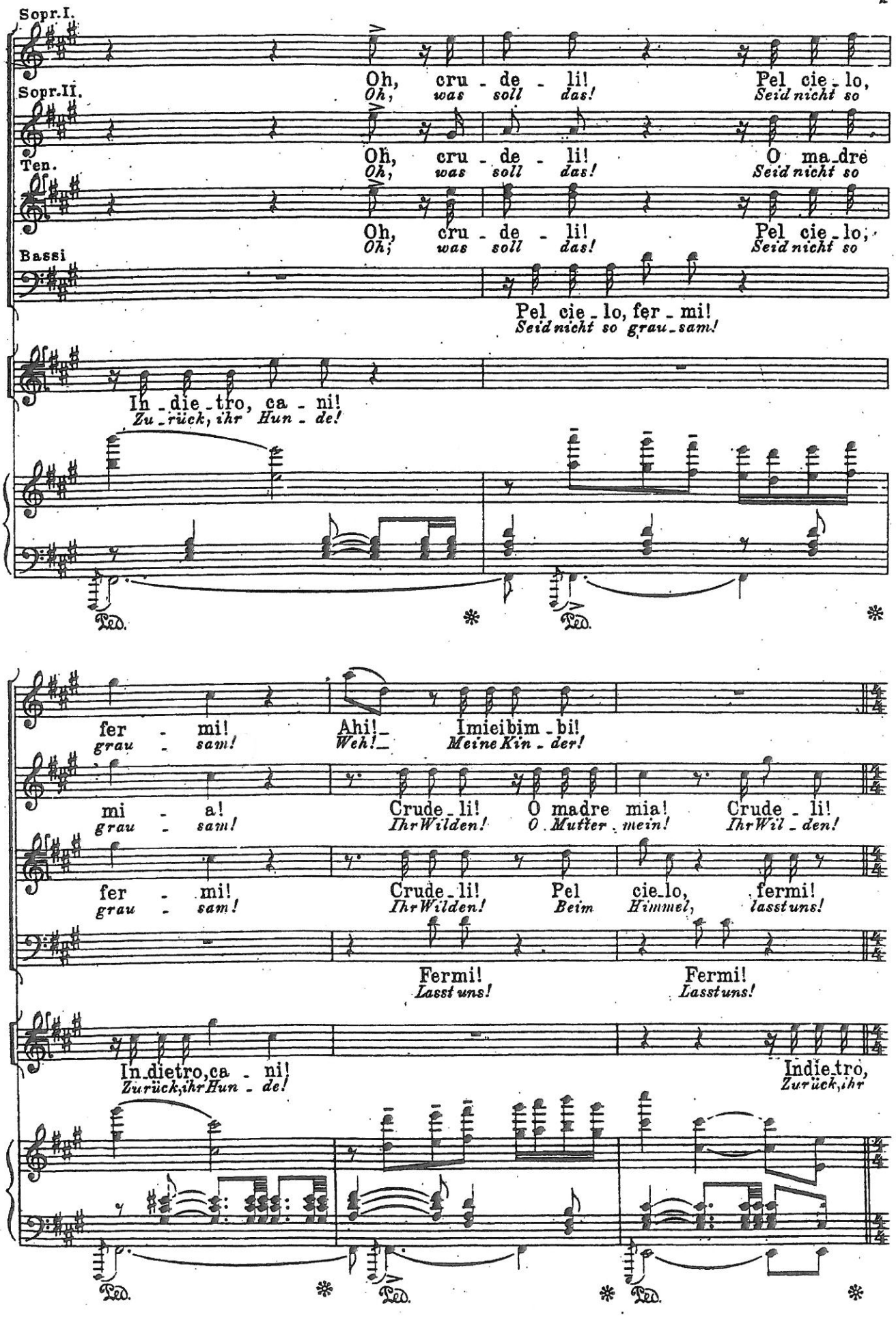
3

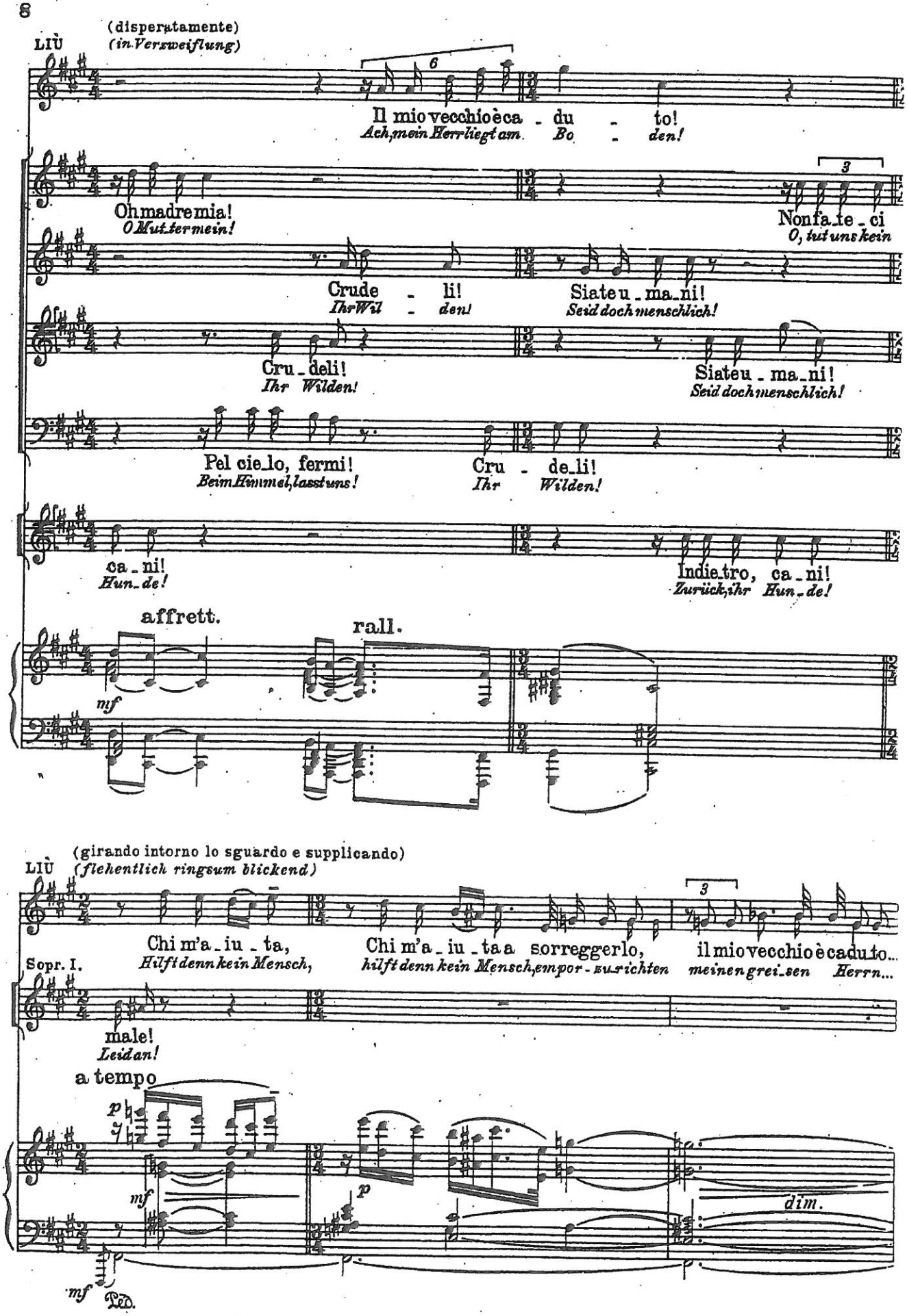
ff

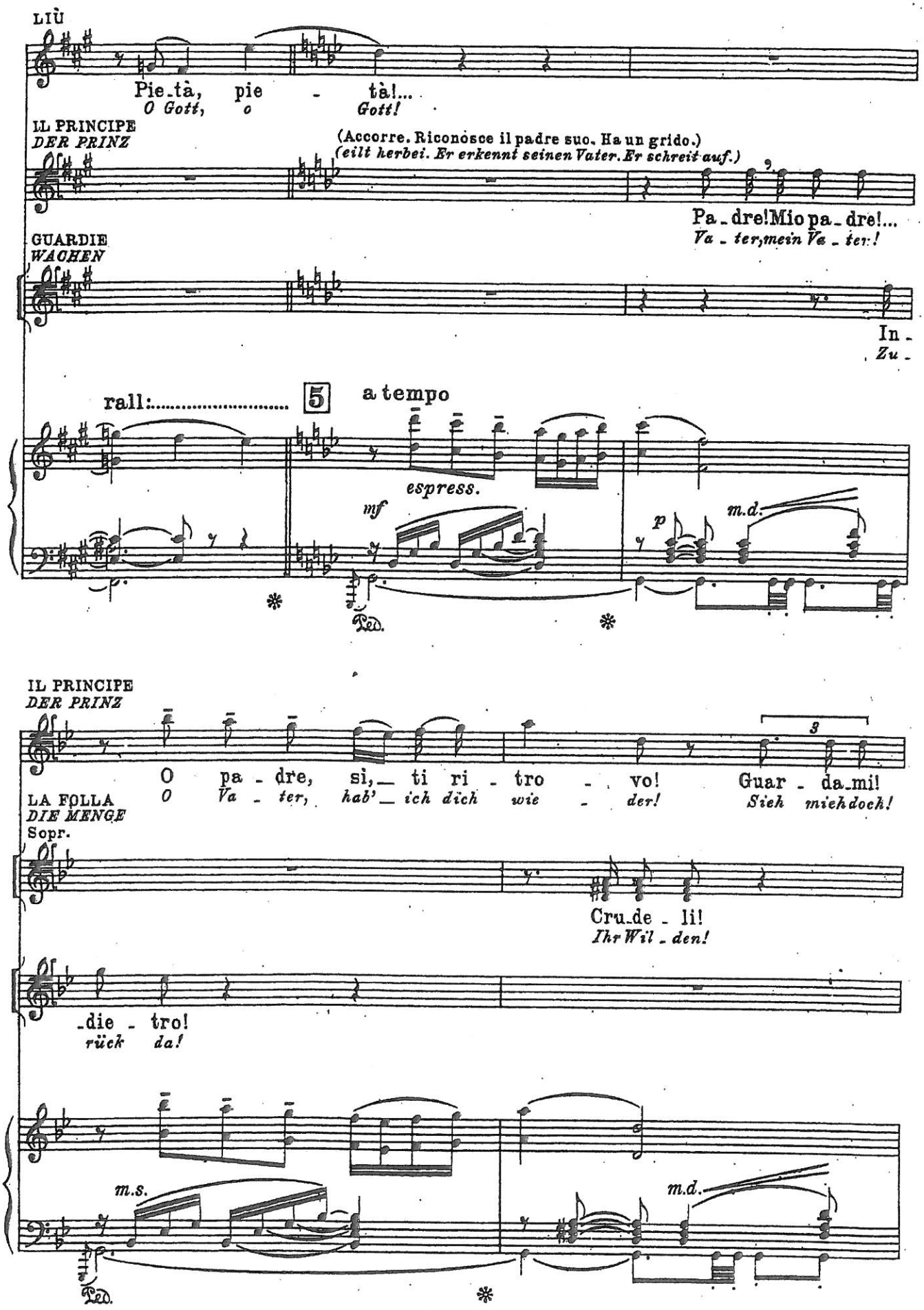

Sopr.
_ne_fi_ce! Pre_sto, pre_sto! Muo_ia! muo_ia! Al sup_pli_zio! muo_ia!
ru_fen gehn! Oh_ne Säu_men soll er ster_ben durch den Hen_ker! Ja, er
Ten.
_ne_fi_ce! Pre_sto, pre_sto! Muo_ia! muo_ia! Al sup_pli_zio! muo_ia!
ru_fen gehn! Oh_ne Säu_men soll er ster_ben durch den Hen_ker! Ja, er
Bassi
_ne_fi_ce! Pre_sto! muo_ia! Muo_ia!
ru_fen gehn! Vor_wärts! Vor_wärts! Ja, er
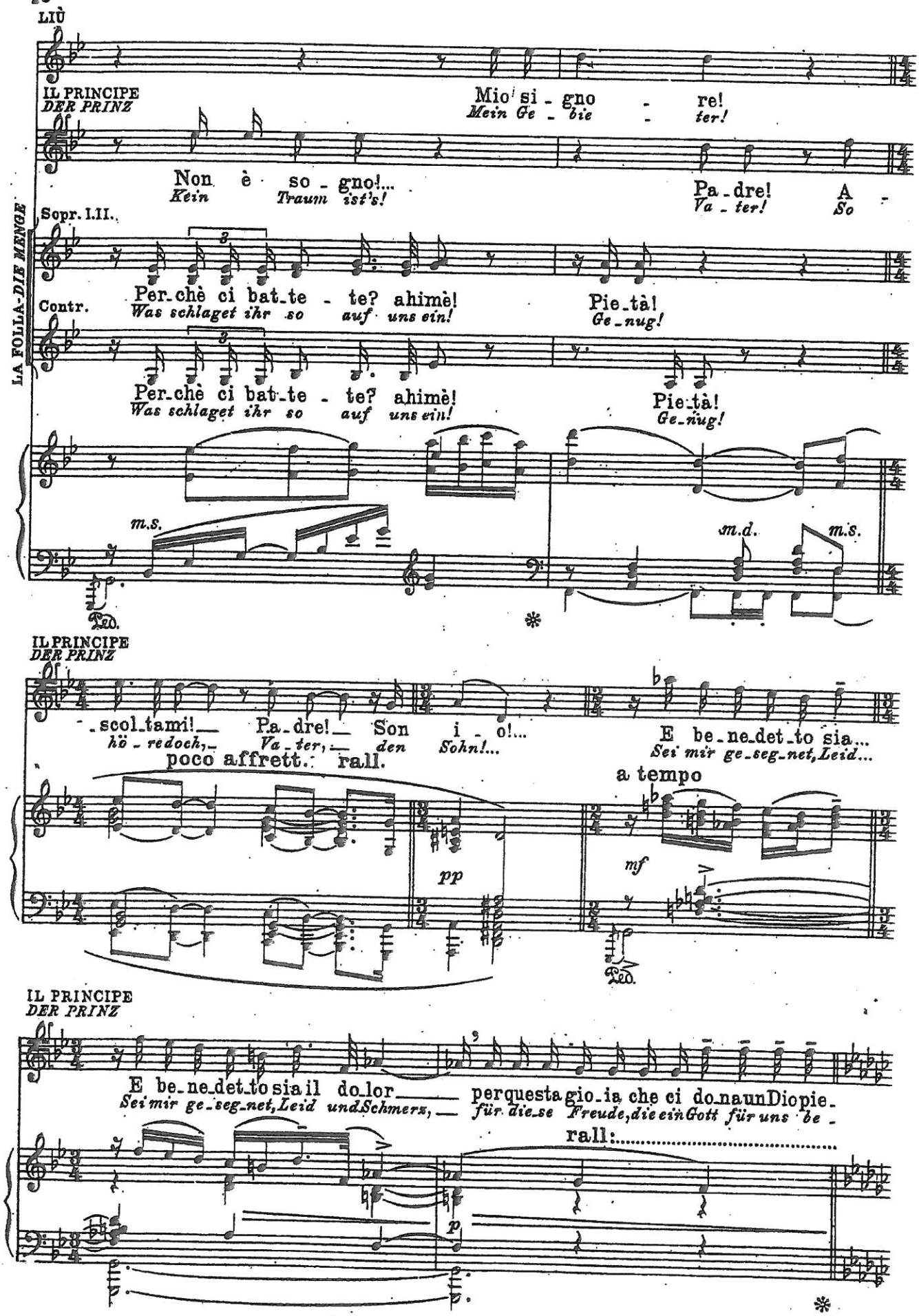

muo_ia! pre_sto! pre_sto! Se non ap_pa_ri, noi ti sveglie_
ster_be oh_ne Säu_men! Wenn du nicht kommst, so wek_ken wir dich
muo_ia! pre_sto! pre_sto! Se non ap_pa_ri, noi ti sveglie_
ster_be oh_ne Säu_men! Wenn du nicht kommst, so wek_ken wir dich
muo_ia! pre_sto! pre_sto! Se non ap_pa_ri, noi ti sveglie_
ster_be oh_ne Säu_men! Wenn du nicht kommst, so wek_ken wir dich


_rem! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin - Pao, Pu-Tin-Pao! Al_la reggia!alla reggia!alla
auf! Pu-Tin-Pao! Pu-Tin - Pao, Pu-Tin-Pao! Zum Pa _ la _ ste! Wir wol _ len ihn
(Si slanciano verso la reggia.)
(Sie stürzen sich gegen das Kaiserschloss.)
(Confuso vociare di gente impaurita. Urla. Proteste. Invocazioni.)
(Gewirr von Stimmen eingeschüchterter Leute. Aufschreie, Protestrufe, Beschwörungen.)
reg - gia!
ho - len!
GUARDIE
WACHEN
(Respingono la folla. Nell'urto molti cadono.)
(Sie stossen die Menge zurück. Beim Zusammenprall fallen viele zu Boden.)
In _ die _ tro, ca _ ni!
Zu _ rück, ihr Hun _ de!
Largo sostenuto ♩ = 58
ff
Ped.

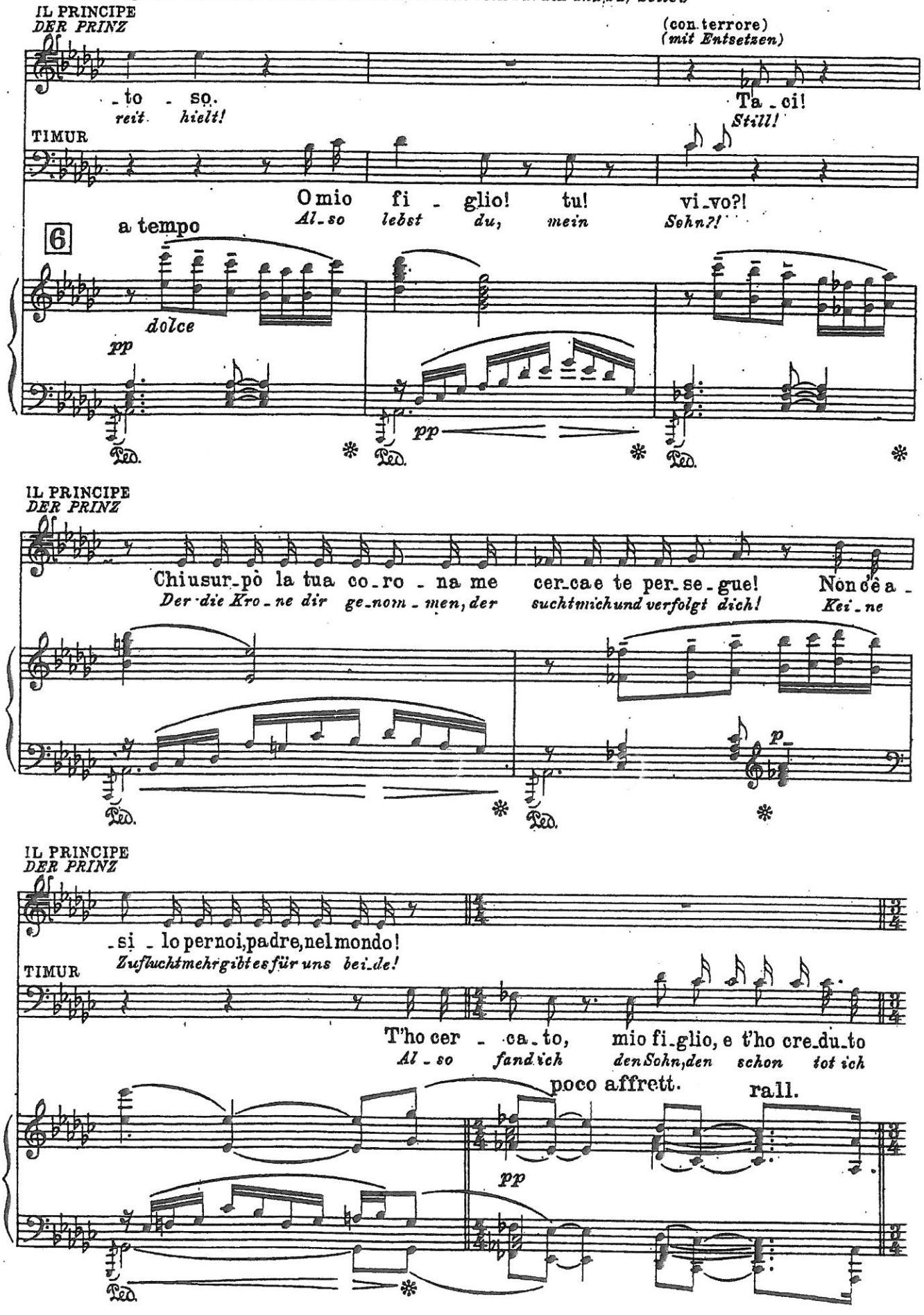

Sopr.I.
Oh, cru - de - li! Pel cie - lo,
Oh, was soll das! Seid nicht so
Sopr.II.
Oh, cru - de - li! O ma - dre
Oh, was soll das! Seid nicht so
Ten.
Oh, cru - de - li! Pel cie - lo,
Oh, was soll das! Seid nicht so
Bassi
Pel cie - lo, fer - mi!
Seid nicht so grau - sam!
In - die - tro, ca - ni!
Zu - rück, ihr Hun - de!
Ped.
Ped.
fer - mi! Ahi! Imieibim - bi!
grau - sam! Weh! Meine Kin - der!
mi - a! Crude - li! O madre mia! Crude - li!
grau - sam! Ihr Wilden! O Mutter - mein! Ihr Wil - den!
fer - mi! Crude - li! Pel cie - lo, fermi!
grau - sam! Ihr Wilden! Beim Himmel, lasst uns!
Fermi! Fermi!
Lasst uns! Lasst uns!
In - dietro, ca - ni!
Zurück, ihr Hun - de!
Indietro,
Zurück, ihr
Ped.
Ped.
Ped.
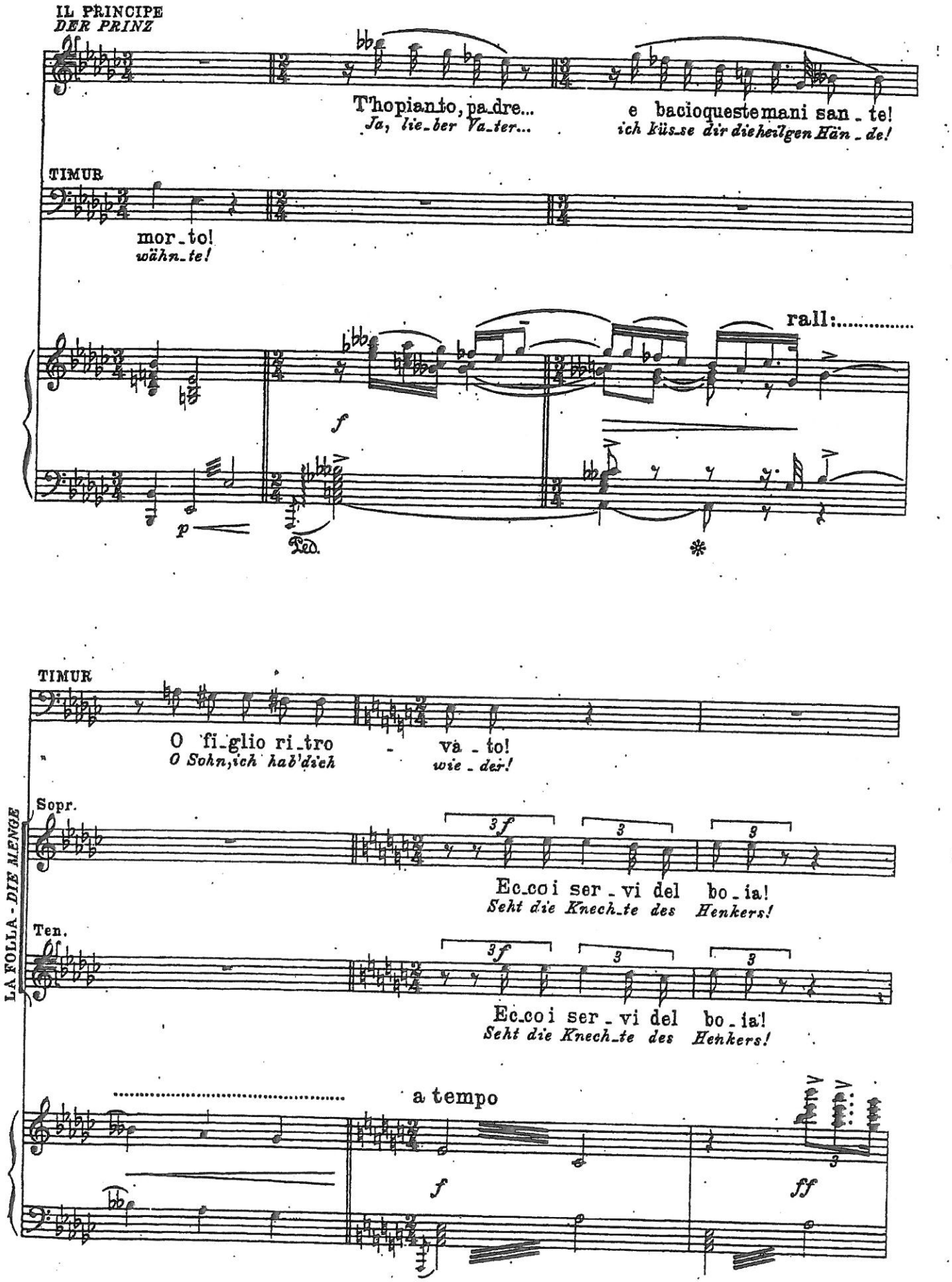

LIÙ
(disperatamente)
(in Verzweiflung)
Il mio vecchio è ca - du - to!
Ach, mein Herr liegt am Bo - den!
Oh madre mia!
O Mutter mein!
Non fa - te - ci
O, tut uns kein
Crude - li!
Ihr Wil - den!
Siate u - ma - ni!
Seid doch menschlich!
Cru - deli!
Ihr Wilden!
Siate u - ma - ni!
Seid doch menschlich!
Pel cie - lo, fermi!
Beim Himmel, lasst uns!
Cru - de - li!
Ihr Wilden!
ca - ni!
Hun - de!
Indie - tro, ca - ni!
Zurück, ihr Hun - de!
affrett.
rall.
mf
(girando intorno lo sguardo e supplicando)
LIÙ
(flehentlich ringsum blickend)
Chi m'a - iu - ta,
Hilft denn kein Mensch,
Chi m'a - iu - ta a sorreggerlo,
hilft denn kein Mensch, empor - zurichten
il mio vecchio è caduto...
meinen greisen Herrn...
Sopr. I.
male!
Leid an!
a tempo
p
mf
p
dim.
mf
Ped.
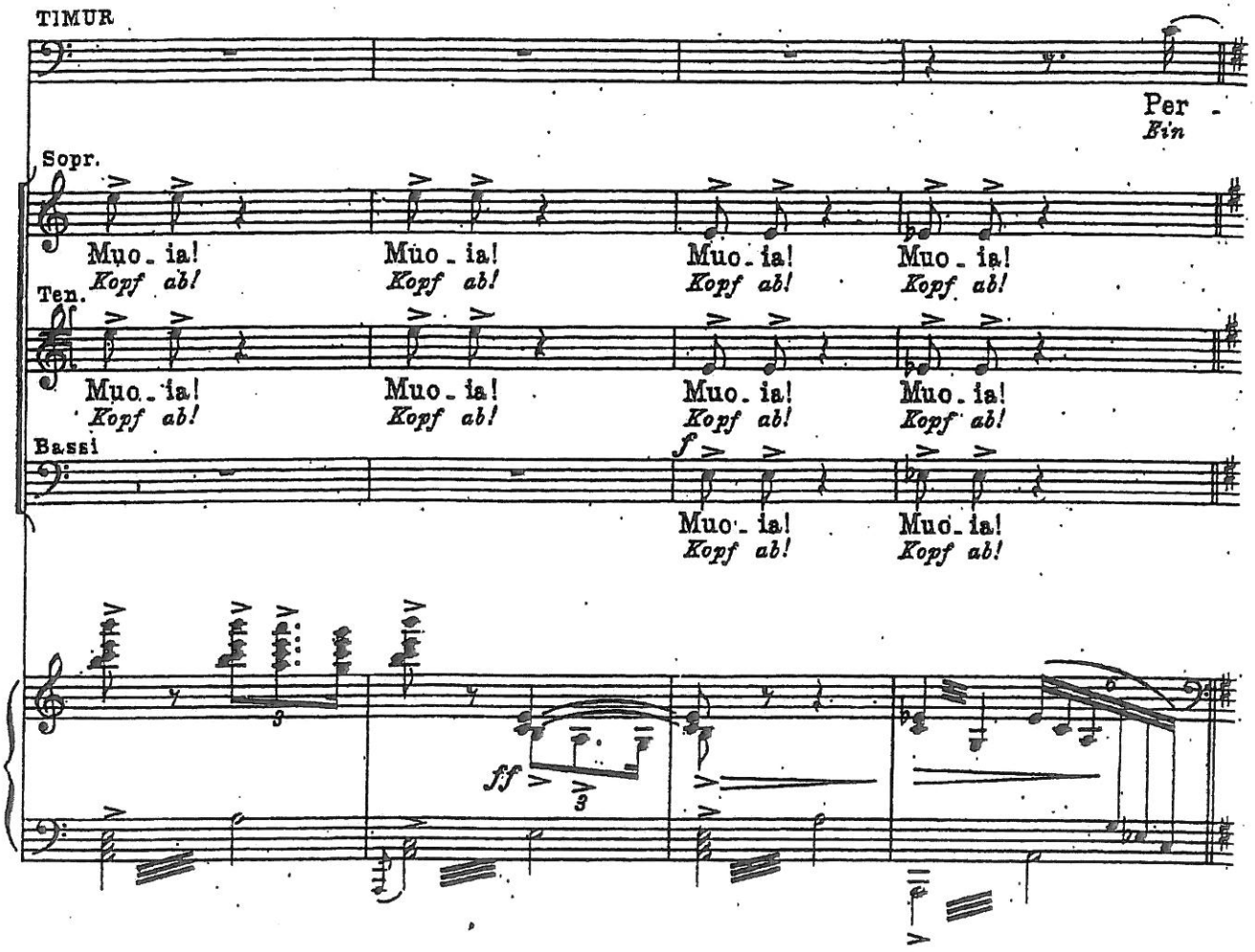

LIÙ
Pie_tà, pie - tà!...
O Gott, o Gott!
IL PRINCIPE
DER PRINZ
(Accorre. Riconosce il padre suo. Ha un grido.)
(eilt herbei. Er erkennt seinen Vater. Er schreit auf.)
Pa_dre! Mio pa_dre!...
Va_ter, mein Va_ter!
GUARDIE
WACHEN
In_
Zu_
rall:.....
5
a tempo
espress.
mf
p
m.d.
IL PRINCIPE
DER PRINZ
3
O pa_dre, sì, ti ri_tro_vo!
O Va_ter, hab' ich dich wie_der!
Guar_da_mi!
Sieh mich doch!
LA FOLLA
DIE MENGE
Sopr.
Cru_de_li!
Ihr Wil_den!
_die_tro!
rück da!
m.s.
m.d.


LIÙ
IL PRINCIPE
DER PRINZ
Mio si - gno - re!
Mein Ge - bie - ter!
Non è so - gno!...
Kein Traum ist's!
Pa - dre!
Va - ter!
A -
So
LA FOLLA-DIE MENGE
Sopr. I.II.
Per-chè ci bat-te - te? ahimè!
Was schlaget ihr so auf uns ein!
Pie-tà!
Ge-nug!
Contr.
Per-chè ci bat-te - te? ahimè!
Was schlaget ihr so auf uns ein!
Pie-tà!
Ge-nug!
m.s.
m.d.
m.s.
Ped.
IL PRINCIPE
DER PRINZ
-scol-tami!
hö-re doch,
Pa-dre!
Va-ter,
Son i - o!...
den Sohn!...
E be-ne-det-to sia...
Sei mir ge-seg-net, Leid...
poco affrett.
rall.
a tempo
pp
mf
Ped.
IL PRINCIPE
DER PRINZ
E be-ne-det-to sia il do-lor
Sei mir ge-seg-net, Leid und Schmerz,
per questa gio-ia che ci do-na un Dio pie-
für die-se Freude, die ein Gott für uns be-
rall:
p
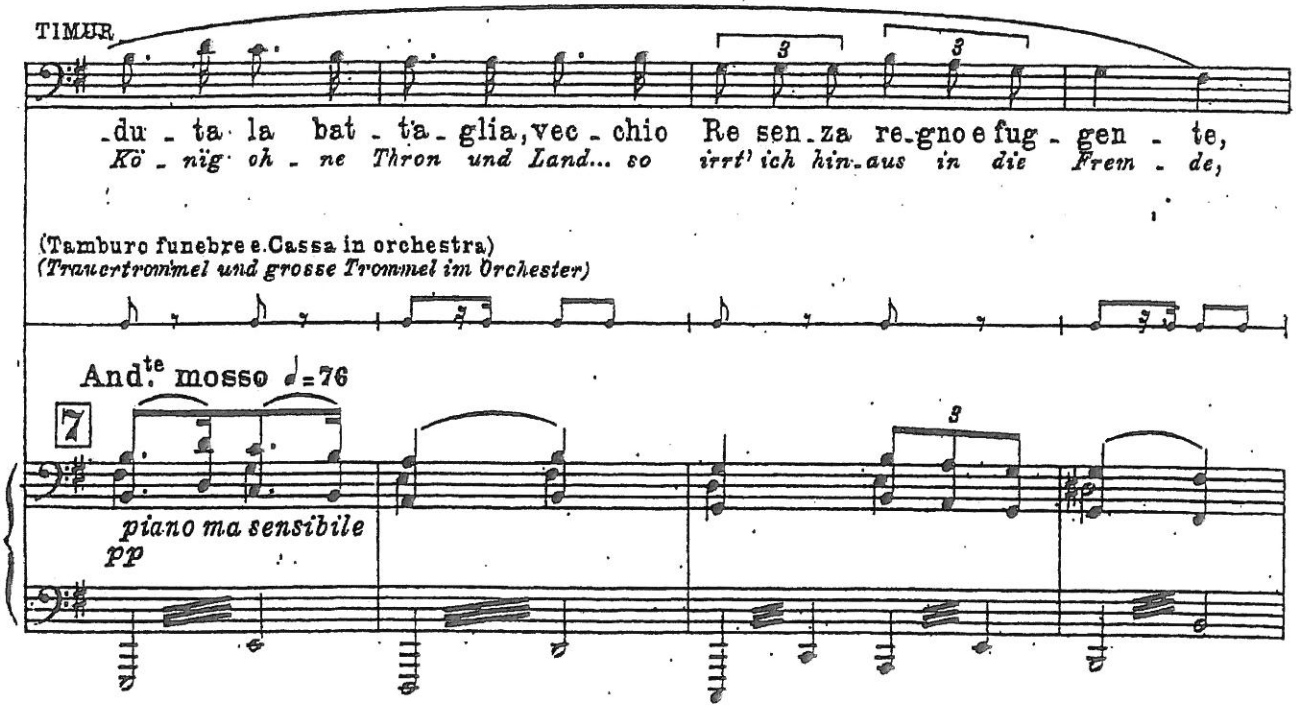
(Il coro si agita mormorando a bassa voce - le guardie reprimono e spingono indietro e in disparte il popolo.)
(Der Chor erregt sich und murrt leise. Die Wachen stossen das Volk zurück und zur Seite.)
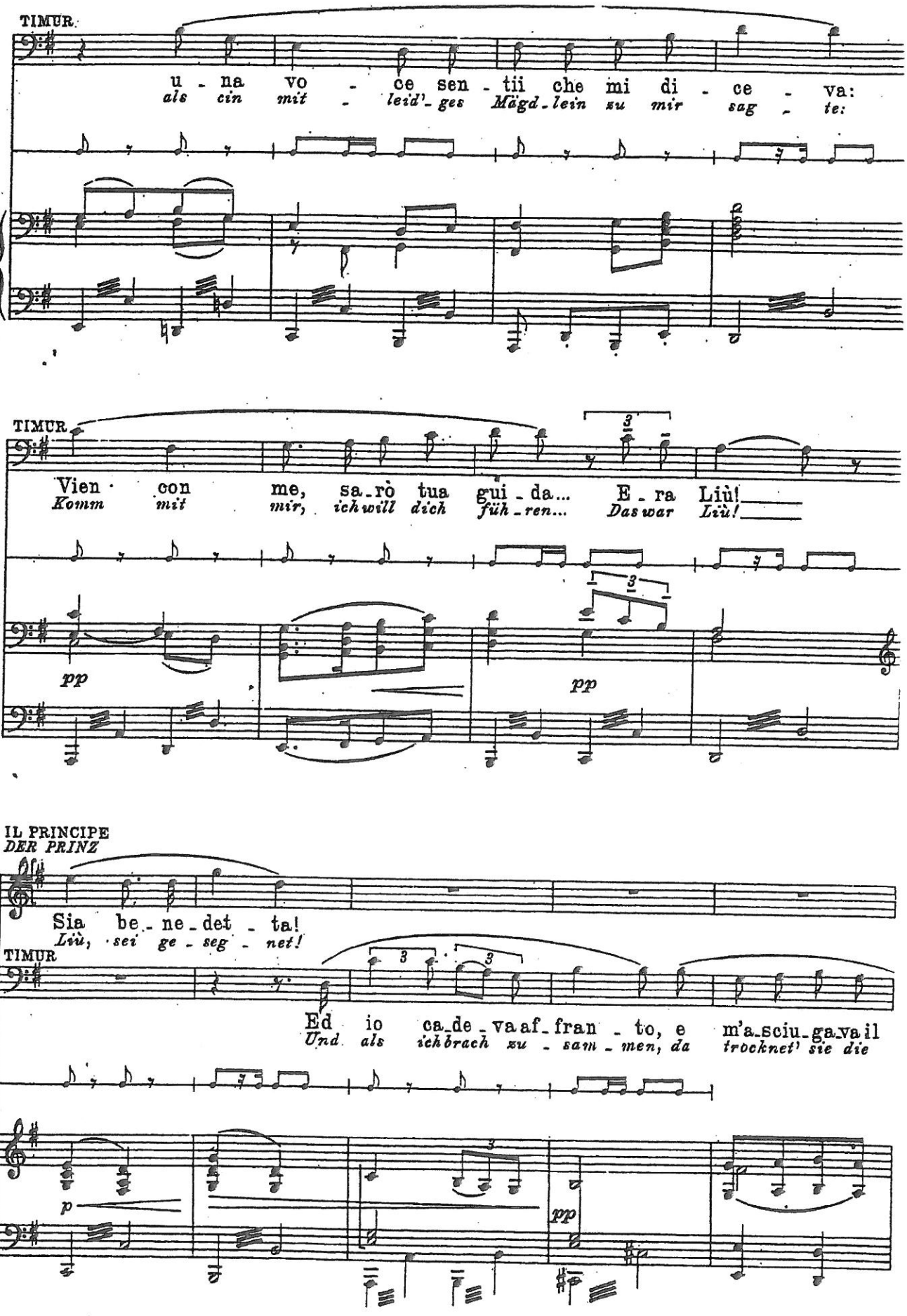


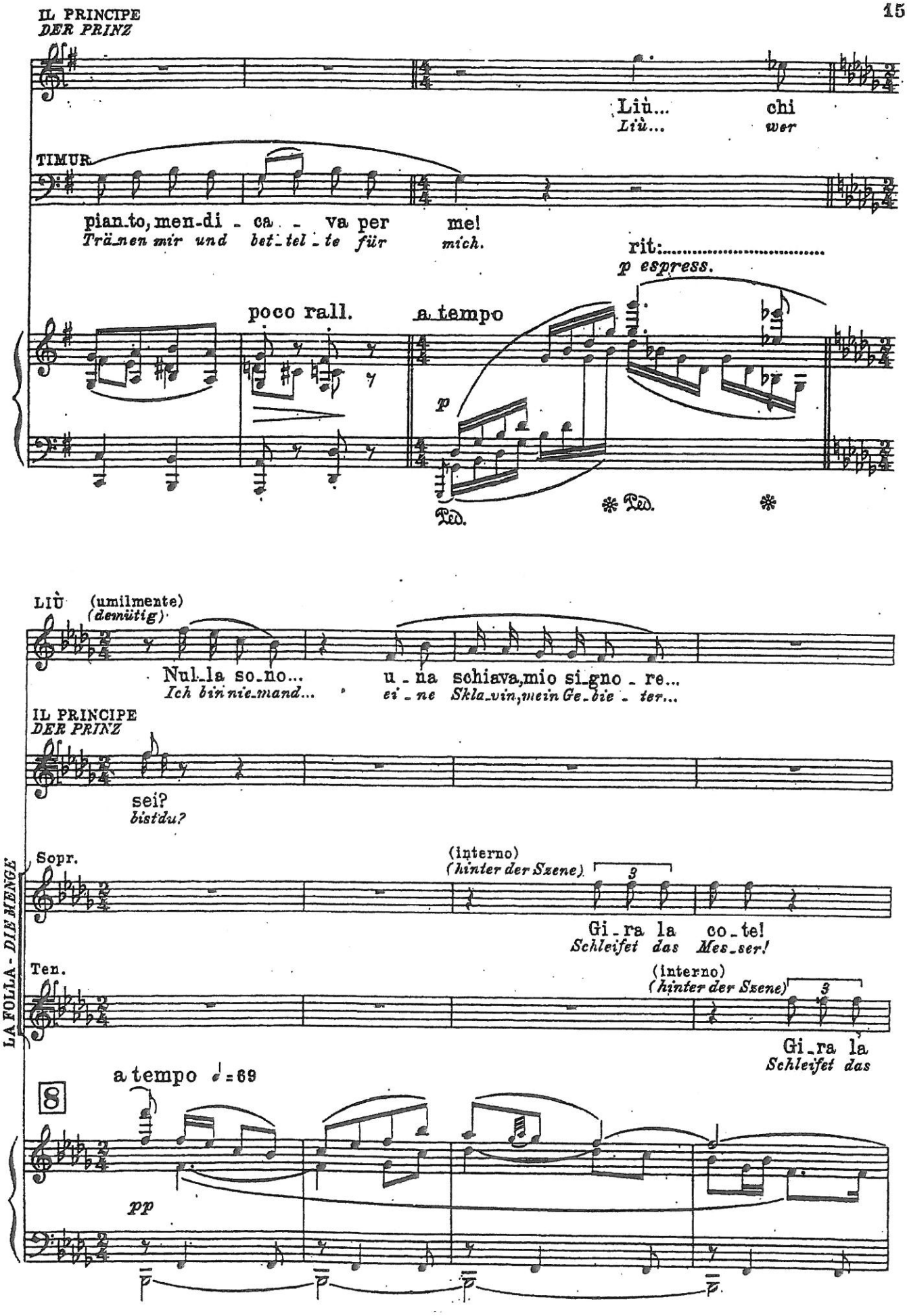

IL PRINCIPE
DER PRINZ
T'hopianto, pa_dre...
Ja, lie_ber Va_ter...
e bacioquestemani san_te!
ich küs_se dir dieheilgen Hän_de!
TIMUR
mor_to!
wähn_te!
rall:.....
f
p
Ped.
TIMUR
O fi_glio ri_tro - và_to!
O Sohn,ich hab'dich wie_der!
LA FOLLA - DIE MENGE
Sopr.
3 3 3
Ec_co i ser_vi del bo_ia!
Seht die Knech_te des Henkers!
Ten.
3 3 3
Ec_co i ser_vi del bo_ia!
Seht die Knech_te des Henkers!
a tempo
f
ff



(Dodici servi del boia escono a due a due - a distanza le coppie.)
(Zwölf Henkersknechte treten paarweise auf; die Paare stets in einiger Entfernung von einander.)




TIMUR
u - na vo - ce sen - tii che mi di - ce - va:
als ein mit - leid'_ges Mägd_lein zu mir sag - te:
TIMUR
Vien · con me, sa_rò tua gui - da... E - ra Liù!
Komm mit mir, ich will dich füh_ren... Das war Liù!
pp
pp
IL PRINCIPE
DER PRINZ
Sia be_ne_det - ta!
Liù, sei ge - seg - net!
TIMUR
Ed io ca_de_va af_fran - to, e m'a_sciu_ga_va il
Und als ich brach zu - sam - men, da trocknet' sie die
p
pp


IL PRINCIPE
DER PRINZ
Liù... chi
Liù... wer
TIMUR
pian.to, men-di - ca - va per me!
Trä.nen mir und bet.tel.te für mich.
rit:.....
p espress.
poco rall.
a tempo
p
Ped.
Ped.
LIÙ (umilmente)
(demütig)
Nul.la so.no... u.na schiava, mio si.gno.re...
Ich bin nie.mand... ei.ne Skla.vin, mein Ge.bie.ter...
IL PRINCIPE
DER PRINZ
sei?
bist du?
LA FOLLA - DIE MENGE
Sopr.
(interno)
(hinter der Szene)
3
Gi.ra la co.te!
Schleifet das Mes.ser!
Ten.
(interno)
(hinter der Szene)
3
Gi.ra la
Schleifet das
a tempo ♩=69
8
pp

LIÙ

(Entra un gruppo di
(Eine Gruppe Henkers

IL PRINCIPE
DER PRINZ

Perchè un
Weil du

E perchè tanta an - go - scia hai di - vi - so?
Und warum willst du Va - ters E - lend tei - len?

Ten.

(un gruppo, entrando)
(eine Gruppe, auftretend)

co - te!
Mes - ser!

Gi - ra la co - te!
Schleifet das Mes - ser!

servi del boia preceduto dai portatori della cote per arrotare la grande scimitarra del boia.)
Knechte tritt auf, und vor ihr die Träger des Schleifsteins zum Schärfen des grossen Richtschwerts.)

LIÙ

di...
mir...

nel - la reg - gia,
einst im Schlos - se

mi hai sor -
su - ge -

(un gruppo, entrando)
Sopr. *(eine Gruppe, auftretend)*

Gi - ra la co - te!
Schleifet das Mes - ser!

rall.

LIÙ

pp

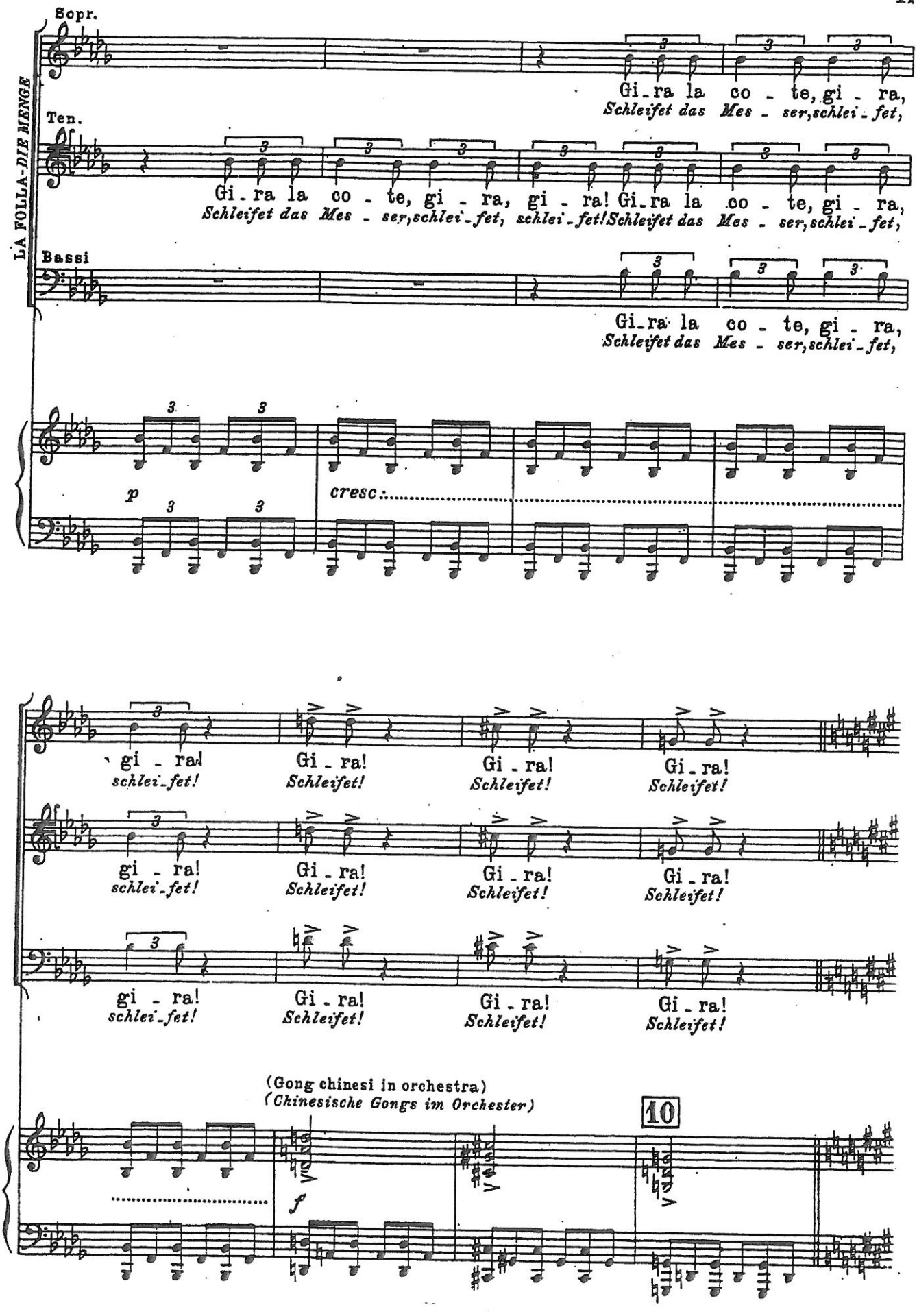
- ri - - -
lä - - -

so.
chelt.

9

Allegro ♩=132

p *pp* *p* *ppp* *poco cresc.*


LA FOLLA-DIE MENGE
Sopr.
Gi-ra la co - te, gi - ra,
Schleifet das Mes - ser, schlei - fet,
Ten.
Gi-ra la co - te, gi - ra, gi - ra! Gi-ra la co - te, gi - ra,
Schleifet das Mes - ser, schlei - fet, schlei - fet! Schleifet das Mes - ser, schlei - fet,
Bassi
Gi-ra la co - te, gi - ra,
Schleifet das Mes - ser, schlei - fet,
p
cresc.
gi - ra!
schlei - fet!
Gi - ra!
Schleifet!
(Gong chinesi in orchestra)
(Chinesische Gongs im Orchester)
10
f

I SERVI DEL BOIA (12 Bassi)
DIE HENKERSKNECHTE (12 Bässe)

(selvaggio)
(wild)

Un-gi,ar-ro-ta,che la la-maguiz-zi, spriz-zi fuoco e
Spritzmit Öl und dreh den Stein,dassBlut und Fun-ken sprüh'die

(Trombe e Tromboni con Sord.)
(Trompeten und Posaunen mit Dämpfer)

pp

san-gue! Il la-vo-ro mai non lan-gue,mainon lan-gue
Schnei-de! Je-dem Hen-ker sei es ei-ne Au-gen-wei-de,

do-ve re-gna, do-ve
und am mei-sten der Prin-
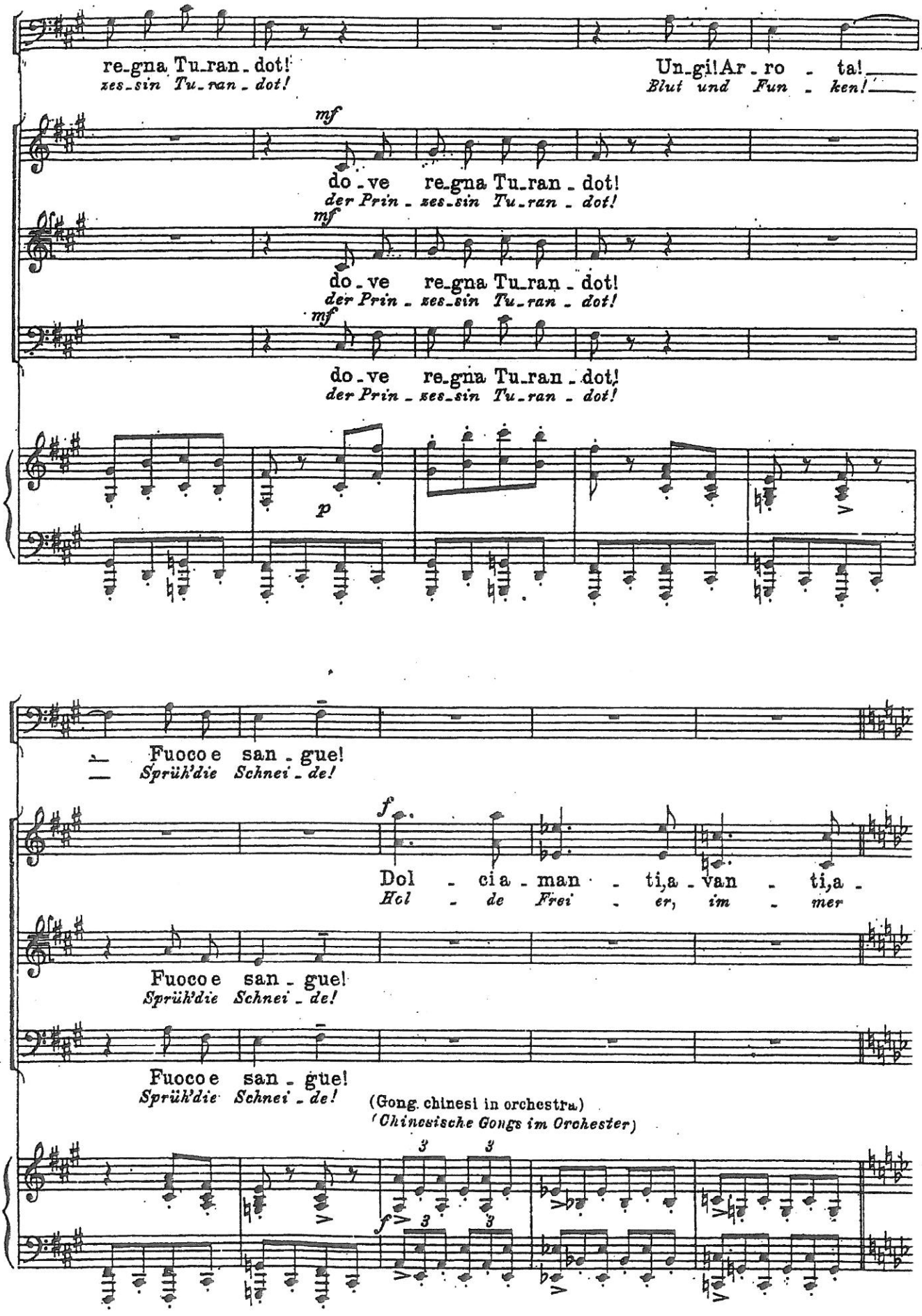
LA FOLLA - *DIE MENGE*
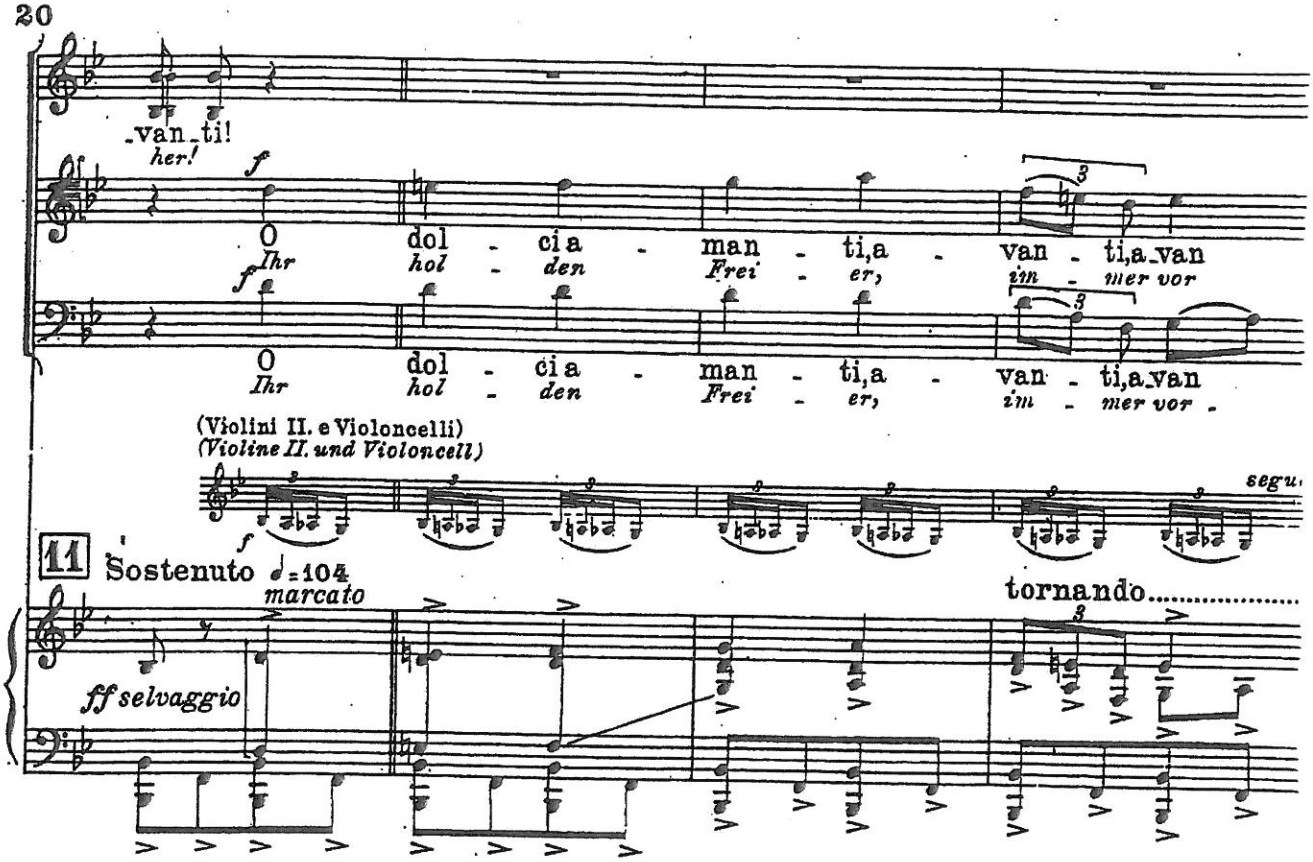
Sopr.
p
Mai non lan-gue
Je-dem Hen-ker

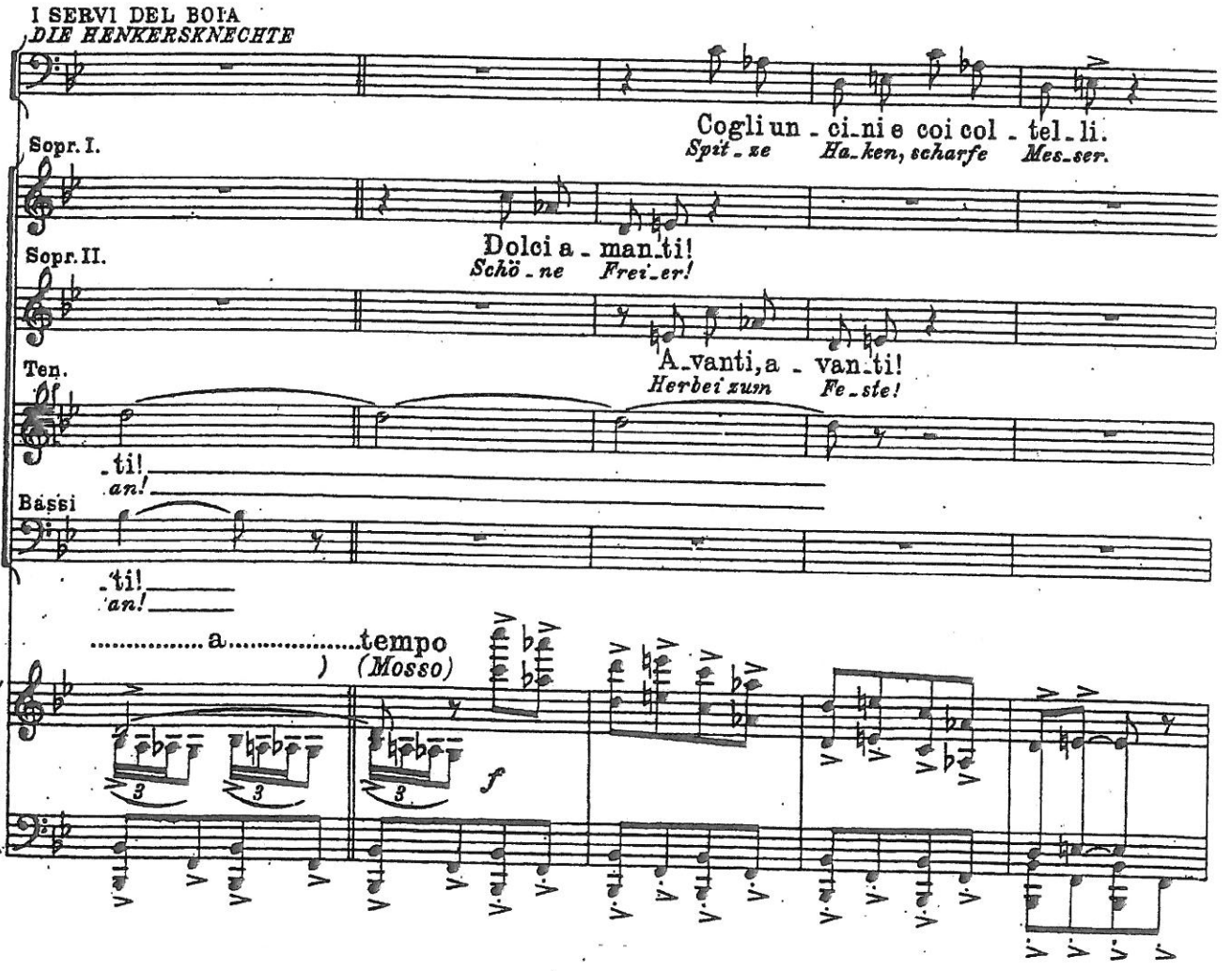
Ten.
p
Mai non lan-gue
Je-dem Hen-ker
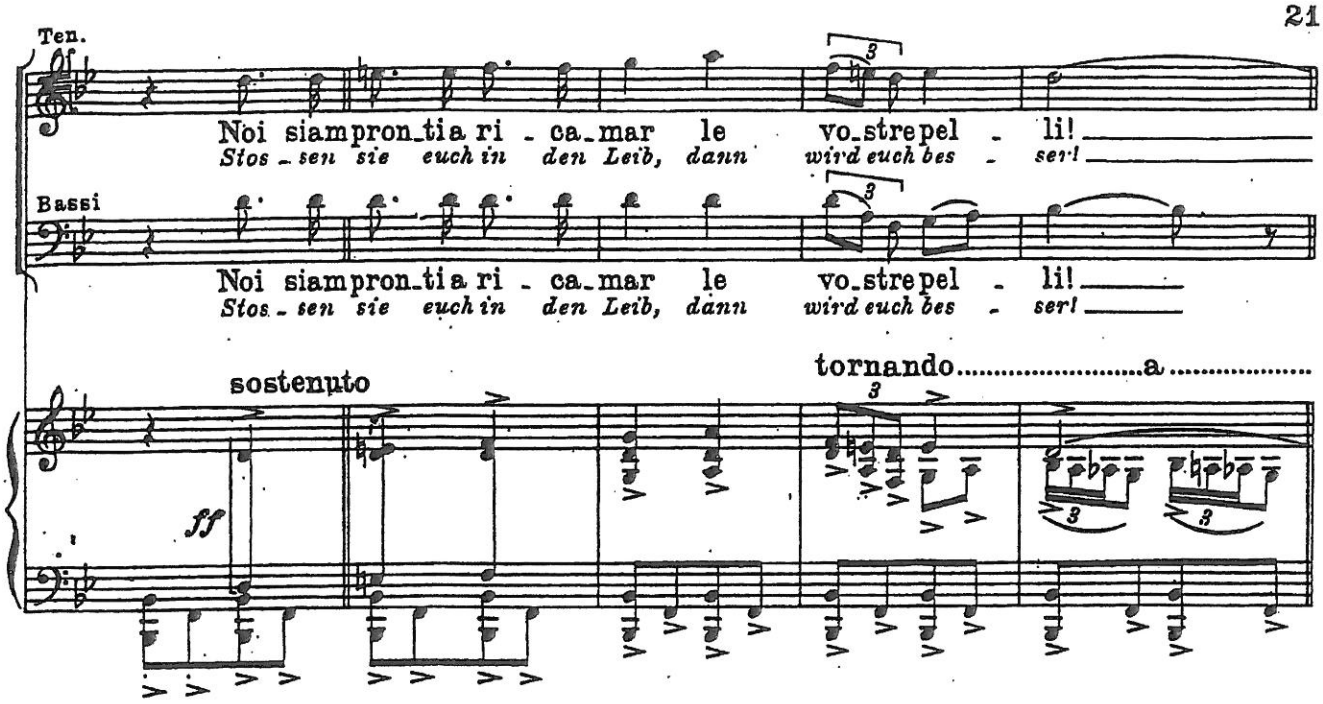
Bassi
p
Mai non lan-gue
Je-dem Hen-ker
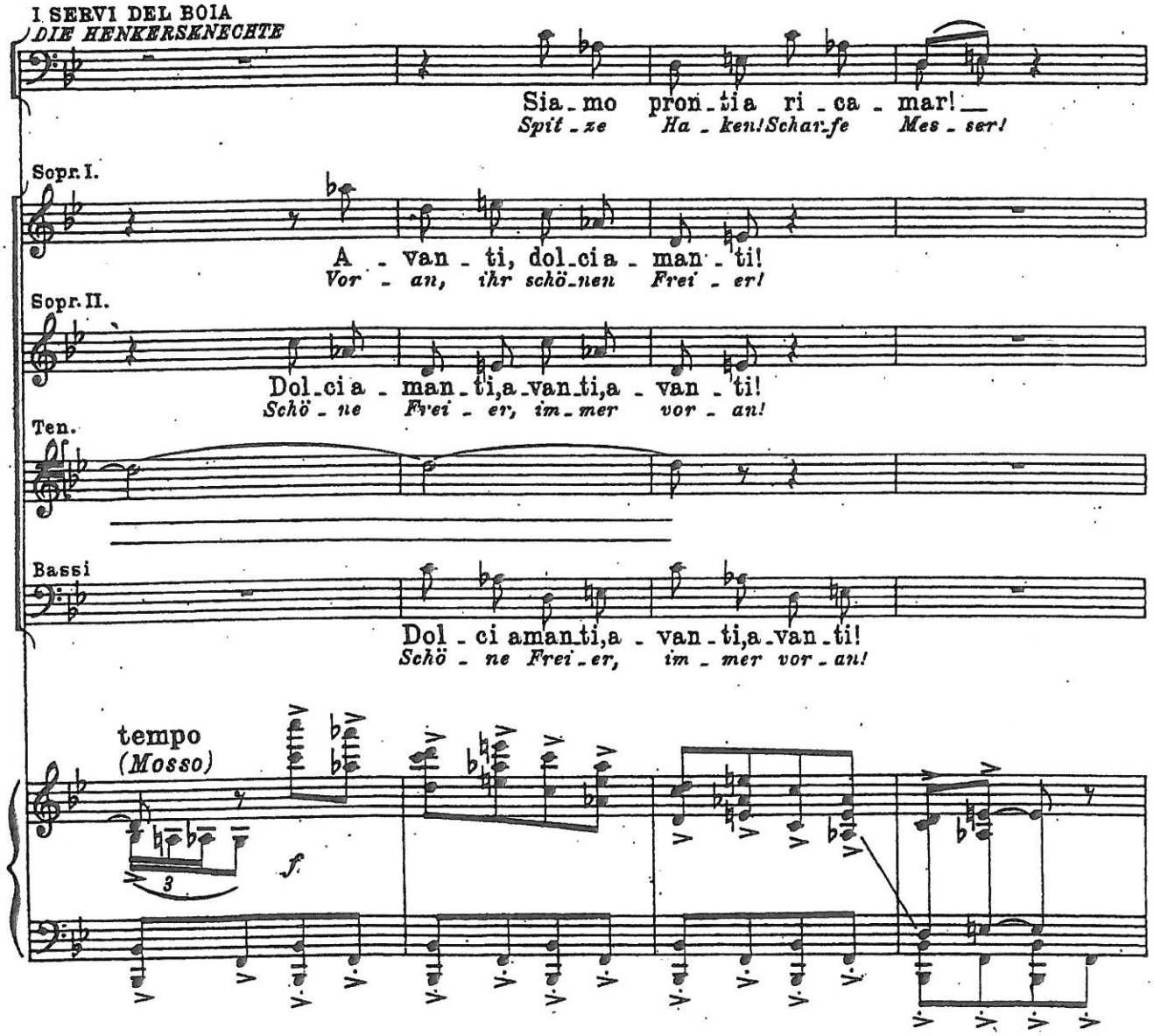
p

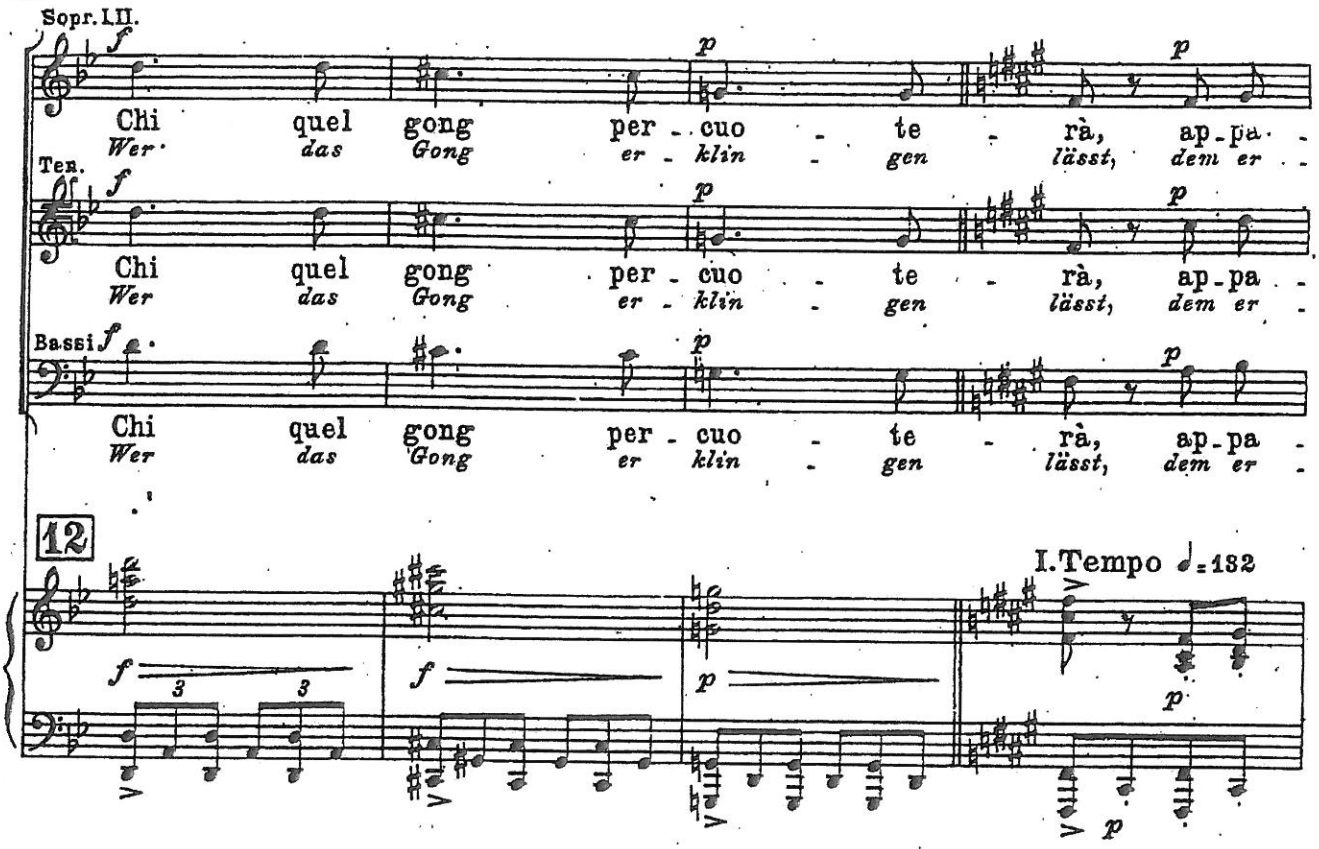

re-gna Tu-ran-dot!
zes-sin Tu-ran-dot!
Un-gi! Ar-ro-ta!
Blut und Fun-ken!
mf
do-ve re-gna Tu-ran-dot!
der Prin-zes-sin Tu-ran-dot!
mf
do-ve re-gna Tu-ran-dot!
der Prin-zes-sin Tu-ran-dot!
mf
do-ve re-gna Tu-ran-dot!
der Prin-zes-sin Tu-ran-dot!
p
Fuoco e san-gue!
Sprüh' die Schnei-de!
f
Dol-ci a-man-ti, a-van-ti, a-
Hol-de Frei-er, im-mer
Fuoco e san-gue!
Sprüh' die Schnei-de!
Fuoco e san-gue!
Sprüh' die Schnei-de!
(Gong. chinesi in orchestra.)
(Chinesische Gongs im Orchester)
f
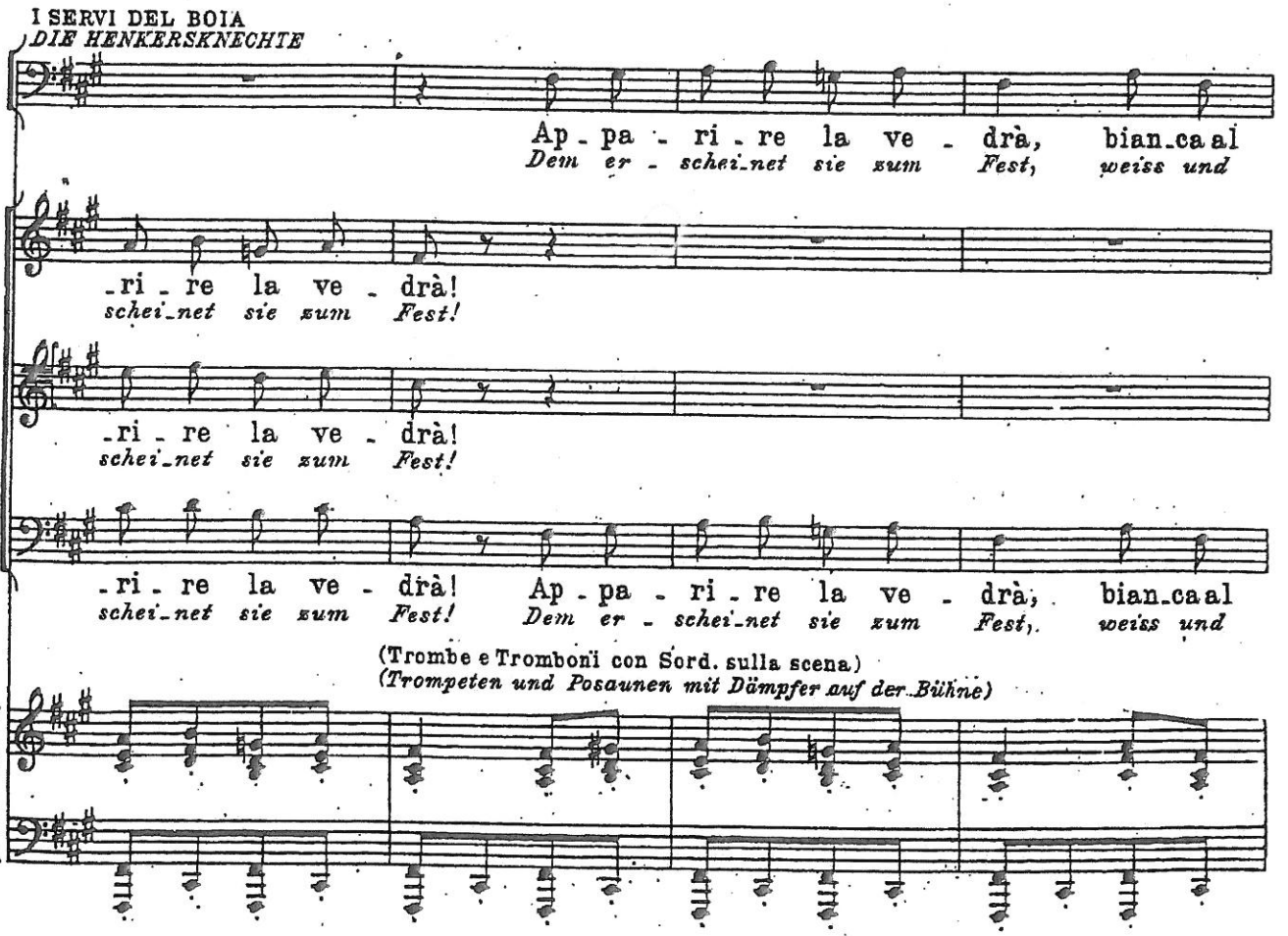

-van-ti!
her!
f
O dol - ci a - man - ti,a - van - ti,a-van
Ihr hol - den Frei - er, im - mer vor
O dol - ci a - man - ti,a - van - ti,a-van
Ihr hol - den Frei - er, im - mer vor -
(Violini II. e Violoncelli)
(Violine II. und Violoncell)
segu
11 Sostenuto ♩=104
marcato
tornando.....
ff selvaggio
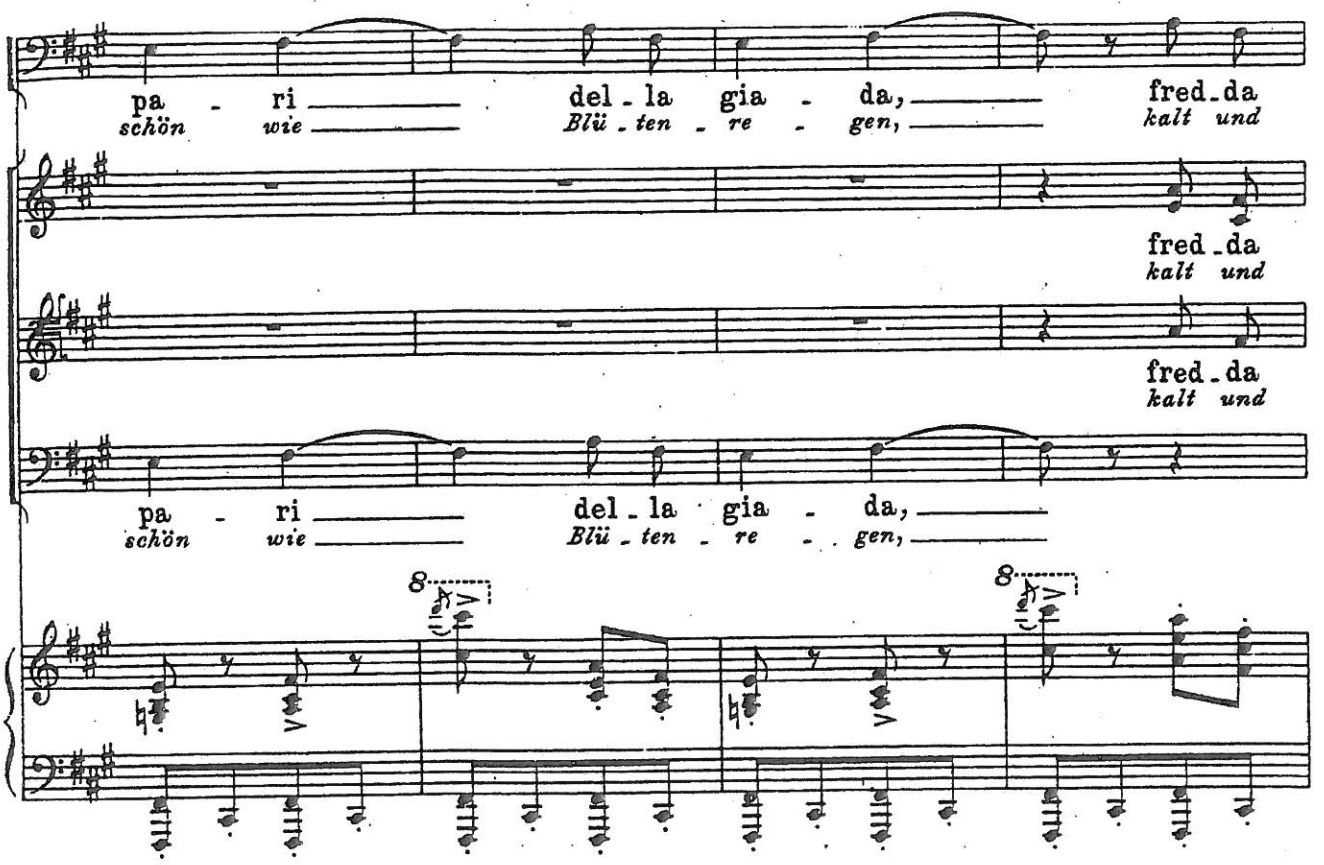

I SERVI DEL BOIA
DIE HENKERSKNECHTE
Cogli un - ci-ni e coi col - tel-li.
Spit-ze Ha-ken, scharfe Mes-ser.
Sopr. I.
Dolci a - man-ti!
Schö-ne Frei-er!
Sopr. II.
Ten.
A-vanti,a - van-ti!
Herbei zum Fe-ste!
-ti!
an!
Bassi
-ti!
an!
..... a ..... tempo
(Mosso)
f
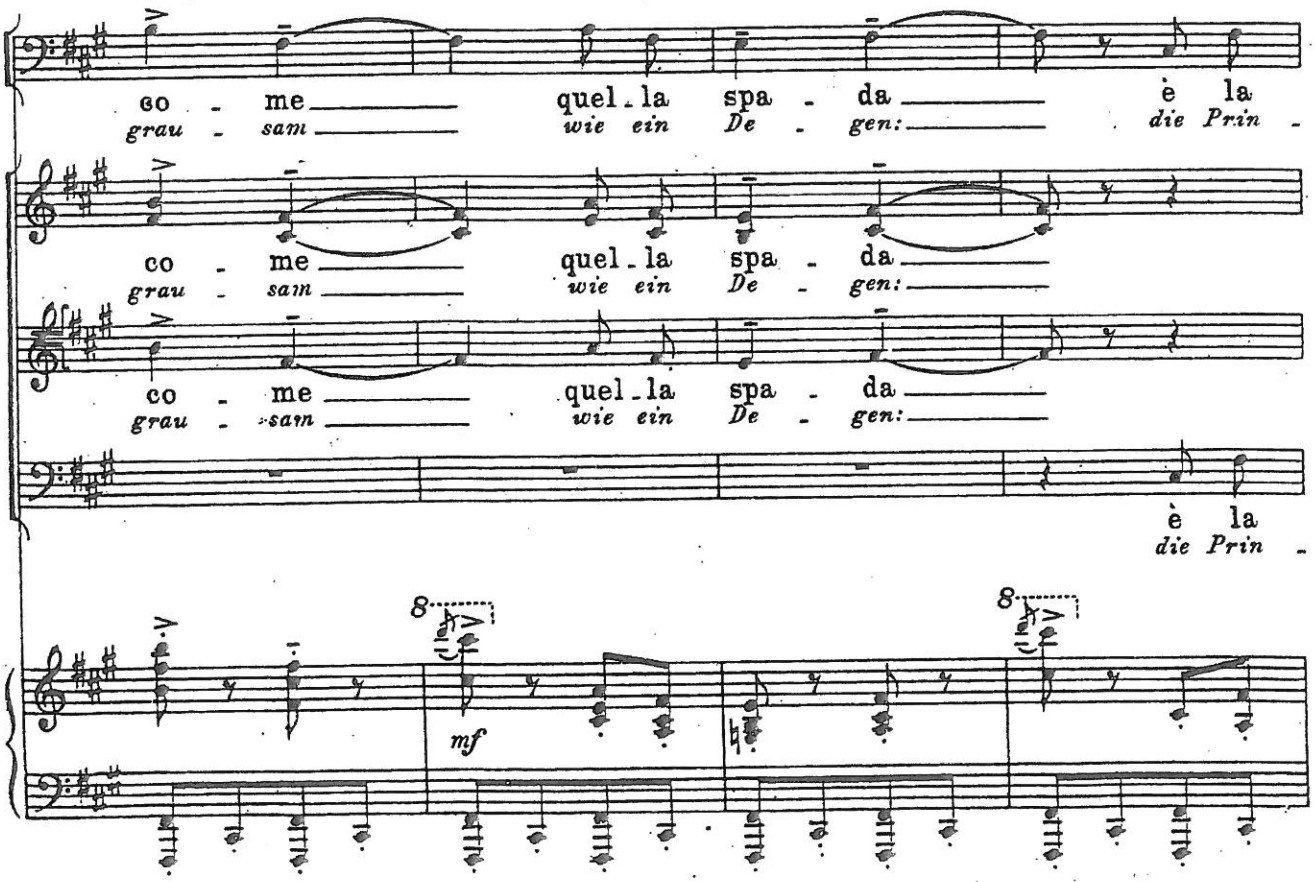

Ten.
Noi siampron_tia ri - ca_mar le vo_strepel - li!
Stos_sen sie euch in den Leib, dann wird euch bes - serl
Bassi
Noi siampron_tia ri - ca_mar le vo_strepel - li!
Stos_sen sie euch in den Leib, dann wird euch bes - serl
sostenuto
tornando.....a.....
ff
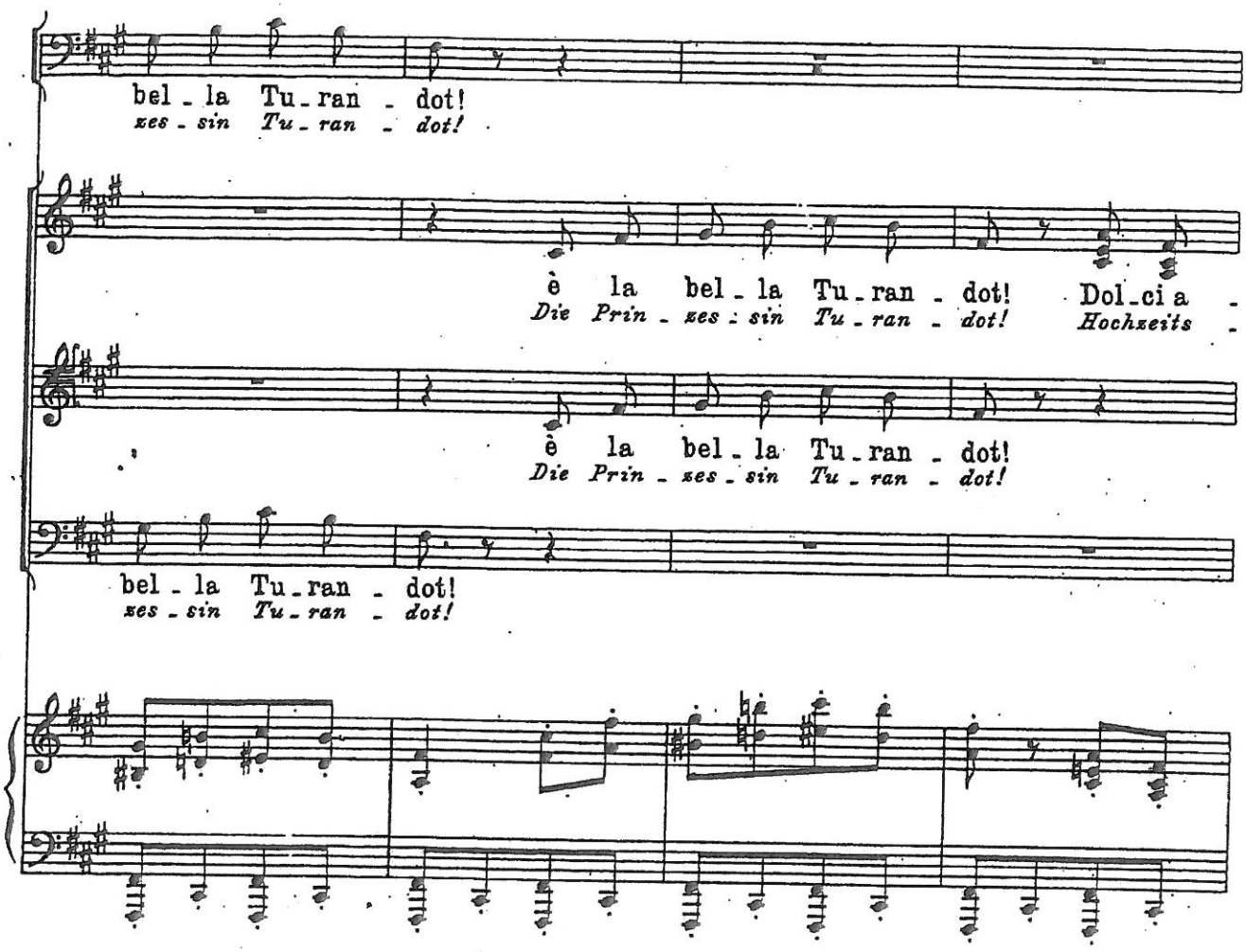

I SERVI DEL BOIA
DIE HENKERSKNECHTE
Sia_mo pron_tia ri_ca - mar!
Spit_ze Ha_ken! Schar_fe Mes_ser!
Sopr. I.
A - van - ti, dol_ci a - man - ti!
Vor - an, ihr schö_nen Frei - er!
Sopr. II.
Dol_ci a - man_ti,a_van_ti,a - van - ti!
Schö - ne Frei - er, im_mer vor - an!
Ten.
Bassi
Dol - ci aman_ti,a - van - ti,a_van_ti!
Schö - ne Frei_er, im - mer vor - an!
tempo
(Mosso)
f.

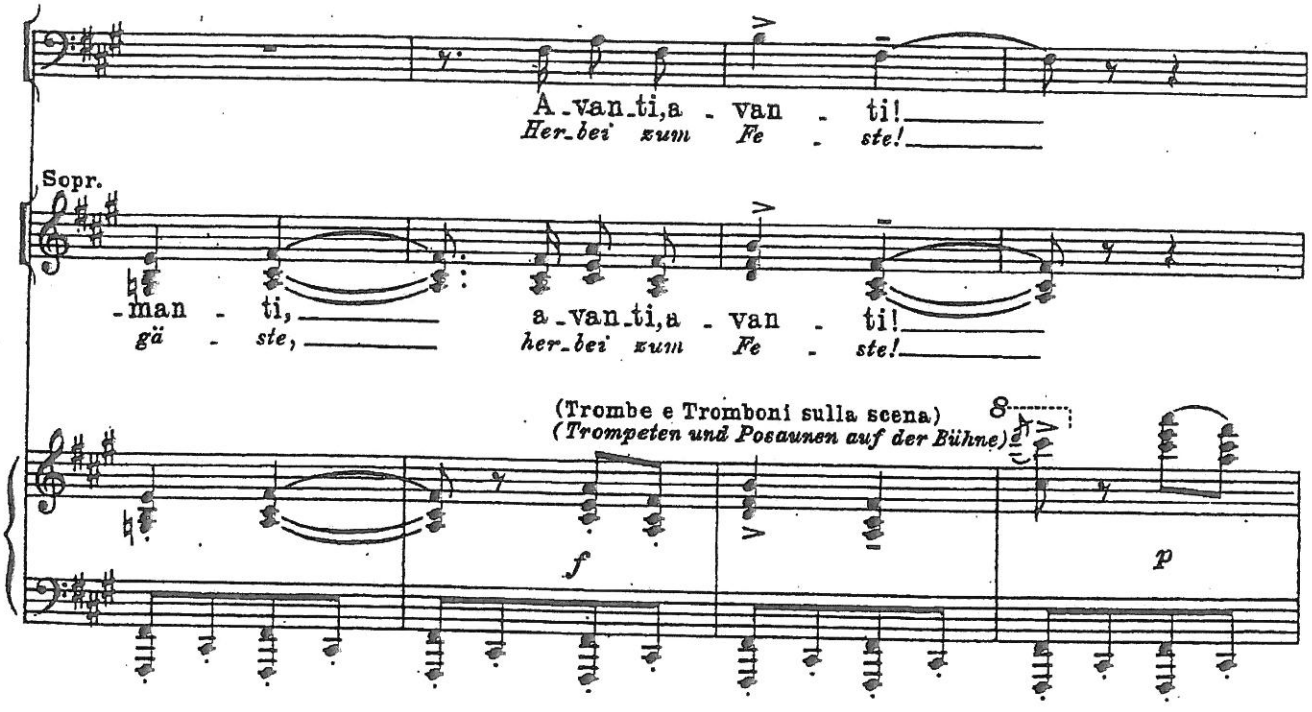

Sopr. I II.
Chi quel gong per - cuo - te - rà, ap - pa -
Wer das Gong er - klin - gen lässt, dem er -
Ten.
Chi quel gong per - cuo - te - rà, ap - pa -
Wer das Gong er - klin - gen lässt, dem er -
Bassi
Chi quel gong per - cuo - te - rà, ap - pa -
Wer das Gong er klin - gen lässt, dem er -
12
I. Tempo ♩= 132
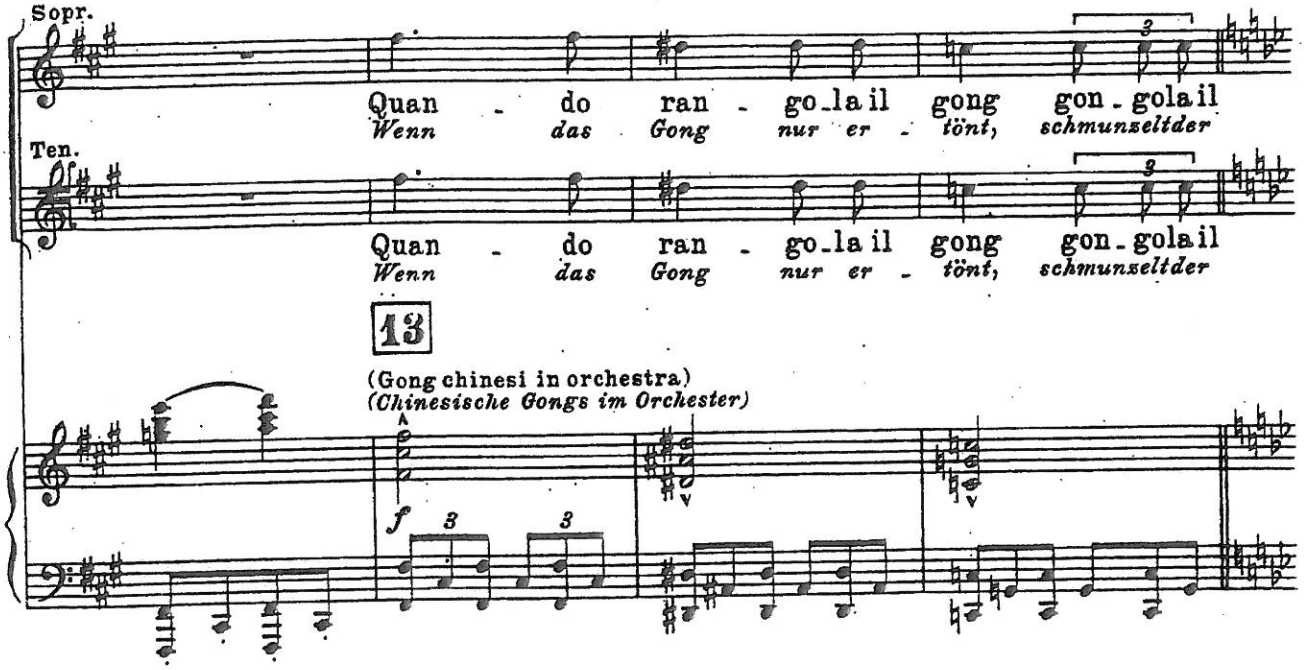

I SERVI DEL BOIA
DIE HENKERSKNECHTE
Ap - pa - ri - re la ve - drà, bian - ca al
Dem er - schei - net sie zum Fest, weiss und
- ri - re la ve - drà!
schei - net sie zum Fest!
- ri - re la ve - drà!
schei - net sie zum Fest!
- ri - re la ve - drà! Ap - pa - ri - re la ve - drà, bian - ca al
schei - net sie zum Fest! Dem er - schei - net sie zum Fest, weiss und
(Trombe e Tromboni con Sord. sulla scena)
(Trompeten und Posaunen mit Dämpfer auf der Bühne)
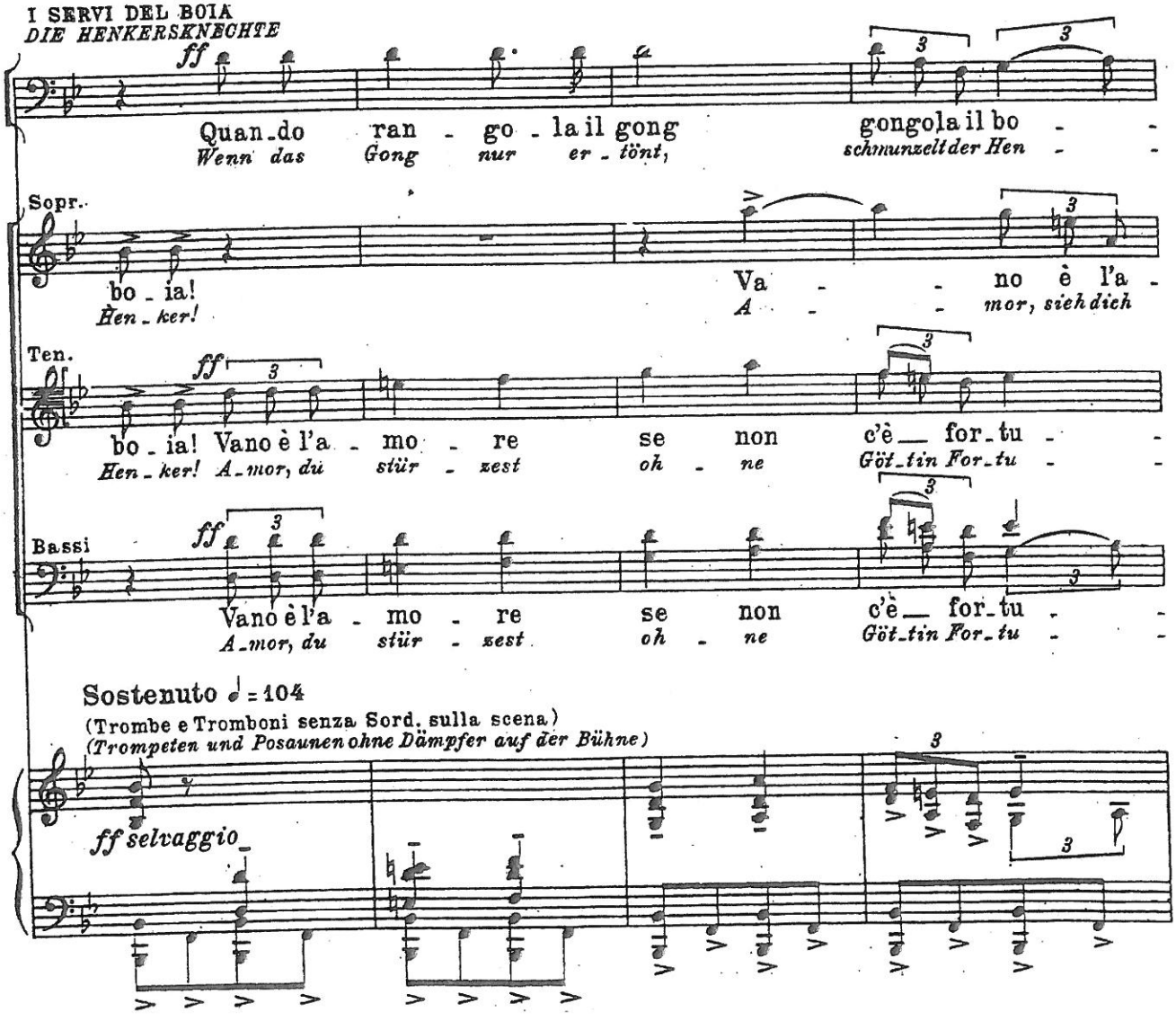

pa - ri del - la gia - da, fred - da
schön wie Blü - ten - re - gen, kalt und
fred - da
kalt und
fred - da
kalt und
pa - ri del - la gia - da,
schön wie Blü - ten - re - gen,
8
8

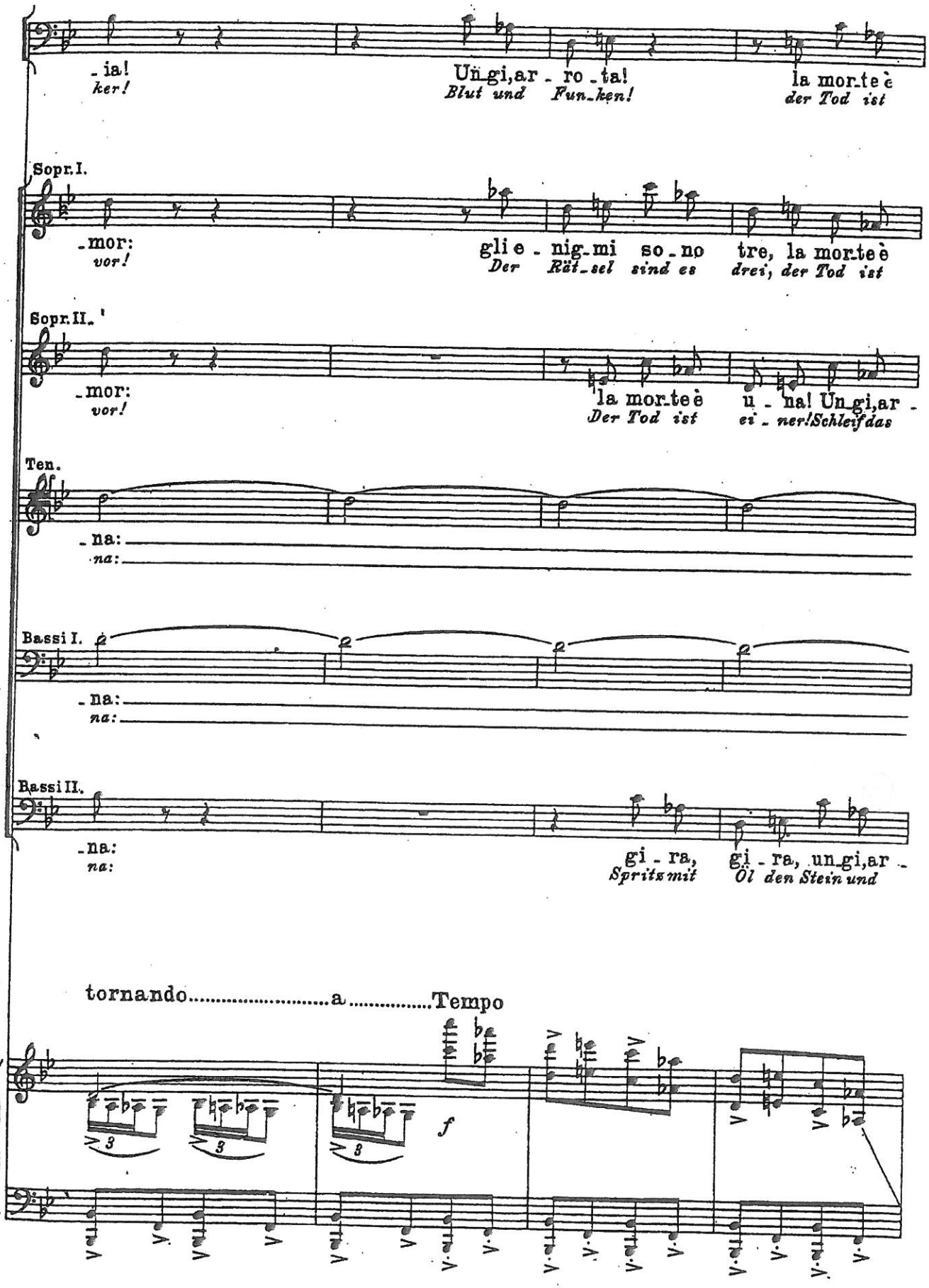

co - me quel - la spa - da è la
grau - sam wie ein De - gen: die Prin -
co - me quel - la spa - da
grau - sam wie ein De - gen:
co - me quel - la spa - da
grau - sam wie ein De - gen:
è la
die Prin -
8
mf
8

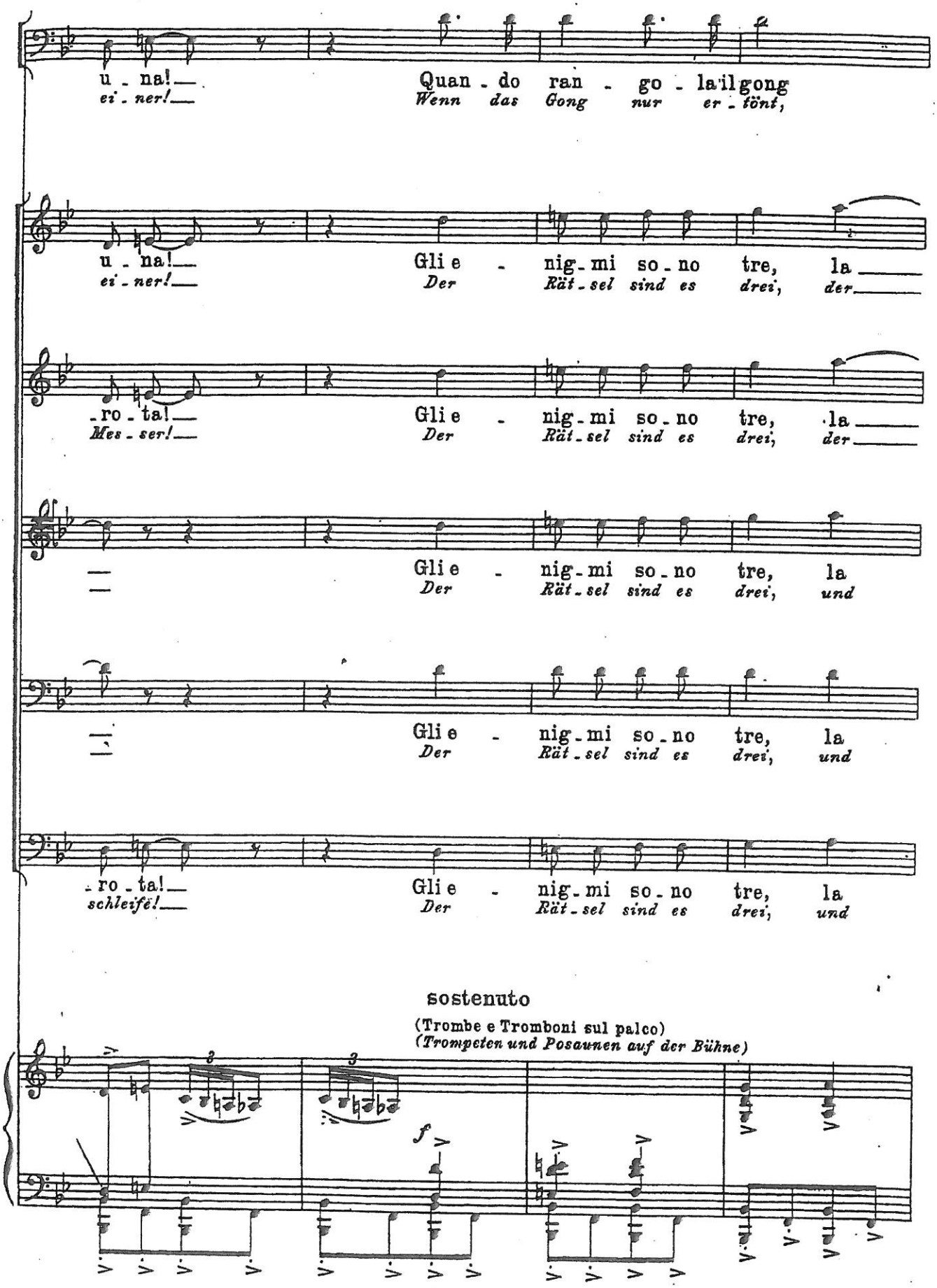

bel - la Tu - ran - dot!
xes - sin Tu - ran - dot!
è la bel - la Tu - ran - dot! Dol - ci a -
Die Prin - xes - sin Tu - ran - dot! Hochzeits -
è la bel - la Tu - ran - dot!
Die Prin - xes - sin Tu - ran - dot!
bel - la Tu - ran - dot!
xes - sin Tu - ran - dot!
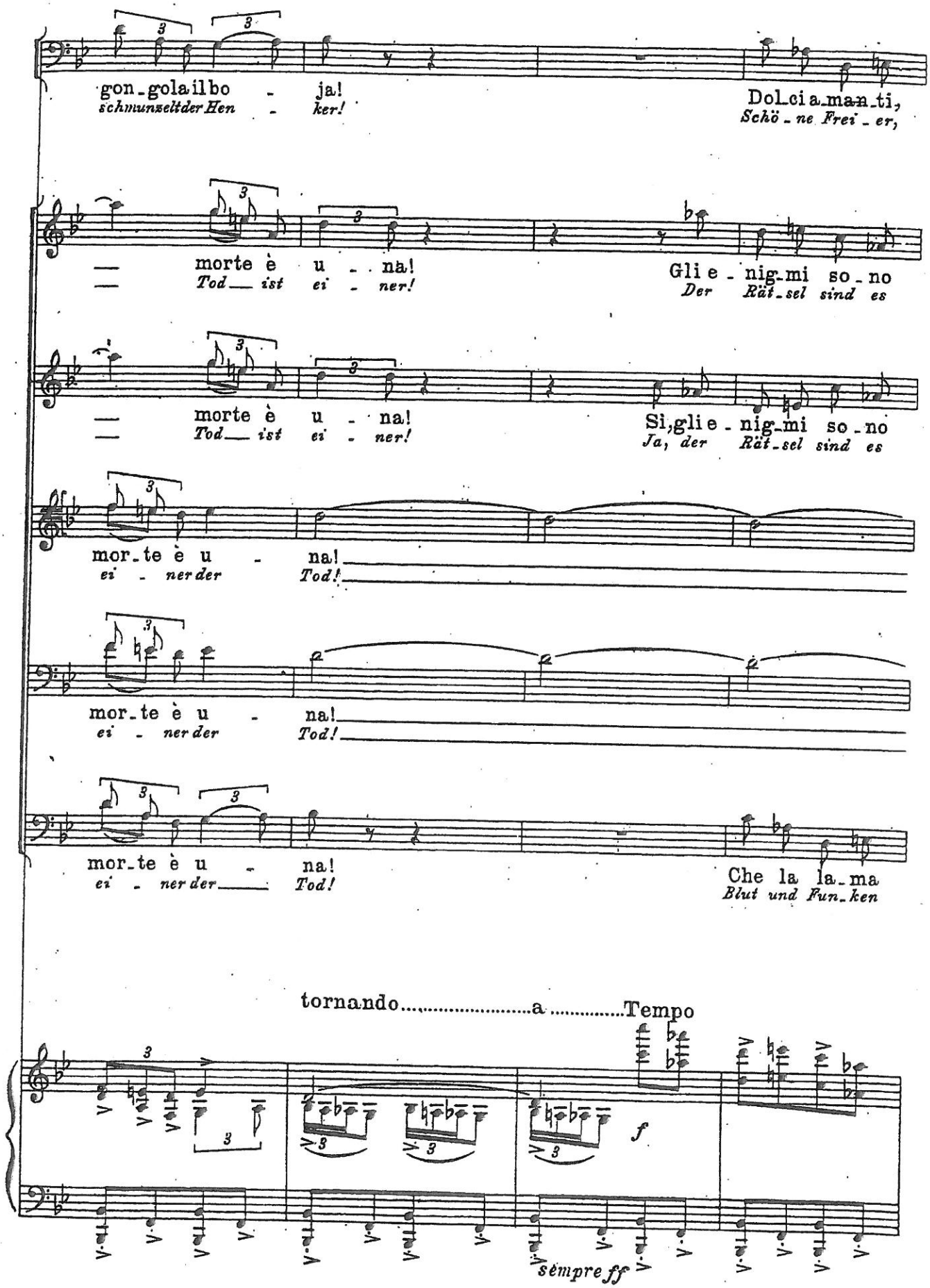

A - van - ti, a - van - ti!
Her - bei zum Fe - ste!
Sopr.
-man - ti, a - van - ti, a - van - ti!
gä - ste, her - bei zum Fe - ste!
(Trombe e Tromboni sulla scena)
(Trompeten und Posaunen auf der Bühne)
f
p
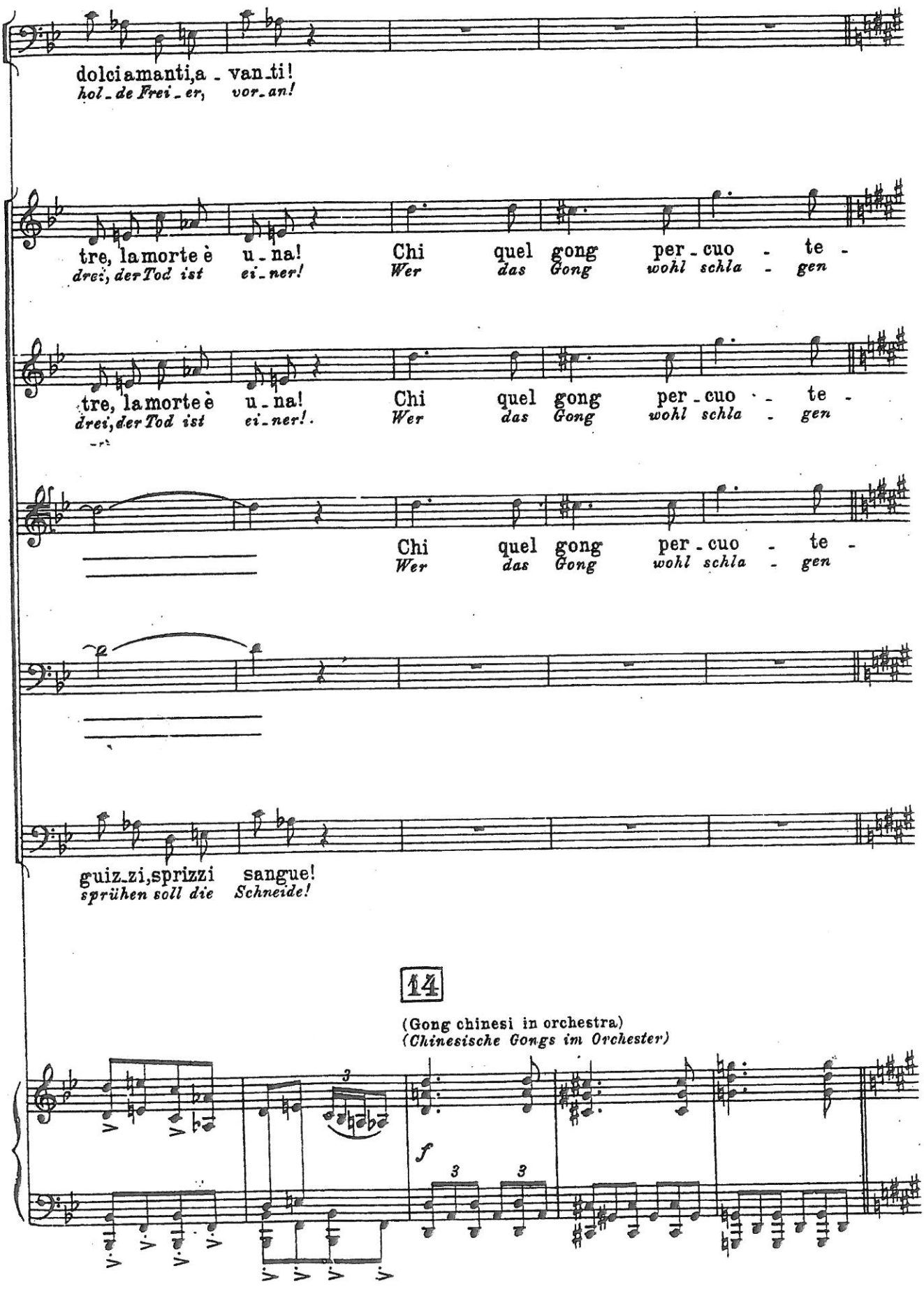

Sopr.
Quan - do ran - go la il gong gon - gola il
Wenn das Gong nur er - tönt, schmunzelt der
Ten.
Quan - do ran - go la il gong gon - gola il
Wenn das Gong nur er - tönt, schmunzelt der
13
(Gong chinesi in orchestra)
(Chinesische Gongs im Orchester)
f


I SERVI DEL BOIA
DIE HENKERSKNECHTE
ff
Quan do ran - go - la il gong gongola il bo -
Wenn das Gong nur er - tönt, schmunzelt der Hen -
Sopr.
bo - ia! Va - - no è l'a -
Hen - ker! A - - mor, sieh dich
Ten.
ff
bo - ia! Vano è l'a - mo - re se non c'è for - tu -
Hen - ker! A - mor, du stür - zest oh - ne Göt - tin For - tu -
Bassi
ff
Vano è l'a - mo - re se non c'è for - tu -
A - mor, du stür - zest oh - ne Göt - tin For - tu -
Sostenuto ♩ = 104
(Trombe e Tromboni senza Sord. sulla scena)
(Trompeten und Posaunen ohne Dämpfer auf der Bühne)
ff selvaggio
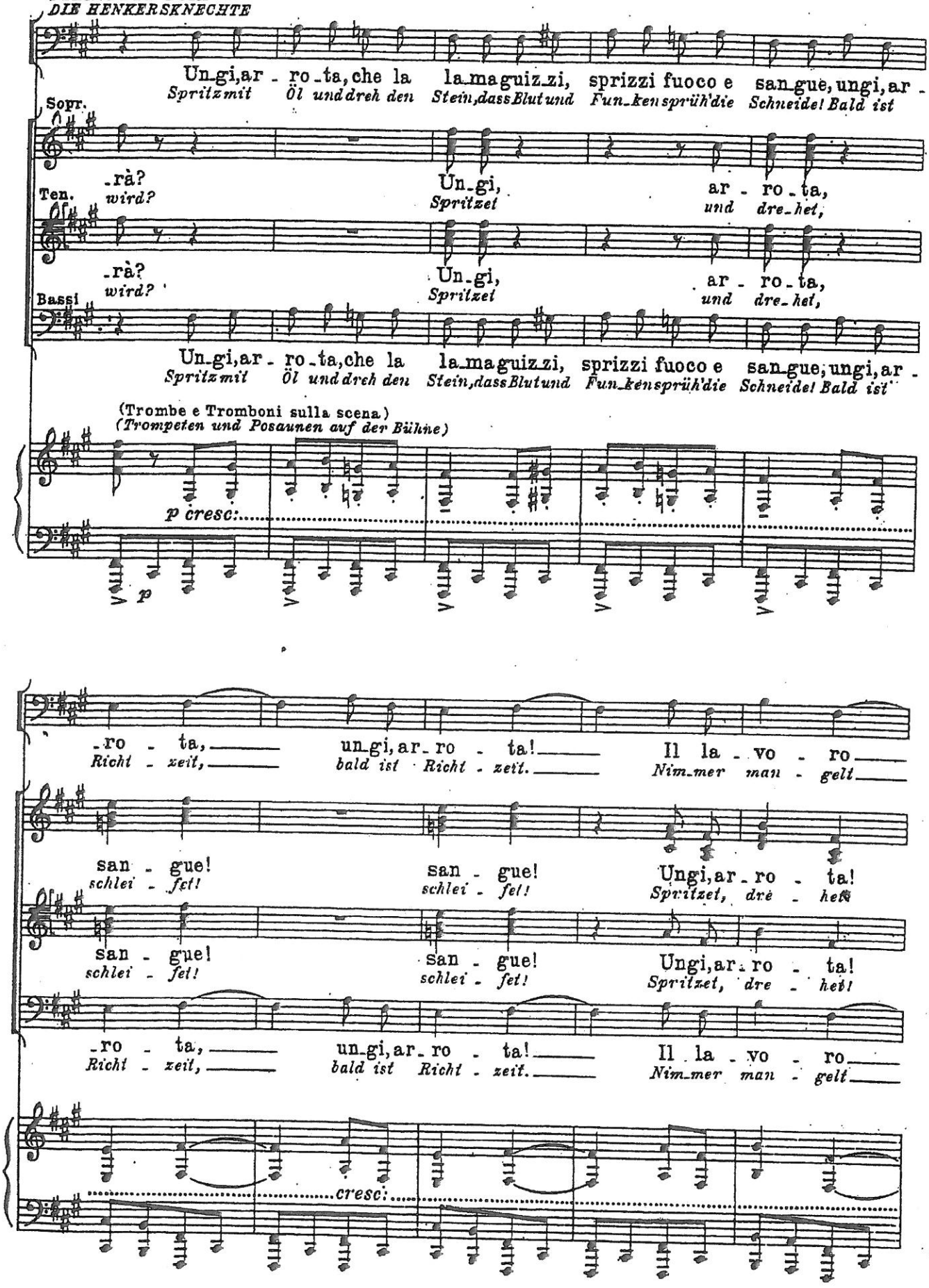

-ia!
ker!
Un gi,ar - ro - ta!
Blut und Fun-ken!
la mor-te è
der Tod ist
Sopr. I.
-mor:
vor!
gli e - nig-mi so-no tre, la mor-te è
Der Rät-sel sind es drei, der Tod ist
Sopr. II.
-mor:
vor!
la mor-te è u - na! Un-gi,ar -
Der Tod ist ei - ner! Schleif das
Ten.
-na:
na:
Bassi I.
-na:
na:
Bassi II.
-na:
na:
gi - ra, gi - ra, un-gi,ar -
Spritz mit Öl den Stein und
tornando.....a.....Tempo
f
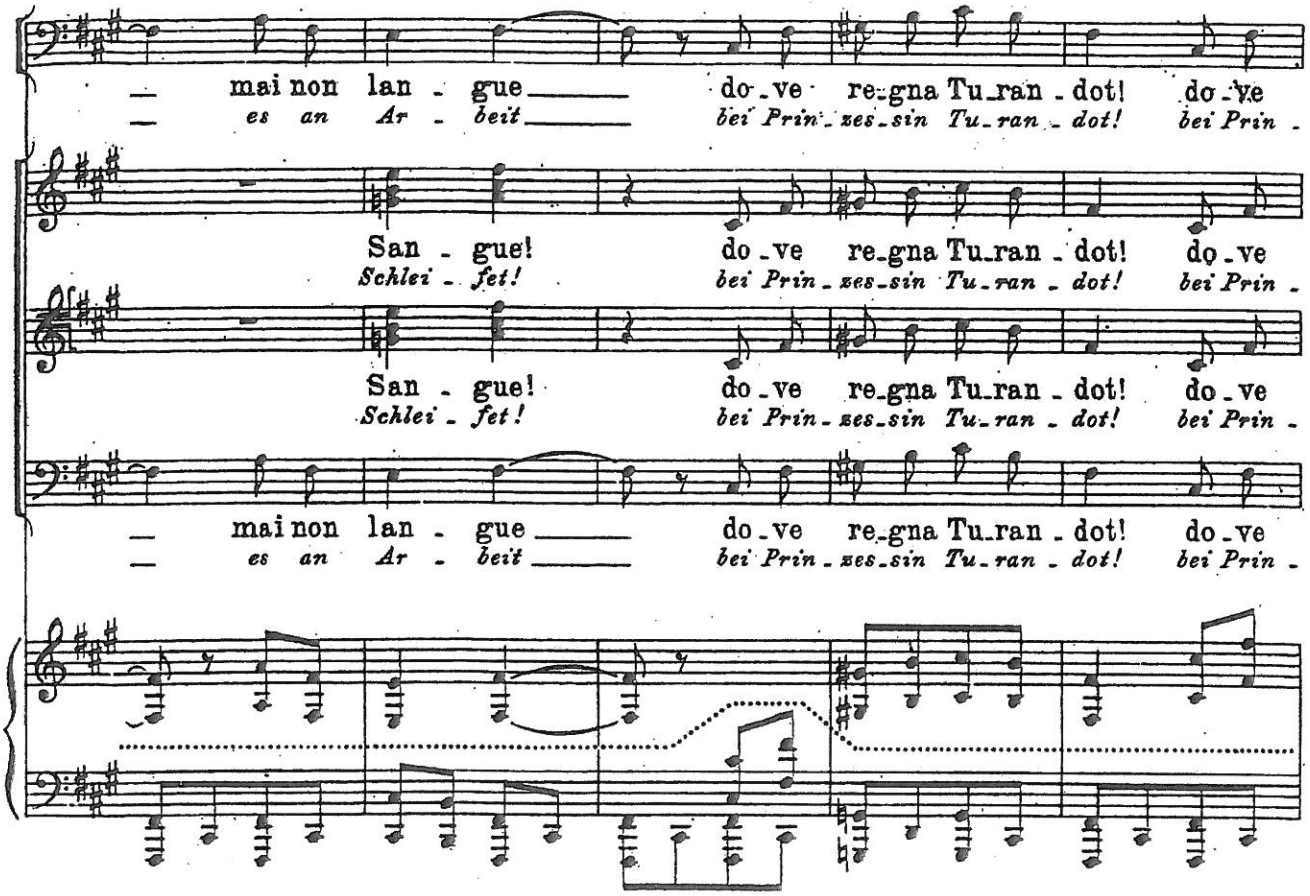

u - na!
ei - ner!
Quan - do ran - go - la il gong
Wenn das Gong nur er - tönt,
u - na!
ei - ner!
Gli e - nig - mi so - no tre, la
Der Rät - sel sind es drei, der
- ro - ta!
Mes - ser!
Gli e - nig - mi so - no tre, la
Der Rät - sel sind es drei, der
Gli e - nig - mi so - no tre, la
Der Rät - sel sind es drei, und
Gli e - nig - mi so - no tre, la
Der Rät - sel sind es drei, und
- ro - ta!
schleife!
Gli e - nig - mi so - no tre, la
Der Rät - sel sind es drei, und
sostenuto
(Trombe e Tromboni sul palco)
(Trompeten und Posaunen auf der Bühne)
f

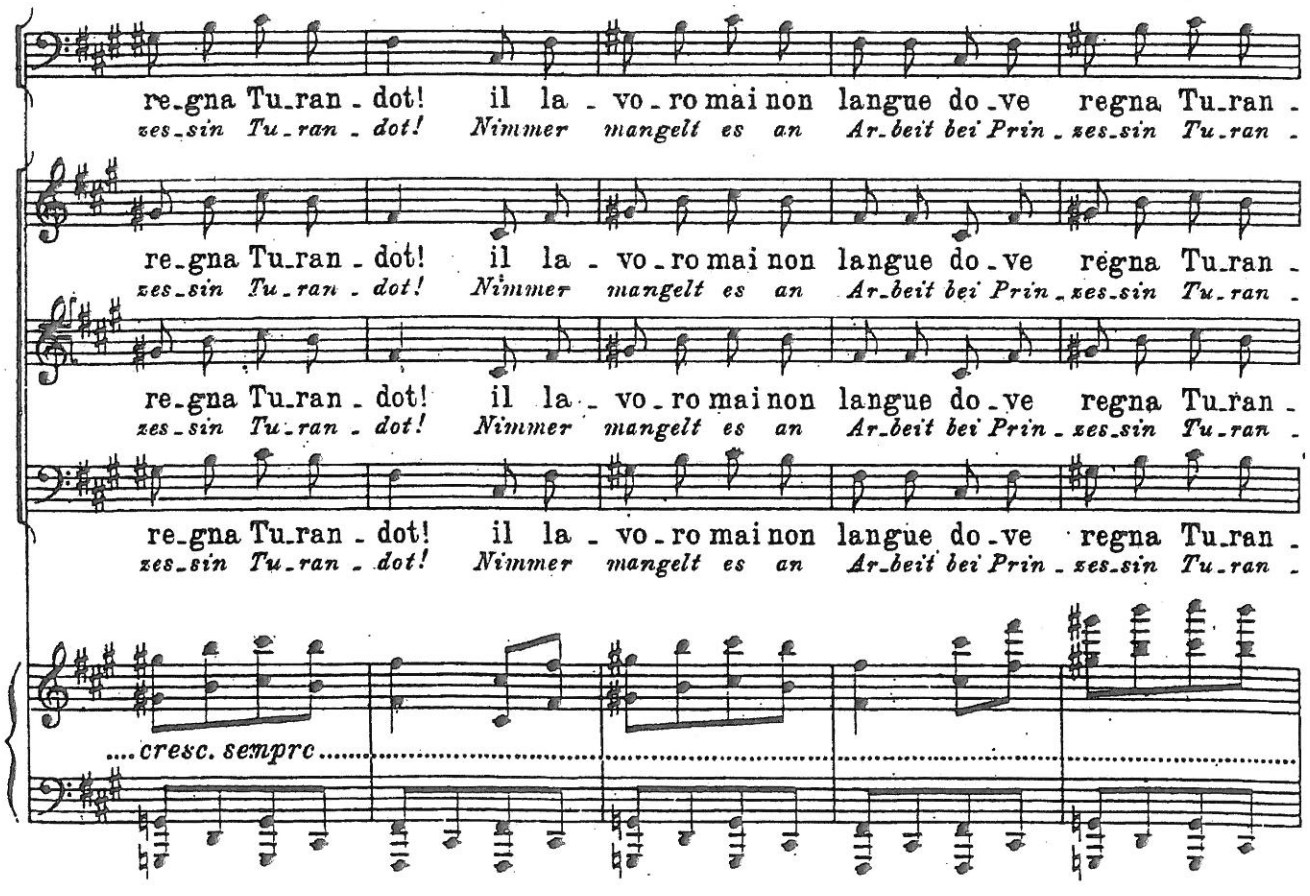

gon_gola il bo - ja!
schmunzelt der Hen - ker!
Dol_ci a_man_ti,
Schö_ne Frei_er,
morte è u - na!
Tod ist ei - ner!
Gli e_nig_mi so_no
Der Rät_sel sind es
morte è u - na!
Tod ist ei - ner!
Si, gli e_nig_mi so_no
Ja, der Rät_sel sind es
mor_te è u - na!
ei - ner der Tod!
mor_te è u - na!
ei - ner der Tod!
mor_te è u - na!
ei - ner der Tod!
Che la la_ma
Blut und Fun_ken
tornando a Tempo
f
sempre ff
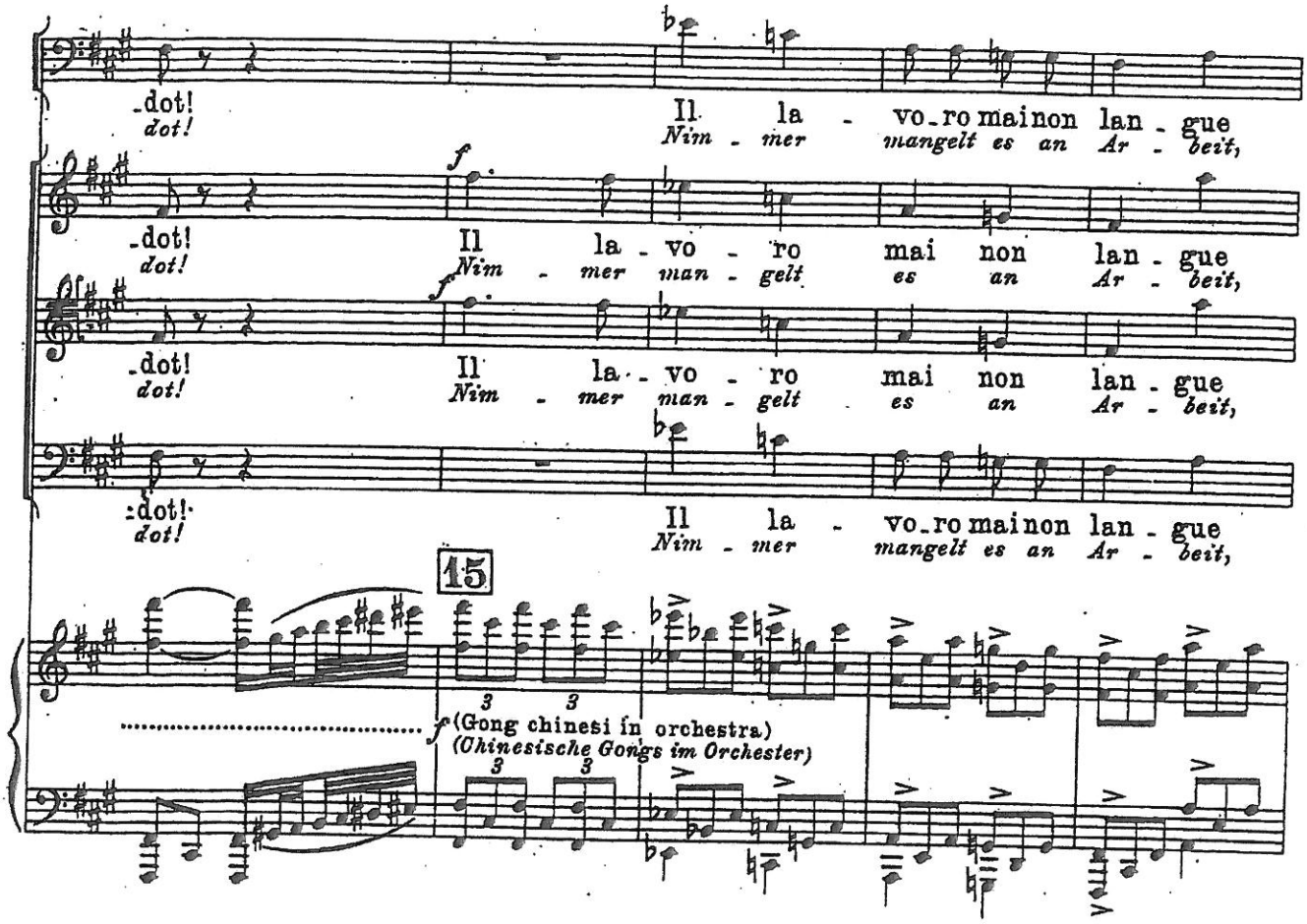

dolci amanti, a - van - ti!
hol - de Frei - er, vor - an!
tre, la morte è u - na! Chi quel gong per - cuo - te -
drei, der Tod ist ei - ner! Wer das Gong wohl schla - gen
tre, la morte è u - na! Chi quel gong per - cuo - te -
drei, der Tod ist ei - ner! Wer das Gong wohl schla - gen
Chi quel gong per - cuo - te -
Wer das Gong wohl schla - gen
guiz - zi, sprizzi sangue!
sprühen soll die Schneide!
14
(Gong chinesi in orchestra)
(Chinesische Gongs im Orchester)
f
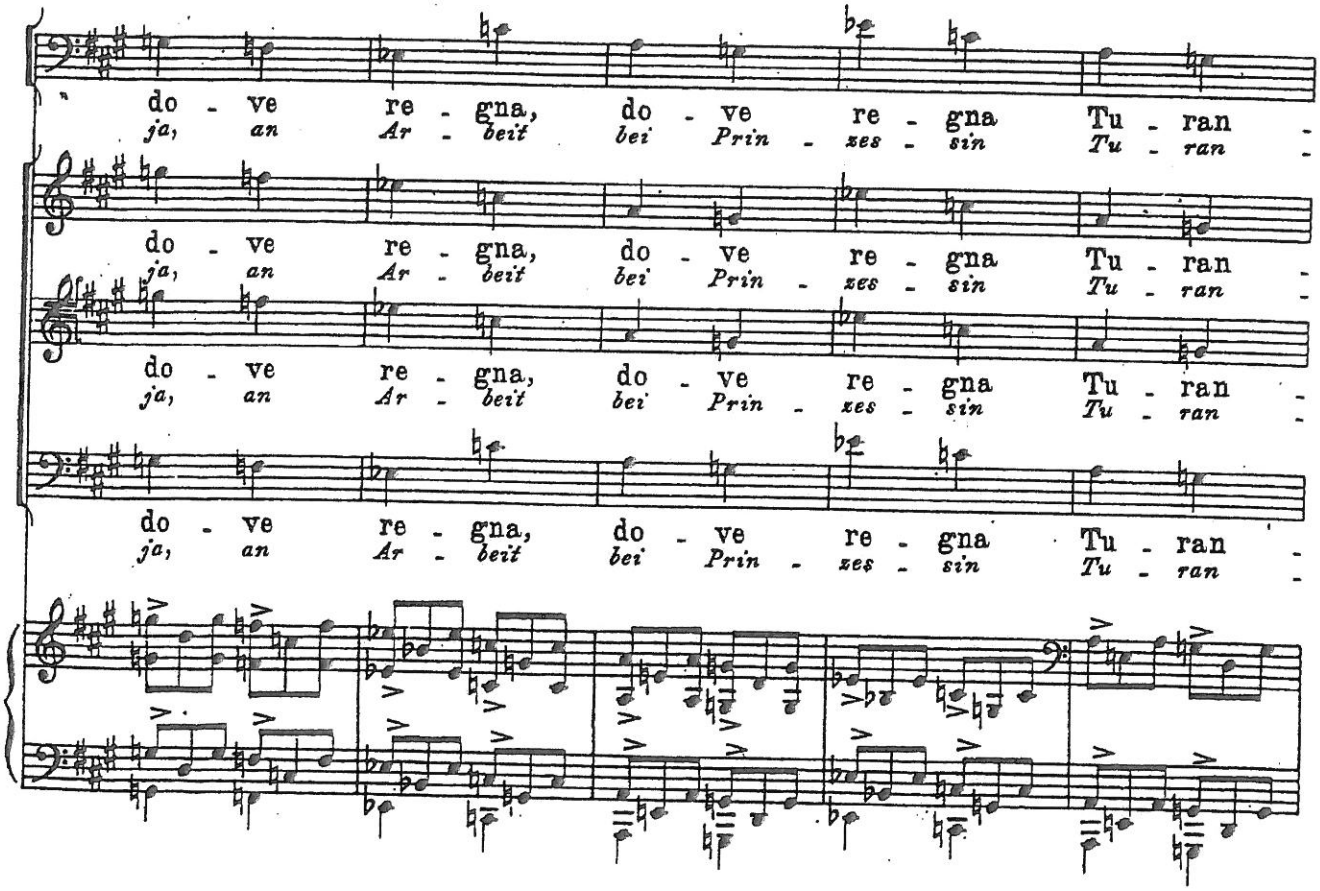
I SERVI DEL BOIA
DIE HENKERSKNECHTE
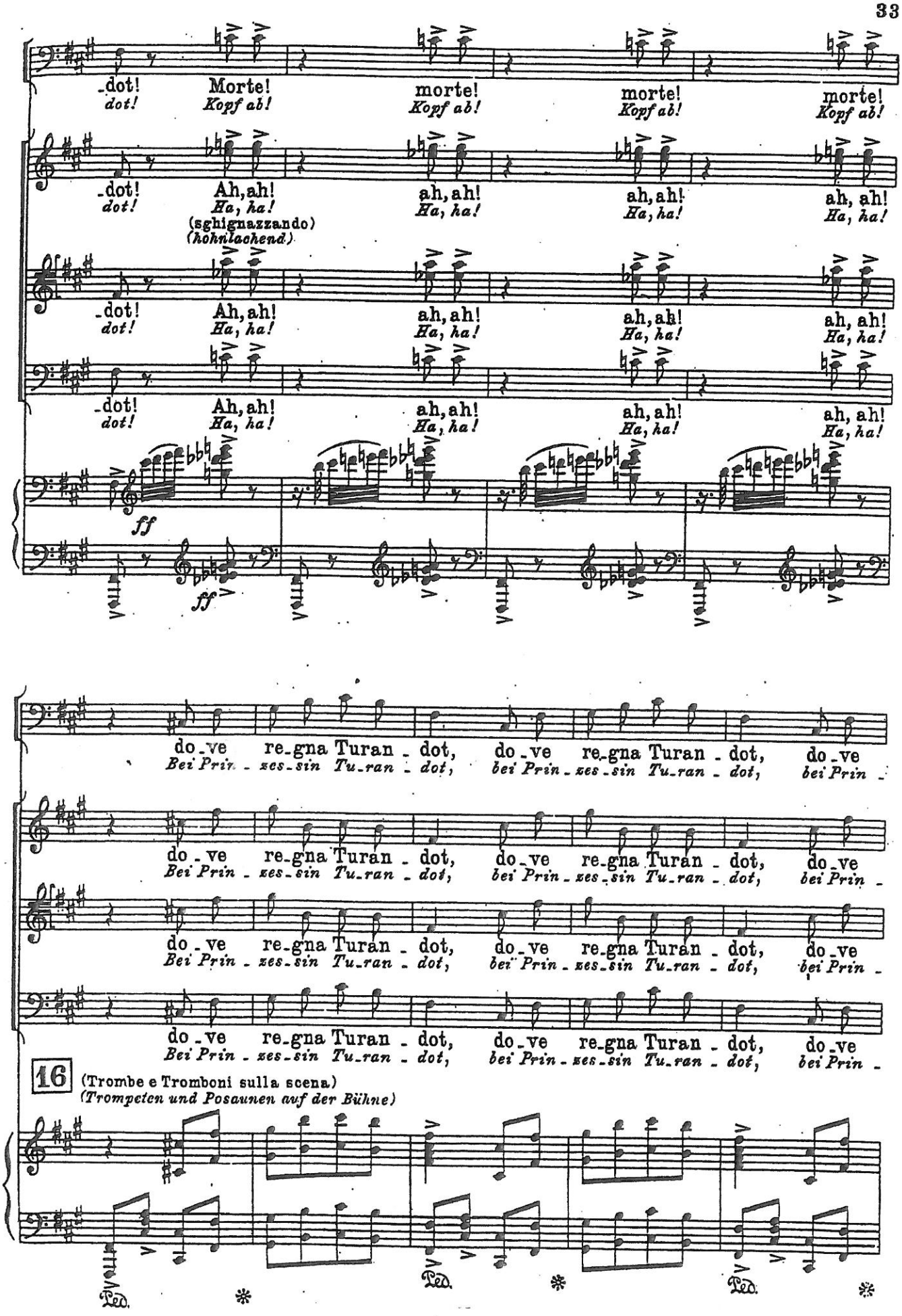



mai non lan - gue do - ve re - gna Tu - ran - dot! do - ve
es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot! bei Prin -
San - gue! do - ve re - gna Tu - ran - dot! do - ve
Schlei - fet! bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot! bei Prin -
San - gue! do - ve re - gna Tu - ran - dot! do - ve
Schlei - fet! bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot! bei Prin -
mai non lan - gue do - ve re - gna Tu - ran - dot! do - ve
es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran - dot! bei Prin -


re - gna Tu - ran - dot! il la - vo - ro mai non langue do - ve regna Tu - ran -
zes - sin Tu - ran - dot! Nimmer mangelt es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran -
re - gna Tu - ran - dot! il la - vo - ro mai non langue do - ve regna Tu - ran -
zes - sin Tu - ran - dot! Nimmer mangelt es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran -
re - gna Tu - ran - dot! il la - vo - ro mai non langue do - ve regna Tu - ran -
zes - sin Tu - ran - dot! Nimmer mangelt es an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran -
.... cresc. sempre .....


-dot!
dot!
Il la - vo - ro mai non lan - gue
Nim - mer man - gelt es an Ar - beit,
15
f
(Gong chinesi in orchestra)
(Chinesische Gongs im Orchester)


do - ve re - gna, do - ve re - gna Tu - ran -
ja, an Ar - beit bei Prin - zes - sin Tu - ran -


-dot! Morte! morte! morte! morte!
dot! Kopf ab! Kopf ab! Kopf ab! Kopf ab!
-dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!
dot! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha!
(sghignazzando)
(hohnlachend)
-dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!
dot! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha!
-dot! Ah, ah! ah, ah! ah, ah! ah, ah!
dot! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha! Ha, ha!
ff
ff
do-ve re-gna Turan-dot, do-ve re-gna Turan-dot, do-ve
Bei Prin-zes-sin Tu-ran-dot, bei Prin-zes-sin Tu-ran-dot, bei Prin-
do-ve re-gna Turan-dot, do-ve re-gna Turan-dot, do-ve
Bei Prin-zes-sin Tu-ran-dot, bei Prin-zes-sin Tu-ran-dot, bei Prin-
do-ve re-gna Turan-dot, do-ve re-gna Turan-dot, do-ve
Bei Prin-zes-sin Tu-ran-dot, bei Prin-zes-sin Tu-ran-dot, bei Prin-
do-ve re-gna Turan-dot, do-ve re-gna Turan-dot, do-ve
Bei Prin-zes-sin Tu-ran-dot, bei Prin-zes-sin Tu-ran-dot, bei Prin-
16
(Trombe e Tromboni sulla scena)
(Trompeten und Posaunen auf der Bühne)
Ped. Ped. Ped.

re-gna Tu-ran - dot, do-ve re-gna Tu-ran - dot!
ses-sin Tu-ran - dot, bei Prin - ses-sin Tu-ran - dot!

re-gna Tu-ran - dot, do-ve re-gna Tu-ran - dot!
ses-sin Tu-ran - dot, bei Prin - ses-sin Tu-ran - dot!

re-gna Tu-ran - dot, do-ve re-gna Tu-ran - dot!
ses-sin Tu-ran - dot, bei Prin - ses-sin Tu-ran - dot!

re-gna Tu-ran - dot, do-ve re-gna Tu-ran - dot!
ses-sin Tu-ran - dot, bei Prin - ses-sin Tu-ran - dot!

(Mentre i servi si allontanano per recare al carnefice la spada affilata, la folla scruta il cielo che a poco a poco si è oscurato.)

(Während die Knechte sich entfernen, um dem Henker das geschliffene Schwert zu bringen, blickt die Menge forschend auf den Himmel, der sich allmählich verdunkelt hat.)

fff

Ah!
Ah!

fff

Ah!
Ah!

fff

Ah!
Ah!

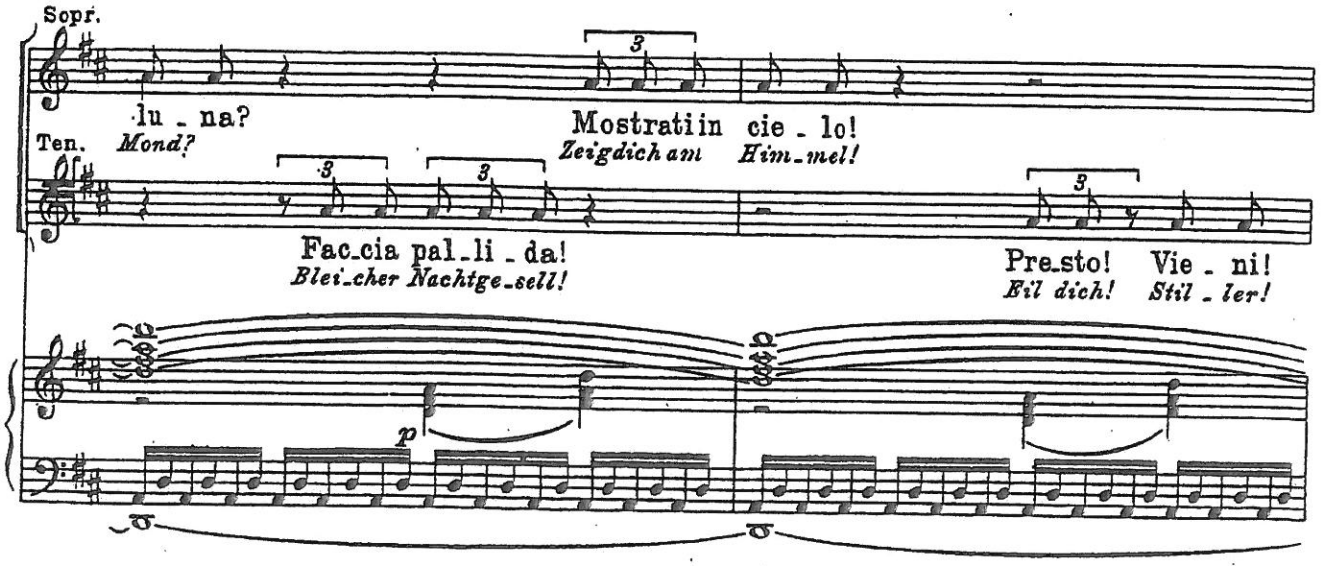
fff

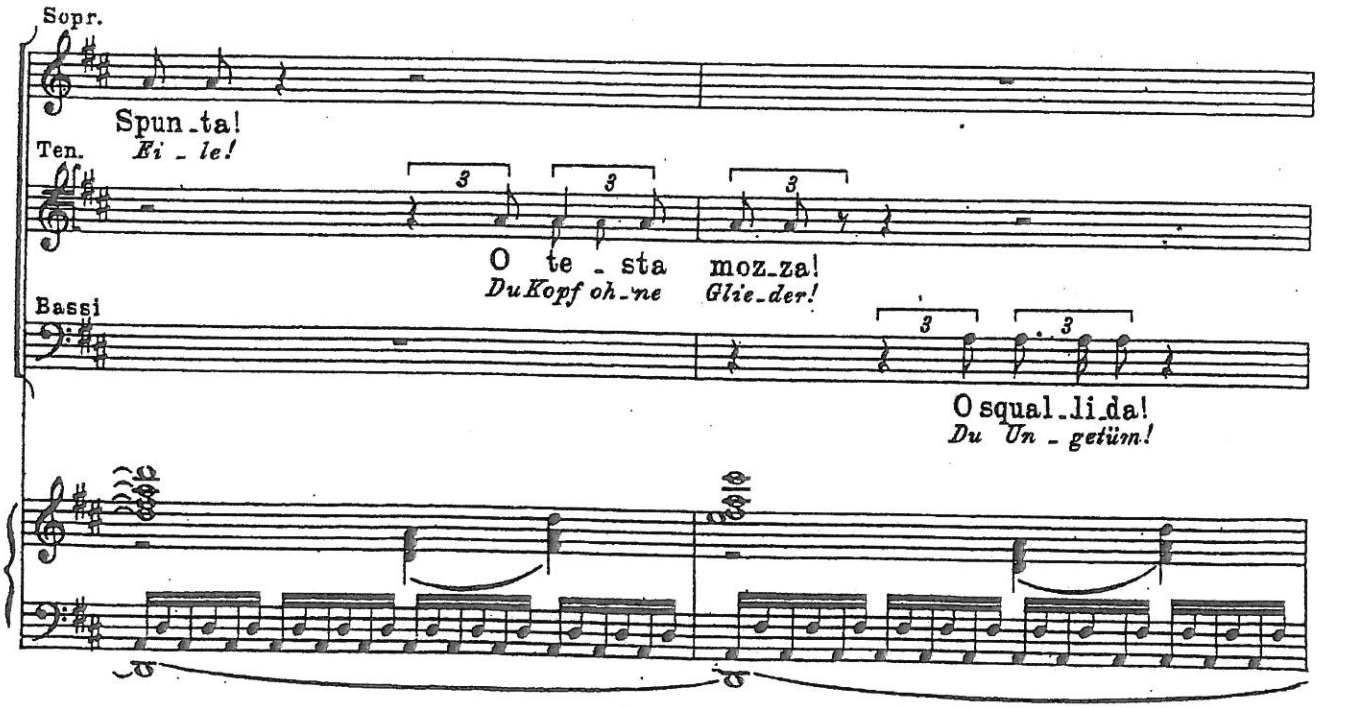
Ah!
Ah!

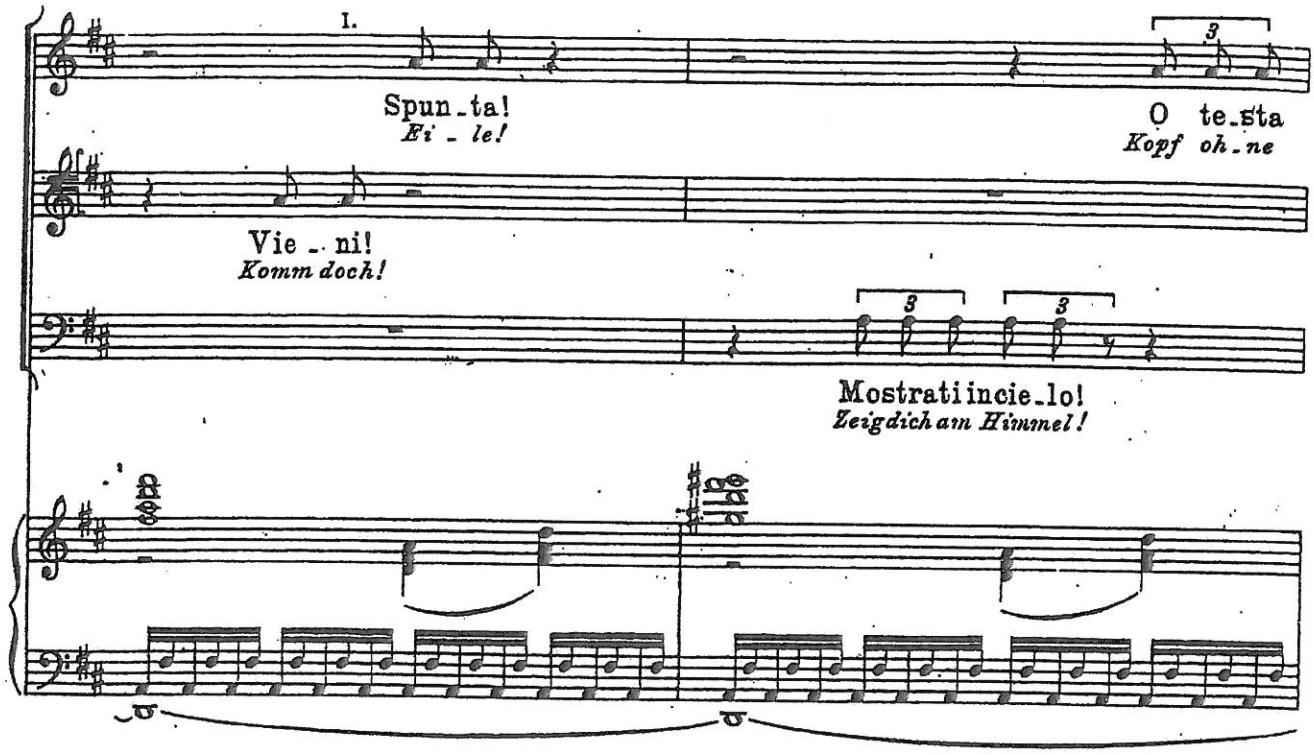
fff
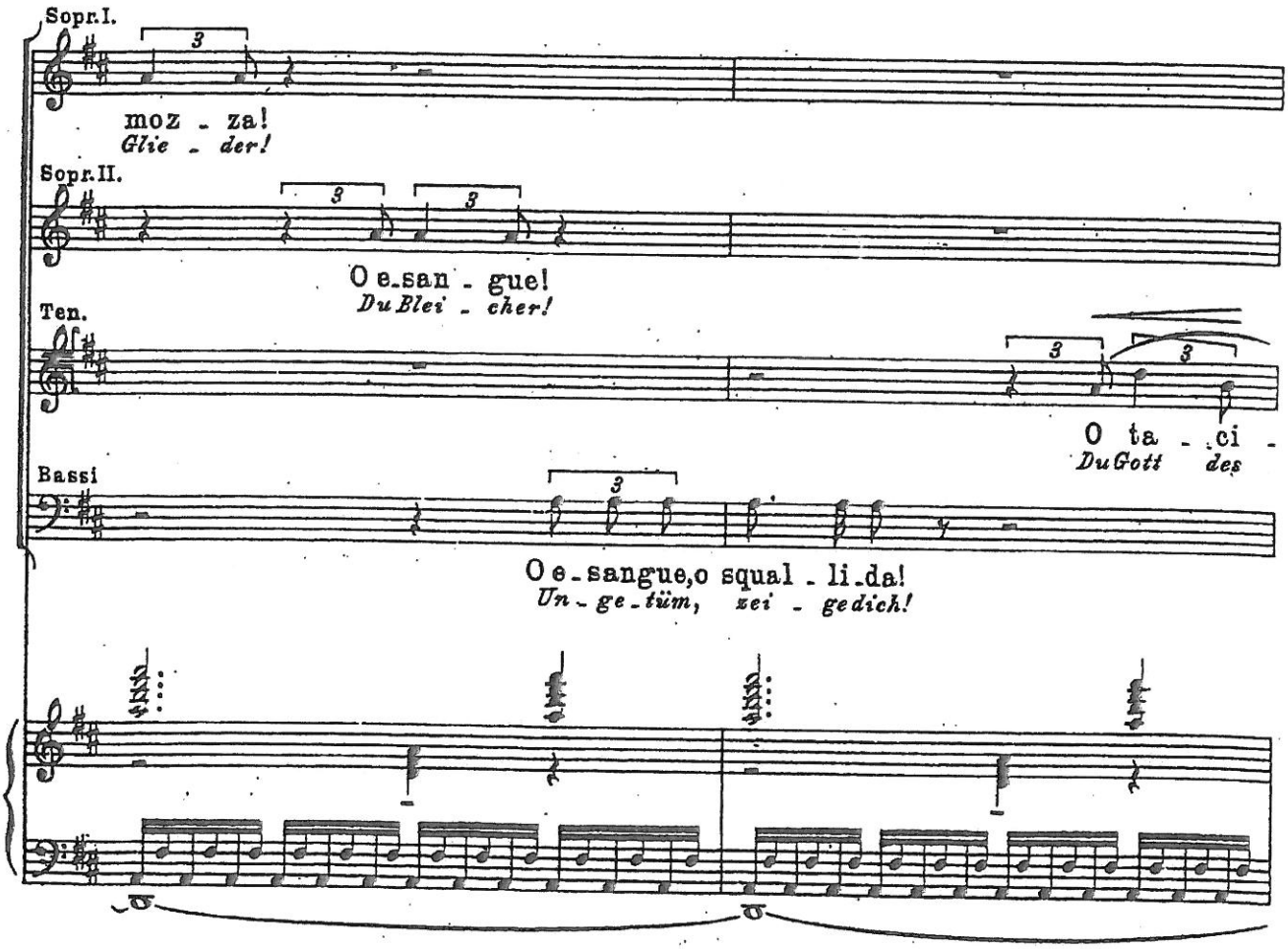
fff tutta forza

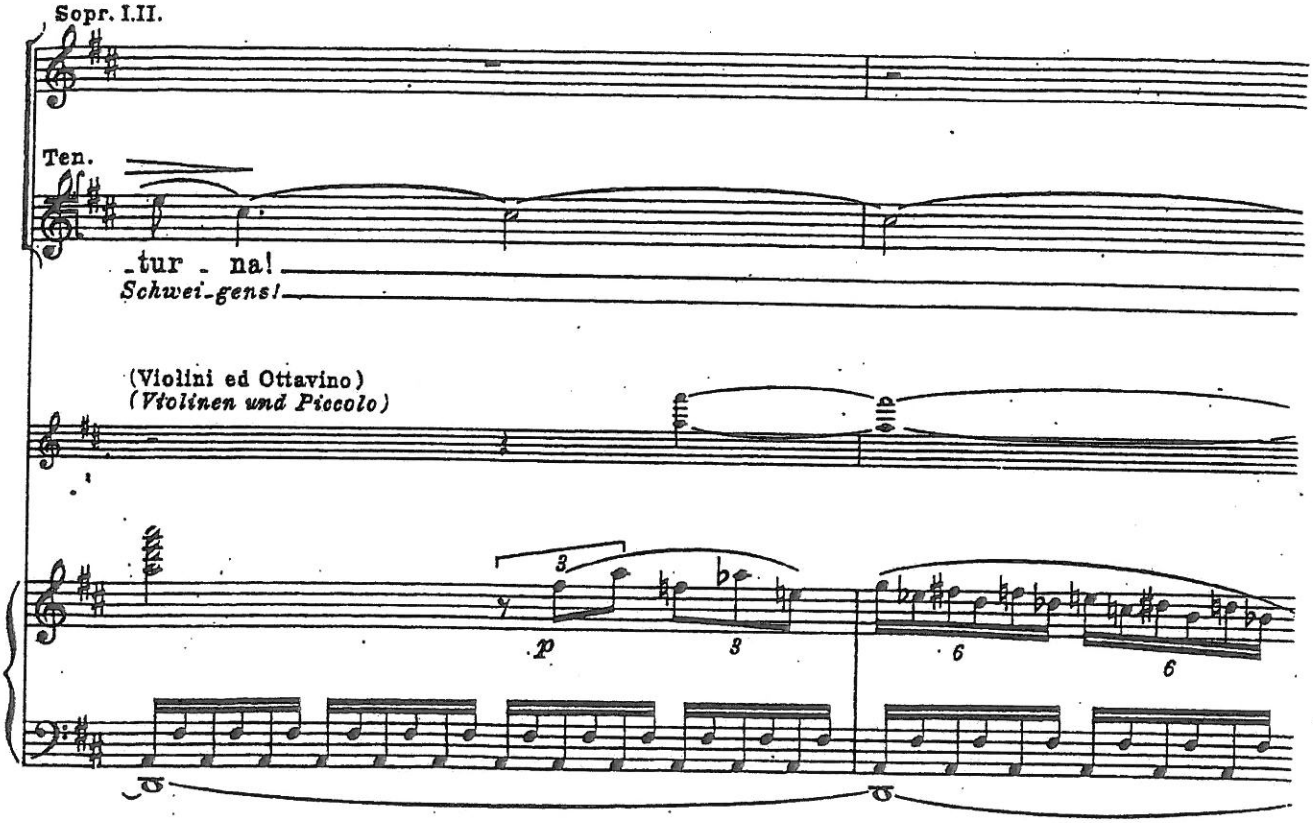

Sopr.
17
And.te molto sostenuto ♩=56
Perchè tarda la
War_um zö_gert der
fp
sempre movimento di sestina
2 Ped.

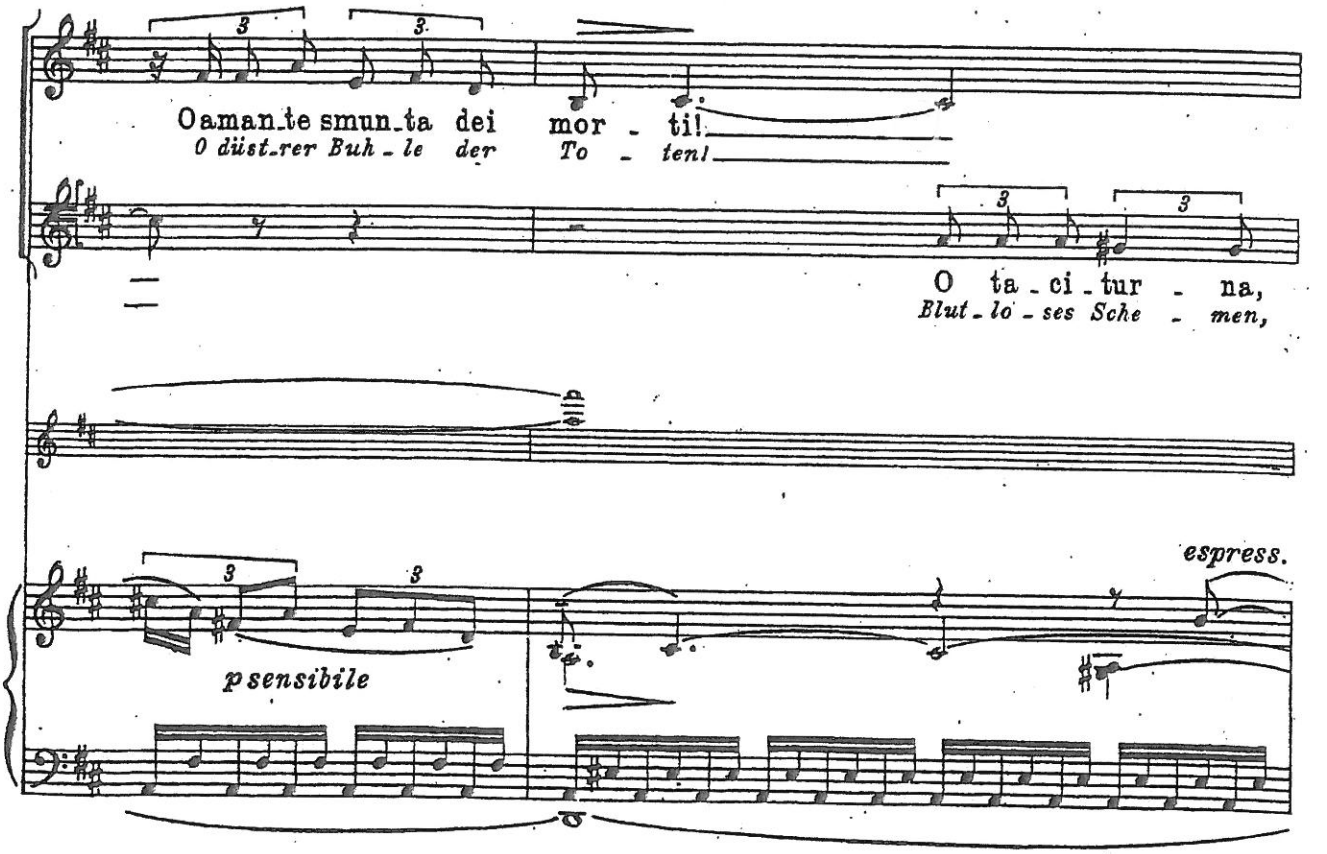

Sopr.
lu_na?
Mond?
Ten.
Mostrati in cie_lo!
Zeigdich am Him_mel!
Fac_cia pal_li_da!
Blei_cher Nachtge_sell!
Pre_sto! Vie_ni!
Eil dich! Stil_ler!
p

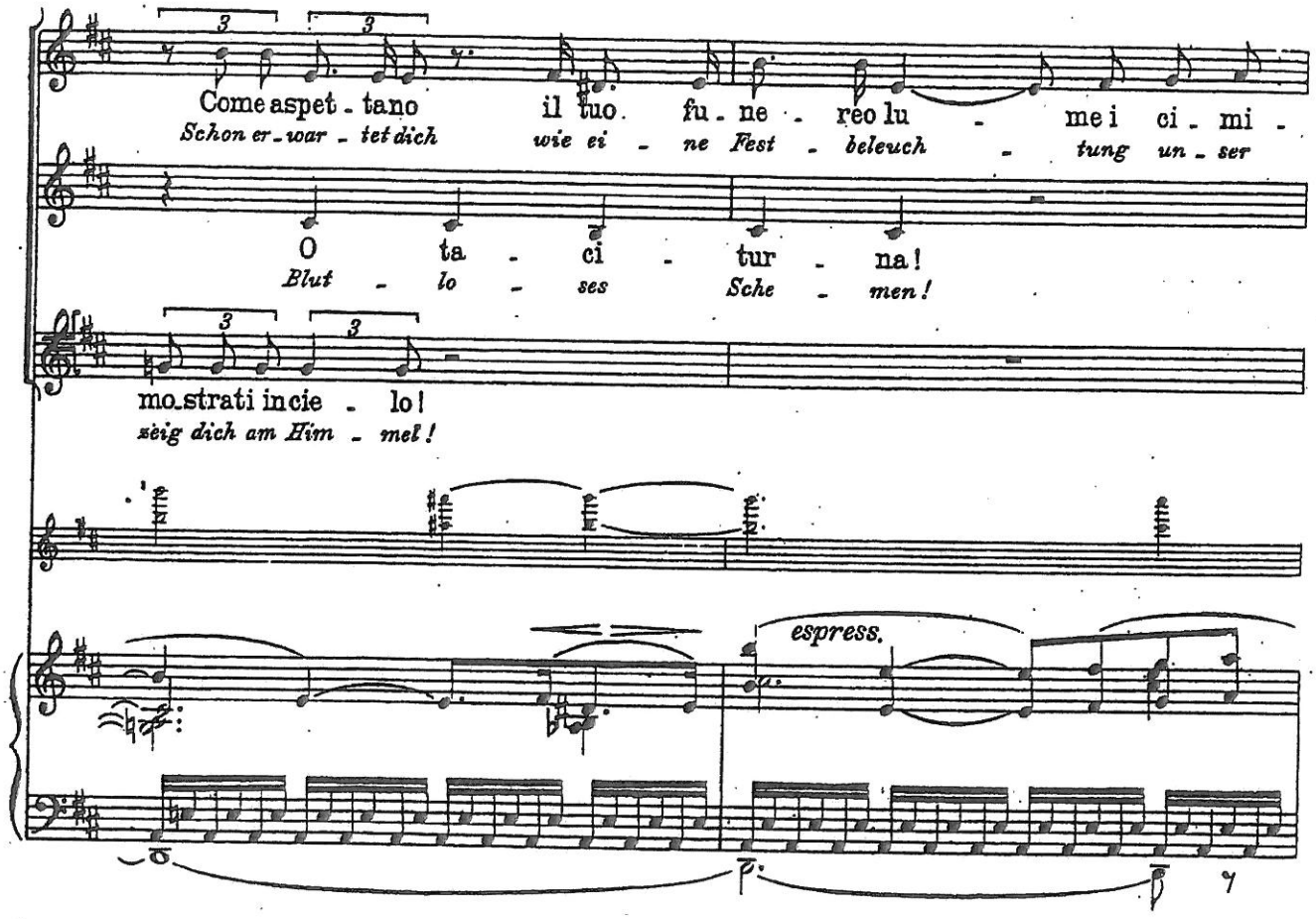

Sopr.
Spun_ta!
Ei_le!
Ten.
O te_sta moz_za!
Du Kopf oh_ne Glie_der!
Bassi
O squal_li_da!
Du Un_getüm!

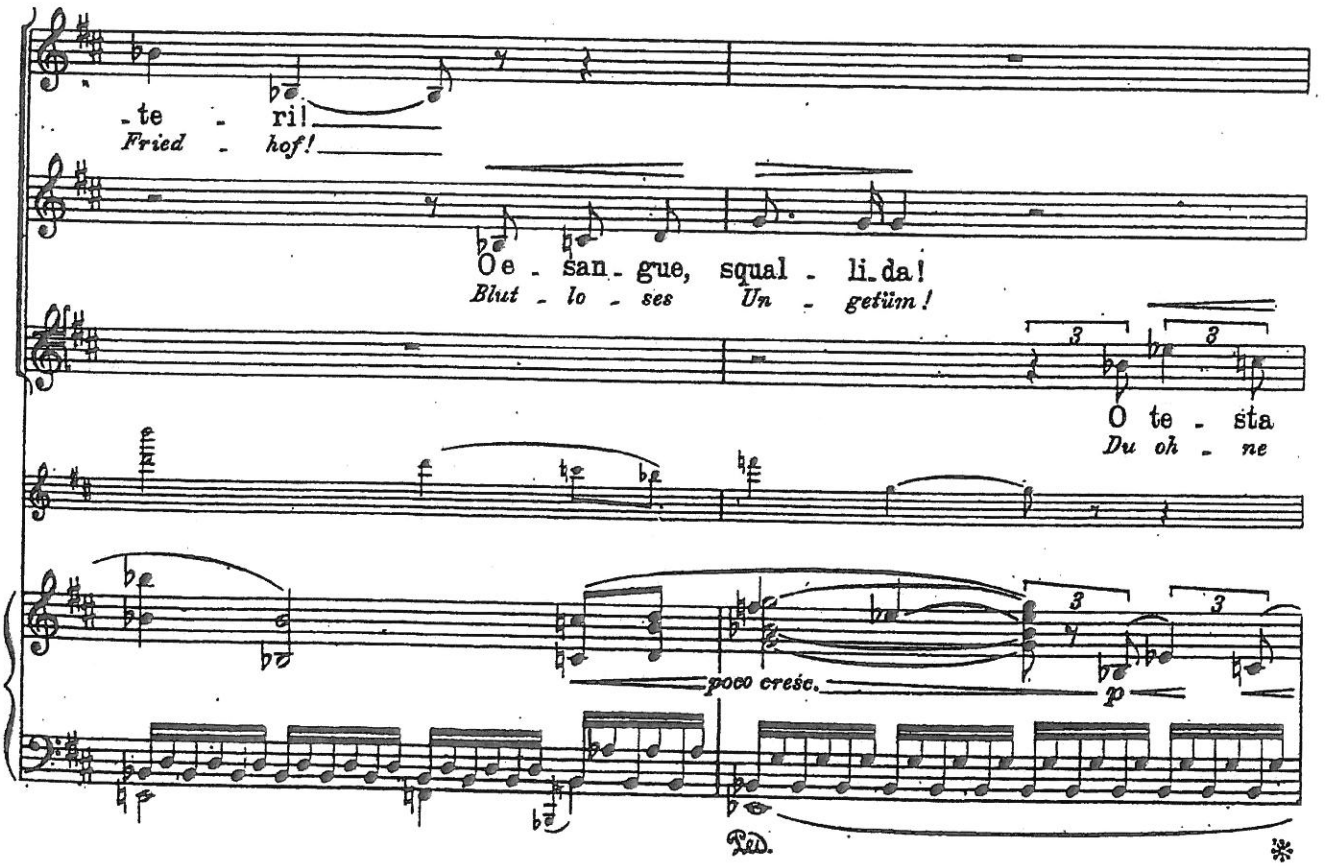

I.
Spun_ta!
Ei _ le!
O te_sta
Kopf oh_ne
Vie _ ni!
Komm doch!
Mostrati in cie_lo!
Zeig dich am Himmel!

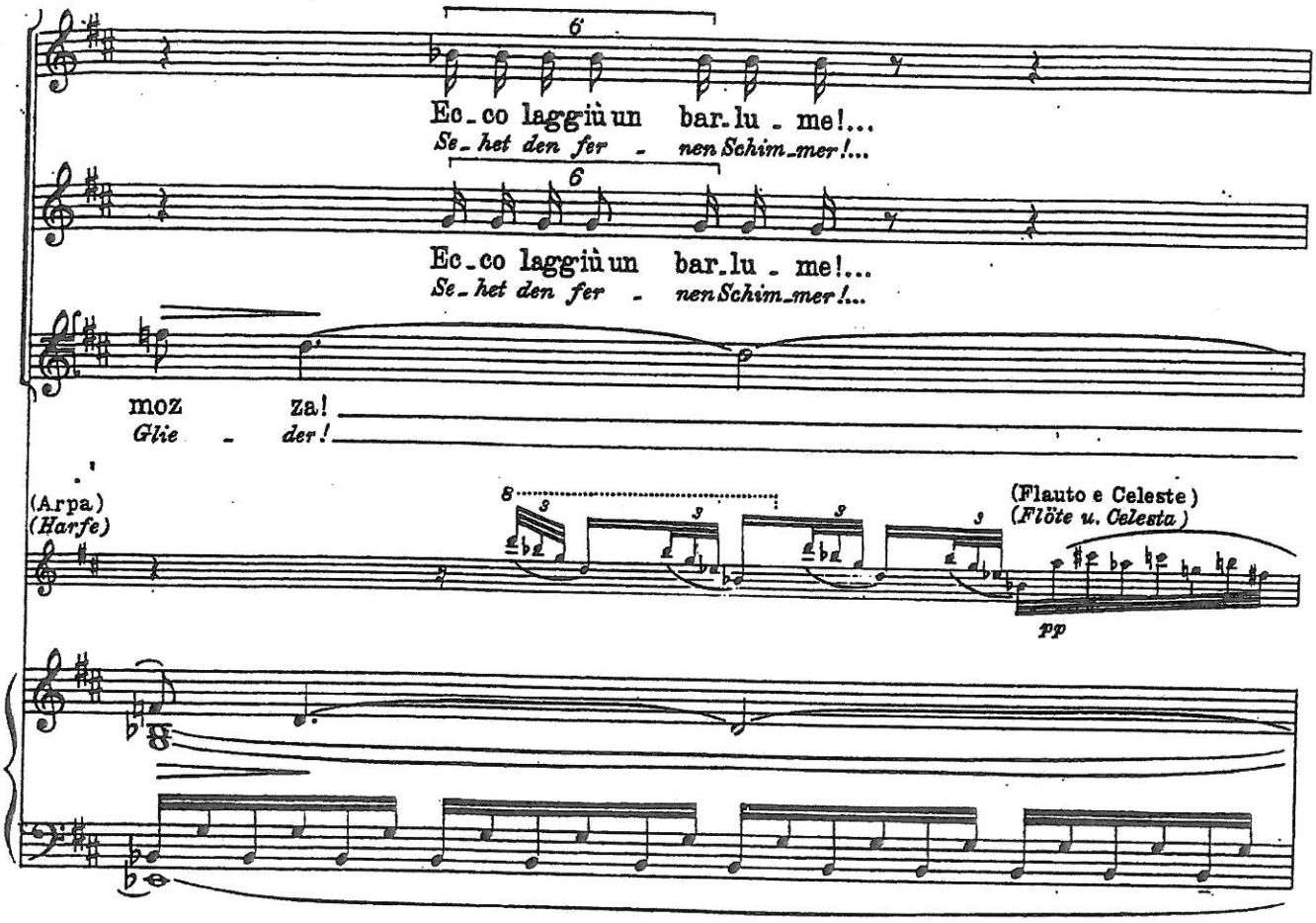

Sopr. I.
moz _ za!
Glie _ der!
Sopr. II.
O e_san _ gue!
Du Blei _ cher!
Ten.
O ta _ ci -
Du Gott des
Bassi
O e_sangue, o squal _ li_da!
Un _ ge_tüm, zei _ gedich!

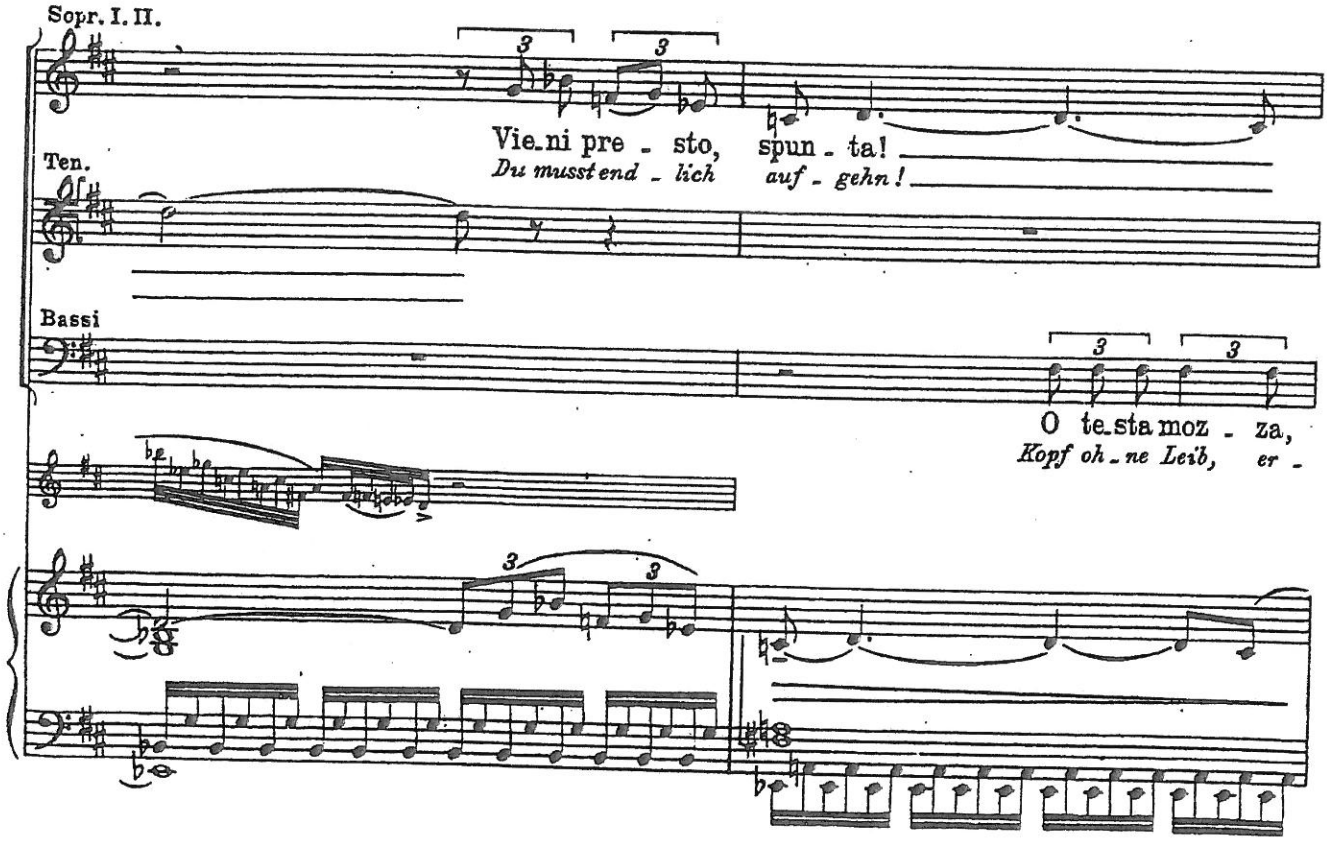

Sopr. I.II.
Ten.
-tur - na!
Schwei-gens!
(Violini ed Ottavino)
(Violinen und Piccolo)
p
3
6
6
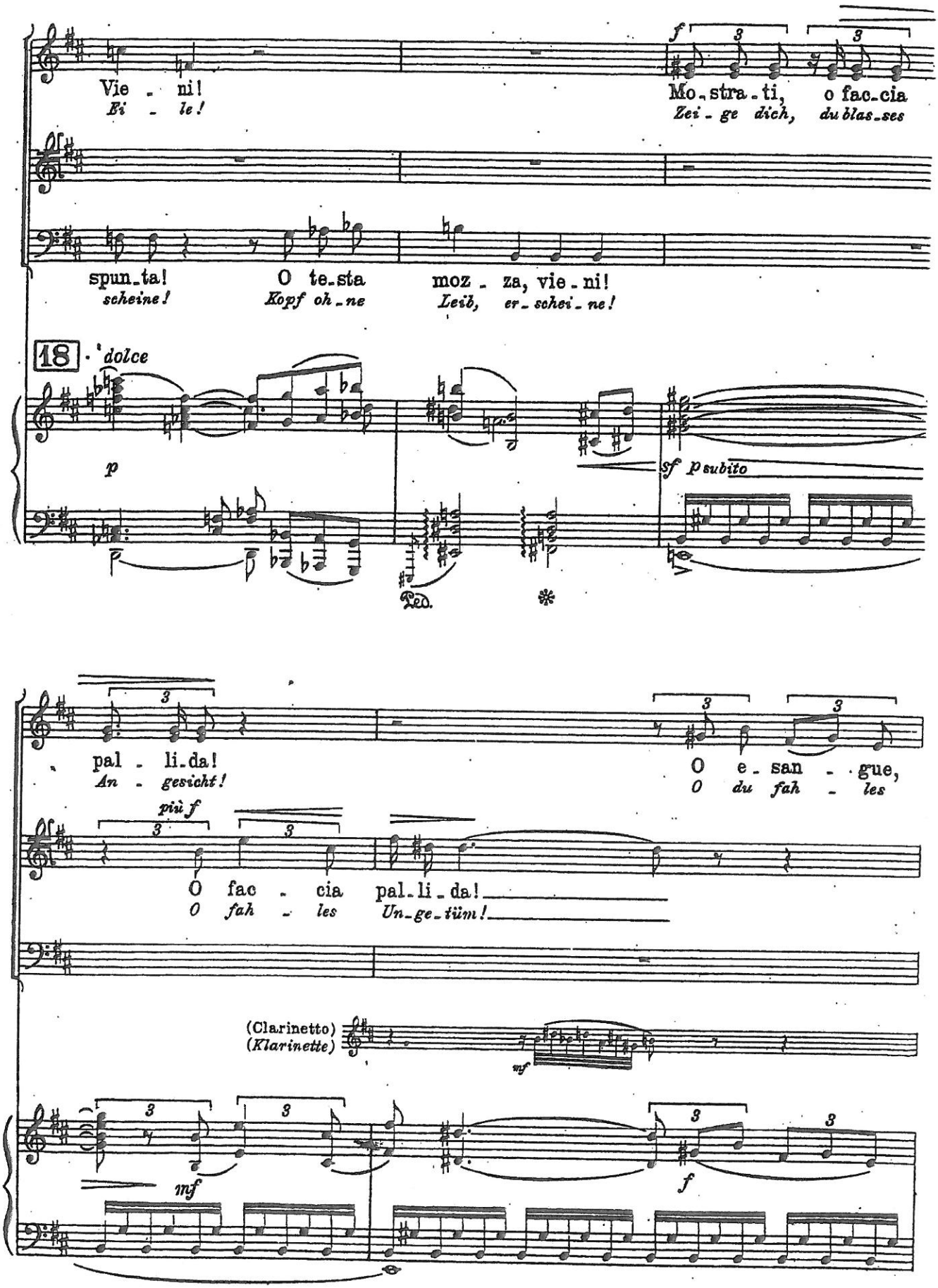

O aman-te smun-ta dei mor - ti!
O düst-rer Buh - le der To - ten!
O ta - ci - tur - na,
Blut - lo - ses Sche - men,
espress.
p sensibile
3

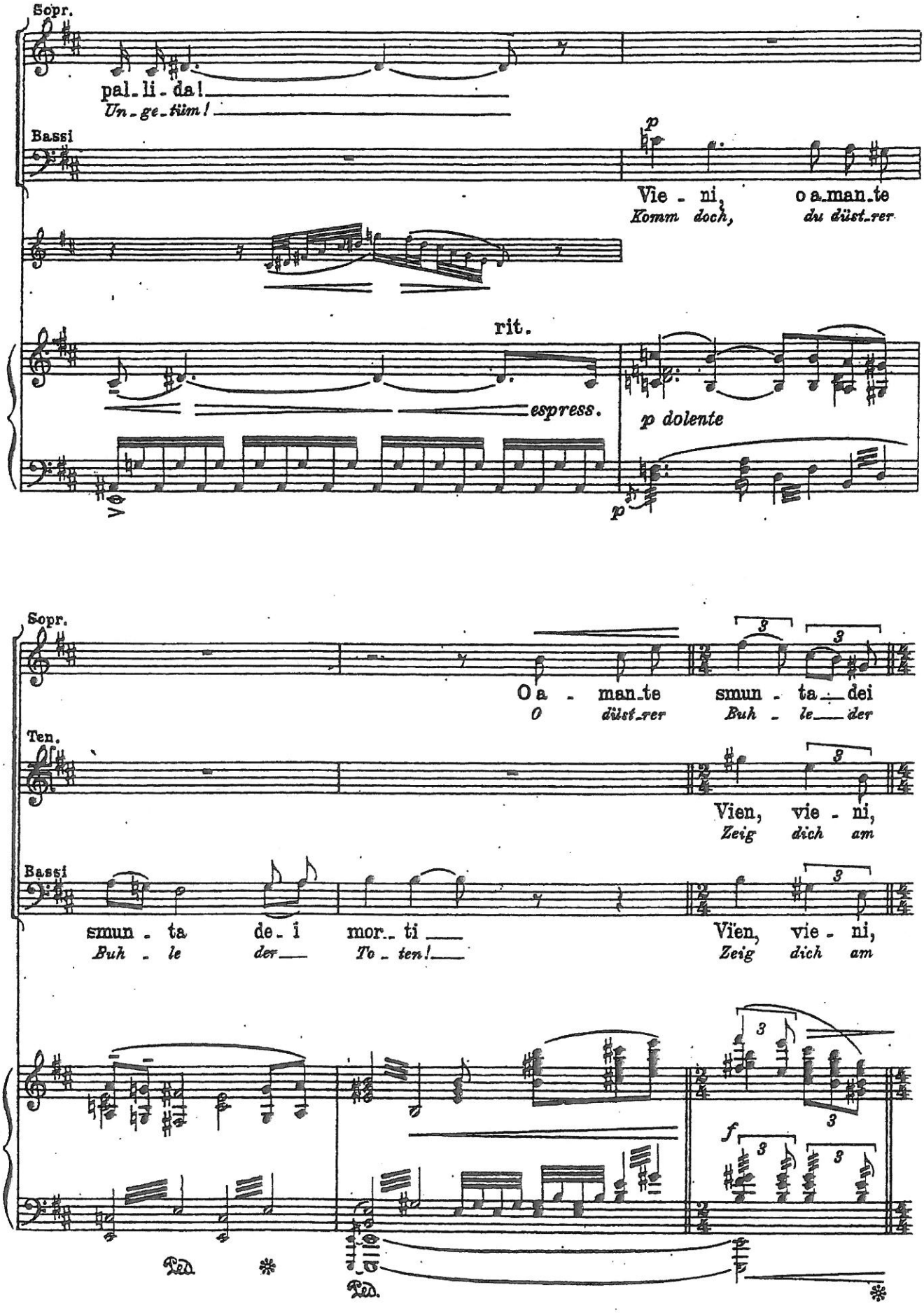

Come aspet - tano il tuo fu - ne - reo lu - me i ci - mi -
Schon er - war - tet dich wie ei - ne Fest - beleuch - tung un - ser
O ta - ci - tur - na!
Blut - lo - ses Sche - men!
mo - strati in cie - lo!
zeig dich am Him - mel!
espress.

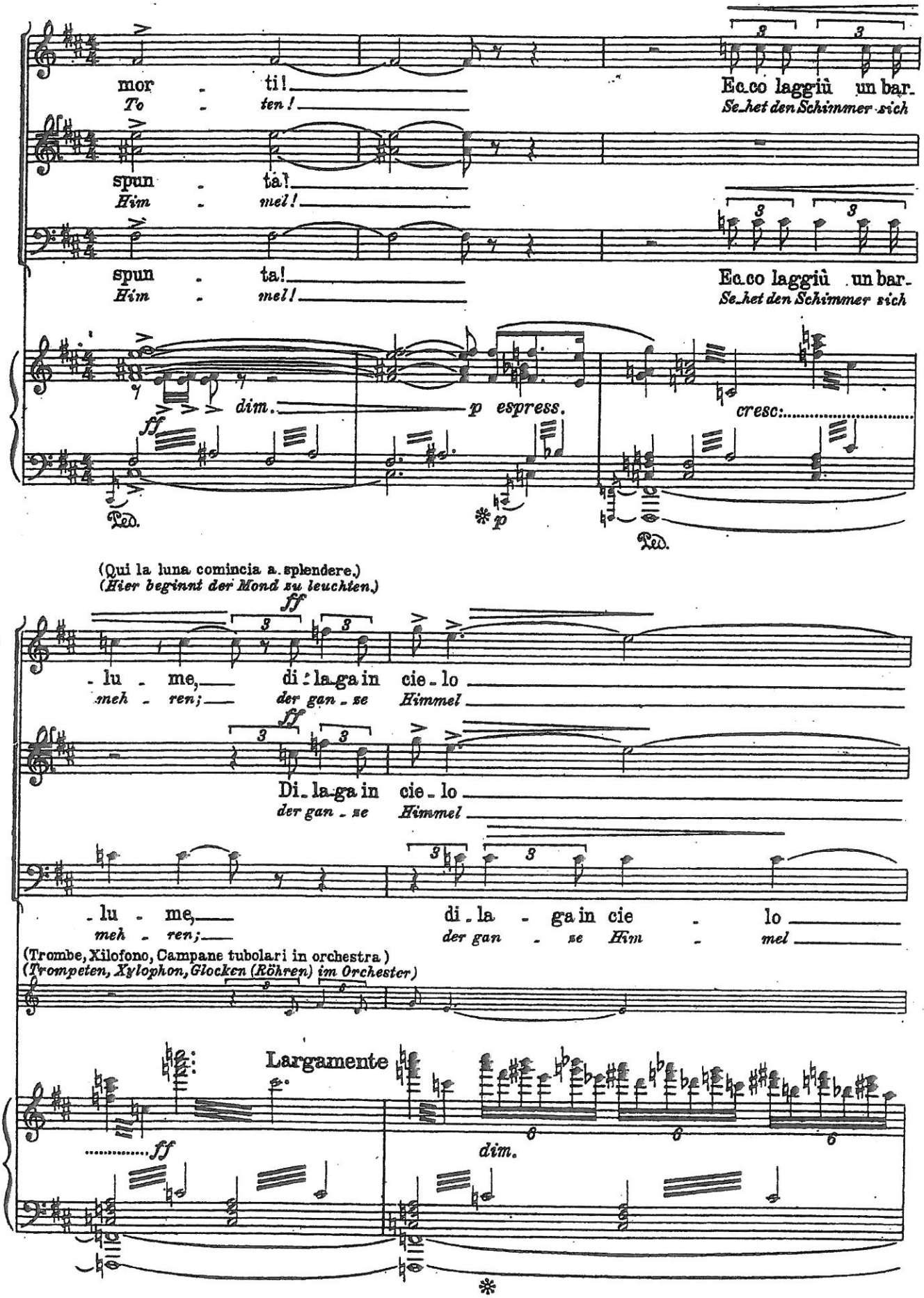

- te - ri!
Fried - hof!
O e - san - gue, squal - li - da!
Blut - lo - ses Un - getüm!
O te - sta
Du oh - ne
poco cresc.
p
Ped.
*
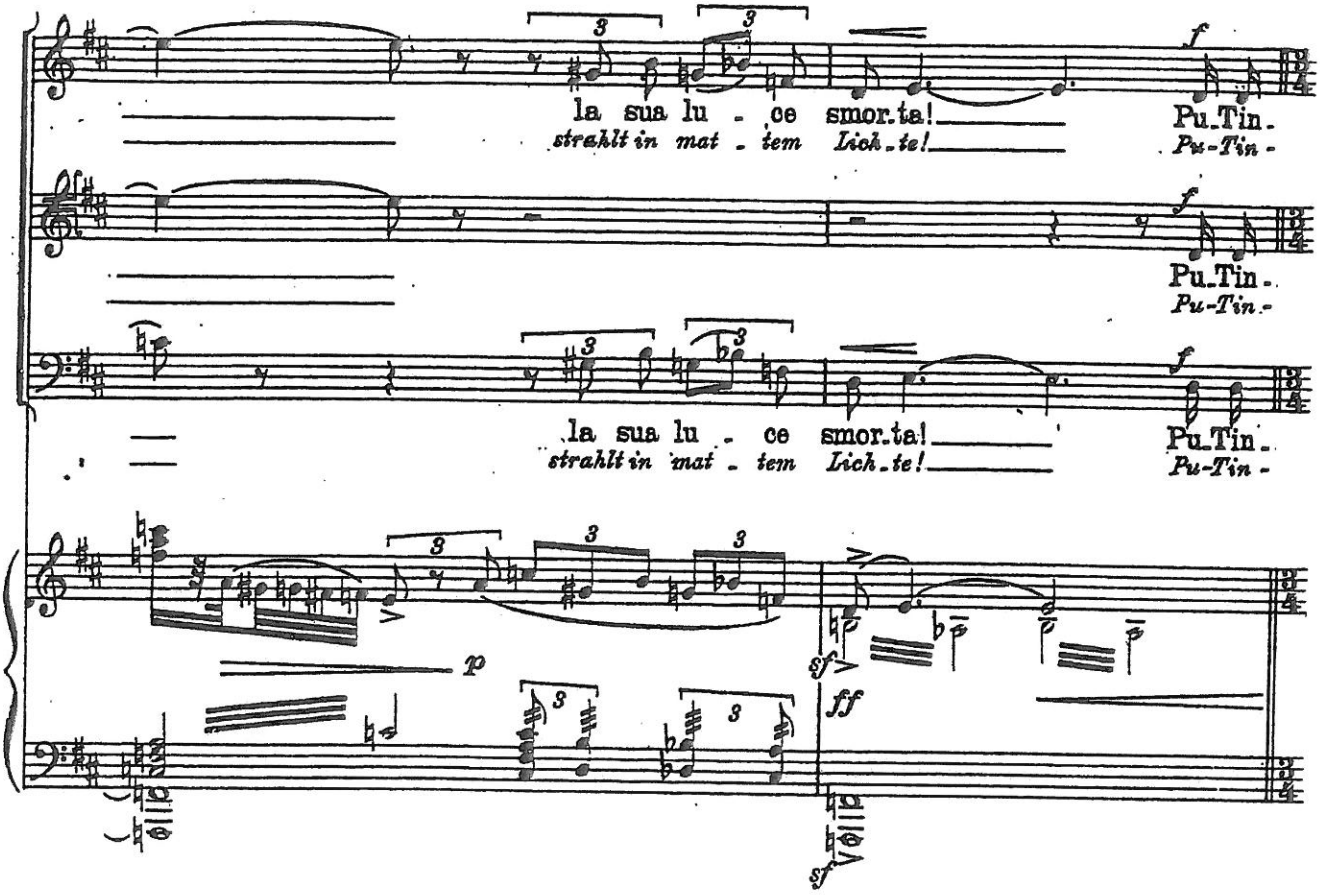

Ec_co laggiù un bar_lu_me!...
Se_het den fer_nen Schim_mer!...
Ec_co laggiù un bar_lu_me!...
Se_het den fer_nen Schim_mer!...
moz za!
Glie_der!
(Arpa)
(Harfe)
(Flauto e Celeste)
(Flöte u. Celesta)
pp

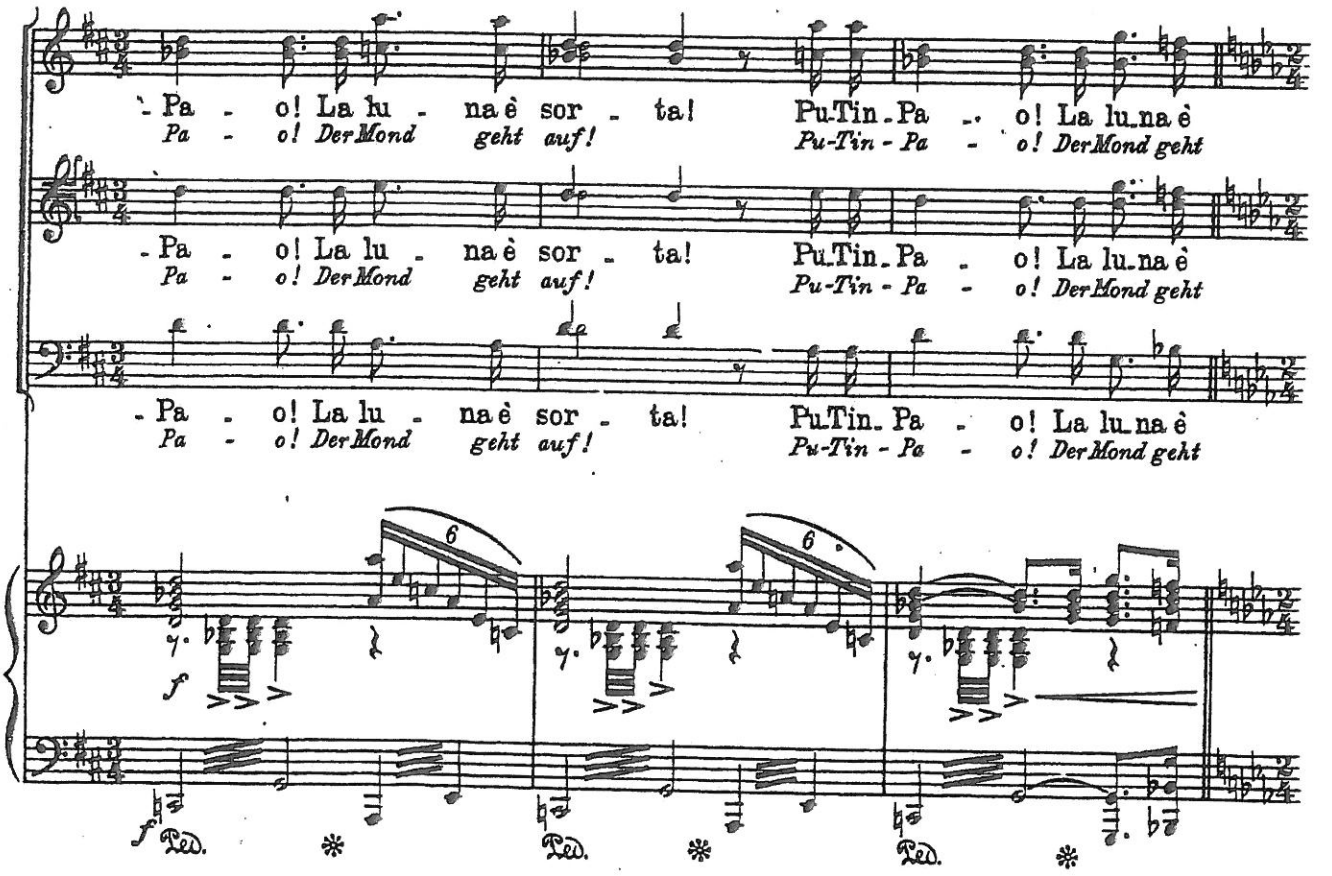

Sopr. I. II.
Vie_ni pre_sto, spun_ta!
Du musst end_lich auf_gehn!
Ten.
Bassi
O te_sta moz_za,
Kopf oh_ne Leib, er_

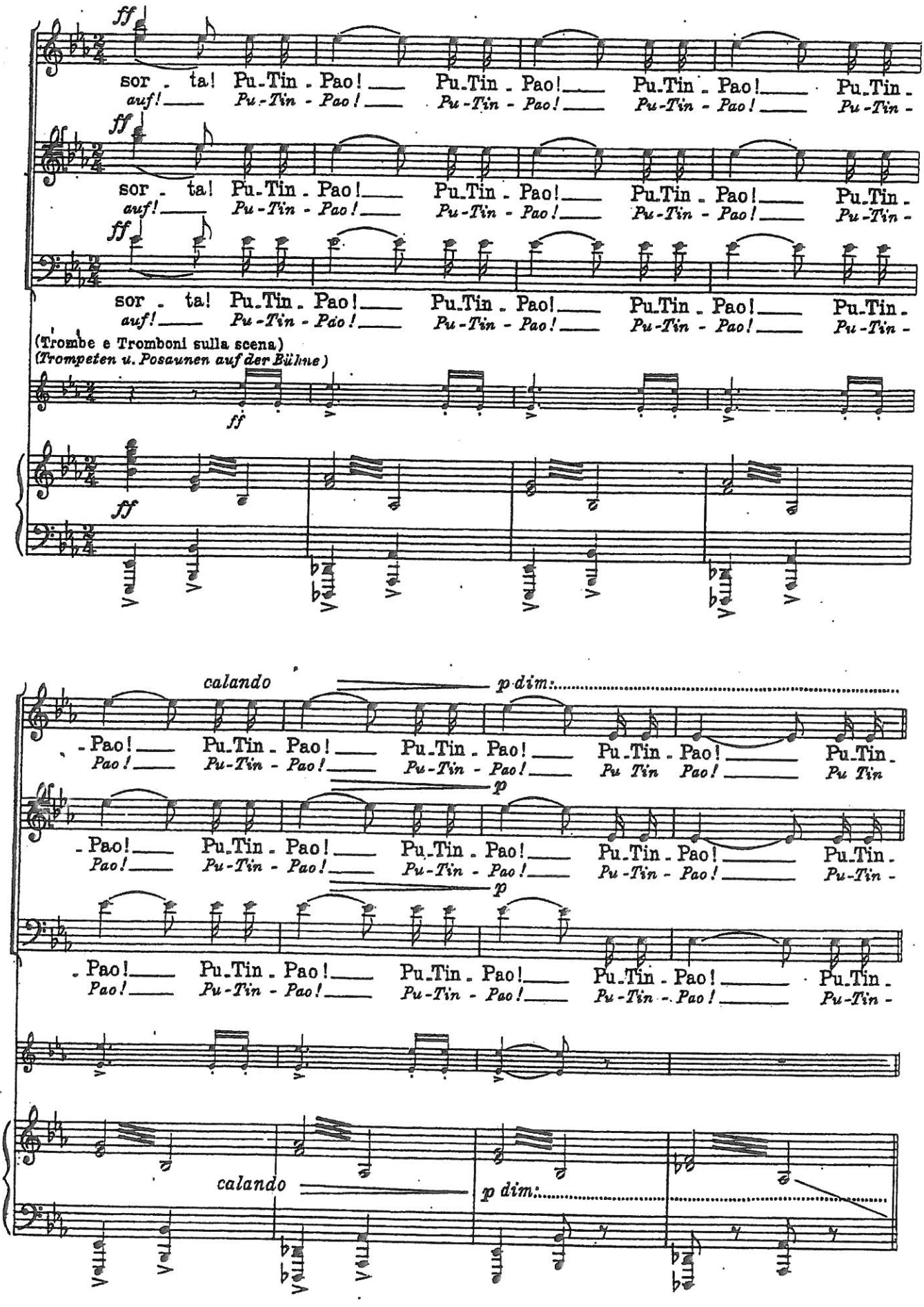

Vie - ni!
Ei - le!
f
Mo-stra-ti, o fac-cia
Zei - ge dich, du blas-ses
spun-ta!
scheine!
O te-sta
Kopf oh-ne
moz - za, vie-ni!
Leib, er-schei-ne!
18
dolce
p
sf p subito
Ped.
pal - li-da!
An - gesicht!
O e-san - gue,
O du fah - les
più f
O fac - cia
O fah - les
pal-li-da!
Un-ge-tüm!
(Clarinetto)
(Klarinette)
mf
mf
f


Sopr.
pal_li_da!
Un_ge_tüm!
Bassi
p
Vie_ni, o a_man_te
Komm doch, du düst_rer
rit.
espress.
p dolente
p
Sopr.
O a_man_te smun_ta_dei
O düst_rer Buh_le_der
Ten.
Vien, vie_ni,
Zeig dich am
Bassi
smun_ta de_i mor_ti
Buh_le der To_ten!
Vïen, vie_ni,
Zeig dich am
f
Ped.
Ped.


mor - ti!
To - ten!
Ecco laggiù un bar-
Seihet den Schimmer sich
spun - ta!
Him - mel!
dim.
p espress.
cresc:
Ped.
(Qui la luna comincia a splendere.)
(Hier beginnt der Mond zu leuchten.)
ff
lu - me,
meh - ren;
di - la - ga in cie - lo
der gan - se Himmel
Di - la - ga in cie - lo
(Trombe, Xilofono, Campane tubolari in orchestra.)
(Trompeten, Xylophon, Glocken (Röhren) im Orchester)
Largamente
dim.


la sua lu - ce smor.ta!
strahlt in mat - tem Lich.te!
Pu.Tin.
Pu-Tin -
la sua lu - ce smor.ta!
strahlt in mat - tem Lich.te!
Pu.Tin.
Pu-Tin -


Pa - o! La lu - na è sor - ta!
Pa - o! Der Mond geht auf!
Pu.Tin. Pa - o! La lu.na è
Pu-Tin - Pa - o! Der Mond geht
Pa - o! La lu - na è sor - ta!
Pa - o! Der Mond geht auf!
Pu.Tin. Pa - o! La lu.na è
Pu-Tin - Pa - o! Der Mond geht
Pa - o! La lu - na è sor - ta!
Pa - o! Der Mond geht auf!
Pu.Tin. Pa - o! La lu.na è
Pu-Tin - Pa - o! Der Mond geht


ff
sor - ta! Pu-Tin - Pao! Pu-Tin - Pao! Pu-Tin - Pao! Pu-Tin -
auf! Pu-Tin - Pao! Pu-Tin - Pao! Pu-Tin - Pao! Pu-Tin -
(Trombe e Tromboni sulla scena)
(Trompeten u. Posaunen auf der Bühne)
calando
p dim:
p
Pao! Pu-Tin - Pao!
Pu Tin Pao!
Pu Tin

RAGAZZI (interni, avvicinandosi)
KNABEN (hinter der Szene, näherkommend)

Là, su - i mon - ti del - l'est, la ci - co - gna can -
Fern auf den Ber - gen im Ost klagt der Kra - nich sein

(a bocca chiusa)
(mit geschlossenem Munde)

- Pao!
Pao! *pp*

- Pao!
Pao!

(a bocca chiusa)
(mit geschlossenem Munde)

- Pao!
Pao! *pp*

(2 Saxofoni contralti dentro le scene)
(2 Alt Saxophone hinter der Szene)

mf

19 Andantino ♩ : 72

pp

m.d.

- tò.
Weh:

Sopr.

Ma l'a - pril non ri - fio - rì,
Weich dem Len - ze, Win - ter - frost,

Bassi